



PAIN  
AND  
PALLIATIVE  
CARE SOCIETY

# Reaching Out

tenth  
anniversary  
special

2001



ശ്രീബൃഹൻ ആളവി എന്ന ഗ്രാമത്തിൽ തങ്ങുന്ന കാലം. ഗ്രാമവാസികൾ അദ്ദേഹത്തെ ഭക്ഷയ്ക്കു കഷണിച്ചു. ഉണ്ണിനുശേഷം ധർമ്മപ്രാശണം പതിവാൻ. ഗ്രാമത്തിലെ ഒരു സാധുകർഷകൻ അത് കേൾക്കാൻ വളരെ ആഗ്രഹിച്ചു. പക്ഷേ അൻ അയാളുടെ ഒരു കാള കുട്ടംതെറി പോയിരുന്നു. കാളയെ കണ്ണുപിടിച്ചുശേഷം പ്രാശണത്തിനു പോകാമെന്നു തീരുമാനിച്ചു അയാൾ കാളയെ അനേകം ചിച്ചു പോയി. തിരിച്ചുത്താൻ വളരെ വൈകി. കാളയെ കുട്ടത്തിലാക്കി തന്റെ വിശപ്പുമാറ്റാൻ കൂടി നിൽക്കാതെ കൃഷികാരൻ പ്രാശണ സമലഭേതയ്ക്കു ചെന്നു. ശ്രീബൃഹനെ വനിച്ച് ഒരു ഒരു അത്യും നേരം ശ്രീബൃഹൻ തന്റെ പ്രാശണം ആരംഭിക്കാതെ കൃഷികാരനുവേണ്ടി കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു. “ഭക്ഷണമെന്തക്കില്ലോ ബാക്കിയിരിപ്പുണ്ടോ” ശ്രീബൃഹൻ കാര്യസ്ഥാനാട്ടാനേക്കും അനേകം ചിച്ചു. ഉണ്ടന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ കൃഷികാരനെ ഉണ്ണുകഴിപ്പിക്കാൻ നിർദ്ദേശിച്ചു. കൃഷികാരൻ ഉണ്ണുകഴിച്ചുവന്ന ശേഷം ശ്രീബൃഹൻ തന്റെ പ്രാശണം ആരംഭിച്ചു.

തിരിച്ചുപോകും വഴി ശ്രീബൃഹൻ ശിഷ്യന്മാരോടു പറഞ്ഞു: “വിശനു പൊതിയുന്നവന്മാരോടു ധർമ്മം ഓതിയാൽ അയാൾക്കുതു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയി സ്കൂളിലും വലിയ വിഷമമില്ല.”

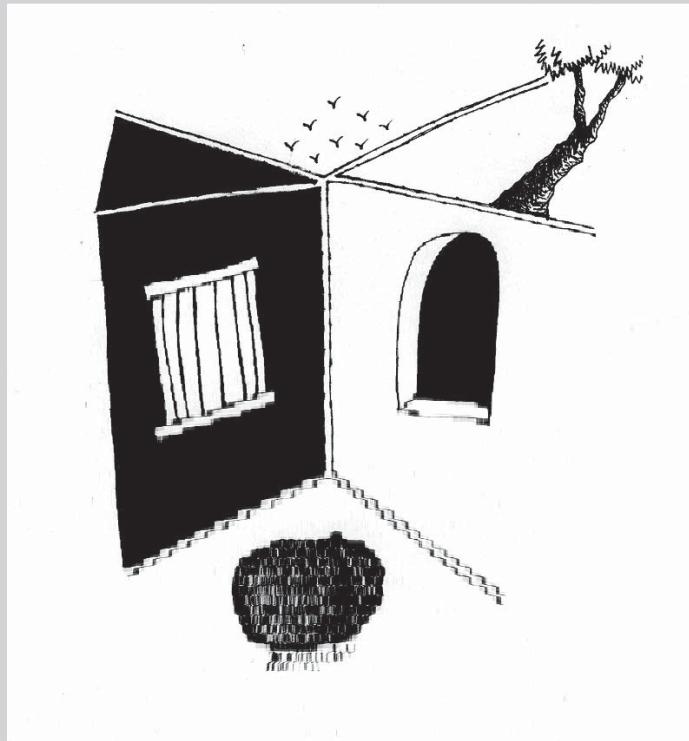
പരിത്രന പരം രോഗം,  
കർമ്മശേഷിപ്പി ദുഃഖവും.  
ഇതു നന്നായറിഞ്ഞാകിൽ  
നിർവാണം പരമം സുവം

(ധർമ്മപദം: അഖ്യായം റണ്ട്: ഗാമ 11- വിവ: മാധവൻ അയ്യപ്പത്ത്)

**THRISSUR**  
Pain and Palliative Care Society  
tenth anniversary special 2007

## വേദനയും ശമനവും

പി. മോഹൻ



### പെയിൽ അന്ത് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റി,

രജി. നമ്പർ 591/97, പഴയ ജില്ലാ ആസ്പദത്തി കെട്ടിം, തൃശ്ശൂർ-680 001

ഫോൺ: 0487 232212

രജി.ഓഫീസ്: 'മണ്ണജിൽ', ചെന്നുക്കാവ്, തൃശ്ശൂർ 680 020

വെബ്സൈറ്റ്: [www.painandpalliativecarethriссur.org](http://www.painandpalliativecarethriссur.org) ഇ.മെയിൽ: ppcs.thriссur@gmail.com

ചെയർമാൻ: ഡോ.എ.കെ. ഉള്ളികൃഷ്ണൻ

സിക്രട്ടർ: ഡോ. സി. സതീഷ്കുമാർ

ജോയിന്റ് സിക്രട്ടർ: വി.കെ. മുരളീധരൻ രാജം

ട്രഷറ്: ഡോ. കെ. അരവിംബക്ഷൻ

### REACHING OUT

എഡിറ്റർ: ഡോ. കുമുദം ഉള്ളി

സുവനിൽ (പരസ്യം കോ-ഓഫീസർ): സി.ഡി. സ്കറ്റി

അംഗങ്ങൾ: സീന, റീത, മോളി, കെ.പി. അച്യുതൻ, ശരീകുമാർ രാജ, മുരളീധരൻ രാജാ, ഇന്തിര, എൽസി., ഡോ. പ്രഭാകരൻ, പരമേഷ്ഠൻ, ഹൈലൻ, മീനാക്ഷി, എ.ഒ.രാധ, ഉഷ സ്കറ്റി, എൽ.എ.റിത, കേരളവർമ്മ

എഡിറ്ററായിരുന്ന എകോപനം: ഷീബ അമീർ, എൽ.എൻ. ഗോകുൽദാസ്, ഭാഗ്യലക്ഷ്മി, ശ്രീമത, റീത  
ഗതാഗതം: വിജയൻ, ജേക്കബ്രി

ഓഫീസ് നിർവ്വഹണം: ഷീല, മോഹൻ, മീര



## Pain and Palliative Care Society tenth anniversary special 2007

ആയിരത്തിന്തൊള്ളായിരത്തി തൊല്ലുറിയേഴ്സ് നവംബർ തൃപ്പൂർ കേരളമാക്കി രൂപീപ്പെട്ട സാന്തരം ചികിത്സാക്രമണം പത്തുകൊല്ലം പിനിട്ടുന്നതിൽ ഒരടയാളമാണ് ഈ സുവനിർ. ഇക്കാലത്തിന്തെയിൽ ഇവിടെയെത്തിയ വേദനിക്കുന്ന മനുഷ്യരാണ്, സുവനിറി ലുഡച്ചേർന്നിട്ടുള്ള അനേകണാങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനം. അവർ അനുഭവിക്കുന്ന ശാരീരികവും ആത്മയവും മാനസികവും സാമൂഹ്യവുമായ വേദനകൾ, വിവിധ കോണുകളിൽനിന്ന് നോക്കിക്കാണുവാനുള്ള ശ്രമം സുവനിറി ലും, അപൂർണ്ണമായെങ്കിലും. പരസ്യം തന്നു സഹകരിച്ച് വ്യക്തികൾക്കും സംഘടനകൾക്കും നന്ദി. എഴുത്തുകാർക്കും. തൃപ്പൂർ സാന്തരം ചികിത്സാ കേന്ദ്രത്തിലെ ഓരോ വ്യക്തിയും നിസ്വാർത്ഥമായി സുവനിറികു വേണി പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവ രൂടെ ആത്മാംശം ഓരോ അക്ഷരത്തുടുമ്പിലും സചേതനമാണ്.

### Reaching out

Quarterly of Pain and Palliative Care Society  
thirissur  
tenth anniversary special issue 2007

Edited, printed and published by Dr. Kumudam Unni on behalf of Pain and Palliative Care Society, Old District Hospital, Thrissur 680 001. Designed and produced by Goodlook, Thrissur. For private circulation only.

### ഉള്ളടക്കം

1	വേദനയും ശമനവും	- പി. മോഹനൻ	4
2	എഡിറ്റോറിയൽ / ഉള്ളടക്കം	-	5
3	ആശംസ	- അസാടി വേണു	7
4	List of Doctors & Para Med.Staff	-	16
5	സംഘടനാരൂപം	-	17
6	വേണു സ്വാത്രത്യുത്തിനു പുതിയ മുഖ്യം	- പി.അരു,വർഗീൻ മാസ്റ്റർ	18
7	The story so far	- Dr. Kumudam Unni	19
8	തൃപ്പൂർ പെയിൻ ആൻഡ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയുടെ ചരിത്രം	- ഡോ. ഇ. തിവാകരൻ	21
9	The Pain Enigma	- Dr. A.K. Unnikrishnan	26
10	സാന്തരം ശുശ്രൂഷ: ഒരു മനുഷ്യാവകാശ വൈക്ഷണം	- എൻ.എൻ.ഗോകുർദാസ്	28
11	സാന്തരം ചികിത്സാ പ്രസ്ഥാനം (അഭിമുഖ്യം)	- ഡോ. സുരേഷ്കുമാർ/എ. സുരേഷ്.	31
12	വേദന, സാമൂഹ്യത, ആത്മീയത	- ഇന്തിര, ഭാഗ്യലക്ഷ്മി	36
13	സാന്തരം ചികിത്സ, ആയുർവേദത്തിൽ	- ഡോ. സുരേഷ്	40
14	സാന്തരം രോഗിക്കും കുടുംബത്തിനും	- ഡോ. സതീർ കുമാർ	42
15	സാന്തരംചികിത്സയുടെ മാനസികതലങ്ങൾ	- ഡോ. പിഷാരോടി ചന്ദ്രൻ	44
16	വേദനയും സാന്തരംവും : സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകരെ പക്ക്	- പി.കെ. മുരളീയരൻ രാജാ	46
17	ഒരു കൈ (കവിത)	- പി.പി. രാമചന്ദ്രൻ	47
18	ചാകുമാപ്പിള്ളയും മരിയത്തുമയ്യും	- സി.പി. ഗംഗാധരൻ	47
19	വേദന, ദുഃഖം, സുഖം	- ആനന്ദ്	49
20	അടുപ്പ്	- സുരജ ഇ.എം.	50
21	വേദനയുടെ ആഹാരങ്ങൾ	- സി.ആർ പരമേശ്വരൻ	50
22	ഹല്ലോ	- കർപ്പറ നാരായണൻ	52
23	എ.വി. ശശിയും ആരിവാസിയും	- വി.എച്ച്.ഡിരാർ	53
24	വായു, വെളിച്ചു, വെള്ളം വേദനയും....	- പി.എൻ. ഭാസ്	54
25	വേദന: ആസക്തിയും കരുണയും	- എ.ഷ്ടാർമുവദാസ്	56
26	വേദനയുടെ നിറം	- ഇന്തുചുഡയൻ കിഴക്കേടം	59
27	വേദനയും സഹനവും	- ഷീബാ അമീർ	59
28	കാത്തിരുന്ന് കാണാം	- പി.രാമൻ	60
29	വേദനയുടെ വ്യാകരണം	- എ.കെ.കുമാരുടീൻ	61
30	ചിറ്റിലപ്പിള്ളിയിലേക്ക് പോകാം	- ഷീല, മോഹിനി	68
31	റസിയ	- ഷീബാ അമീർ	69
32	ദീപു	- ഹെലൻ	70
33	ഗുഹചിത്രങ്ങൾ	- എ.ഒ.രാധ	71
34	Three poems	- Shyamala	72
35	പാലിയേറ്റീവ് കെയർിലെ കുട്ടി	- ശ്രീരേവ	73
36	എന്തിനാലുണ്ട് മനുഷ്യൻ ജീവിക്കുന്നത്	- അലക്സാഡർ സോൾഷെനിറ്റ്സ്	74

**AMBADIU VENU**  
President  
District Panchayath,  
Thrissur



Ambadi House  
Metha  
P.O. Kodungallur  
Ph.Office: 0487 2360251  
0487 2360455  
Res: 0480 2604370  
Mob: 9447488251

പെയിൻ ആർ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയുടെ പത്താം വാർഷികത്തോടനുബന്ധി ചീരക്കുന്ന റീച്ചിങ്ങ് ഒരു വിശേഷാൽ പതിപ്പിന് ഭാവുക്കങ്ങൾ. സൊസൈറ്റിയുടെയും ജില്ലാ പദ്ധായത്തിരേഖയും സംയുക്ത സംരംഭമായ സാന്നിദ്ധ്യം ചികിത്സാ കേന്ദ്രത്തിന്റെ പ്രവർത്തന ഔദ്യോഗിക്ക് തുടർന്നും ജില്ലാ പദ്ധായത്തിന്റെ സഹായസഹകരണങ്ങൾ ഉായിരിക്കും.

ആശംസകളോടെ,

**അമബാടി വേണു  
പ്രസിഡന്റ്**

**GOVERNMENT OF KERALA**

Health & Family Welfare (j) Department  
Thiruvananthapuram, Dated: 6.10.98

No. 43592/J3/98/H&FWD

From

The secretary to Government.

To

The Director of Health Services (in name cover)

Sir,

Sub: Starting a palliative care service at Thrissur

Ref: 1. Representation dated 10.9.98 received from Dr. E. Divakaran, M.D.  
Student in Anaesthesiology, Medical College, Kozhikode.

2. Lr. dated 24.9.98 of Dr. N.R. Rajagopal, Chairman, Pain and Palliative Care Society, Calicut.

I am directed to forward herewith a copy of the representation cited 1st and to request you to post Dr. E. Divakaran, Assistant Surgeon after completion of his M.D. course, in the District Hospital Thrissur, so that he can run the Pain clinic in conjunction with Medical College, Thrissur

Yours faithfully,

M.K. Ravindran,  
Under Secretary  
for secretary to Government.

December 3, 1998

Sri V. Vijayachandran, IAS,  
Secretary to Government,  
Health & Family Welfare Department,  
Thiruvananthapuram.

Dear Sir,

Thank you for what you conveyed during our telephone conversation on 1-12-98. We have had some preliminary discussions and shall presently proceed with preparation of a project proposal.

We have also had a discussion with Dr. E. Divakaran of Thrissur District Hospital. On return to Thrissur, he will hold local discussions and plan the starting of a clinic at District Hospital/Medical College. I shall keep you posted.

Yours sincerely,

(Dr. M.R. Rajagopal)  
Chairman

o. D1-14016/98

District Medical Office, Thrissur  
Dated, 11-5-99.

From

## The District Medical Officer of Health, Thrissur

To

Sri. V. Vijayachandran, I.A.S.  
Secretary to Govt.,  
Health & F.W. Department,  
Trivandrum.

Sir.

Sub: Pain and palliative care clinic at Thrissur District  
Ref: 1. No. 17353/J3/99/H&FWD (J) Dept., Tvm dt. 8-4-99.  
2. G.O. (Rt) 745/99/H&FWD Tvm dt. 10.3.99.

Action were taken to start a pain and palliative care Clinic at Medical college Hospital, Thrissur in collaboration with Medical College, District Hospital and Pain and Palliative care Society, Thrissur.

A preliminary discussion was made on 26.5.99 at Medical college, Thrissur. Representatives from Medical College, District Hospital, Thrissur and pain and palliative care clinic as follows.

Chair person	- Dr. A.K. Unnikrishnan
Vice Chair Person	- Dr. T.D. Beaty, DMOH Thrissur
Secretary	- Dr. E. Divakaran, Dist. Hospital, Tcr.
Treasurer	- Dr. K. Aravindakshan

Administrative Committee with the following members.

Dr. Madan Mohan, Principal, M.C.H. Thrissur  
Dr. M.L. Dathan, Superitendent, MCH, Thrissur  
Dr. P.R. Sasindran, Prof. of Radiotherapy, MCH, Thrissur  
Mrs. Lekaa Sreenivasan, Karuna Inc, USA.  
Dr. C.D. Joseph, Omeologist, Amala Cancer Hospital, Thiruvananthapuram  
Sri. E.T. Somasundram, President, Lion's Janatha Pharmacy  
Mr. C.R. Parameswaran  
Mr. N.N. Gokuldas

## Panel of Consultants:

Chaired by Palliative Care consultant with the following members

1. Prof. of Anaesthesiology
  2. " Oncology
  3. " Surgery
  4. " Gynaecology
  5. " Orthopaedics
  6. " E.N.T.
  7. " Physical Medicine

contd.... in next page

It is also decided in the meeting to start the pain and palliative care clinic at the outpatient block of Medical College Hospital, Thrissur from 2 p.m. to 6 p.m. The being with twice weekly ie. on wednesdays and saturdays and to increase the number of days gradnally, We expect to start the Clinic to function from 14th May '99 onwards.

The Hon'able Minister for Health Sri. A.C. Shanmuga Das has kindly consented to inaugurate the function at 10 A.M. on 14.5.99.

Yours faithfully,

District Medical officer of Health

Copy to:

1) Dr. K.S. Nair, Addi. Director of Health Services i/c., (Medi) D.H.S. Thiruvananthapuram 695637

2) Dr. Raichel Cherian Kozhy,

Asst. Prof. in-charge of palliative care project Regional Cancer Centre, Thiruvananthapuram 695011

3) The Superintendent, District Hospital, Thrissur/ Medical College Hospital, Thrissur/ Medical College Chest Hospital, Mulankunnathukavu.

The Principal, Medical College, Mulankunnathukavu, Thrissur.

Dr. Sudheendran, Deputy DMDH, Thrissur

File/-

Department of Anaesthesia,  
Medical College Hospital,  
Thrissur, Dt. 22-12-1998

From  
The Secretary to Government,  
Ministry of Health & F.W.  
(Through Proper channel)

Sir,  
Sub: Anesthesia-MCH Starting a Pain and Palliative Care Clinic in Medical College Thrissur

I submit here with a proposal for starting the Pain and Palliative Care Clinic in Medical College Hospital, Thrissur in collaboration with  
a. District Hospital, Thrissur and  
b. Pain and Palliative Care Society, Thrissur

I request that orders may be issued giving permission to start the clinic.

Thanking you,

Yours faithfully,

Professor & HOD.

Project proposal for starting Pain and Palliative Care Clinic in Medical College, Thrissur in Collaboration with District Hospital, Thrissur and Pain and Palliative Care Society, Thrissur

Venue: The Clinic is proposed to be starting at the outpatient department of Medical College Hospital, Thrissur. The space will be available in the after noon hours.

Date:- If sanction is given, the clinic can start functioning on the 1st week of February, 1999.

Time: To start with, it may be on twice a week basis, in the afternoon 2 to 6 p.m. increased later according to requirement.

Personnel: a. The following trained people are available:-

1. Dr. E. Devakaran, Secretary, P.P.C.S. Thrissur
2. Dr. Sathee Devi P., Lecturer in Anesthesiology.
3. Dr. Amminikutty, Lecturer in Anesthesiology.
4. Dr. Usha Devi, Asst. Prof. of Anesthesiology

b. The Lecturer who is occupying the post intended for Pain Clinic

1. Dr. Ravi K.R.

They Lecturer who is occupying the post intended for pain clinic

1. Dr. Ravi K.R.

They can (and are willing to) perform their function without detriment to their routine work.

What is required now

1. Formal permission to start the clinic
2. Permission for the above Doctors and any other willing employees to work in the clinic without detriment to their routine work.
3. Permission for the Medical College Hospital, Thrissur to procure the required drugs through the proper channel.

Dr. Geetha Devi  
Prof. & HOD in Anesthesiology,  
Medical College Hospital, Thrissur.

Government of Kerala

Abstract

Health & Family welfare Department - Starting of a pain and palliative care clinic at Medical College Hospital Thrissur - sanction accorded - orders issued.

.....  
Health & Family Welfare (J) Department

G.O. (Rt) 745/99/H&FWD Dated, Thirubananthapruam, 10.3.199

Read: 1. Lr. No. F4/1977/99/DME dated 17-2-00 of Director of Medical Education, Thiruvananthapuram.

2. Lr. No. E5-17507/98/MC TCR dated 21.1.00 CE Principal Medical College, Thrissur.

**Order**

In the circumstances reported by Director of Medical Education in the letter read above Government are pleased to accord sanction to start a pain and palliative care clinic at Medical College Hospital Thrissur in collaboration with District Hospital Thrissur and Pain and Palliative care society Thrissur subject to the specific condition that no additional expenditure in this regard will be met by Government.

2. The new pain and palliative Care Clinic at Thrissur will start a community programme by enlisting volunteers for giving home care on the model of pain and palliative care society Kozhikode, who will be asked to assist.

By order of the Governor,

P.P. Gopi  
Additional Secretary.

To

1. The Director of Medical Education, Thiruvananthapuram.
2. The Director, Regional cancer Centre, Thiruvananthapuram.
3. Principal, Medical College, Thrissur, Kottayam, Malappuram, Kozhikode and Kannur.
4. The Secretary, pain and palliative care Society, Kozhikode.
5. The Accountant General (Audit/A&E) Thiruvananthapuram.
6. SF/Oc.

Forwarded/ By Order

Section Officer.

Government of Kerala

No. 38662/J3/99/H&FWD

Health & Family Welfare (J) Department Thiruvananthapuram, Deated 20.8-99.

From

The secretary to Government

Sir,

Sub: Providing drugs to pain and palliative care society Thrissur - Reg.

Ref: Lr. dated 27.7.99 from Dr. E.Divakaran, Secretary, pain and palliative care society, Thrissur

I am directed to forwardherewith a copy of the letter cited and to request you to supply drugs to pain and falliateive care society, Thrissur from your stores as this is port of Health & Family welfare Department activity.

Yours faithfully,

T. Chellappan,  
Joint Secretary  
For Secretary to Govt.

Approved for issue

Section Officer.

നോ. നീ3-4303/05/ജി. എച്ച്.

ജില്ലാശുപത്രി  
തൃശ്ശൂർ

തീയതി: 24-2-2006.

പ്രേക്ഷിതൻ

സുപ്രേഷ്ഠ

സ്വീകർത്താവ്

ഡോ. ഇ. ദിവാകരൻ  
സെക്രട്ടറി  
പെയിൻ ആൻഡ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റി  
തൃശ്ശൂർ

സർ,

വിഷയം: - ജില്ലാശുപത്രി - പെയിൻ ആൻഡ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റി -  
സംബന്ധിച്ച്

സുചന - 14-2-2006ന് ജില്ലാശുപത്രിയിൽ കൂടിയ ആശുപത്രി വികസന സമിതി യോഗത്തിന്റെ  
മിനിറ്റ്സ്.

തൃശ്ശൂർ ജില്ലാശുപത്രിയുടെ വികസനസമിതിയുടെ 14-2-06ലെ യോഗത്തിരുമാനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാ  
നത്തിൽ താഴെ പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ താഴെ അറിയിക്കുന്നു.

1. പെയിൻ ആൻഡ് പാലിയേറ്റീവ് പഴയ ആശുപത്രി കെട്ടിടത്തിൽ 1-10 വാർഷിക താൽക്കാലിക സംബി  
ധാനത്തിൽ തുടരുവാൻ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.
2. സ്ഥിരമായ നിർമ്മാണ പ്രവർത്തനങ്ങൾ അനുവദിക്കുന്നില്ല.
3. താൽക്കാലിക നിർമ്മാണ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് ആശുപത്രി വികസനസമിതിയുടെ മുൻകൂർ അനുവാദം  
വാങ്ങേണ്ടതാണ്.

വിശ്വസ്തതയോടെ

സുപ്രേഷ്ഠ

പകർച്ച്

1. എം.ക.
2. നാഷ്ടസിങ്ക് സുപ്രേഷ്ഠ
3. ലേ സെക്രട്ടറി ആൻഡ് ട്രഷറ

## LIST OF DOCTORS AND OTHER PARA MEDICAL STAFF INTERSTED IN THE PAIN AND PALLIATIVE CARE CLINIC

### DOCTORS

1. Dr. E. Divakaran	District Hospital, Thrissur
2. Dr. P.V. Govindan Nair	"
3. Dr. Chandran Pisharody	"
4. Dr. P.D. George	"
5. Dr. Thulasy	"
6. Dr. Padmam	"
7. Dr. V.K. Subhadra	"
8. Dr. Lekha	"
9. Dr. Sdheendran	Dy. Dist. Medical officer of Health, Thrissur
10. Dr. Adbul Azeez	Medical College, Thrissur
11. Dr. Geetha	"
12. Dr. Kairali	"
13. Dr. Mubrak	"
14. Dr. Ravi	"
15. Dr. Amminikutty	"
16. Dr. Mukundan	"
17. Dr. Sathi	"
18. Dr. Dathan	"
19. Dr. Swaminathan	"
20. Dr. Rajalakshmi	"
21. Dr. Mahadevan	"
22. Dr. Sasindran	"
23. Dr. A.K. Unnikrishnan	Private Hospital
24. Dr. C.N. Parameswaran	"
25. Dr. M.R. Govindan	"
26. Dr. V. Govindankutty	"
27. Dr. Sudheeran	"

### STAFF NURSES

1. K.K. Usha	Dist. Hospital, Thrissur
2. K.O. Leenva	"
3. P.N. Jayasree	"
4. E.A. Lilly	"
5. M. Santhakumari	"
6. T.A. Baby	"
7. M.T. Resly	"
8. P.P. Sheeja	"
9. Cini Chacko	"
10. Sasikala	"
11. Pushpam. A.A	"
12. Saramma John	"
13. P.V. Annie	"
14. Radhamani T.B.	"
15. Anice. C.C.	"
16. Ambujam. K.K.	"
17. P.R. Remadevi	"
18. N.P. Remadevi	"
19. A.V. Geetha	"
20. A.A. Lisy	"

### PHARMACIST

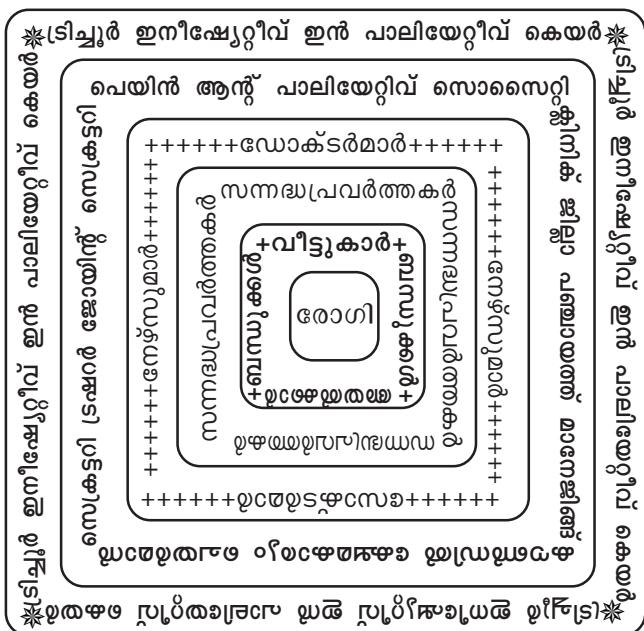
V. Sarojini

Sd/- District Medical Officer of Health,  
Thrissur

 **BACK TO INDEX**

# പെയിൻ ആന്റ് പാലിയേറ്റീവ് സൊസൈറ്റി, തൃശ്ശൂർ

സംഘടനാ രൂപം



വർഷം തോറും കൂടുതൽ പേര് സാന്നിദ്ധ്യം ചികിത്സ തെടിയെത്തുന്നു. 1977 നവംബർലാൻ കൂനിക്കാരംഭിക്കുന്നത്. 1997,98 വർഷങ്ങളിൽ ഇവിടെയെത്തിയ രോഗികളുടെ കണക്കുകൾ, അങ്ങളുടെ കൈവശമില്ല. ഡോക്ടർ മെന്റേഷൻലുള്ള അപാകതയായി അങ്ങൾ കുറം സമതിക്കുന്നു. ഗ്രേഷമുള്ള വർഷങ്ങളിലെ രോഗികളുടെ വർദ്ധന താഴെ കാണുന്ന പട്ടിക വിശദീകരിക്കുന്നു.

## വർഷം

## രോഗികൾ

1997	നവംബർ, ഡിസംബർ	കണക്കുകൾ ലഭ്യമല്ല
1998		കണക്കുകൾ ലഭ്യമല്ല
1999		195
2000		195
2001		409
2002		402
2003		506
2004		784
2005		802
2007		916

2003-07- വർഷങ്ങളിലെ രോഗികളുടെ സംഖ്യയിച്ച് വിവരം

വർഷം	ആൺ			പെൺ			ആകെ		
	കാൻസർ	മറുള്ളവ	ആകെ	കാൻസർ	മറുള്ളവ	ആകെ	കാൻസർ	മറുള്ളവ	ആകെ
2003	324	25	349	149	8	157	473	33	506
2004	429	32	461	305	18	323	734	50	784
2005	430	41	471	307	24	331	737	65	802
2006	465	28	493	362	14	376	827	42	869
2007	508	38	546	339	31	370	847	69	916

തയ്യാറാക്കിയത് - എസ്.എസ്. ഗോകുർദാസ്, ഇ. ശരീകുമാരൻ രാജാ, കെ.പി. അച്ചുതൻ

## വേണു, സാന്തരിന്തിനു പുതിയ മുഖം

പി..ആർ. വർഗീസ് മാസ്റ്റർ

(ചെയർമാൻ, സ്കൂൾഡിംഞ്ച് കമ്മിറ്റി - ആരോഗ്യം - വിദ്യാഭ്യാസം  
ജീല്ലാ പഞ്ചായത്ത്)

കുറവുകളേറെ ഉണ്ടക്കില്ലും പൊതുജനാരോഗ്യ രംഗത്ത് ഇന്ത്യയിലെ മറ്റു സംസ്ഥാനങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു ഉയർന്ന നിലവാരം പുലർത്തുന്ന സംസ്ഥാനമാണ് കേരളം. സാക്ഷരതയിൽ ഒന്നാം സ്ഥാനം. ആയുർ ദൈർഘ്യവും ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ ശിശു ജനന - മരണനിരക്കും കേരളത്തിനു സന്താനം. ശുചിത്വവോധം - വ്യക്തിശുചിത്വത്തിൽ കുടുതലും സമൂഹശുചിത്വത്തിൽ കാര്യത്തിൽ കുറവും. പുതിയ ലോകക്രമം സൃഷ്ടിചെടുത്ത സാമ്പത്തിക വ്യവസ്ഥയെന്ന കാട്ടുനീതി, പണമുള്ളവൻമാത്രം ജീവിച്ചാൽ മതി എന്ന സന്ദേശമാണു നൽകുന്നത്. പണമുള്ളവനു ഭക്ഷണം. വിദ്യാഭ്യാസവും ചികിത്സയും പണമുള്ളവനുമാത്രം. അതിനു പാകത്തിൽ പദ്ധതിക്കുത്തോടുകൂടിയും നക്ഷത്രമുട്ടോടുകൂടിയും ആസ് പത്രികളും. ദൈപ്പമറി വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു പ്രതിമാസം ഒരു ലക്ഷം രൂപ ഒരു കുട്ടിക്ക് ചെലവിടാൻമാത്രം വളരെ നേടിയ ഭാഗ്യശാലികൾ ജീവിക്കുന്ന നാട്. എന്നാൽ സാധാരണക്കാരെൽ ആരോഗ്യരക്ഷയ്ക്കു കാരണമായതും ആയുർദൈർഘ്യം പടിപടിയായി ഉയർത്തി ക്കൊണ്ടുവരാൻ മണ്ണാരുക്കിയതും അടി വളമിട്ടും ആ പദ്ധതിക്കുത്തന്മാപനങ്ങളും; പനിക്കും ചുമർക്കും കാലുവേദനയ്ക്കും ഒരേ കുപ്പിയിൽനിന്നു മിക്കസിരും വട്ടതിലുള്ള വെള്ളത്ത് ഗുളികകളും നൽകുന്നു എന്ന് ആരോപിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന സർക്കാർ ധർമ്മാശ്വപത്രികളാണ്. ഇന്ന് വെള്ളക്കാരൻ ചവച്ചുതുപ്പി കുപ്പുത്താടിയി ലെറിന്റെ മർട്ടി നാഷണലുകളുടെ വിഷയാർഥിയായ ഒഴിയങ്ങൾ അന്ന് ധർമ്മാശ്വപത്രി കളിൽ വിതരണം ചെയ്തിരുന്നില്ല. പുതിയ ക്രമത്തിൽ പിറവി പൊതുജനാരോഗ്യക്കേണ്ടങ്ങളെ തകർക്കാനുള്ള തായിരുന്നു.

ഒഴിയങ്ങളുടെ തീ പിടിച്ച വില ഇന്ത്യക്കാർക്ക് പൊതുവേ അനുഭവപ്പെടിരുന്നില്ല. ഒഴിയനിർമ്മാണ രംഗത്തെ പേറ്റൻ്റ് കുറഞ്ഞ വിലയ്ക്കു മരുന്നുകൾ ലഭ്യമായിരുന്ന ഇന്ത്യൻ ഒഴിയവിപണിക്കു തീ പിടിക്കാനിടയാക്കി. ചിലയിടങ്ങളിൽ ഡോക്ടർമാരും മറ്റും ആരോഗ്യപ്രവർത്തകരും സേവനമനുഷ്ഠിക്കാൻ വിമുഖത കാട്ടുന്നു. ഇക്കാരണങ്ങളാൽ ശ്രാമീക്കൾ ജനത്തിനു നീതി നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നു. പൊതുജനാരോഗ്യരംഗത്തു ജനകീയമായ ഇടപെടൽ ഉണ്ടാവുകയും പ്രതിരോധപ്രവർത്തനങ്ങളും പരിസരശുചികരണത്തെയും ചിട്ടപ്പെടുത്തുകയും വേണം. രോഗചികിത്സയ്ക്കാവധ്യമായ ആയുനിക സംവിധാനങ്ങളും ഒഴിയങ്ങളും സാധാരണക്കാരും കുറഞ്ഞ ചെലവിൽ ലഭ്യമാക്കുകയും അവ ഉപയോഗ പ്പെടുത്തുന്നുവെന്ന് ഉറപ്പാക്കുകയും വേണം. ബ്യൂറോക്രാറ്റിക്സിലും കാലഹരണപ്പേടേണ്ട പഴയേൻ

രീതിശാസ്ത്രങ്ങളും ഇഷ്ടാശക്തിയുടെ അഭാവവും എത്രയേറെ പ്രതിബന്ധങ്ങൾ രൂപപ്പെടുത്തിയാലും അധികാരവിക്രൈക്കരണവും വിക്രൈതാസുത്രങ്ങളും ഇന്ന് മേഖലയിൽ ജനകീയ ഇടപെടലിൽ അളവു വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. സൃഷ്ടിപരമായ നിർദ്ദേശങ്ങളിലൂടെ, ശക്തമായ ഇടപെടലുകളിലൂടെ ഇന്ന് റംഗം സംശുദ്ധമാക്കാനും കാര്യക്ഷമമാക്കാനും കഴിയണമെന്നാണു ജനപക്ഷം. ആതുര ശുശ്രൂഷാരംഗത്തു സർക്കാർ - സ്വകാര്യമേഖലകളിൽ ഒട്ടനവധി സ്ഥാപനങ്ങൾ നമ്മുടെ ജീല്ലയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. തൃശ്ശൂർ റവ. മെഡിക്കൽ കോളേജ് ആശുപ്രതി, അമല - ജൂഡിഷിലി മെഡിക്കൽ കോളേജുകളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ആശുപ്രതികൾ, ജീല്ലാ - അലോപ്പതി, ആയുർവേദ ഹോമിയോ ആസ് പത്രികൾ, അഞ്ചു താലുക്കാശു പത്രികൾ, ബ്ലോക്കുതലത്തിലുള്ള കമ്മ്യൂണിറ്റി ഹൈത്തർ സെറ്റീപുകൾ, പഞ്ചായത്തു തലങ്ങളിലെ പിംഗ്രേഞ്ചികൾ, ഇവയ്ക്കൊക്കപ്പെടുത്തുമെ നുറുക്കണക്കിന് ചെറുതും വലുതുമായ സകാരുരംഗത്തെ ചികിത്സാക്കേണ്ടണാണ്.

ആരോഗ്യരംഗത്ത് ഇത്രയും വിപുലമായ സംബന്ധങ്ങളുണ്ടായിട്ടും അശരണരും വേദന തിനും ജീവിക്കുന്നവരുമായ പരസ്യതം മനുഷ്യർ നമ്മുടെ ഇടയിലുണ്ട്. പ്രായാധിക്യം മുലമുള്ള ബുദ്ധിമുട്ടുകളുള്ളവർ, കാൺസർ രോഗികൾ, പക്ഷാഖാതം ബാധിച്ചവർ, മറ്റു പല കാരണങ്ങളാൽ തളർന്നു കിടപ്പായവർ, ദീർഘകാല ചികിത്സ ആവശ്യമുള്ള പ്രമേഹരോഗികൾ, അപസ്മാരരോഗികൾ, ദീർഘകാലമായി മാനസിക രോഗമുള്ളവർ തുടങ്ങി സ്ഥിരമായി ചികിത്സയും പരിചരനവും ആവശ്യമുള്ള ഒട്ടനവധി പേരുണ്ട്. കുടുംബങ്ങളിലെ കൊടും പട്ടിണികുടിയാക്കുന്നവർക്കും അവരുന്നുവെളിക്കുന്ന നരകയാതനകൾ വാക്കുകൾക്കാണ് അവത്തിപ്പിക്കാ നാവില്ല. വേദനയും പട്ടിണിയും ഒത്തുചേരുന്നേം അതിജീവന കരുതിപ്പാത്തവർ എത്തുചേരുമെന്ന് ഉള്ളിക്കാമല്ലോ. നമ്മുടെ സമൂഹം കുടുതൽ ചിത്തിക്കുകയും സാധ്യതകൾ കണ്ടെത്തി വലിയ സഹായസൗകര്യങ്ങളാക്കി സാന്നതവും ചികിത്സയും നടത്തേണ്ട ഒരു മേഖലയാണിത്. സംസ്ഥാപന വ്യാപകമായി സാന്നതപ്രവർത്തനങ്ങൾ നടത്താൻ തയ്യാറായി മുന്നോട്ടു വരുന്ന ഉദാരമതികളായ വ്യക്തികളും സ്ഥാപനങ്ങളുണ്ടെന്നതു മനുഷ്യത്തിൽ നീർച്ചാലുകൾ വറ്റിവരണിട്ടില്ലെന്നതിൽ സാക്ഷ്യം. തൃശ്ശൂർക്കേദായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന പെയിൽ ആർ പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റി ഇന്ന് മേഖലയിൽ നിർദ്ദേശമായി സേവനമനുഷ്ഠിക്കുന്ന ഒരു മഹി സംരംഭമാണെന്നു നിസ്സംഗ്രഹിച്ചും പറയാം. നുറുക്കണക്കിനു നിരാലംബരായ

രോഗികൾക്കു പരിചരണങ്ങളും മരുന്നും പട്ടിണിക്കാർക്കു കേഷണവും നൽകിവരുന്ന ഈ സൊസൈറ്റി തൃപ്പൂർ ജില്ലാ ആദ്യപത്രിയോടനുബന്ധിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുന്നു. അശ്രദ്ധരും വേദനകൊണ്ടു തീ തിന്നുന്നവരുമായ രോഗികളെ വീടിൽ ചെന്നു ശുശ്രൂഷിക്കുന്നു, മരുന്നുകൾ നൽകുന്നു. യാത്രെ ചെയ്യാനാകാത്തവർക്കു സാന്തരം കേന്ദ്രത്തിൽവെച്ചു ശുശ്രൂഷകളും മരുന്നും നൽകി സമാശസിപ്പിക്കുന്ന ഇതിന്റെ പ്രവർത്തകർ മഹത്തരമായ ജീവിത ഭാത്യമാണു നിർവ്വഹിക്കുന്നത്. പ്രവാസികളും യോക്കർമ്മാർ, വ്യവസായികൾ, ബാക്സ് ഉദ്യോഗസ്ഥർ, കലാ സാംസ്കാരികരംഗങ്ങളിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നവർ, മാധ്യമസുഹൃത്തുകൾ, സർവോ പരി പൊതു പ്രവർത്തകർ - അവരാരുംതന്നെ പേരും പ്രശസ്തിയും ആഗ്രഹിക്കാത്തവരായതുകൊണ്ട് - അവരുടെ പേരുകളോന്നും തന്നെ ഇവിടെ പരാമർശിക്കുന്നില്ല.

കുന്നില്ല. അവശത അനുഭവിക്കുന്നവരുടെ പ്രശ്നങ്ങളിൽ ഭൂരിഭാഗവും സാമൂഹ്യപ്രശ്നങ്ങളാണ്. മരണത്തോടെ മാത്രം അവസാനിക്കുന്ന മാറാവ്യാധികൾ പിടിപ്പേടു രോഗികൾക്ക് ആവശ്യമായ പരിചരണവും സാന്തരംവും നൽകാൻ ഒരുപ്പാർക്കി എജൻസികൾക്കാവില്ലയെന്നുത് പ്രശ്നത്തെ കൂടുതൽ സക്ഷിഖ്യമാക്കുന്നു. സമഗ്രവും ശാസ്ത്രീയവുമായ ഒരു ലോകപരിവർത്തനത്തിന്റെ വർത്തമാനം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നതുവരെ, വേദനകൊണ്ട് പുള്ളയുന്ന, പട്ടിണികൊണ്ട് മരിച്ചു ജീവിക്കുന്ന അവശരെയും ആർത്തരെയും പരിരക്ഷിക്കേണ്ട ബാധ്യത ജീവനുള്ള ആ സമൂഹത്തിനുണ്ട്.



[← BACK TO INDEX](#)

## THE STORY SO FAR

**Dr. Kumudam Unni (Editor - Reaching Out)**

A few years ago, I was asked by a friend as to how I came to be working in Palliative Care. At that time, Palliative Care (PC) used to synonymous with terminal cancer care. In all innocence, I replied that cancer fascinates me. She was shocked and horrified to hear this. Moving a relative afflicted with cancer, she had enough by way of experience of walking the length and breadth of cancer institutes, seeing the disease ravage young or old, rich or poor, with all its ramifications. ‘Facinate’ was not a word to be used with cancer, as far as my friend was concerned.

Besides her very humanistic experiences, my limited cancer experience of seeing cancer cells in the laboratory paled in comparison. In the laboratory, growing under controlled conditions, the way a cancer cell behaves is vastly different from how a normal cell behaves and that is fascinating. But this aspect, when transplanted into a living human being evokes fear, revulsion, pity, sympathy and whole gamut of emotions in a layman. Some would not even think of offering support to cancer patient. Many are people who have asked me whether I do n’t feel depressed seeing so much suffering, I do n’t, nor have I heard anybody in this field complain about being depressed. Perhaps because we feel there ‘s so much to be done for the patients. After getting trained as a volunteer, the outlook towards the patient is positive. There is always something that can be done to improve the situation a patient faces which is what PC is all about.

This is one reason why we decided to bring out a regular, news letter. To educate the public about palliative care, to inform our well wishers about the

activities of our society and in between, to include some general articles on cancer and treatment methods.

Nowadays PC has come to encompass all chronically ill and bedridden patients. People with Peripheral Vascular Diseases (PWD) arising out of smoking, Paraplegic patients due to a fall or accident, patients with kidney disorders, patients with mental ill health, infact anybody who is chronically ill and/ or bedridden, unable to take part in normal human activities. For such patients, what a conventional doctor / sister can do is very limited, it is upto the general society and people encompassing it to lessen their distress and suffering. To this end, I have tried to include in the editorials in Reaching Out issues some points to think about.

Choosing one’s attitude in any given set of circumstances the pride of place. According to Viktor Frankl’s Logo therapy, choosing one’s attitude is the last of freedoms available to man which nobody can take away. And in any given situation, choosing to remain positive helps to face the situation tremendously.

Christine Cliford and her cancer club comes next. Christine Cliford is a cancer survivor and a few days into knowledge about her cancer she ‘discovered’ the power of laughter. The mental picture was so powerful, she has written whole books on the subject complete with cartoons for better effect. One such book is ‘Cancer Has its Privilege: Stories of Hope and Laughter’ written by Christine. Read on and you will discover that laughter is not only the best medicine, it is the sunny side of existence. But it is important that

it is the patient who has to admit that timing is right for laughter to be admitted into his/her life.

The Staine's story that hit headlines gave another piece to be included in the editorial. By forgiving her family's killers so unreservedly Gladys Staines has demonstrated the power of healing under the act of forgiveness not only to our enemies, but also to ourselves. So many of our patients have an underlying anger in them - why me ? attitude. Where we are directly responsible for our condition or not, it is essential that we first and foremost forgive ourselves and allow healing to take place.

If we can talk to others about our anger, our negative feelings, that can also help. Towards this end, patient forums serve to bring a feeling of closeness. Such a patient forum was organized in 2004, bringing in people from all walks of life, for a day, to be spent in the company of our patients and a close relative. For many of the patients, it was a first time experience to share their thoughts and voice their concerns. It certainly was an emotionally charged day.

What most patients want is to have their pain relieved, avoid being a burden to their family and maintain a sense of control and dignity. The answer for this seems to lie in hospice care. Hospice meant for terminally ill patients living in a home which has all facilities for their care. In situations where a cure is no longer possible., a change in focus to giving them maximum possible comfort is needed. Hospices fulfill this criteria. To acknowledge the role of hospices and PC Day generally falls on Oct. 8. individual PC units can arrange programs either as awareness drive for fund raising on this day. What is special about this occasion is that PC volunteers the world over are unified on this day.

### **The Road Ahead**

With PC now encompassing all clinically ill patients, it is natural that a shift in focus from cancer is required. Problems faced by bedridden will be stressed,so also possible solutions. The identity crisis faced by the so disabled when they are suddenly faced with inability to work is a case in point. Who we are and what we do are two very different things, but very often, these two overlap and what we do, often identifies totally with our being. And when suddenly faced with a debilitating illness, plus the loss of job leading to financial insecurity, the patient often gropes in the dark, as to who they are, in essence. It will take a while to be on firm ground.

Spiritual care in a journey that involves helping

people to come to terms with the fact that their life will end sooner, than later. We should explore with the patients what they want and need and allow the patients "to be". There is also scope to help the patients identify their own coping mechanism and direct care to support them.

Those people who are denied physical intimacy and tenderness due to mutilating surgery and chronic disease are extremely vulnerable to depression. Likewise the partner of the patient might need support and help to explore new ways of expressing love and affection. Patients who are seriously ill have depleted energy reserves. The normal tasks of eating, grooming and excreting become onerous and difficult. However, research has shown that patients do enjoy being hugged and cuddled, even when seriously ill or dying. We owe it to the dying to enable them to make the best of the life that is left and to the partners who will soon be bereaved, we owe the opportunity for cherished memories.

Society's attitude towards death may have a significant influence on bereavement outcome. So long as death is seen as a totally negative experience, to be avoided at all costs and pushed into the background, the process of grief will be seen as something to fear and avoid. If death can have a more central place , perhaps, the process of grief can be better understood and accepted. This would allow the bereaved to have some time and space to move at their own pace and in their own way through their grief.

Quality doesn't happen by accident. There needs to be carefull planning to ensure consistent quality in PC. For this, both research and audit is essential. There are six dimensions to illuminate quality in health care.

Appropriateness: that the service is what the population needs.

Accessibility: that the services are accessible.

Effectiveness: that the service is achieving the intended benefit for both the individual and population.

Acceptability: that the services are provided such as to satisfy the reasonable expectations of patients.

Efficiency: that resources are not wasted on one service to the detriment of another.

Equity: that there is a fair share for the population.

Research is concerned with covering the right thing to do ; audit with ensuring that it is done right. Research is aimed at primarily concerned with improving standards of care. Audit and research are interdependent.



# തൃശ്ശൂർ പെയ്സ് ആന്റ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയുടെ ചരിത്രം

ഡോ. ഇ. ദിവാകരൻ

(ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്റ്റിറ്റ്�ൂട്ട് ഓഫ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ, തൃശ്ശൂർ)

ആധുനിക വൈദ്യുതിയാസ്ത്രരംഗത്തെ സമീപകാലത്തു ണായ ഏറ്റവും ശ്രദ്ധിക്കപ്പെട്ടതു ഒരു സംഭവം പാലിയേറ്റീവ് കെയർ എന്ന ശാസ്ത്രശാഖയുടെ ആവിർഭാവമാണെന്നു പറയാം. കാൺസർ രോഗികളുടെ ജീവിതാന്ത്യം കേൾക്കുന്ന ഹിതമാക്കുക എന്ന വളരെ പരിമിതമായ ലക്ഷ്യത്തിൽ തുടങ്ങിയ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ ഇന്ന് ആധുനിക വൈദ്യുതിയാസ്ത്ര ശാസ്ത്രത്തിന്റെ കാഴ്ചപ്പാടിലും പ്രയോഗത്തിലും കാതലായ മാറ്റുള്ളവാക്കിക്കൊണ്ട് ഒരു ബഹുജനപ്രസ്ഥാനമായി വളർന്നു കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

1967 - ലാൻസ് സിസിലിസോണേഷൻസ് ആദ്യത്തെ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സെൻറ്റ് റോഗിലും ഫോസ്പൈസ് ലാബനിൽ തുടങ്ങുന്നത്. തുടർന്ന് വളരെ വേഗതയെന്ന യുറോപ്പിന്റെ മറ്റു ഭാഗങ്ങളിലും അമേരിക്കയിലും ഇത്തരം ഹോസ്പിസുകൾ ഉണ്ടാവുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇന്ത്യയിൽ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ പ്രചാരംതിലാവുന്നത് പിന്നെയും വളരെ കഴിഞ്ഞിട്ടാണ്. ഇതിനുകൂരണം പാലിയേറ്റീവ് കെയർ നടപ്പാക്കിയിരുന്ന രീതിയായിരുന്നു. ലോകത്തിൽ 3-ൽ 2 രോഗാതുരരും ജീവിക്കുന്നത് ഇന്ത്യയേപ്പോലുള്ള വികസനരംജ്ഞങ്ങളിലാണ്. ഇവിടത്തെ വിഭവശേഷിയാക്കുന്ന ലോകത്തിന്റെ മൊത്തം വിഭവശേഷിയുടെ 5 ശതമാനമേ വരു. ഈ സാഹചര്യത്തിൽ പാശ്ചാത്യമാതൃകയിലുള്ള ഹോസ്പിസുകൾ വഴി നമ്മുടെ നാട്ടിലെ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ ആവശ്യങ്ങൾ നിവർത്തിക്കാനാവിശ്വസിക്കുന്ന രീതിയായിരുന്നു. ഇന്ന് ഒരു തിരിച്ചിറിവാണ് കോഴിക്കോട് പെയ്സ് ആന്റ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയെ ഒരു പുതിയ മാതൃക പരീക്ഷിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. നിലവിലുള്ള സർക്കാർ സ്ഥാപനങ്ങളുടെ സഹകരണം പരമാവധി പ്രയോജനപ്പെടുത്തുക, രോഗപരിചരണത്തിൽ വീടുകാരെയും സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരെയും പകാളികളാക്കുക, പോരായ്മകൾ സമൂഹത്തിനിന്നു വിഭവസമാഹരണം നടത്തി പരിഹരിക്കുക എന്നതാക്കെയാണ് ഇന്ന് മാതൃകയുടെ സവിശേഷതകൾ. മുന്നാം ലോകരാജ്യങ്ങൾക്കാക്കെ മാതൃകയാക്കാവുന്ന നോൺസൈറ്റിക്കാരിയ ലോകാരോഗ്യസംഘടനകോഴിക്കോട് ഇന്ന് കേന്ദ്രത്തെ ഒരു ‘ബൈമോണ്ടേഷൻ പ്രോജക്ട്’ ആയി അംഗീകരിച്ചു. തുടർന്നുണ്ടായ സംഭവങ്ങൾ, പ്രത്യേകിച്ച് ‘Neighbourhood Network in Palliative care’ എന്ന സംരംഭവും മറ്റും ആത്മരംഗുണപ്പെടുത്തുന്നതിൽ ആരോഗ്യകരമായ ജനകീയ ഇടപെടലിനുള്ള ഭൂമിക ഒരുക്കാൻ പര്യാപ്തമായി.

ഈ പദ്ധതി ലാത്തിൽ 10 വർഷം പിന്നിട്ടുന്ന തൃശ്ശൂരിലെ പെയ്സ് ആന്റ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയുടെ ഉത്ഭവവും വളർച്ചയും നേരിട്ടുന്നതു കൂടാം ചെയ്യുന്നത് നീനായിരിക്കുമെന്ന് തോന്നുന്നു. 1995-ലാണ് ണാൻസ് കോഴിക്കോട് മെഡിക്കൽ കോളേജിൽ അന്നം സ്റ്റാൻസിയ വിഭാഗത്തിൽ ഉപരിപോന്തതിനായി ചേരുന്നത്. അന്നം ജീവിതത്തിൽ വിഭാഗത്തിന്റെ തന്മാലിൽ (അന്നം സ്റ്റാൻസിയ വിഭാഗത്തിന്റെ തന്മാലിൽ

സിയ പ്രോഫസർ ഡോ. എം.ആർ. രാജഗോപാൽ ആയിരുന്നു സൊസൈറ്റിയുടെ സ്ഥാപക ചെയർമാൻ) രണ്ടു വയസ്സുപോലും തികയാത്ത പെയ്സ് ആന്റ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ കൂനിക് എന്ന വളരെ പെട്ടെന്നുതന്നെ ആകർഷിച്ചു. ഡോ. രാജഗോപാലും ഡോ. സുരേഷ്കുമാരും, ലിസി, മീന് എന്നീ വളരെയിരിക്കുമാരും ചേരന്നു നടത്തിയിരുന്ന കൂനിക് എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും പുതിയൊരുവാക്കാനും നേരിട്ടുന്നതിൽ എനിക്ക് മുല്യവത്തായി തോന്നിയ പല ഘടകങ്ങളും, സന്താൻ practice-ൽ അനുഭവിക്കാൻ സാധിക്കാതെ പോയത്, എല്ലാംതന്നെ വളരെ സമുഖമായി അവിടെ കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. രോഗത്തിന്റെ ലോഭി ലൈക്കഡപ്പുറിത്ത് രോഗിയുടെ രോഗാനുഭവത്തെ അഭിസംഖ്യായി ചെയ്യുന്ന രീതി, പ്രോഫഷൻൽ രഹസ്യം തകരയെ പൊളിച്ചുകൊണ്ട് രോഗിയുമായുള്ള തുന്നനു സമീപനം, രോഗിയോടും ഉറുവരോടുമുള്ള പരുമാറ്റത്തിലെ ആർജജ വം, രോഗിയും ബന്ധ്യ ക്ലെക്കു ഡോക്ടർമാരും നഷ്ടസ്വനാരും സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരും പങ്കുവെയ്ക്കുന്ന ഹൃദയമായ പാരസ്പര്യം എല്ലാംതന്നെ എന്ന അതൃഥികം ആകർഷിച്ചു.

കോഴിക്കോട് എൻ്റെ ഉപരിപോന്ന കഴിയുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ തൃശ്ശൂരും ഇത്തരമൊരു പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സെൻറർ ഉണ്ടാക്കിയെടുക്കുവാനുള്ള ശ്രമമായി പിന്നെ. ഒരു സഹായത്തിന് എനിക്ക് ആശയിക്കുവാൻ ഒരേ ഒരാൾ മാത്രമേ അന്ന് തൃശ്ശൂരിലുണ്ടായിരുന്നുള്ളു. തൃശ്ശൂർ മെഡിക്കൽ കോളേജിലെ അന്നസ്തിനിയ പൊതുസാരായിരുന്ന ഡോ. എ.കെ. ഉള്ളിക്കുഷ്ണൻ oxford ലൈ International School for Cancer Care - തോന്നു പാലിയേറ്റീവ് കെയർ പരിശീലനം സിലിച്ച അദ്ദേഹം അന്നപ്പതി സിയ വിഭാഗത്തിൽ ഒരു Pain clinic നടത്തിയിരുന്നു. ഒരു പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സംരഭത്തിന് പ്രോഫഷൻലു കൾമാത്രം പോരാളി. രോഗത്തെക്കുറിച്ചും കൾട്ടപ്പാടിനു കൂറിച്ചും ചിന്തിക്കുകയും പ്രതികരിക്കുയും ചെയ്യുന്ന സ്ലിസംവേദനക്ഷമതയുള്ള സാധാരണക്കാരുടെ ഒരു കുട്ടായ്മവേണം. ആരോഗ്യരംഗത്തെ പൊരുത്തക്കേടുകളെക്കുറിച്ചു വേവലാതിപ്പെടുകയും ബദലുകൾക്കായി അനേകിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു സമൂഹം അന്ന് തൃശ്ശൂരിൽ സജീവമായിരുന്നു. മാനസി, ജനാരോഗ്യ എന്നീ സംഘടനകൾ ഇന്ന് ദിശയിൽ ഉണ്ടായിവന്ന മുൻകയുകളായിരുന്നു. ഇന്ന് സമൂഹത്തിന്നിന്നും സമാന ചിന്താഗതിയുള്ള കുറച്ചു പേരെ കണ്ണടത്തുകയായിരുന്നു ആദ്യപടി. സാഹിത്യകാരനും ജാഗ്രതയായ രാഷ്ട്രീയാവബോധമുള്ളയാളുമായ സി.ആർ. പരമേശ്വരൻ, എഴുത്തുകാരനായ കെ. അരവിനാക്ഷൻ, ആരോഗ്യമേഖലയിലും മനുഷ്യാവകാശപ്രസ്ഥാനങ്ങളിലും സജീവമായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന കോളേജ് അബ്ദാപകനായ ഗോകുർദാസ്, മനോരാഗവിദ്വന്നും നല്ലാരു ശായകനുമായ ഡോ. പിഷാരോടി ചെന്നൻ, സാമുഹ്യപ്രതിബന്ധനയുള്ള ഡോ. സി.എൻ. പരമേശ

രണ്ട് എന്നിവരെ ചേർത്താൻ 1997-ൽ തുഴുരിലെ പെയൻ അന്ത് പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റി രൂപീകരിക്കുന്നത്. ഡോ. എ.കെ. ഉള്ളികൃഷ്ണൻ ചെയർമാനും ഞാൻ സിക്രട്ടിയും അദ്ദേഹത്തിന് ട്രഷറും മറ്റു നാലുപേര് ശവേണിങ്ങ് കൗൺസിൽ മെമ്പർമാരുമായി സൊസൈറ്റി രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു.

കോഴിക്കോട് മാതൃകയിൽ ഇവിടെയും മെഡിക്കൽ കോളേജിൽ കൂറിക്കിക്ക് ആരംഭിക്കാനായിരുന്നു പരിപാടി. എന്നാൽ അപ്പോഴേക്കും ഡോ. ഉൾസ്റ്റിക്കുഷ്ണൻ കോളേജ് വിച്ച് വെള്ള് ഫോർട്ട് ആശുപ്രതിയിലേക്കു മാറിയിരുന്നു. കോഴിക്കോടു എഞ്ചീൻജീനീയർപ്പാദ്ധ്യാക്കാടു കഴിഞ്ഞിരുന്നു മിഛു. അതുകാരണം ഒരു താൽക്കാലിക സംവിധാനമെന്ന് ലഭ്യിൽ 1992 നവമ്പരിൽ വെള്ള് ഫോർട്ട് ആശുപ്രതിയിൽ കൂറിക്കിക്ക് തുടങ്ങി. പാലിയേറ്റീവ് കെയർ ഇന്ത്യയിൽ പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിൽ മുൻപ് പനിയിലായിരുന്ന മിസ്. ജില്ലാ ബേബൻ ആണ് കൂറിക്കിണ്ടെ ഉട്ടലാട്ടം നിർമ്മാണിച്ച്. ഒന്നരവർഷത്തോളം പാലിയേറ്റീവ് കെയർ കൂറിക്കൽ അവിടെ പ്രവർത്തിച്ചു.

1998-ൽ എൻ്റെ ഉപരിപാനം കഴിഞ്ഞ് തുമ്പുരിൽ തിരിച്ചെത്തിയതോടെ കൂറിനിക്ക് മെഡിക്കൽ കോളേജിലേക്കു മാറ്റാനുള്ള ശ്രമവും ആരംഭിച്ചു. ഡോ. എം.ആർ. രാജഗോപാലും അന്നത്തെ ഫെൽസ്റ്റ് സെക്രട്ടറി ശ്രീ. വി. വിജയചന്ദ്രൻ എഎ.എ.എസ്സും ഇതിനായി കാൺക്രിച്ച് ഉത്സാഹം പ്രത്യേകം സ്ഥാപിക്കപ്പേണ്ടതാണ്. (1) അന്നത്തെ തുമ്പുരി ജില്ലാ മെഡിക്കൽ ഓഫീസർ ഡോ. ടി.സി. ബെറ്റിയും തുമ്പുരി മെഡിക്കൽ കോളേജ് അന്നസ്തീസിയ പ്രൊഫസറായിരുന്ന ഡോ. എൻ. ഗീതയും ഇതിനായി ശവണ്ണ ഓഫീസും നിർദ്ദേശങ്ങൾ അയച്ചു. (2) തുമ്പുരി മെഡിക്കൽ കോളേജും ജില്ലാശുപത്രിയും പെയ്സ് ആറ്റ് പാലിയേറ്റീപ് കെയർ സൊസൈറ്റിയും സംയുക്തമായി ഒരു പാലിയേറ്റീപ് കെയർ കൂറിനിക്ക് തുമ്പുരി മെഡിക്കൽ കോളേജിൽ തുടങ്ങുവാനായി സർക്കാർ ഉത്തരവിറിക്കി (3) 1999 മെയ് പതിനാലിന് അന്നത്തെ ബഹു. ആരോഗ്യ മന്ത്രി ശ്രീ. എ.സി. ഷണ്മുഖദാസ്, പാലിയേറ്റീപ് കെയർ കൂറിനിക്കിലേറ്റ് ഔപചാരികമായ ഉദ്ഘാടനം നിർവ്വഹിച്ചു. ഒരു സർക്കാർ സ്ഥാപനത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന കൂറിനിക്ക് എന്ന നിലയിൽ അതിന്റെ കാര്യനിർവ്വഹണ സമിതിയിൽ അനുയോജ്യമായ മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തുകയുണ്ടായി. ജില്ലാ മെഡിക്കൽ ഓഫീസറു വെവസ് പ്രസിഡണ്ടായി ഉൾപ്പെടുത്തി, മെഡിക്കൽ കോളേജ് പ്രീസിസിപ്പാളയും ജില്ലാശുപത്രി സുപ്രേണ്ടിനെയും administration committee യിൽ ചേർത്ത് രണ്ടാമതി വിപുലീകരിച്ചു. അക്കാദമിക് സി.എം.ഓ മാരായിരുന്ന ഡോ. ടി.ഡി. ബെറ്റി, ഡോ. രാജേഷ്വരി എന്നിവരും, മെഡിക്കൽ കോളേജ് അന്നസ്തീസിയ വിഭാഗം മേധാവി ഡോ. എൻ. ഗീതയും, ഡോ. വിജയചന്ദ്രവിയും സൊസൈറ്റിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സജീവ താൽപര്യം കാണ്ടിരുന്നു. ആ കാലഘട്ടത്തിൽത്തന്നെ സൊസൈറ്റിയിലേക്കു വന്നവരാണ് ലയൺ ജനതാ ഹാർമ്മസി പ്രസിഡണ്ടായ ലയൺ ശ്രീ. ഐ.ടി. സോമ സുന്ദരം, തുമ്പുരി വെറ്റിനറി കോളേജിൽനിന്നു Public Health പ്രൊഫസറായി വിരമിച്ച ഡോ. പ്രഭാകരൻ, വൈഡോ കെമിസ്ട്രിയിൽ ഡോക്ടറേറ്റ് എടുത്ത ഡോ. മാലതി കുമുദം എന്നിവർ. ഐ.ടി. സോമസുന്ദരം കൂറിനിക്കിനെ കൂടുതൽ കാഴ്ചവെടുത്ത് കൊണ്ടുവരുവാൻ സഹായി

எருபாக் பறிமிதிகளில்னினூலைகாளான் அக்கா  
லத்த கீளிக்க பெற்றதிச்சிருந்த. திக்ஷ, வூயங், ஶனி  
பிவஸங்கில்மாடும் ஸுநமாயி ஸமலமில்லாதிருந்து  
கொண்ட ஸர்ஜி ஓ.பி. கெட்டிடத்தில் ஸர்ஜி ஓ.பி.  
கஷின்த உழைக்க ஶேஷம் மாதை கீளிக்க பெற்றதி  
சிருநூல்லு. எானும் யோ. பிசாரெடி பாரநூம் ஐ.எி  
எ.பி. எல்ரியிலே யோ. ஸதீஷ்குமாருமாயிருநூ  
கீளிக்கிள் ஸமிரமாயி வனிருந்த. ஜில்லா நஷ்ஸின்  
ஊழிஸ்வாயி விரமிச் சீமதி எஃ. ராய நஷ்ஸின்னெஞ்  
சுமதல எரூடுத்தோட கீளிக்கிள் பெற்றதாம்  
ஸுஶமமாயி கீளிக்கிணோவாடாப்பு பாலியேடுவீ் கெயல்  
அவவேயாயத்தில் வல்ளா சீமதி ராய அவருடெ நிர  
வயி நஷ்ஸ் ஸுஷுத்துக்கலை கீளிக்கிள் பெற்றதா  
த்தில் பகாஜிகஜாகி. அனாகென வகைத்தியவரான்  
ஶமதி ஜாஸிய, மீனாக்ஷி, வேவகி என்னிவர்

അക്കാ ലത്തെ പ്രധാന പ്ലേറ്റ് ഒരു വെള്ളുവിളി മോർഫീന്റെ ലഭ്യതയായിരുന്നു. മോർഫീൻ ലഭ്യമാക്കുന്ന തിനായി Excise permit കിട്ടുവാൻ നിരവധി വ്യാമാസാഹസങ്ങൾ നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. ആയിട്ടുകൊണ്ട് കേന്ദ്രഗവൺമെന്റ് എല്ലാ സംസ്ഥാന ഗവൺമെന്റുകളും മോർഫീൻ ലഭ്യത ഉറപ്പാക്കുവാനായി നാർക്കോട്ടിക് ആക്കടിൽ ഉചിതമായ മാറ്റം വരുത്തുവാനായി നിർദ്ദേശിച്ചത്. കേരളത്തിലൂണ്ട് ഇതനുസരിച്ചുള്ള മാറ്റം ആദ്യമായി നടപ്പാവുന്നത്. ഡോ. എം.ആർ. രാജ് ശ്രോപാർ, ഡോ. കെ. സുരേഷകുമാർ, ഡോ. ഡോവിഡ് ജ്ഞാനാൻസൻ എന്നിവരുടെ ശ്രമഫലമാണ് ഈ നേട്ട്. പുതിയ നാർക്കോട്ടിക് ആക്കട് പ്രകാരം തൃപ്പൂരിലെ കീനിക്ക് ഒരു Recognised Medical Institution Excise permit ആയി പ്രവൃത്തിച്ചതോടെ നമുക്കും മോർഫീൻ ലഭ്യമാക്കാനുള്ള ലൈസൻസായി.

ചു. പിൽക്കാലത്ത് അദ്ദേഹം സൊസൈറ്റിയുടെ സെക്രട്ടറിയുടെ ചുമതലകുടി ഏറ്റെടുത്തു. ഷീബ അമീർ സ്വത്ത്യിലുമായ നർമ്മവോധവും പ്രസരിപ്പംകൊണ്ട് കൂനിക്കിണ്ടിരുന്ന അന്തരീക്ഷംതന്നെ മാറ്റിമിച്ചു. വളരെ വലിയ ഒരു സുഹൃദ് വലയമുണ്ടായിരുന്ന അവർ സൊസൈറ്റിയുടെ ഒരുപാട് വികസനങ്ങൾക്കു വഴിയൊരുക്കി. അക്കാലത്ത് ഗൃഹസന്ധർശനം (Home care) നടത്തിയിരുന്നത് ജീലിംഗശുപത്രിയുടെ Family planning വാഹനത്തിലായിരുന്നു. പ്രസ്തുത വാഹനത്തിന്റെ ബൈവർമ്മാരായിരുന്ന ആന്തിംഗി, ടി.എൽ. ജേക്കബ്ബ് എന്നിവർ ഒരു സാധാരണ സർക്കാർജിവനക്കാരൻ്റെ ഒരുദ്യോഗിക കൂത്യനിർവ്വഹണ തതിൽനിന്നും വിട്ട് ഈക്കാരുത്തിൽ ആത്മാർത്ഥമായ താൽപര്യത്തെ കാണിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ പല ഭേദഗതിയും പരിപാടികൾക്കും മറ്റൊരുമായി ഏപ്പോഴും ആവശ്യമായിരുന്നതുകൊണ്ട് ഇന്ന വാഹനം നമുക്ക് അത്യും ശ്രദ്ധിച്ച പല അവസരങ്ങളിലും ലഭിക്കാതെ പോയിരുന്നു. ഇന്ന സന്ദർഭത്തിലാണ് ശ്രീമതി ഷീബാ അമീർ അവരുടെ സുഹൃത്തുക്കൾ വഴി Hindustan Petroleum Corporation - തന്റെ ഒരു വാഹനം നേടിയെടുത്തത്.

கீழிருக்கின்ற பிவர்த்தனம் முனோடு கொள்கூபோ கால் குடுதல் யோக்டந்தமாறு நஷ்டமாறு அவசியமாயிருந்து. 10 யோக்டந்தமாறையும் 10 நஷ்டமாறையும் பாலியேடுவீப் கெயில்த் பரிசீலனம் நல்கானுக்கூட்டு ஏறு பலுதி ஜில்லா பண்வாயத்து அங்கீகரித்து. ஏனால் 6 ஆங்கீகரித்து பண்வாய்வும் இது course க் 6 யோக்டந்தமாறு 2 நஷ்டமாறு மாதமே முனோடுவனுக்கூட்டு. பலுதியில் மிகுஷ் வாய்வு தூக் ஹோஸ் கெயில் வாய்வு சிலவினாயி உபயோகிக்கால் பண்வாயத்து அனுவாதம் தனு. யோக்டந்தமாறு எடுத்து நஷ்டமாறு எடுத்து உறல்லூப் பிரச்சனமாயித்தன தூக்கான். வழாபக்கமாய் தோறில் வோயவன்க்கரளை கூடாஸுக்கூடு பிரஸ்கால் Foundation course க்கும் நடத்தி பரிசீலனைக்கூட்டு ஶம்மாயில் இருக்கிறது.

தழுவூர் கீரிக்கிலை ரோகிக்குட வாஹுலய் ஜி வாகாள் ஏற்றவும் நல்த் மரு பிரேசென்னஜில் லிக் ஸெஞ்சு ரூக்கி உள்ளக்கியெடுக்குக் என்றாள். அன்றை, 2003 க்குடோஸ் 15ங் வாடானப்புத்தி பொமிகாரோஸுக்ரை திதில் ஸொசெஸ்டியுட அதிகாரத் லிக் ஸெஞ்சு தூட அனி. பள்ளாயத்த் தொபீஸித்தினை விரமித் தீர் யரும ராஜாளாள் ஹதிகாயி முன்கெக் எடுத்தத். தூட்டன் ஜில் யுடெ பல ஹமண்டிலும் ஹதிரல் லிக் ஸெஞ்சுக்கி தூட அனி. குன்னக்குஜம், வடக்கெக்காக் புதுக்காக் என்னிவிட அன்டிலாள் ஜில் அத்ரோஸுமாபந்தெஜுமாயி சேற்று ஸொசெஸ்டி கிரிக்க நடத்துகின்றது.

கிளிகிடின்றியூ ஸொஸெடியூதையும் பிவர்த்தனை எட்டி குடுதல் காருக்ஷமமாகவான் முழுஸமய ஜோலி கலாயி ஏராலை நியமிக்குவாதத்து நாளாயிரிக்குமேற்கொண்ட ஸொஸெடியூத் ஸுஷ்டுத்தாய ஶ்ரீ குருபுரிங்கன் ஸுஷ்டி பூஷ்டி. ஓஹீஸுகாருணைக்லிப்பாஂ சிட்டியைாட நடத்துவான் திரிக் ஏராலை நியமிக்குக்காலைகிற் மாஸம் 1000 ரூபா ஹா ஹாத்திலேக்கு ஸஂலாபம் செய்யான் அனுபவம் தழுவாயில். அன்றை 2003-த் துவுமாயில் ஸொஸெடியூதில் வேதனம் படியுள் ஏது பிவர்த்தக உள்ளாயில். அது ஸமாந தேத்தகை பின்டிடு வான் ஶ்ரீமதி ஷீல ஸ்தாத்துர்ஹமாய

തരത്തിൽ തന്റെ പ്രവർത്തനം കാഴ്ചവച്ചു. ഈ ഒരു office staff ങ് പുറമെ ഒരു വൈദ്യവനും ഒരു നാളിസ്യം മാത്രമെ സൊബെസറ്റിയിൽ വേതനം പറ്റുന്നവരായിട്ടുള്ളു. സൊബെസറ്റിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളിലെ ഭൂതിഭാഗം കാര്യ അളവും നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നത് സന്നദ്ധ പ്രവർത്തനത്തിലുണ്ടായാണ്.

**Indian Association of Palliative care -** റെ കേരള സംസ്ഥാന ഘടകം രൂപീകരിക്കുന്നത് തൃശ്ശൂർ സൊബാസൈറ്റിയുടെ മുൻകയ്യിലായിരുന്നു. 2002 ജനുവരി 20ന് തൃശ്ശൂർ റിലേ ഘടകലൈറ്റ് ഇന്റർനാഷൻലിൽ പച്ച നടത്തിയ സമേഖനത്തിൽ ഡോ. എം.ആർ. രാജഗോപാൽ Indian Association of Palliative care - റെ കേരള സംസ്ഥാന ഘടകം രൂപീകരിച്ചതായി ഒന്തേദ്യാഹികമായി പ്രവൃത്തിച്ചു. സംസ്ഥാന ഘടകത്തിന്റെ ആദ്യ പ്രസിദ്ധിബന്ദായി ഞാനും സിക്കട്ടറിയായി ഡോ. അബ്ദുബബക്രും ട്രഷറായി ഡോ. പി. രാംകുമാരും തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. **Kerala State Branch -** റെ അടുത്ത പ്രസിദ്ധിബന്ദായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടുന്നത് തൃശ്ശൂർ യുണിറ്റിലെത്തന്നെ ഡോ. സി. സതീഷ് കുമാരാൻ. ഈ കാലഘട്ടത്തിലാണ് തൃശ്ശൂർ സൊബാസൈറ്റിക്കു കരുത്തരായ റണ്ടു പ്രവർത്തകരകൂടി കിട്ടുന്നത്. ശ്രീ ശഗരിരാജയും ശ്രീ അച്ചുതനും. ശഗരിരാജ IAPC Kerala State Branch - റെ ജോയൻ്റ് സിക്കട്ടറിയും പിന്നീട് Thrissur Initiative in palliative care - റെ സിക്കട്ടറിയായും സ്ത്രൂത്യർഹമായ സേവനം കാഴ്ച പച്ച. ഇൻകും ടാക്സ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽനിന്നു പിരിഞ്ഞു വന്ന ശ്രീ അച്ചുതനാകട്ട സൊബാസൈറ്റിയുടെ ഭേദനംബിന് പ്രവർത്തന ന അ ജീൽ കർമ്മം സു ക ന അ യി (പ്രവർത്തിച്ചു)കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

கேரளத்திலெ விவிய பாலியேற்றிப் கெயர் கேட்டு  
எல்லைகளினுடை ஸமை பொருத்தகரை பகைடுபூசிச்சி  
கொள்க அதெடுதெ வழங்கியல் ஸமை தூத்துக்குலானா  
நடத்தியத். 2003 மார்ச் 29, 30 திழுதிக்கல்லிலாயி ஸாமித்ர  
அக்காமியிலைவஷ் விவிய யூளிரூக்கல்லினு வன  
வர் அவரவருடெ அனுபவம் பகிடுக, அதுவாசி காரு  
க்ஷமத வரலாப்பிக்கூக ஏற்றதாயிருநூ உடேஶுப்.  
அனாப சாரிக தயும் மாடு ஷி க மாய உறங்கமு  
தயும்கொள்க ஶலேயமயமாய அ ஸமைத்தினு வன  
வர் அனியுமையித் தவிக்கெடுதெ ஸமை பொருத்தக

ରୁଦେ ପିଟକଳୀଲାଯିରୁଣ୍ୟ. ପିନ୍ନୀକ ଏହିଥା ପରିଷ୍ଵୟରୁ ତା  
ତମୁଣ ପଜଣକିଯର ସଂଗମଙ୍ଗଳୀଲାଣ୍ୟ କେରଳତମିଲେ  
ପାଲିଯେଦ୍ଧୀପ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ ଶେଷି ରୁପପ୍ରଦର୍ତ୍ତତ୍ତ୍ଵନାତିନ୍ୟ  
ସହାଯକମାଯ ପଲ ତୀରୁମାନଙ୍ଗଳୁମ୍ ଉଣିବ୍ୟାଯିବନ୍ତ.

2005 - 2006 කාලයෙහිදී පෙරයේ අග්‍රී පාලියෙදුවේ  
කෙයර සොසේසට්‍රියුව පරිග්‍රැමිති පෙනුවෙනු  
වැඩිපූරුෂයෙහිදී විප්‍රාලිකරණතිබඳියුව කාලයෙහිදී  
ගේ. සොසේසට්‍රියුව ප්‍රවර්තනය නෑයිකාරිකාලුව  
ප්‍රධානක්‍රීඩාව උපාක්ෂාධනතිශ්‍ය කාරණමායි.  
සම්පූර්ණ පරිමිතියායි රුප්‍රාග්‍රෑහී අඟාතෙන මුවුප්‍රාග්‍රෑහී.  
20-9-2005-ත් තුළුදී පිළිවුරු පහායත්ත බිජිපූරු ගෙරිත  
මැටිඹිජිත්වා තුළුදී පිළිවුරු පැති කොංප්‍රෝලික් 5  
සොස් සම්පූර්ණ සොසේසට්‍රිකු සාම්පූර්ණ එවිත්  
කෙක්ටිං ගිරීම්බිජායා අඟාවරිපූරු තුළු. (5) ඇඟාත්  
අත් සමයය ගුරු මාරුතිබඳි කාලයෙහිදීමායි රුප්‍රාග්‍රෑහී.  
මෙයි  
කෙත් කොංලේජ් මුළු කු න තුළු කා ඩි ලෙකුවේ  
මාරුප්‍රාග්‍රෑහී පැති නෑ කෙක්ටිජාවේකුව  
මාරුමෙනුව අප්‍රේල් පිළිවුරු පැති ප්‍රවර්තනිපූරු  
කෙක්ටිජාවේ යාරාජ් සම්පූර්ණ මෙන්ඩාවුමෙනුව අතුකා  
රණ අඟාවරිපූරු කෙක්ටිං පැණිත සම්පූර්ණ  
පැංච්පෙනු තැප්පාගේනුව තැරුමාගිපූරු.

24-2-2006ന് തൃശ്ശൂരിൽ ജില്ലാ പഞ്ചായത്തിന്റെ നിർദ്ദേശാസനം പണ്ഡിതൻ ജില്ലാശുപത്രി കെട്ടിടത്തിൽ പാലിയേറ്റിവ് കൈയർ സ്കീനിക് പ്രവർത്തിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള അനുവാദം ജില്ലാശുപത്രി സുപ്രേഖണ സൊസൈറ്റിക്കു നൽകി. അന്നത്തെ സ്വപ്നികരും എം.എൽ.എയുമായ അദ്ദേഹം തോറി ബിൽ രാമകൃഷ്ണൻ അനുവദിച്ചുതന്ന ഫണ്ടുപയോഗിച്ച് നിർമ്മിതിക്കേറ്റം സ്കീനിക്കിനുവേണ്ട അടിസ്ഥാന സഹകരണം

രൂമൊരുക്കിതന്നു. 2006 ജൂലായ് 3-ാം തിയ്യതി പുതിയ കീറിക്കിഞ്ചേ ഉർപ്പാടനം ശ്രീ തോമിൽ രാമകൃഷ്ണൻ എ.എൽ.എ. ടി.എസ്റ്റിച്ചു. പോയ വർഷത്തെ ജില്ലാ പഞ്ചായത്ത് ഹൗസ്തത്ത് സ്ഥാനിൽ കമ്മിറ്റി ചെയർപേഴ്സൺ ശ്രീമതി തകം ടീച്ചർ, ഇപ്പോഴത്തെ ഹൗസ്തത്ത് സ്ഥാനിൽ കമ്മിറ്റി ചെയർപേഴ്സൺ ശ്രീ പി.ആർ. വർദ്ധീൻ് മാസ്റ്റർ, ജില്ലാ പഞ്ചായത്ത് പ്രസിഡന്റുമാരായ ശ്രീ. കെ. ശ്രീകുമാർ, ശ്രീ. അവധാരി വേണു എന്നിവരുടെ ഉൾക്കൊള്ളചയ്യും കർമ്മ സ്ഥിരതയുമാണ് ഈ സാലുമാക്കിയത്.

ഇതെ കാലത്തുതന്നെയാണ് കൂനിക്കിനെ രൂപ പരിശീലന ഗവേഷണ കേന്ദ്രമാക്കി ഉയർന്നേതണ്ടിരെന്ന് ആവശ്യകത തിരിച്ചറിഞ്ഞു തുടങ്ങിയത്. കൂനിക്ക് പ്രവർത്തി കുന്ന കെട്ടിടത്തിരെന്ന് മുകൾഭാഗം ഇതിനായി അനുവദിച്ചു കിട്ടി. പരിശീലന ഗവേഷണ കേന്ദ്രം തയ്യാറാക്കാനുള്ള രൂപ പദ്ധതി റോട്ടറി സ്റ്റാൻസ് തുഴുവ് സെസ്റ്റിനു സമർപ്പിച്ചു. ഐസ്റ്റർ സർജനായ റോട്ടറിയൻ ഡോ. സുരേഷകുമാരിരെന്ന് ഉത്സാഹത്തിൽ Matching grant പദ്ധതിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തി ഏഴു ലക്ഷത്തോളം രൂപ വില പരുന്ന പഠന നോക്കരണ അഞ്ചും പുസ്തക അഞ്ചും സൊബാസെറ്റിക്കു ലഭിച്ചു. കൂനിക്ക് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്ത 2006 ജൂലൈയ് 3-ാം തിയ്യതിനെന്ന അന്നത്തെ ജില്ലാ മെസിക്കൽ ഓഫീസർ ഡോ. വി.വി. മോഹൻ ഇൻസ്കീടുക്കുട്ട് ഓഫ് പാലി യേറ്റീപ് കെയറിൻ്റെ ഉദ്ഘാടനവും നിർവ്വഹിച്ചു.

କହିଲେ ଏହାରୁ ପରିଷକାଳରେ ତାଙ୍କାଲିକ  
ସଂବିଧାନଙ୍କାଳିରେ ତରୁଣ୍ଡିକାଶିଳ୍ପିରୁଣ୍ଟ ସୋବେସ୍ତାରୀ  
ପ୍ରପରିତକର ପୁତିଯ ସଂବିଧାନତିରେ ବିଶ୍ଵାଲତାଯିରେ  
ଅନୁଭବାବିଦ୍ୱାରା:

ஸொஸெஸ்டியூஷன் பிபுலமாவுக்காய்த் தொகைகோட்டையில் Institute of Palliative Medicine நூழாயி ஸபக்ரிசீ யோக்கர்மாக்குஜ் Basic certificate course in palliative Medicine - BCCPM - Course துடனி. ஐஸ் 2 கஷினத பெள்குடிக்கற்க பாலியே டீவிப் நஷ்டின் பரிசீலன நல்குந்தினாயி Auxillary Nursing Training in Palliative care துடனி. வேறீயதலத்திற் நடத்துப் Certificate course in Essential of Palliative care ந் ஹதொரு பரிசீல கேள்வ மாயி அங்கீகரிக்கப்படு. Institute of Palliative care என் பிபுலத்தின் ஸுஶம்மாக்காள் ஏரு யயாக்கர் வேள மலோ. அதினால் ஏனென யயாக்கருடை சூழலை ஏற்பிக்குக்கருயும் ஸொஸெஸ்டியூஷன் ஸிக்கிரியாயி யோ. ஸதிரான திருச்செட்காக்குக்கருயும் செய்து.

ஸொஸெஸ்டியூஷன் ரலெக் ரவேளிங் குலஸ்ஸில் மெபர்மாராய் அரவினாக்ஷன்ஸியூ மோகுஸ்தோஸி ஸ்டீயூ ஸஜீவ ஸாஸிலூமாஸ் ஹூ காலாலட்டதிலெ ஶலேயமாய் மறைநூ காரூ. வொகிள்கினு பஜன்டி ரிட்டியர்மஸ்ட் எடுத்து வர அரவினாக்ஷனூ அலுபா பஞ்சீவிதத்தில்கின் ஜெடோஸிக்மாயி விரமித் தோகுஸு மோகுஸ்தோஸு ஸொஸெஸ்டியூஷன் பிரத்தனங்களில் ஸஜீவமாயி ஹடபெட்டுதூண்டி. ஸொஸெஸ்டியூஷன் வஜர்த் தித் குமார உதயாயி விரேஷ்பிப்பிக்கொவுன் ஹூ கால ஐட்டத்திற் துவசூ வேள் திருமொயவு ஸஂயத் தாபரமாய் அசூக்கவூ ஸொஸெஸ்டிக்க் கெவருத்து ராம் தூராஷ் பாரதத்தை ஸாராயிடு.

പ്രത്യുഖർഷം മുന്പ് വിരലിലെണ്ണാവുന്ന കുറച്ചുപേര്

ചേരുന്ന് ആരംഭിച്ച പെയ്സ് ആൻഡ് പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റി ഇന്ന് നിരവധിപ്രേരണ നിസ്വാർത്ഥ സേവ നടത്തിക്കൊണ്ട് ഫലമായി ഏ മഹാപ്രസ്താവനമായി മാറിയിരിക്കുന്നു. സഹജീവികളോടുള്ള സ്നേഹവും ഉത്തരവാദിത്വവുംകൊണ്ട് പ്രചോദിത മാവുന്ന സന്നദ്ധ

പ്രവർത്തനം തന്നെയാണ് ഇവിടത്തെ പ്രവർത്തന തത്തിന്റെ കാതൽ. പ്രാദേശിക സ്വയംഭരണസ്ഥാപനങ്ങളും സർക്കാർ ആശുപത്രികളും ഗവൺമെന്റുമായും സഹകരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഈ സ്ഥാപനം പൊതുസമൂഹത്തിൽനിന്നാണ് ഉഭർജം ഉൾക്കൊള്ളുന്നത്.

 BACK TO INDEX

ഒരിക്കൽ ഒരു ഭിക്ഷുവിന് അതിസാരം പിടിപെട്ടു. സ്വന്തം വിസർജ്ജ്യത്തിൽത്തന്നെ അയാൾ വിണ്ണു കിടന്നു.

ആനന്ദനാഭാപ്പം ഭിക്ഷുക്കളുടെ പാർപ്പിടങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച ബുദ്ധൻ രോഗിയായ ഭിക്ഷുവിന്റെ അറയിലും ചെന്നു.

സ്വന്തം മലമുത്താദികളുടെ മേൽ കിടന്നിരുന്ന ഭിക്ഷുവിന്റെ അടുത്തുചെന്നു ബുദ്ധൻ ചോദിച്ചു: “സഹോദരാ, നിന്നക്കു സുഖമില്ലോ?”

“എനിക്കു വയറിളക്കം പിടിപെട്ടു പ്രഭോ.”

“നിനെ ശുശ്രൂഷിക്കാനാരുമില്ലോ സഹോദരാ?”

“ആരുമില്ല പ്രഭോ”

“അതെന്നു സഹോദരാ? മറ്റു ഭിക്ഷുക്കൾ നിനെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ മടക്കുന്ന തെന്ത്?”

“എന്നെങ്കാണ്ക ഭിക്ഷുസംഘത്തിന് ഒരു പ്രയോജനവുമില്ല പ്രഭോ. അതുകൊണ്ടാണ് അവർ എന്ന ഗൗത്മികാത്തത്.”

“ആനന്ദാ, പോയി കുറച്ചു വെള്ളം കൊണ്ടുവരു. ഈ സഹോദരൻ്റെ ശരീരം താൻ കഴുകി വൃത്തിയാക്കാം.”

“അങ്ങനെയാകട്ടെ പ്രഭോ,” എന്നു പറഞ്ഞ് ആനന്ദൻ വെള്ളം കൊണ്ടുവന്നു. ശ്രവാൻ വെള്ളം ഒഴിച്ചു കൊടുത്തു. ആനന്ദൻ ഭിക്ഷുവിനെ തേച്ചു കൂളിപ്പിച്ചു. എന്നിട്ടും, ബുദ്ധൻ തലയ്ക്കലും ആനന്ദൻ കാൽക്കലും പിടിച്ചു അയാളെ എടുത്തു കിടക്കായിൽ കിടത്തി. തുടർന്ന്, സംഘത്തിലുള്ളവരെയെല്ലാം വിളിച്ചുകൂട്ടി ബുദ്ധൻ ചോദ്യം ചെയ്തു.

“സഹോദരമാരെ, നിങ്ങളുടെയിടയിൽ രോഗബാധിതരായ ആരെങ്കിലും മുണ്ടാ?”

“ഉണ്ട് പ്രഭോ.”

“എന്താണ് ആ സഹോദരൻ്റെ അസുഖം?”

“ആ സഹോദരന് അതിസാരമാണ് പ്രഭോ.”

“പക്ഷേ അയാളെ ശുശ്രൂഷിക്കാനാരെങ്കിലുമുണ്ടാ?”

“ആരുമില്ല പ്രഭോ.”

“അതെന്നാണ് ആ സഹോദരനെ ആരും ശുശ്രൂഷിക്കാത്തതെന്തെന്ത്?”

“സംഘത്തിന് ആ സഹോദരനെക്കാണ്ടു പ്രയോജനമില്ല പ്രഭോ. അതുകൊണ്ടാണയാളെ ശുശ്രൂഷിക്കാത്തത്.”

“സഹോദരമാരെ, നിങ്ങളെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ അച്ചുന്നമ്മാരില്ല. അതുകൊണ്ടു പരസ്പരം ശുശ്രൂഷിക്കുകയെല്ലാം വേണ്ടെന്ന്? എന്നെ പരിചരിക്കാൻ തയാറാകുന്നവർ ആ സഹോദരനെയും ശുശ്രൂഷിക്കണം.”

“അയാൾക്ക് അധ്യാപകനുണ്ടെങ്കിൽ, ആ അധ്യാപകൻ രോഗം ഭോദമാകുന്ന തുവരെ സഹോദരനെ ശുശ്രൂഷിക്കുടെ അല്ലെങ്കിൽ ശിഷ്യനോ സഹചാരിയോ സഹപ്രവർത്തകനോ ആ ചുമതല ഏറ്റെടുക്കണം. ആരും അയാളെ ശുശ്രൂഷിക്കാതിരിക്കുന്നത് അപരാധമായി പരിഗണിക്കപ്പെട്ടും.”

ഡോ.അംബേദ്കർ സംസ്കർണ്ണ കൂതികൾ-  
പുസ്തകം 22, ബുദ്ധനും ബുദ്ധയർമ്മവും.)

# THE PAIN ENIGMA

Dr. A.K. Unnikrishnan

Pain is one of the most common causes of human suffering. In fact, it is said that the science of medicine originated when a person approached another and said, 'I have a pain. Please do something'. Even in modern times, the most common reason that makes people seek medical help is probably pain. In earlier times, when medical science was in its infancy, medical treatment was aimed at alleviating symptoms like pain. But with advances in our knowledge about the causes of the diseases, the main thrust got directed to rooting out the cause of the disease. In the bargain controlling symptoms like pain was pushed to the background. Fortunately, in recent times, there has been a realization that treating symptoms like pain is as important for giving a good quality of life to the patient.

## What is PAIN ?

Everybody, even a child, knows what is meant by Pain. But if you ask a person to define Pain, he will find it difficult. This was the problem with medical science also till The International Association for Study of Pain (IASP) in 1979 came out with a satisfactory definition. It says: "Pain is an unpleasant sensory and emotional experience produced by actual or potential tissue damage or described in terms of such damage." So it has an emotional component apart from the physical aspect. The emotional angle often leads to difficulties in understanding the pain and also complicates its management.

In simpler terms one can say that, 'Pain is a warning sign to the body that some part of it is being damaged.' It is not easy to say exactly what is meant by pain because there are so many different aspects to it. Just think of a toothache, a broken bone, a scald on the skin or a heart attack. Each pain is different and has its own special features. Each pain will be recognized by the person as different when it recurs.

## Why PAIN ?

The question may arise, pain being a curse and a cause for suffering, then why has nature endowed all living creatures with this curse? But the fact is that Pain has a definite role in the survival of the organism. Let us see what is likely to happen if the symptom of Pain is not present. There are very rare instances of babies born without the ability to appreciate Pain. You may think that this is a good thing. But these babies,

because they cannot appreciate pain will repeatedly injure themselves and will die before they reach the teen age! What happens in leprosy is a similar phenomenon. Since leprosy destroys the nerves in the feet and hands that carry pain impulses, they fail to feel pain and repeatedly injure themselves and gradually losing fingers and toes. But warning us of external or internal threat, Pain protects our body.

The protective role of Pain is well recognized and Pain is an essential component for continuation of life. But in many instances, what unfortunately happens is that, after giving us warning about the bodily injury, which is its prime function, the Pain goes on and on and does not disappear. Here it is not serving any purpose. In this situation it is called a 'Chronic' or 'Intractable Pain'. A good example of this is seen in cancer patient. In these patients Pain does not serve any purpose and becomes a curse. Migraine, Trigeminal Neuralgia (recurring pain occurring on one side of face), Post herpetic neuralgia are some other examples of chronic intractable pain.

## How The Body Appreciates Pain ?

Pain is ultimately appreciated and acted upon by the brain. To inform the brain about injuries happening in the various parts of the body, there exists a very elaborate communication system, the nervous system. When body is damaged in any manner, information is sent to the brain in the form of electrical impulses along the nervous pathways. There are specialized sense organs all over the body, called receptors, to pick up the offending information. These are naturally plentiful in the skin because it is the organ coming directly in contact with the surroundings. The receptors pick up information about changes occurring in the body and send impulses to the brain. The receptors can tell the brain whether it is a gentle stroke, a pressure, if it is cold or hot, if it is a cut or a prick etc. Those that give information about damage to the body are termed Pain Receptors. Pain receptors themselves are of different types 'thermoreceptors, Mechanoreceptors, Non specific receptors etc. Between them they respond to all forms of Pain.

Let us say you get a sharp prick on your hand. You feel a sharp, excruciating pain and suddenly, in a

split second withdraw your hand from the offending agent. How does this happen? The prick stimulates the pain receptors, which in turn sends electrical impulses via the spinal cord to the brain. The brain recognizes the exact point of the prick and recognizes it as a threat to the body. It sends information to the motor area, which is concerned with motor function or movement and orders that part to withdraw from the danger. All this feeling of pain and its response is over in milliseconds. This type of sharp pain is transmitted by specialized nerve fibres called Adelta fibres. The sharp pain usually disappears soon and is followed by a dull aching pain. The sharp prick has damaged the tissue, which result in release of certain pain chemicals called kinins, prostaglandins etc. These chemicals stimulate pain receptors to produce the dull ache. These impulses are carried by another group of nerve fibres called C fibres. Drugs like aspirin relieve pain by blocking the activity of chemicals like prostaglandins.

### **Body's Pain Control System**

Very often we find that body responds to apparently painful conditions in different ways. Body has means to modify the transmission of impulses to the brain in certain situations. This is probably important for survival. Seriously injured persons may sometimes move or even run away from a danger area oblivious of the pain to save their life. Body suppresses pain in these instances to save life. In religious frenzies when people walk on fire or deliberately cut their body, the pain suppressed. The brain releases certain chemicals endorphins, encephalins etc. which lock the transmission of pain impulses to the brain. The result is that pain is not felt by the individual. Another interesting fact is that there is a gate at the spinal cord level. Normally the pain impulses pass through this gate. When a child, for example falls and injured himself, what do we do immediately? We gently stroke the body around the injured area. The gentle strokes stimulate another type nerve fibres called A beta fibres. This in turn closes the gate at the spinal cord to block transmission of pain impulses to the brain. This relieves the pain to some extent. The point is that body can appreciate pain to ward off injury and under certain circumstances ignore pain also.

### **Pain Measurement**

One problem in pain management is the fact that there is no simple, reliable means to measure pain - like the ones we have for checking body temperature,

blood pressure etc. The pain threshold, the level at which one appreciates pain, varies in individuals. Even in the same individual, it varies at different times. There is a racial difference also. Asians are said to tolerate pain better than westerners.

A simple method of measuring pain is what is known as Visual Analogue scale. This is a 10 cm. scale. One end denotes no pain and the other end stands for the most intense imaginable pain. The patient notes the intensity of his pain at the appropriate level on the scale. This can be used in a patient to assess the effectiveness of the pain therapy. The drawback of this method is that it cannot compare pain between two patients. There are more elaborate systems like the McGill Pain Questionnaire but they are too complicated to be of any use in a clinical set up.

Ultimately we depend on the patient to assess his pain. If a person says he has pain, you have no right to contest it, whether there is an obvious cause for the pain or not. **PAIN IS WHAT THE PATIENT SAYS HURTS.**

### **Pain & The mind**

Appreciation of pain is altered by the mental makeup of the individual. Anxiety can affect perception of pain. When a person is anxious from any cause, pain is exaggerated. Again, when one cannot explain the cause of the pain and also when its control is ineffective, pain gets exaggerated. In these situation relieving the anxiety using drugs can help in the control of pain.

Depression. Pain and depression are interlinked. Depression is a feature of most long-standing painful conditions. It is postulated that pathways of chronic pain and depression, located in a part of the brain called the brainstem, may overlap to some extent and thus respond to same type of drugs. This is how antidepressants are effective in chronic pain.

### **Acute & Chronic Pain**

Acute pain, as when it occurs from an injury, is essential for survival as it warns of damage to the body. However, when that lasts longer than needed as a warning, in other words it has become long standing or chronic, it turns out to be a burden for the individual. Acute pain and chronic pain have important implications for the patient and also from a treatment angle. These differences are not necessarily concerned with the severity of the pain. For example toothache is said to be very severe pain. But the attitude of the patient to toothache is entirely different from that of

another patient with say, cancer pain. The cancer pain may indeed be less severe than toothache. In the former, the patient knows that the pain is going to be relieved if the tooth is removed and anyway the pain is going to be short lived. On the other hand, the cancer patient knows that the future is bleak and all that he can look forward to is death. This complicates his attitude to his pain and also makes the management of his pain difficult. Thus we can see that the difference between acute and chronic pain is not simply of their duration but the attitude of the patient to his pain.

### Cancer Pain

The mention of cancer always brings to the mind the chance of severe pain. Not all cancers produce pain. But majority of cancer patients at some point in the course of their illness will suffer chronic intractable pain. Pain in cancer is produced either by the cancerous growth irritating the pain receptors, in which case it is termed nociceptive pain or the cancerous process may invade the nerve producing what we call a neuropathic pain. Nociceptive pain can be treated with common analgesics including morphine. Neuropathic pain is not controlled with morphine but needs another group of drugs called anticonvulsant.

As mentioned earlier, cancer pain has many different aspects and understanding these is important

for successfully managing these types of pain. The pain in cancer is said to be “TOTAL PAIN”. The physical aspect of pain is well understood. Apart from the physical, there are psychological, social and spiritual aspects which together goes to make it “TOTAL PAIN”. The patient is often depressed, as he knows that death is not far off. Depression makes the physical pain more intense. There is a social aspect as the person gradually realises that his role in the family and society is getting eroded. He often has a spiritual problem, as he cannot understand why he has been chosen to suffer this? Why God has been so cruel with me? All these different aspects complicate the management of these patients. Addressing each of these different aspects is important for the successful management of these types of patients.

Though pain is one of the most common symptoms of disease, it is an enigma, poorly understood. We know that pain is a protective phenomenon and that life cannot be sustained without it. Why should the pain be sustained if it is not serving any purpose? This is quite perplexing. As our knowledge grows and our understanding of this enigma gets clearer, let us hope that we can live in a pain free world.



[← BACK TO INDEX](#)

## സാന്തരം ശുശ്രൂഷ: ഒരു മനുഷ്യാവകാശ വീക്ഷണം

എൻ.എൽ. ഗോകുൽദാസ്

സത്യം കേവലമല്ല; ആപേക്ഷികമാണ്. ചുറ്റുമുള്ള പരാപരങ്ങൾക്ക് അതിനുനാശം താൻ അധിവാതഞ്ഞ സത്യം എന്ന് ധർമ്മവശായി സ്വയം ഉള്ള വിർപ്പിക്കുന്ന വികലമനോഭാവം വിനാശം വിതയ്ക്കുന്നു. ചുറ്റുപാടുകളെ ശുചിയാക്കുന്നവൻ സ്വന്തം ശരീരത്തെയും മനസ്സിനെയും കളക്കരഹിതമാക്കുന്നു. ഈ അടിസ്ഥാനത്തെത്തു ഉൾക്കൊണ്ടു നാർക്കുന്നാർ വികസിപ്പിച്ചെടുക്കുന്ന നിസ്വാർത്ഥത ബോധ്യാദയ തിലേയ്ക്കു നയിക്കുന്ന മാർഗ്ഗങ്ങളിലെവാനാണ്. ആരും ബുദ്ധനായി പിരക്കുന്നില്ല; പക്ഷേ ഏവർക്കും ബുദ്ധനാകാൻ കഴിയും. അതുകൊണ്ട് “ഭിക്ഷുക്കളേ സർബ്ബത്തക്കും ചർച്ച ചെയ്യാതിരിക്കുക. ഭൂമിയിലെ യാമാർത്ഥ്യങ്ങളെ നേർക്കുന്നേർ കാണുക. മരണാനന്തര ജീവിതമെന്തെന്തു യാമാർത്ഥം ജീവിതത്തിൽനിന്നുള്ള ഒളിച്ചേട്ടമാണ്. നിങ്ങളുടെ കണ്ണമുന്നിലെ രോഗിയെ കാണുക; അയാളെ ശുശ്രൂഷിക്കുക; ആകാശത്തിലെ ദർശനമല്ല യാമാർത്ഥ്യം; ഭൂമിയിലെ വാസം തന്നെയാണ്. ജീവിതം ദൃഢമാക്കാൻ എന്നിരിയുക. മരിച്ച ശീലങ്ങളിൽനിന്ന് ഉണ്ടുക. ആകാശത്തെയ്ക്കു നോക്കിയുള്ള പ്രാർത്ഥന അവസാനിപ്പിക്കുക. ദൃഢവകാരണമായ തൃഷ്ണയെ ഒഴിവാക്കുക.

സത്യം ഹൃദയവിശുദ്ധിയെ വളർത്തുക. മനുഷ്യരെ മുകളിൽ പറക്കുന്ന തത്ത്വാന്തരം കൈബെടിയുക. ഈ രോഗിയെ ഒന്നുകൂടി കാണുക. ഇതാണ് മനുഷ്യനോടൊപ്പം ചരിക്കുന്ന യാമാർത്ഥ്യം. ആ രോഗിക്കു സാന്തുനമരുളുക. അത് മോചനമാർഗ്ഗമാണ്; രോഗിക്കും ശുശ്രൂഷകനും. രോഗിയെ ശുശ്രൂഷിക്കുന്നേം നീ നിരുളി നീതിവോധത്തെ ശരണം പ്രാപിക്കുന്നു.” ക്രിസ്തുവിന് ആരു നൂറ്റാണ്മൂന്ന് ഭാരതത്തിൽ മുഴങ്ങിക്കേടു വാക്കുകളാണിവ! ഫോറ്റീൽ നിന്ന് വേറിട്ട് ഒരു ഫോറ്റോ

വയറിളക്കം മുലം വിഷമിക്കുന്ന ഭിക്ഷുവിനെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ അനുയായികൾ മടിച്ചുനിന്നപോൾ ബുദ്ധൻ ആ കൃത്യം സ്വയം ഏറ്റെടുത്തു. ഭിക്ഷുക്കളോട് അദ്വേഹം പറഞ്ഞു: “അനുർക്കെന്തനുശാസിക്കുമതുപോൽ താനുമാകണം.” (മറ്റുള്ളവർ നിന്നോടു ചെയ്യാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നതുപോലെ നീയും ചെയ്യുക എന്ന് ക്രിസ്തുവചനത്തിൽ ഉള്ള ഉദ്ദേശവസ്ഥാനം ഏതാണ്?) ദേഹമാസകലം പൊട്ടിരെയാലിക്കുന്ന വ്യഞ്ജനമായി കഷ്ടപ്പെടുന്ന ഭിക്ഷുവിന്റെ വ്യഞ്ജനർ ബുദ്ധൻ കഴുകി വൃത്തിയാക്കി. വെറുപ്പു പ്രകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് മരൊരു ഭിക്ഷു ചോദിച്ചു: “അങ്ങ

എന്നാൻ ചെയ്യുന്നത്?" താൻ ധർമ്മം ഉപദേശിച്ചു കൊണ്ടിരക്കുന്നുവെന്നായിരുന്നു, ബുദ്ധൻ്റെ മറുപടി. നശരമായ ശരീരത്തെ അതെ ഗൈനിക്കേണ്ടതി ലൈനും ആത്മാവിനെക്കുറിച്ചാണു വ്യാകുലപ്പേഡേം തെന്നും വാദിച്ച ഭിക്ഷുവിനോട് തന്റെ വിശ്വാസം ബുദ്ധൻ വ്യക്തമാക്കി: "ദേഹത്തിൽനിന്ന് വേറിട്ട് ഒരു ദേഹി ഈല്ല."

### സർവ്വേഷ്യ പ്രാണിഷ്യ സംയമ:

സന്താനങ്ങളെ മാതാപിതാക്കളും വ്യദരായ മാതാപിതാക്കളെ സന്താനങ്ങളും ശുശ്രൂഷിക്കുന്നതു പോലെ അഭ്യാപകർ വിദ്യാർത്ഥികൾ ലൈനും വിദ്യാർത്ഥികൾ അധ്യാപകരെയും ശുശ്രൂഷിക്കണം. ഭിക്ഷുകൾ പരസ്പരം ശുശ്രൂഷിക്കണം. രോഗികൾ ലൈനും അനാമരെയും അശരണരെയും സമുഹം ശുശ്രൂഷിക്കണം. മറക്കരുത്: വേദനയിൽനിന്നുള്ള മോചനം ഏതൊരാളുടെയും അവകാശമാണ്. സാന്ത്വനം നമ്മുടെ ധർമ്മവും." ഈ ധർമ്മാപദേശം ലോകത്തിലെ ആദ്യത്തെ മനുഷ്യാവകാശപ്രവൃത്തംകൂടിയായിരുന്നു.

ശുശ്രൂഷകരോട് ബുദ്ധൻ വിശദിക്കിച്ചു: മുന്നു വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട രോഗികളുണ്ട്. ചികിത്സ കൂടാതെ തന്നെ സുഖം പ്രാപിക്കുന്നവർ, ചികിത്സിച്ചാലും മാത്രം രക്ഷപ്പെടുന്നവർ; ചികിത്സിച്ചാലും മരണത്തിലേക്ക് വഴുതിവീണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ. ഏവർക്കും സാന്ത്വനം വേണം. മറക്കാതിരിക്കുക: ശാസ്ത്രിക്കുന്ന ഏതൊന്നിനോടും കരുണാവേണം." സർവ്വേഷ്യ പ്രാണിഷ്യ സംയമ: എന്ന അശോകരും ഒമ്പതാം ശിലാശാസനത്തിലെ സന്ദേശം ബുദ്ധൻ പാലിഭാഷ തിൽ ചെയ്ത പ്രഭോധനത്തിൽനിന്ന് വിവർത്തനം മാത്ര മായിരുന്നു! ശുശ്രൂഷകരോട് ബഹുന്ന പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾ അറിവുനേടിയാൽ മാത്രം പോരാ; ജനാനി കളായിത്തീരണം. അറിവു നിങ്ങളെ പണ്ഡിതരാകി തീർക്കും. അഞ്ചാം നിങ്ങളെ നിഷ്കളുകൾ കൂടിയാകിതീർക്കും. ആത്യന്തികമായ അഞ്ചാം മാണ് പ്രജൻ. പ്രജൻ വേർത്തിവീകരിക്കുന്ന മാച്ചുകളും." മനുഷ്യാവകാശങ്ങൾ വിവാദങ്ങൾക്ക് അതിനു

ലോകമനസാധാനം, നീതിബോധം എന്നിവ യുടെ അടിസ്ഥാനം ബഹുമാനത്തിൽ കുടിക്കൊള്ളുന്നു. മനുഷ്യാവകാശങ്ങൾ ജമസിദ്ധവും വേർപ്പെടുത്താനാവാത്തവയും വിവാദങ്ങൾക്ക് അതിവെള്ളുമാകുന്നു. ഓരോ മനുഷ്യരുംയും അവകാശം മറ്റുള്ളവരുടെ ധർമ്മമാണ്. 'രക്ഷന്തിന്മ പരസ്പരം' എന്ന ഭീഷ്മവാക്യത്തിൽനിന്ന് സാരം ഇതു തന്നെയത്രെ! ദീർഘകാലരോഗികളുടെയും മാറാരോഗങ്ങളുള്ളുള്ളവരുടെയും അത്യാസനിലയിലുള്ളുള്ളവരുടെയും എന്നു വേണാം, വേദനക്കുന്ന ഏതൊരാളുടെയും അവകാശമായ സാന്ത്വന ചികിത്സ ഉറപ്പുവരുത്തി അവരുടെ ജമസിദ്ധവും അന്തര്ന്തു പരിപോഷിപ്പിക്കുകയെന്നത് മനുഷ്യാവകാശ പ്രവർത്തനം തന്നെയാണ്.

ഇന്ത്യൻ ഭരണാധികന്യുടെ ഇരുപത്തിയൊന്നാം അനുചേരദം അനുശാസിക്കുന്ന, ജീവിക്കാനുള്ള പൗരത്തേ അവകാശം വെറും നിലനിൽപ്പിനുള്ളു അവകാശമല്ലെന്നും ചെത്ത നൃവാസം, വാദിച്ച ഭിക്ഷുവിനോട് തന്റെ വിശ്വാസം ബുദ്ധൻ വ്യക്തമാക്കി: "ദേഹത്തിൽനിന്ന് വേറിട്ട് ഒരു ദേഹി ഈല്ല."

നൃവിമുക്തവും സച്ചുവുമായ പരിസ്ഥിതി എന്നിവ ഉറപ്പുവരുത്തിക്കൊണ്ട് അന്ത്യോന്തര ജീവിക്കാനുള്ള അവകാശമാണെന്നും പരമോന്നത നീതിപീഠം വ്യാവ്യാമിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഏതൊരാളും പിരിന്നുവീഴുന്നത് മാതാപാടമുള്ള സമുഹത്തിന്റെ കുടാതെ നിലക്കൊൻ കഴിയാതെ അവസ്ഥയിലാണ്. അതുപോലെ രോഗന്മാർക്കുന്നതു വാർദ്ധക്യം മുലം കഷ്ടപ്പെടുന്നേണ്ടും ഏതൊരാൾക്കും സമുഹത്തിന്റെ സജീവപിരിന്നുണ്ട് വേണം. ഈ ധാർമ്മാർത്ഥ്യത്തിനെ തിരെ മുഖം തിരിച്ചു ജീവിതത്തെ മതാനുഷ്ഠാനങ്ങളിലെതുകിക്കളും ആത്മവാദവയാണ് കൈയ്യെല്ലാം ആത്മവാദവയാണ്.

### ദീർഘായുസ്സിന്റെ മറുവശം

ചികിത്സയില്ലാതിരുന്ന പലരോഗങ്ങളെയും പ്രതിരോധിക്കാനും ചികിത്സിച്ചു ഭേദമാക്കാനും നിയന്ത്രിക്കാനും ഈ നമുക്ക് കഴിയുന്നത് ആധ്യനിക വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിന്റെ സഹായംകൊണ്ടാണ്. ആധുനിക വൈദ്യസാങ്കേതികസംവിധാനങ്ങളുടെ സഹായത്തോടെ അത്യാസനന്നിലയിലുള്ളവരുടെ മരണം നീട്ടിക്കൊണ്ടുപോകാനും കഴിയുന്നു. പക്ഷേ ഈതിന് ഒരു മറുവശം കൂടിയുണ്ട്. ആദ്യം നഷ്ടപ്പെടുന്നത് രോഗിയുടെ അന്ത്യാശം. മരണത്തിലേക്ക് നീങ്ങി കൊണ്ടിരക്കുന്നയാളിന്റെ സ്വയം നിർബന്ധയാവകാശവും ജീവിതഗുണനിലവാരവും ശാരീരികവും മാനസികപ്പെടുന്നു. ബന്ധുമിത്രാദികളുടെ സാമീപ്യവും സാന്ത്വനവും നിശ്ചയിക്കപ്പെടുത്തിവരുന്ന വിഭാഗത്തിലെ യാത്രിക സമീപനം പുലർത്തുന്നവരുടെ മേൽനോട്ടത്തിൽ നിന്നുള്ളഹായനാകപ്പെടുന്നു അവസാനകാലം പീഡനകാലം മാത്രമായിത്തീരുന്നു. ഇവിടെയാണ് പാലിയേറ്റീവ് ശുശ്രൂഷ എന്നറിയപ്പെടുന്ന സാന്ത്വന പരിചരണ തത്തിന്റെ പ്രസക്തി. ദീർഘകാല രോഗികളുടെയും മാറാരോഗങ്ങളുള്ളുള്ളവരുടെയും ഇനി ജീവിതത്തിലേക്ക് തിരിച്ചുവൻഡില്ലെന്ന് ഉറപ്പായ അത്യാസനന്നിലയിലുള്ളവരുടെയും ജീവിതഭേദംല്ലും കൂടുന്നതിനെക്കാൾ അവരുടെ ശേഷിച്ച് ഓരോ ദിവസവും ഓരോ നിമിഷവും അന്ത്യാശത്താക്കി മാറ്റി മരണസമയത്തുപോലും ശാന്തി ഉറപ്പുവരുത്തുകയെന്നതാണ് ലക്ഷ്യം. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് മനുഷ്യാവകാശപ്രവർത്തനകൾ ഈ മേഖലയെ രണ്ടു കൈകളുമുയർത്തി അഭിവാദ്യം ചെയ്യുന്നത്.

### പ്രശ്നങ്ങൾ, വെള്ളുവിളികൾ

ദീർഘകാല രോഗികളുടെയും മാറാരോഗങ്ങളുള്ളവരുടെയും പ്രശ്നങ്ങൾ സാന്ത്വന ചികിത്സാരംഗത്തു പ്രവർത്തിക്കുന്നവർ തിരിച്ചുറയുന്നു. അവഗണന, ഒറ്റപ്പെടൽ, താൻ മറ്റുള്ളവർക്ക് ഭാരമാണെന്ന തോന്തരം, സഹിക്കാൻ വയ്ക്കാതെ വേദന, ശാസ്ത്രത്തിലും സാമ്പത്തികശേഷിയില്ലാത്തതിനാൽ തുടർച്ചികിത്സ സാധ്യമല്ലെന്നും പുച്ചിക്കുന്നേണ്ടും എന്ന ശക്ക, മാനസികവും സാമൂഹികവും ആത്മയിരവുമായ ആവശ്യങ്ങൾ പരിഗണിക്കപ്പെടാത്തതിലുള്ള വ്യാമ, വിവാഹപ്രായമെത്തിയ പെൺകൾ, വുദും വുദരായ മാതാപിതാകൾ, എപ്പോൾ

வேளமகிலும் நிலா பதிப்பேற்காவுடன் கூடிடல், மரளாட்சியின் ஜீவிதத்தைக்கூறிச் சூடு மத்தையில் அடிப்படையில் அனைவிஶாஸனங்கள் - பிரச்சனைகளுடைய படிகள் தீருவினாக்கள். வொல்யூ விடாதற மக்கள் யாபி கூடுமானதாயிரும் பேடிஸப்பங் களைக் கெட்கியுள்ளனர்களை விலைப்பிழு ஏறு பிரதாவினை ஹதெஷுதுநயாஸ்கூ பரிசும் என்க! அன்றையுடைய சிகித்தைக்கள் பள்ளமுள்ள காலாண்டை மக்கள் யாபதன் துடுக்கியது!! அதற்கு மத்து செழுவான்போலும் ஶேஷியில்லாத தெளை கொடுத்த ரளமான நிலையில் அன்றையுடைய அடையாளம் சிலர் விஶாஸிக்குவேங்கார் மரு சிலர் ஹு ஜீவிதத்திலே தெருக்கலையோர்த்த தெரு ஜீவிதம் பாஷ்வேலயா யிருக்கோ ஏன் ராவளவிலாபங் நடத்துங்கள். சாதாரண சிகித்தையினால் நிலவித்துவமுகைான ரிக்கூடு அயல்களைக்கூட்டுத்துறை (Neighbourhood Network of Palliative Care-NNPC) பிரவர்த்த களை சாதாரணப்பர்த்த அன்றையுடைய அஞ்சல்களைக் கூடுமாகும். இது வீர ஶேஷியில்லாத மத்து பாபவேங்காயவும் நீதிவேங்காயவும் தனிக்கு ஶேஷம் கூடும் பொதுமக்களைக் கொடுத்து அன்றையுடைய அஞ்சல்களை மொக்கை நிரைவேங்காலை நிரை அயல்களாரனையும் ந்தெப்பிக்கூக் கூடு கிரிஸ்துவசபமுகிலைகளை சாதாரண ஶூஶூஷக்களை ந்தெப்பாஸமஸ்ஸுள்ளமாய் ந்தெப்பாஸமாக நிரைவேங்காலை தீர்த்ததும் மாரிபேங்காகில்லைகிலும் செயிய அஞ்சலமகிலும் பிரதானம் செழுவமென்க உருப்பான். வேறான ஸஂஹாரிக்கலாய ரூஜிக்கால்கள் செழுவான் கஷியாத்தினைக்கார் வலிய காருண்யங்கள் அயல்களார்கள் செழுவான் கஷியும். அன்றையும் அதற்கு ஸங்கமகிலும் கூடுதிமமாயி மரளாந் நீட்சிக்கொள்கூடு போகும் ஸஂவியானங்கள் தெரை ஸயம் நிர்ணய அவகாசத்தின்கேரை பல்லித்துக்கூடு நெடுங்காவஸம தெய்யும் ஏற்றுவும் பிரியபீட்டுவருடை ஸமீபுத்தில் வேறானாஸம்ஹாரிக்கலாய ஈஷயங்களுடைய பிரதுளை யோடு தெளை ஶாதமாயி டு:வண ஜில்லாக்கின் மோபாக்கும் தேடி அன்றையோடு நெடுங்கால்க்குமாயி லோகத்தைக் விடபிரியும் அவஸ்தையையும் தாரதமும் செழுகுக் காலாண்பும் மரளாதை அங்கீகாரிக்கூடும். மரளாதை துறிதபூட்டுத்துநில்; நீட்சி வெய்க்கூடுமில்லை. அன்றையால்தான் கூடுதலை திட்டங்கள் கூடுதலைக்கூடுமானதினுபகரம் அன்றையால்கள் அன்றையோடு தெளை செலவழிக்கான வழக்குமில்லை அவஸ்தையை நூலாயிக்கூடும். அதுகொள்ளுத்தை ஸங்கமங்களை நீட்சி வெய்க்கூடுமில்லை. அன்றையால்தான் கூடுதலை திட்டங்கள் கூடுதலைக்கூடுமானதினுபகரம் அன்றையால்கள் அன்றையோடு தெளை செலவழிக்கான வழக்குமில்லை அவஸ்தையை நூலாயிக்கூடும்.

ବୀରଳକାଳରେ ଗୀକଲ୍ପରେ କୁଟୁଂବବ୍ୟାଙ୍ମିତି କୁଟୁଂବବ୍ୟାଙ୍ମିତି ହେଉଥିଲା  
ତୀରାତ୍ୟବ୍ୟାଙ୍ମିତି ପେଣ୍ଟନ୍‌କୁ ଉପରେ ବୀରଳକାଳ  
ରୋଗିକଲ୍ପରେ କୁଟୁଂବବ୍ୟାଙ୍ମିତି ଅନ୍ତରେ ଯାତ  
ନକଶ ପିପରଣାତିରମାଣୀଁ କୁଟୁଂବବ୍ୟାଙ୍ମିତିରେ ସୁନ୍ଦର  
ମମାଯ ନନ୍ଦିପ୍ରିଣ୍ଟେ ନନ୍ଦିପ୍ରିଣ୍ଟେ ଯୁକ୍ତି ରୋଗ  
ଶରୀରକୁ ଦେଖିବାରେ ଅନ୍ତରେ ଶୁଶ୍ରୂଷିକରାନ୍ତିରେ  
ହୁଣ ତୋରି ବିଦ୍ୟାନ୍ତରେ ବିଦ୍ୟାନ୍ତରେ ବିଦ୍ୟାନ୍ତରେ

പോഷകാഹാരലഭ്യതയും തകരാറിലാകുന്നു. ആദ്യ ഘട്ടത്തിൽ സഹതാപവും സഹായവും നൽകിയ ബന്ധമിത്രാദികൾ ക്രമേണ പിരാന്മാരുന്നു. കടങ്ങാ അഭിയും വിറ്റു തുലച്ചും കിടപ്പാം പണയപ്പെടുത്തിയും തകർന്ന കുട്ടാംബവരേതാടു ഇനി തങ്ങൾക്ക് ഒന്നും ചെയ്യാനില്ലെന്ന് ഡോക്ടർ മൊഴിയുന്നു. ആശുപത്രി യിൽവെച്ച് അന്ത്യം സംഭവിച്ചാൽ ശവം വിട്ടുകൊടുക്കു എന്നു മെക്കിൽ പണമടയ്ക്കു എന്നു പറഞ്ഞ ഷൈലോകമുകൾ ഗർജ്ജിക്കുന്നു. കുടുംബം ആത്മ ഹത്യയ്ക്ക് തയ്യാറാടുക്കുന്നു. അല്ലെങ്കിലും നാട്ടുവെളിച്ചാം പോലും ബാക്കിവെയ്ക്കാതെ ഇരുട്ട് നമ്മുണ്ടായി വേണ്ട സമയത്ത് ഒരു തരി വെളിച്ചുവുമായി സാന്തൃപ്ത ചികിത്സാ പ്രവർത്തകൾ എത്തിയാൽ ഇത്തരം ദുരന്തങ്ങൾക്ക് തടയിടാൻ കഴിയും. വേദനയിൽനിന്നുള്ള മോചനം എന്ന മനുഷ്യാവകാശം

എൻപതുശതമാനം കാസ്സർ രോഗികളും എയും ഏറ്റവും വിലയ പ്രത്യന്തം വേദനയാണ്. പുക തില ജന്മരോഗങ്ങൾ, ഏൽവ്വസ് എന്നിവ ബാധിച്ച വർക്കും വേദന സഹിക്കാനാവുന്നില്ല. അപകടങ്ങളിൽ പെട്ട കൈകാലുകൾ തളർന്നവർ, മസ്തിഷ്കക്കാ ഘാതംമുലം ഒരു വശം തളർന്നവർ തുടങ്ങിയവരും വേദന അസഹ്യമെന്ന് പരാതിപ്പെടുന്നു. ഇവരുടെ ശാരിരികവും മാനസികവും ആത്മീയവുമായ വേദനകളുടാർ ഗൃഹികകൾ മാത്രം പോരാ. പക്ഷേ കറുപ്പിൽനിന്ന് ഉല്പവാദിപ്പിക്കുന്ന ഒഴംഗങ്ങളുടെ പ്രയോഗം ഒരു ഘട്ടം കഴിഞ്ഞാൽ അവശ്യം ആവശ്യം തന്നെയാണ്. ഇവ സാന്തരശ്ശേഷ്യങ്ങൾ പരിശീലനം സിലിച്ച ചികിത്സകൾ നിർദ്ദേശാനുസരണം നൽകുകയും വേണം. വേദന മാറ്റാതെ ചികിത്സ അധാർമ്മികവും മനുഷ്യാവകാശങ്ങളാടുള്ള വെള്ളു വിളിയുമാണ്. മോർഫിൻ എന്നു കേൾക്കുമ്പോൾ തന്നെ അധികഷ്ഠൻ എന്ന് കൂട്ടി വായിക്കരുത്. വോദ നിക്കുന്നവൻ ചികിത്സയുടെ ഭാഗമായി മോർഫിൻ കഴിക്കുമ്പോൾ അത് വിധേയത്തിലേയ്ക്കോ അടിമ തത്തിലേയ്ക്കോ നയിക്കുന്നില്ല. ദൗർഭാഗ്യകരമെന്നു പറയുടെ, നമ്മുടെ ഇടയിൽ ഒരു തരം ‘ഓപിയോ ഫോബിയയോ’ ‘ഓപിയോ നിരക്ഷരതയോ’ നിലവിലുണ്ട്. ഇത് വോദനിക്കുന്ന രോഗിയുടെ മനുഷ്യാവകാശ സംരക്ഷണത്തിന് വിലങ്ങുതടിയാകുന്നു. നിയന്ത്രിത വേദനാസംഹാരികൾ രോഗികൾക്കുത്തുമായ അളവിൽ വേണ്ട സമയത്ത് ലഭ്യമാകുകതനെ വേണം. സാർവദേശീയ മനുഷ്യാവകാശ പ്രവ്യാപനത്തിന്റെയും വിവിധ അന്താരാഷ്ട്ര മനുഷ്യാവകാശ ഉടന്പടികളുടെയും സത്ത ഉൾക്കൊണ്ട് ആരോഗ്യപ്രവർത്തകൾ അന്താരാഷ്ട്ര പാലിയേറ്റീവ് ശുശ്രൂഷാ വർഷമോ കഴിയുമെങ്കിൽ സാന്തരശ്ശേഷ്യങ്ങൾക്കും തന്നെയോ ആചരിക്കാനായി ആഹ്വാനം ചെയ്യാൻ ലോകാരോഗ്യസംഘടനയോട് ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

നിയമപരവും സാമ്പത്തികവുമായ സംരക്ഷണം

സാന്തുന ശുശ്രൂഷ സംഖ്യയിൽ കൗൺസിൽ  
കാർഡ് യൂറോപ്പിന്റെ പാർലിമെന്റി യോഗം നടത്തിയ

ചർച്ചയുടെ അവസാനത്തിൽ ദീർഘകാലരോഗികൾ നേരിടുന്ന പ്രശ്നങ്ങളിൽനിന്ന് അവർക്ക് സംരക്ഷണം നൽകാൻ വേണ്ട നയം രൂപീകരിക്കാനും നിയമം നിർമ്മിക്കാനും അധികാരം ഒഴിവുണ്ടോ എന്ന് ആഹാരം ചെയ്യുകയുണ്ടായി. സാന്തരം ശുശ്രൂഷ വ്യക്തിയുടെ നിയമപരമായ അവകാശമാണെന്ന് ഉറപ്പുവരുത്തണം. എല്ലാ ആശുപദ്ധതികളിലും സാന്തരം ശുശ്രൂഷ സംവിധാനങ്ങൾ വേണം. വീട്ടിൽവെച്ച് സാന്തരം പരിപരണം ലഭിക്കാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർക്ക് അതിനുതകുന്ന മൊബൈൽ യൂണിറ്റുകളുടെ സംരക്ഷണം ലഭ്യമാക്കണം. മരണത്തിന്റെ വേഗത കുടാൻ ശ്രമിച്ചുകൂടാ. ദയാവധിയായി സാന്തരംശുശ്രൂഷയിൽ യാതൊരു സ്ഥാനവുമില്ല.

ഭാവിയിൽ വ്യഖ്യാനം ദീർഘകാലരോഗിയോ ആയി കിടപ്പിലാക്കുകയും തന്റെ അഭിപ്രായം വ്യക്തമായി പ്രകടിപ്പിക്കാൻ ശേഷിയില്ലാതാകുകയും ചെയ്താൽ തനിക്ക് തീവ്രപരിചരണവിഭാഗത്തിലെ ചികിത്സയും മുകളിലും കുഴൽക്കടത്തിയുള്ള പോഷകാഹാരം നൽകൽപോലും ആവശ്യമില്ലെന്ന് രേഖപ്പെടുത്തിവെയ്ക്കാനുള്ള അവകാശം (Right to Register Living Will) ഏതൊരാർക്കുന്ന വേണമെന്ന ചില ധർമ്മരാജ്യങ്ക വിശാരദമാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. പക്ഷേ കിടപ്പിലായ ആർക്ക് തീരുമാനമെടുക്കാനുള്ള ശേഷിയില്ലെങ്കിൽ, അദ്ദേഹം മുൻതീരുമാനം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിട്ടില്ലെങ്കിൽ ഏറ്റവും അടുത്ത ബന്ധുവിന്റെ സമ്മതത്തോടെ ജീവൻ നിലനിർത്താനുള്ള യത്തനുതുടരാൻ ചികിത്സകർക്ക് അവകാശമുണ്ടായിരിക്കണം. അയാൾക്ക് സാന്തരംചികിത്സ ഉറപ്പുവരുത്തുകയും വേണം.

### കുട്ടികൾക്ക് സാന്തരംചികിത്സ നൽകുമ്പോൾ

കാർഡിയാർക്കുമുള്ള ദീർഘകാല രോഗങ്ങളോ ജനിതക വൈകല്യങ്ങളോ ഉള്ള കുട്ടികളുടെ സാന്തരംപരിചരണം പ്രത്യേക പരിഗണനയർഹിക്കുന്നു. കുട്ടികളുടെ അവകാശങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച അന്തരാഹം ഉടൻ ഉടനെ മാനദണ്ഡിയെ മാനിച്ചുകൊണ്ട് മാത്രമേ എന്നു

നടപടിയും കൈകൊള്ളാൻ പാടുള്ളൂ. കുട്ടികളിലെ ചില കാർഡിയാർക്കുമുള്ള ചികിത്സിച്ചു ഭേദപ്പെടുത്താവുന്ന അതിനുതകുന്ന നടപടികൾ കൈകൊള്ളാൻ വേണ്ട സാഹചര്യങ്ങളാരുക്കാൻ സമുദായത്തിന് ബാധ്യതയുണ്ട്. കളിപ്പാട്ടങ്ങളുടെ ലഭ്യതയും കുട്ടികളുടെ സാന്നിദ്ധ്യവും വീട്ടിലെ ഓമനമുഖങ്ങളുടെ ചഞ്ചാതവുമൊക്കെ അനുവദിക്കാമോ എന്നതു സംബന്ധിച്ച് യോക്കട്ടുവെ അഭിപ്രായം നിർണ്ണായകംതന്നെ. പക്ഷേ രക്ഷിതാക്കൾക്കുടിപ്പാതിനിയുമുള്ള ധർമ്മരാജ്യസ്ഥാപനമിതി (Ethical Committee)യെ കാര്യങ്ങൾ ബോധ്യപ്പെടുത്താൻ ഭിഷഗ്രാഹം ബാധ്യതയുണ്ട്. അകാലത്തിൽ പൊലിംഗുപോയ കൂന്തിന്റെപ്പോലെ പ്രതിഭേദം കുട്ടികളെ ചിത്രരചനയിൽനിന്നോ കവിതയെഴുതിത്തിൽനിന്നോ പിതിരിപ്പിച്ചുകൂടാ. എയ്യസ് അണ്ണുബാധിതരായ കുട്ടികളെ സക്കൂളിൽ ചേർക്കരുതുതന്ന് ശരിച്ച നിഷ്ഠുരക്കേരളിയസമൂഹത്തിന് തകശിക്കുക നൽകുന്നത് മനുഷ്യാവകാശകമെംിഷൻ പരിഗണനയിൽ വരേണ്ട വിഷയമാണ്.

### ശുശ്രൂഷയുടെ രാഹ്യത്തിൽ

സാന്തരം ശുശ്രൂഷ വരുന്ന കാരുണ്യപ്രവർത്തനമല്ല. ജാഗ്രതയോടെയുള്ള കാരുണ്യ പ്രവർത്തനമാണ്. അതാണ് സാന്തരം ശുശ്രൂഷയുടെ അടിസ്ഥാനരാഹ്യത്തിൽ. ഓരോ മനുഷ്യരെല്ലായും അന്തര്ല്ലു ഉറപ്പുവരുത്തുവാനുള്ള സംഖിയാനങ്ങളുടെ ആവശ്യാലുകമാണ് സാന്തരം ശുശ്രൂഷ. അതുകൊണ്ടുതന്നെ സാന്തരംശുശ്രൂഷ മനുഷ്യാവകാശ പ്രവർത്തനമാണ്. ശസ്ത്രക്കുന്ന ഏതൊന്നിനും കാരുണ്യം ഉറപ്പുവരുത്തുന്ന ഒരന്തു ത്രാഞ്ഞാലേയും സാന്തരം ശുശ്രൂഷയോൾ ഉണ്ടാവോൾ ഈ പ്രവർത്തനങ്ങളിലേപ്പെടുന്നവർ ആത്മക്രിക്കമായ അനാന്തരിക്കുന്ന അമവാ പ്രജന്തയുടെ ആനന്ദം അനുഭവിക്കും. ഏതൊരു പ്രവർത്തകനും ബുദ്ധിമുഖിയിൽനിന്നുള്ള യത്തന്ത്തിലാണ്. ഇത് ഉൽക്കുഷ്ടമായ രാഹ്യത്തിൽ പ്രവർത്തനം തന്നെയാണ്.

 BACK TO INDEX

അഭിമുഖം

## സാന്തരം ചികിത്സാപ്രസ്ഥാനം

ഡോ.സുരേഷ് കുമാർ, കോഴിക്കോട്/എ.സുരേഷ്

കേരളത്തിൽ പെയിൻ ആൻ്റ് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ ചികിത്സാരംഗത്തെ ബഹുജനപകാളിത്തത്തോടെ സാമൂഹിക പ്രസ്ഥാനമാക്കി വളർത്തിയെടുത്തുകൂടുന്നതിൽ മാതൃകാപരമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കോഴിക്കോട് പെയിൻ ആൻ്റ് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ സൊബ്സറ്റിയുടെ സ്ഥാപകപ്രവർത്തകനും പ്രസ്ഥാനമായി ചെലുത്തിയുണ്ട്.

ചോദ്യം: ആശുപദ്ധതി കേന്ദ്രിച്ച ചികിത്സയിൽനിന്നും വ്യത്യസ്തമായി പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ ചികിത്സ, ചുരുങ്ഗിയതു മലബാറിലെക്കിലും ഒരു സാമൂഹിക പ്രസ്ഥാനമായി വളർന്നു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെയൊരു

മാറ്റം സാധ്യമാക്കുന്നതിന്റെ പശ്ചാത്തലം ഏങ്ങനെയാണ്?

ഉത്തരം: പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ മുവ്‌മെന്റ് വഴിരെ സാഭാവികമായി രൂപപ്പെട്ടതാണെന്നു പറയാം. കേരളത്തിൽ ഇതിനുമുമ്പ് ഉണ്ടായിട്ടുള്ള സാമൂഹിക പ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെ തുടർച്ചയിലാണിതു കണ്ണിച്ചേരക്കപ്പെടുന്നത്. 1993ലാണ് കോഴിക്കോട് പെയിൻ ആൻ്റ് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ സൊബ്സറ്റി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുന്നത്. അന്ന് ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ ഇവിടുത്തെ സാമൂഹിക പ്രസ്ഥാനങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടു പ്രവർത്തിച്ചുവരായിരുന്ന ഇതിന്റെ പിന്നീടിയിലുണ്ടായിരുന്നത്. കൂനിക് കേന്ദ്രീകരിച്ചുണ്ട് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ പ്രവർത്തനം തുടങ്ങിയതെങ്കിലും സാമൂഹികമായാണെന്നു സംഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്. പാലിയേറ്റീവ്

കെയറിനെപ്പറ്റി അന്ന് വേണ്ടതു ധാരണ രൂപപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. എങ്കിലും പാശ്ചാത്യ പാരമ്പര്യത്തിലുള്ള കീനികൾ പാലിയേറ്റിവ് കെയർത്തനിന്നു നമ്മുടെതു തുടക്ക ത്തിൽത്തനെ വൃത്യസ്തമായിരുന്നു. പടിഞ്ഞാറൻ നാടുകളിലെ ഹോസ്പിസുകളിൽ കാണുന്നതരത്തിൽ സ്ഥാപനത്തിലുന്നിയുള്ള പരിചരണമായിരുന്നില്ല നമ്മുടെ എന്നർത്ഥം. ഹോസ്പിസുകൾ താരതമ്യേന ആധുനിക കാലത്തുണ്ടായതാണ്. ഇന്ത്യാണ്ടിൽ അറുപതുകളിലാണ് ഇത്തരം സേവാചുരു ഹോസ്പിസ് വരുന്നത്. ‘ഹോസ്പിസ്’ എന്നത് ക്രിസ്ത്യൻ പശ്ചാത്യലമുള്ള വാക്കാണ്. കുറൈക്കുടി മനുഷ്യത്വപരമായ പരിചരണം എന്നതിനു പ്രാധാന്യം കൊടുക്കുന്ന കേന്ദ്രങ്ങളായിരുന്നു അത്.

പക്ഷേ പാലിയേറ്റിവ് കെയർ ഒരു പുതിയ സംഗതിയില്ല. ബുദ്ധകാലഘട്ടത്തിൽ ഇന്ത്യയിലും മറ്റും ഇത്തരം ആത്മരാലയങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു കാണാം. ബുദ്ധിമുട്ടുന്ന ഓരാൾക്ക് ആശുപത്രികൾപോലെയില്ലാതെ, പീടിനു തുല്യമായി പരിചരണം നൽകുന്ന കേന്ദ്രങ്ങൾ അശോക ചക്രവർത്തിയുടെ കാലത്ത് ശ്രീലക്ഷ്മിയിലും മറ്റും ഉണ്ടായിരുന്നു. സാമുഹികമായി പരിചരണം നൽകുക എന്ന തിനു കുടുതൽ വലിയ ഒരു പാരമ്പര്യം നമ്മുക്കുണ്ടായിരുന്നു എന്നാണിതു കാണിക്കുന്നത്. കേരളത്തിലെ പാലിയേറ്റിവ് പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ കാര്യത്തിലും അറിയപ്പെടുന്ന വരും അറിയപ്പെടാത്തവരുമായ എത്രയോ മനുഷ്യരുടെ സേവനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇവർത്ത് പലരും സാമുഹിക രാഷ്ട്രീയ രംഗങ്ങളിൽ സജീവമായി പ്രവർത്തിച്ച് അനുഭവങ്ങളുള്ളവരായിരുന്നു എന്നതാണ് ഇതിനെ ജനകീയമാക്കാനുള്ള സഹായിച്ചത്. ആശുപത്രിക ക്ലാഡിയും ഡോക്ടർമാരെയും മാത്രം ആശയിച്ചായിരുന്നുകളിൽ ഇന്ത്യയുടെ മറ്റൊഴഖങ്ങളിലെ പോലെ പാലിയേറ്റിവ് കെയർ ഇവിടെയും കീനിക്കുകളിൽ ഒരുണ്ടിപ്പോകുമായിരുന്നു.

**ചോ: കീനിക്കുകളിൽനിന്നു പുറിതേക്ക പാലിയേറ്റിവ് പരിചരണം വരുന്നത് എപ്പോഴായിരുന്നു?**

**ഉ:** ആറുപത്തേരുതും വേണ്ടിവന്നു സ്ഥാപനത്തിൽനിന്നു ഇതിനു പുറിതുകൂടക്കാൻ. 2000 തേരോടു ധാരണ മണ്ണേരിയിൽ ആദ്യത്തെ ഉപക്രമം വരുന്നത്. അവിടെയും സ്ഥാപനം കേന്ദ്രീകരിച്ചാണു സാന്നനച്ചി കിൽസ് നടന്നത്. സന്നദ്ധസേവകരാവാൻ താല്പര്യമുള്ള വർക്കു പരിശീലനം നൽകി. സ്ഥാപനങ്ങളിൽവെച്ചു രോഗികളെ പരിചരിച്ചു തിരിച്ചയയക്കുന്നതിലെ പരിമിതി സന്നദ്ധസേവകരക്കു തിരിച്ചറിയാനായി. കാൺസൾ രോഗികൾ, മാരകമായ വിഴചകളോ അസ്ഥിസംബന്ധമായ ദിവുകളോ സംഭവിച്ചവർ, മാറാപ്പണങ്ങൾ ബാധിച്ചവർ തുടങ്ങിയവരാണ് സാന്നനച്ചി പരിശീലനം നടത്തുകയും ഉത്തരം തേടുകയായിരുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ മാറാരോഗികളോ ദീർഘകാല ചികിത്സ ആവശ്യമുള്ളവരോ വീട്ടിൽ തിരിച്ചുചെല്ലു സോൾ ഇവർക്ക് എത്തുസംഭവിക്കുന്നുവെന്നതു മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണ്. ഈ ആലോചനകളിൽനിന്നാണു കുറച്ചുകൂടി മുന്നോട്ടേപോകാനുള്ള സാധ്യതകൾ തുന്നുകിട്ടുന്നത്. സന്നദ്ധസേവകരുടെ പരിസ്വാഞ്ചലിൽനിന്നുന്നയാണ്

ഈ രോഗികളിലും പ്രയാസപ്പെട്ടു കീനിക്കുകളിലെത്തുന്നത്. അപ്പോൾ രോഗികളിലും അവരെ സഹായിക്കാൻ തയ്യാറുള്ളവരും ഒരേ ചുറ്റുപാടിൽത്തനെയുള്ളവരാണെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയുന്നു. ഇരുകുട്ടരും സ്ഥാപനത്തിലെത്തുന്നതിൽ തിരിച്ചുപോകുന്ന ലഭിക്കുകയും ചെയ്യുകയെന്നതിൽനിന്നു മാറി, ബുദ്ധിമുട്ടുന്ന രോഗികൾക്കു വീടുകളിൽ പോയി എത്തുകൊണ്ടു പരിചരണം നല്കിക്കുടാൻ എന്ന ആശയം ഇങ്ങനെയുണ്ടായതാണ്. 2000 - 2001 ആകുമ്പോഴേക്കും അയിരക്കണക്കിനു സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകർ മലപ്പുറം ജില്ലയിൽമാത്രം ഉണ്ടായിരുന്നു. ദറ്റയക്കും കുട്ടായുമുള്ള ഇവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളെ ഏകോപ്പിക്കുകയെന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെയാണ് 2001 -ൽ സ്ഥാനമേകാൻ അയൽക്കണ്ണികൾ എന്ന ജനകീയ പാലിയേറ്റിവ് കെയർപ്പ്രസ്ഥാനം ആരംഭിക്കുന്നത്. മലപ്പുറത്തെ ഡോ. മാതൃസ് നമ്പേലി, ഡോ. അബ്ദുള്ള മണിമ തുടങ്ങി, പരപരാഗത ചികിത്സാസ്വന്ദായത്തിൽനിന്നു മാറി ചിനിക്കുന്ന യുവ ഡോക്ടർമാർ മുന്നോട്ടുവരാൻ തയ്യാറാവുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇവിടെ ഡോക്ടർമാരുടെ പക്കചെറുതാനും, ഇത്തരമൊരു ആശയത്തോടു താല്പര്യം പുലർത്തുന്ന സമൂഹത്തിനുതന്നെന്നയാണ് ഇതിൽ കുടുതൽ ചെയ്യാനുള്ളതെന്നും പരിശീലന കീസുകളിൽ ഭോധ്യപ്പെടുത്താൻ ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ ഒരു നിർബന്ധത്തിലും ഒരു മിഡാതുക്കായായിരുന്നു പാലിയേറ്റിവ് കെയർ മുവെമ്മൻ. ഇന്ന് നാലായിരത്തിലേറെ സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകർ ഇല്ലാതാവു താനും പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്.

**ചോ. എൻ. എൻ. സി.ക്ക് മുൻമാതൃകകൾ ചുണ്ടിക്കാണിക്കാമോ? പ്രത്യേകിച്ചു സാമുഹിക പ്രവർത്തനരംഗങ്ങളിൽനിന്നു ആളുകൾ അകന്നു നിലക്കുന്ന കാലത്ത് ഇങ്ങനെയൊരു കുട്ടായ്മ എങ്ങനെയാണ് യാമാർമ്മമായിത്തീരുന്നത്?**

ഉ. ഇത്തരമൊരു പ്രസ്ഥാനം പുതിയതാണെങ്കിലും മറ്റുപലതിന്റെയും തുകർച്ചയിലാണ് നിൽക്കുന്നത്. നേരത്തെയുണ്ടായിരുന്ന സാക്ഷരതാ പ്രസ്ഥാനം, ജനകീയാസുത്രങ്ങൾ തുടങ്ങിയവയെ സാധ്യമാക്കിയ ഒരു സാമുഹിക പശ്ചാത്യലം ഇവിടെയുണ്ട്. എൻ.എൻ.പി.സി റംഗപ്രവേശം ചെയ്യുമ്പോൾ ഇവയിൽ പലതും മനീഡിപ്പിച്ചുനിലക്കുന്ന കാലമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടുതന്നെ എന്തുകിലും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കാര്യങ്ങളിൽ തുപ്പതിയില്ലായ്മ അനുഭവപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന കുറവേപേര് നമ്മുടെ സാമുഹിക രാഷ്ട്രീയ രംഗത്തുണ്ടായിരുന്നു. നല്ല സംഘാടനങ്ങൾക്കിയും സന്നദ്ധതയുമുള്ള വരായിരുന്നു ഇവർത്ത് പലരും. അവരുടെ ഉള്ളജം തുപ്പതി കരമായ മറ്റൊരിലെക്കിലും വിനിയോഗിക്കാനും അവർ തയ്യാറായിരുന്നു. ഇക്കുട്ടത്തിൽ ചിലരാണ് പാലിയേറ്റിവ് കെയർ റംഗത്തേക്കു കടന്നുവന്നത്. മറ്റു ആക്കടിവിറ്റികളിൽ പാക്കടുക്കുന്നവർക്കും ഇതിൽ ഇടപെടാൻ അവസരമുണ്ടായിരുന്നു. ഡോക്ടർമാരുടെ പ്രാഥമ്യം കുട്ടായ്മ എങ്ങനെയാണ് യാമാർമ്മമായിത്തീരുന്നത്?

ചോ. മറ്റു സാമൂഹിക രാഷ്ട്രീയ രംഗങ്ങളിലെ ആകടി വിറ്റികളിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമല്ലോ ഇത്? പേരം, മരണം, പരാശ്രയത്വം തുടങ്ങിയ മനുഷ്യരെ അടിസ്ഥാനപരമായ പ്രശ്നങ്ങളെ നേരക്കുന്നേരെ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന സ്വാന്തരൂപ ശുശ്രൂക്ഷ സന്നദ്ധ പ്രവർത്തനത്തോടൊപ്പം പ്രാധാന്യമുൾപ്പെടെയാണ്?

ஊ. ஶரியாள். ஹதிங் முர்த்தமாயிட்டுக்கூடி ஒரு தலமுள்ளது. கூடிவெல்லோன் ஸஂரக்ஷிக்கானோ பரிசுமிதி மலினீக்கரளை தகயானோ நடத்துந பிரவர்த்தனைகளுக்கால் ஸமூர்த்த மானிற். அவிடெயலைப்பார்த்த அல்லது அவுக்கதற்கையிலு முள்ளாகும். பகேசு ஹவிட ஓரோ மஞ்சூரிக்கூடும் சென்று வுன கூட்டுமாய ஒரு காருமுள்ளது. அதினுடைய பலவும் காளானாயும்.

ରୋଗ ରୋଗିଯୁଦେଇୟା ଅଯାଜୁର କୁଡ଼ାଂବୀତି ଗେନ୍ଦ୍ରେଇୟା ମାତ୍ରମ ବ୍ୟାପ୍ତିରେଣ୍ଟାକରୁତ୍. ଅର୍ଥ ଏହି ସମ୍ବନ୍ଧ ଅତିରିକ୍ଷିତ ମୋତରମ ଉତ୍ତରରେବାତିତମାଣୀଁ. ଏହି ରୋଗିଯ ସଂରକ୍ଷିକୁକୁ ଏହିନାହିଁ ଶରୀରାବେଳାଙ୍କ ତୋଳିଯାଇଲେ ଓହାରେଖକ ନେଇଇଁ ହୁବିର ପ୍ରଵର୍ତ୍ତିକାହାନୀବୁନ୍ଦୁ. କାରଣମ ନମ୍ବର ଅଯତ୍ତରକାରୀ ରୋଗିକ ଜୁଣ୍ଡକ. ନିଅଶ୍ରିକାରୁ ତାପ୍‌ପର୍ଯୁମାବେଳକିର୍ତ୍ତ ଅଯାଇଲେ ସହାୟିକାହାନୀ. ପରିମାତ୍ରି ପ୍ରସମ୍ଭାଗରେ ଗେନ୍ଦ୍ରେଇୟାମ ମଧ୍ୟରେ ରଙ୍ଗତାବେଳକିର୍ତ୍ତ ବୃକ୍ଷତି ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନରେଣ୍ଟକାରୀ ଶ୍ରୁତିଗେନ୍ଦ୍ରେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନଙ୍କ ଜ୍ଞାଣୀ ପ୍ରାଯୋଗିକମାବୁକ. ପ୍ରବର୍ତ୍ତନକାରୀ ବୃକ୍ଷତିକଳ ଏହୁପାଇଁ ସାତକ୍ରମ୍ୟ ହୁବିରେଇୟାଇ୍କାନ୍ତକ. ଏହିନେବେ ଆର୍ଦ୍ରତବୀ କିମ୍ବା ରୋଗିଯାଇଯ କିଂକରିକାରୁ ରହାଇ ଚେଲାନ୍ତ କାଳାନ୍ତରୁ ଅଯାଇଲେ ସାନ୍ତୁମିଷ୍ଟିକାହାନ୍ତରୁ ଏହିରେକିଲିପୁନ୍ତ ତରତିରେ ସହାୟିକାହାନ୍ତରୁ ତ୍ୟାରାକୁନ୍ତିରିଲିନ୍ତିରେ ଏହିନା କାହାନ୍ତରୁ ତକାମିଲିଲି. ଏହି ଶ୍ରୁତିଗେନ୍ଦ୍ରେଇୟାମ ଭାଗମକାରେ ଏହିକାରେ ଚେଯୁବୁ. ପକ୍ଷେ ହେଉଥିବ ଚେଯୁବୁନିବରୁର ସଂଘମାନଙ୍କ କୁବୋଶ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନରେଣ୍ଟାକାରୀ ମେଚ୍ଛପ୍ଲଟକୁ ତାନ୍ତର୍ମୁଖୀ କହିଲୁବୁ.

ଲୁତରରେମାରୁ ପ୍ରସମାନ ଏଣେବେଳେ ମୁଣୋରୁଣ୍ୟ ଏଣେ  
ତିଳେଣ୍ଡି ପ୍ରେଶନଙ୍ଗଙ୍କାଳୀଙ୍କ ତୁଟର୍ମଣ୍ଠ ଉଣ୍ଡାକୁଣ୍ଠାତ. ଏଣେବେଳେ  
ବ୍ୟାବ୍ୟାଗିକଷେଷଦ୍ୱାନ୍ୟ ଏଗନ୍ତିଳେଣ୍ଡିଯୁଂ ସାମୁହିକମାଯ  
ଇନ୍ଦରାପଲିଳେଣ୍ଡି ଅର୍ଦ୍ଦିଗମାନ ମୁଲ୍ୟଂ ଲୁପିଦେଯାଙ୍କ କଟନ୍ତୁ  
ପରୁଣ୍ଠାତ. ଏଣେବେଳେ ବ୍ୟାବ୍ୟାଗିକ୍ରାଲ୍ୟଂ ସାମାନ୍ୟକାଂକଣ  
ଏରୁ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କୁଂ ଆତ୍ମ କେନ୍ଦ୍ରକରୁଣ ଏରୁ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କୁ  
ତମ୍ଭିଲୁହୁଛି ବସନ୍ତ ଶକତ ମାଯି ନୀଲ ନୀତିକରୁଣ୍ୟ.  
ବେଳେବୁନ୍ଦୁଯ ଦେବ୍ରୁଵରକ ଏଗନ୍ତକୁଣ୍ଠାକୋଣକ୍ ଉତ୍ତେଶିକରୁ  
ନାଥୁଂ ଲୁତୁତବେଳେଯାଙ୍କ. ଲୁତିର୍ଲ ତଲ୍ପରରାଯ ଏତ୍ରେଯୋ  
ପେର ଲୁହ ରାଗତକୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନିକରୁଣ୍ୟଙ୍କ. ଲୁତରକୁ ପ୍ରତି  
ଫଲଗମାଙ୍କ ସ୍ଵଚ୍ଛିକରୁଣ୍ଠାତ. ଏଗନ୍ତରେତୋକେବେ ମର୍ଦ୍ଦାରୁତିଲ  
ତତିର୍ଲ ପରିଚ୍ଛବ୍ୟେଣତାଙ୍କ.

ചോ. സാമുഹിക മനുഷ്യത്വത്തെ നിലയിലുള്ള ശരിയായ തിരിച്ചറിവാണോ അതല്ല, സേവനത്തിനേറ്റിയും ത്യാഗത്തിനേറ്റിയും ഒരത്തിക്കുമോ പാരത്തിക്കുമോ ആയ നേട്ടത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വ്യാമോഹമാണോ തുതരം പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് പ്രചോദനവും പ്രേരണയാവുകുന്നത്?

ഉ. സാമ്പത്തിക ചെറുപ്പുകൾ മുൻപുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ഏർപ്പെട്ടു നാലു കൊണ്ട് ആരക്കിലും പ്രത്യേകിച്ച് എന്തെങ്കിലും നേട്ടം കാംക്ഷിക്കുന്നണ്ടോ എന്ന ചോദ്യമാണ്. ഇത്തരം വിഷയങ്ങളും കൂണ്ടുകളിൽ ചർച്ച ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. പലതരം പ്രചോദനങ്ങളും പ്രേരണകളും ഈ റംഗത്തു വരുന്നവർല്ലെന്നാണും. കൂണ്ടുകളിൽ ചർച്ച ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

ପାଲିଯେର୍ବୀପ ପରିଚରଣ ରଂଗତତୁ ପ୍ରପରତିଶ୍ଚଵର ପିନ୍ଗୀକ ଅବରୁଦ୍ଧ ଜୀବିତତିଳିତରେଣ୍ୟାଣାଯ ମାୟଙ୍କ ଜୈଷ୍ଠ୍ରୀ ପରିଯୁକ୍ତ କେଟିକୁଣ୍ଡକ. ବଜ୍ରର ଅବ୍ୟକ୍ତତବୁଂ ଅମୁରତବୁଂମାଯ ଆଶ୍ରଯଙ୍କଳୁମାଯି ବନ୍ଦପର ବଜ୍ରର ବ୍ୟକ୍ତତବୁଂ ଉରଚ୍ଛତୁମାଯ ଚିଲ ତିରିଚ୍ଛରିବୁକଳିଲେକୁ କମେଣ ମାୟାନତାଯି ପରିଯୁକ୍ତାଣକ.

ചോ. സന്നദ്ധ സംഘടന പ്രവർത്തനത്തിന്റെയോ  
കാരുണ്യ പ്രവർത്തന (ചാരിറ്റി)ത്തിന്റെയോ മനുഷ്യത്വ  
വിരുദ്ധമായ സമീപനം ഇതിൽ നിശ്ചലിക്കുന്നില്ലോ?

ഉ. ഇതിനെയൊരു ചാരിറ്റിയായി കാണുന്നവർ സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരുടെ ഇടയിൽ വളരെ കുറവാണ്. അത് മുൻപിലി പുലർത്തുന്ന കേരളത്തിലെ മധ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ മനോഭാവമാണ്. ഇതിൽ ഇങ്ങനീകൾക്കിയുന്നവർക്ക് ഇങ്ങനെ ഉയരത്തിൽനിന്നു താഴേക്ക് നോക്കിക്കാണാനാവില്ല. അതാണ് എൻ.എൻ.പി.സി.യുടെ അനുഭവം. പാലിയേറ്റീപ് കൈയർ രംഗത്തെ പ്രവർത്തകരിലെയിക്കും ഇടനാട്ടാക്കാരും സാധാരണകാരുമാണ്. അവർ നൽകുന്ന ചെറിയ സംഭാവനകളാണ് പാലിയേറ്റീപ് കേന്ദ്രങ്ങളുടെ പ്രവർത്തന മൂലധനം. പഠനത്കു സ്വപ്നാൺസർ ചെയ്യാൻ തയ്യാറായ വൃന്ദവരുണ്ടെങ്കിലും അതു സ്വീകരിക്കാറില്ല. ഓരോ എൻ.എൻ.പി.സി.യുടെയും സാമ്പത്തിക ചെലവ് അതാൽ പ്രദേശത്തുനിന്നുതനെയാണു കണ്ടെത്തുന്നത്. അത് മനുഷ്യർക്കിട യിലുള്ള പരസ്യപര ബന്ധമാണ്. തന്റെ അയൽക്കാരനെകുറിച്ച് അതു രത്തിലുള്ള ബോധം അവർക്കുണ്ട്. ഒരു ദീനാനുകമ്പയായി ഇതിനെ കാണുന്നവർ വളരെ ചെറിയൊരു ശതമാനം മാത്രമായിരിക്കും. ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ സാമൂഹികപ്രവർത്തനം കൈമുതലായുള്ളവർ ഇതിനെ ഒരു പൊതുപ്രവർത്തനമായാണു കാണുന്നത്. മലയാളികൾ, മലയാളിയെപ്പറ്റിയുള്ള സിനിസിസം മാറ്റിനിർത്തിയാൽ ഇതാണ് കാണാനാവുക. ഇവരുടെ ഇടയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഞങ്ങൾ ഡോക്ടർമാർക്കും വളണ്ടിയർമാർക്കും നൃസുമാർക്കും മെല്ലാം പ്രതീക്ഷാവഹമായ അനുഭവങ്ങളാണുള്ളത്. മലയാളിയുടെ സാമൂഹിക ബോധത്തെകുറിച്ചു സിനിക്കലായ സമീപനം യാമാർത്ഥ്യമായിരിക്കില്ല. പാലിയേറ്റീപ് കൈയർ പ്രസ്ഥാനം പുതിയ തലങ്ങളിലേക്കുള്ള വളരു

നന്ത് അതുകൊണ്ടാണ്.

ചോ. ഒരു കാലത്ത് സജീവമായിരുന്ന പല സാമൂഹിക പ്രസ്ഥാനങ്ങളും കേരളത്തിൽ സമീപകാലത്ത് ഇല്ലാതാ വു കയോ അല്ലെങ്കിൽ മതപ്രസ്താവന അൾക്കും ആശ്രിതവും പ്രസ്ഥാനങ്ങൾക്കും വഴിമാറുകയോ ആണ്. ഇതു രംഗം സാഹചര്യത്തിൽ സാന്ത്വന ചികിത്സാപ്രവർത്തനം എങ്ങനെയാണ് സ്വീകാര്യമായി തീരുന്നത്?

ഉ. കേരളത്തിൻ്റെ സാമൂഹിക - സാംസ്കാരിക മണ്ഡലങ്ങളിൽ ഒരു ശുന്നതയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നതു ശരിയാണ്. ശാസ്ത്ര സാഹിത്യ പരിഷത്തുപോലുള്ള സാമൂഹിക കൂട്ടായ്മകൾ സാധാരണ പ്രസ്ഥാനങ്ങളായി മാറുകയായിരുന്നു. ഒരുപെട്ട ചിലത്തെല്ലാം വ്യത്യസ്തമായിട്ടുണ്ടാകാമെങ്കിലും ഒരു പിൻവലിയൽ പൊതുവേ സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒന്നും ചെയ്യാനാവാതെ മാറിനില്ക്കേണ്ടിവരുന്ന ചിലവക്കെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും ചെയ്യണമെന്ന തോന്ത്രം ഇളംവരുമാണ്. നവ ആര്ത്തിയും പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലേക്കും ചില തെല്ലാം മാറിയിട്ടുണ്ടാവാം. പക്ഷേ പൊതുവേ അതല്ല സാന്ത്വനചികിത്സാ രംഗത്തെ അനുഭവം. എന്തെങ്കിലും ഗൗരവമായി ചെയ്യണം എന്ന വിചാരമുള്ളവരെയാണ് ഇവിടെ കാണാൻ കഴിയുന്നത്. എന്തെങ്കിലും തന്ത്രിലുള്ള ഒഴിച്ചു നിർത്തൽ പാലിയേറ്റീപ് പരിചരണ രംഗത്തെ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടാണെന്ന പലതരം വിശ്വാസങ്ങളിലേക്ക് വർക്കും ഇതിലേക്കു കടന്നുവരാൻ സാധിക്കുന്നത്. ഇത് സാമൂഹിക നീതിയെ സംബന്ധിച്ച് ഒരു പൊതുവിഷയമായ തിനാൽ പരസ്പരം യോജിക്കാതെ പ്രസ്ഥാനങ്ങൾക്കും പാലിയേറ്റീപ് പരിചരണ രംഗത്ത് ഒരുമിച്ചു പ്രവർത്തിക്കാൻ കഴിയുന്നുണ്ട്.

വയനാട്ടിലെ ഒരു പാലിയേറ്റീപ് സെൻ്റർ വിവേകാനന്ദന്റെ പേരിലുള്ളതാണ്. വളംഭിയർമ്മാർ പ്രധാനമായും ഹൈന്റുവ സംഘടനയിൽപ്പെട്ടവരാണ്. അതേസമയം മലപ്പുറം ജില്ലയിൽ ശ്രൂപ്പുകൾ പലതും മുസ്ലീം സംഘടനകളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്. കോഴിക്കോട് ജില്ലയിലെ സെൻ്ററുകൾ പലതും ഇടതുപക്ഷ പ്രവർത്തകരുടെ സജീവ പങ്കാളിത്തമുള്ളതാണ്. പ്രചോദനമന്ത്രാധാരായും ഒരു പൊതുഖടക്കം പാലിയേറ്റീപ് രംഗത്തു പുലരുന്നത് എന്നാണ് തെങ്ങളുടെ അനുഭവം. പൊതുവായി സാമൂഹിക നീതിയെ സംബന്ധിച്ച് ഒരു സ്പിറ്റ് സ്വീകാര്യമായിത്തീരുന്നുണ്ട്. ഇതു കേരളത്തിൻ്റെ പ്രത്യേകതയാണോ. പലതുപക്ഷത്തിനുപോലും ഇവിടെ പുരോഗമനപരമായ നിലപാടുകളുണ്ടായിരുന്നു. മലപ്പുറം ജില്ലയിൽ മദ്രസകളിൽ പങ്കെടുക്കുന്ന വളംഭിയർമ്മാർക്കു പ്രദേശത്തെ മാറാരോഗ്യികളും

കണക്കു തയ്യാറാക്കിക്കുന്നതിലും ആരോഗ്യമേഖലയ്ക്കുള്ള വിഹിതങ്ങൾ നീക്കിവെപ്പിക്കുന്നതിലും ഇടപെടാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ഇതു വിജയത്തിൻ്റെ പിൻബലവത്തിലാണ് കോഴിക്കോട്ടും വയനാട്ടിലുംമല്ലാം ഇതിനെ സജീവമായി മുന്നോട്ടു പറ്റിയിരുന്നുണ്ട്.

ചോ. മുഖ്യധാരാ ചികിത്സാരംഗം സാന്ത്വന ചികിത്സാ പ്രസ്ഥാനത്തോട് എന്തു സമീപനമാണ് പുലർത്തുന്നത്? ചികിത്സ ചെലവേറിയ വ്യവസായമാവുമ്പോൾ രോഗിയുടെ അവകാശം അംഗീകരിക്കപ്പെടാതെ പോവുകയല്ലോ?

ഉ. നിലനില്ക്കുന്ന ആരോഗ്യ സംവിധാനം കൂടുതൽ ശക്തവും നമ്മൾ വളരെ ദുർബലരുമായതുകൊണ്ട് അവർക്ക് എതിർന്നിൽക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. പാലിയേറ്റീപ് കെയർ പ്രവർത്തകൾ പറയുന്നത് മൊത്തം ആരോഗ്യത്തക്കുറിച്ചാണെങ്കിൽക്കൂടും നമ്മൾ പ്രത്യേകമായി ശ്രദ്ധിക്കുന്നത് മറ്റ് ആരോഗ്യ സംവിധാനങ്ങളിൽനിന്നുണ്ടാണ് പിന്തുള്ളപ്പെട്ട രോഗികളെയുണ്ടാണ്. അവർ മാറാരോഗ്യികളാണ്. കിടപ്പിലായ ആളുകൾ. ഇവരുടെ കാര്യത്തിൽ സാന്ത്വന ചികിത്സയിലും ചിലവക്കെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും ചെയ്യാനാവാതെ മാറിയിട്ടുണ്ടാണ്. പിന്തുവരുത്താനുമില്ലാതെ വരുന്നവരാണ് സാന്ത്വന ചികിത്സയെ പ്രധാനമായും ആശയിക്കുന്നത്. ഇവരെ കൊണ്ട് ആർക്കാൻ പ്രയോജനം?

പറ്റരൻ്റ് ആരോഗ്യം ഭരണകൂടത്തിൻ്റെ ഉത്തരവാദിത്തംതന്നെയാണ്. ആ നിലയ്ക്കു സമുഹത്തിൻ്റെ മൊത്തം ഉത്തരവാദിത്തവും കൂടിയാണ്. ദീർഘകാല രോഗികളാകുന്നവരുടെ കാര്യത്തിൽ ഇള ഉത്തരവാദിത്തതിന്റെ പ്രാധാന്യം വർദ്ധിക്കുകയാണ്. താഴ്ന്ന വരുമാനക്കാരും ദീർഘകാല ചികിത്സ ലഭിക്കേണ്ടവരുമായവരുടെ മുണ്ണം കൂടിവരുന്നു. സർക്കാർ ആരോഗ്യരംഗത്തുനിന്നും പിന്തുവരുത്താൻ ചികിത്സാക്കാം കൊണ്ടുവരുമായ ചികിത്സ ചെലവ് താങ്ങാനാവതാവുകയാണ്. ആരോഗ്യരംഗത്തെ ഇത്തരമാരു മോശമായ കാലാവസ്ഥയിൽ പാലിയേറ്റീപ് കെയർ രംഗത്തെ കൂട്ടായ്മയുടെ പ്രസക്തി വർദ്ധിക്കുകയാണ്. ഇത് എൻ.ജി.ഒ.വർക്കർണ്ണത്തെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയോ സർക്കാർ സംവിധാനങ്ങളെ പാട നിരക്കിലുകയോ ചെയ്യുന്ന സമീപനമല്ല. അധികാരി വികേന്ദ്രികരണത്തിലുടെയും ജനകീയാസുത്രണത്തിലുടെയും മറ്റും കൈവന്ന സാധ്യതകളെ കൂട്ടുമായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടുള്ളതുകൂടി ഒരുപോലുകൾ നടത്താനുള്ള ശ്രമമുണ്ടായിരുന്നു. എൻ.എൻ. പി.സി. സജീവമായ സമലങ്ങളിൽ ആരോഗ്യ രംഗത്തെ പദ്ധതികളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പാലിയേറ്റീപ് കെയർ ചികിത്സയ്ക്കുള്ള സർക്കാർ വിഹിതം കൂടുതലാവുകയാണ് ചെയ്തത്. പല പദ്ധതികളും പുതുതായി മുന്നോട്ടു വെയ്ക്കപ്പെട്ടു. സർക്കാർ നെക്കൊണ്ടു പറ്റിയില്ല. അതുകൊണ്ട് നമ്മൾ എറുടുകൂകു, അഡ്ഡാബെ സർക്കാർ ചെയ്തിട്ടു കാരൂശില്ല എന്ന നിലയിലാണ് ഇതിനെ കാണുന്നത്. സർക്കാർ സ്ഥാപനങ്ങൾ എഴുതിത്തോളം തെളിഞ്ഞെന്നും, അവ ജനങ്ങളുടെ പണംകൊണ്ട് ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതും അവർക്ക് അവകാശപ്പെടുത്തുമെന്നുണ്ടോ? പാർശ്വവർക്കൾക്കപ്പെടുന്ന രോഗിയുടെ അവകാശത്തിന്റെ പ്രശ്നങ്ങൾക്കും പ്രശ്നങ്ങൾക്കും പ്രശ്നങ്ങൾക്കും അവയിൽ ഇടപെടുന്നത്.

ചോ. ഇത്തരത്തിൽ രോഗത്തിൻ്റെ സാമൂഹിക സാമ്പത്തിക പ്രശ്നങ്ങൾക്കപ്പെടുന്നത് മാറാരോഗ്യികളായി വേദനയും വീഡിയോശൃംഖലയും ആശയപീഡകളും (സഫറിംഗ്) അനുഭവത്തിൽ സാന്ത്വന ചികിത്സകൾ അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ടവുംഒരുണ്ടോ?

ഉ. ശാരീരിക വേദനയാണെങ്കിൽ പാലിയേറ്റീപ് ചികി

ஸ்ரய்க்கு வழகர வேஶம் அது பறிஹரிக்கானாவுட். அதுயை நிக வெபழாஸ்த்தனிக் ஹன் லடுமாயிடுஜ் மருஙை கல்ஜும் ஸங்வியானன்னாலும்கொள்க் ஷாரீரிக வேளங்களை நல்லால்வித்த ஶமிழ்க்கான் கஷியும். ஏனால் ஶாரீரிக வேளங்களை ஹத்தர்க்காருடை காருட்டனித் திக்கேபோடும் பிரயானமாயி வருங்க. அதினெங்காச் பிரயானமேரி தயூஂ ஸக்கீர்ளவுமாயத்துமாய ஸபரின்சிரீ பிர்க்க மான். ஸபரின்சிர் ஏருபாக் அஙைவுவதலன்னாலுள்ள. அத்தோரோ வுக்குதியிலும் வுதுஸ்தமாயிடாயிறிக்கூம். ரோக்குதின்சீர் பஞ்சாத்தலம், குடும்புப்ர்ளன்சீர், ஸாவத்திக் பிர்க்கன்னீசர் ஹண்னெ பலதூஂ ஹதித் தாடக்னாலாயிடு ண்காவும். ஹா ஸபரின்ச் பலபோடும் பிரதேகு அந்தமைதிலுக்குத்துமல்ல. ஏரு காருட்டிலும் வேள்கியுமல்லாதெ, நிர்த்தகமாயி ஸயங் ஸபரிக்கேள்கிவருங் வேர்யானாக. ஏரு அவஶ்யவுமில்லாதெ, காரளைருக்கிதமாயி அடிசேஷன்ப்பிக்கேப்படுங் ஸபரின்ச். அதான் ரோகியை ஹடுய யிகங் நிலைபாயங்கும் வுமித்து மாக்கு நாக். அதித்தினின் ஹவர ஏன்னெ முக்குதியிலேக்க் கொள்ளுவதாமென்க பிரயானக்கரமாய ஸஂ஗தியான். அண்ணெ வருவேங்கான் ஹவிடெ நங்காவுங் மருங்கிஙும் மருங் விஶேஷசிச்சு ஏரு பலவுமில்லாதாயிபோகுநாக். மருங்கு கஷிசேபோஸ் ஹநால்வதெந்காச் ஹண்ணிக்க கை அல்ப்பாபோக்குவான் கஷியுங்குள்ளங்க் ரோகி பரயுமாயிறி கூம். பகேச அத்தயாலுடை ஜீவிததெ ஏருதரத்திலும் வுதுஸ்பெட்டுத்தியிடில்லங்கும் நமுக்கரியாங்.

ചോ. സാന്തരന് ചികിത്സകൾ ഇതിനെ എങ്ങനെയാണ് തരണം ചെയ്യുന്നത്? രോഗിയിൽ വിശ്വാസത്തെയും പ്രതീക്ഷയെയും തിരിച്ചെടുത്തിക്കുക സ്വാഭാവികമാണോ? അതിനെ സ്വാധീനിക്കുക സാധ്യമാണോ?

உ. நம்முடை பெவர்த்தன்னிடும் ரோஸியூட் பெதீ க்ஷய்க்கும் ஹடயிலொரு விடவுள்ளது. அதிடுஸ்ரிசூயி ரிக்ஸன் பெவர்த்தன்னைச் சூப்பு காரும் ஸான்லூப் பெவர்த்தக்ரைட் பர்சுகஜில் வராவுள்ளது. ரோஸியூட் பெதீ

கச்சியும் அயாஜை ஹபோஷத்தை அவசமயும் தமி லுஜூ அக்டேஷன் அயாஜை ஸபரிங்குமாயி வன்யபூஷ்க மரொரு விஷயமாள். அபுர்வம் புக்கிக்கிள்ள ஹூ ஸபரிங்ட் குரு யூனிடின் காரணம் அவர் ஹூ யாமாற்றமுடைத் திரிசுவியூக்கயும் எவிடெயாள் பிழ வெனு கலெக்டத்துக்கயும் செய்யுனுவென்றாள். ரியா லிரியும் ஹோப்பும் தமிலுஜூ பிடப் எஸ்வரிலும் எஸ்வரிலுமாகாரைக்குத்துதென்றாள். பகேஷ ஹதினேர் அகலம் வரல்கிக்கும்தோரும் மானஸிக பீயகஶ் கூடி கொள்கிறோம். ஹது குநிசுகொள்குவரலாம் கஷியுன வரலானு விஜயிக்குமானத். ரஹாஶரி மனுஷுர ஸஂஸ ஸிசு ஹூயைருவஸம் ஆத்துக்கிக்கமாய ஏரு பரீக்ஷன ஐடுமாள். ஜீவிதத்தில் ஹதுவரை கொள்குநக்குவு எவ்வொகை நமுக்கு உபகரிக்குவனு, எவ்வொகை உபே கசிக்கேள்விவருனு எவ்வென்றும் ஹவிடெயாள் தீருமானி கைப்பட்டுவானத். நாலை மரிக்காம் போவுக்கயாளை உத்தமவோய்முஜூ ஏராக்கக், யமாற்றம லூக் தோனுனு எவ்வெக்கிலும் கொள்குநக்கேள்வ ஆவுஶூ மில். ஆரையும் பீதிப்பட்டதான்வேள்கி அயாக்கக் எவ்வெக்கிலும் செய்யுள்கில்.

ചോ. എന്നാൻ ഇത്തരമൊരുസ്ഥയിൽ  
പിടിച്ചുനിൽക്കാൻ രോഗിക്കയെ കരുത്തനാക്കുന്നത്,  
അവനെ തുണയ്ക്കുന്നത്?

୭. ହର୍ତ୍ତ ପ୍ରାୟମେ ମର୍ଦନେତକିଲ୍ପିଥୁ ଯୋଗ୍ୟତର୍ୟମାଯୋ ସମୟପ୍ରେସ୍ତତିଲ୍ଲ. ଏଣେଠା କାରଣତାଳ ଚିଲାର୍କର କଣ୍ଠ ଯୁଗ୍ମଣ୍ଡଳ. ଚିଲ ଵିଶ୍ୱାସଙ୍ଗର ଚିଲର ସହାୟିକଷୁଣ୍ଣ ଣଳ. ହର୍ତ୍ତ ମତବିଶ୍ୱାସମାବାଂ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଵିଶ୍ୱାସମାବାଂ. ଵିଶ୍ୱାସମେତାଯାଲୁଥୁ ଅତିକୁ ତୈପତ ଆପଶ୍ର୍ଯୁମାଣ୍ୟ. ଅତିକୁ ଶକ୍ତିଜ୍ଞଣାୟିରିକରୁଥିଲୁ. ସଂଶୟ ବନ୍ଦାଳ ପିଟିଛୁ ନିବ୍ରକଳାନାବିଲ୍ଲ. ହର୍ତ୍ତ ଚିଲପ୍ରେସର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସବୁମାଯି ତୋଣାଂ ରୋଗିଯୁଦ ସମରିଂଶ କୁରକୁଣ ତିଳ ହର୍ତ୍ତ ନିରଣ୍ୟକ ପକ୍ଷବ୍ୟାକିକଷୁଣତାଯି କାଣ୍ୟୁଣ୍ଣ ଣଳ. ହର୍ତ୍ତ ବିଶ୍ୱାସଂ ଅଶ୍ରୁ ଦେବଣ୍ଡଳିଲେବା ପ୍ରତ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ରତତିଲେବା କେବେଳାବାଂ. ରୁପାଟ୍ଟ ବିଶ୍ୱାସଙ୍କ ଭୁବନ ତକର୍ତ୍ତ୍ୟାଙ୍କ ହର୍ତ୍ତରମାରୁ ଯାତ୍ରତିଳ ପଲରୟୁଥୁ କୁଟୁମ୍ବ ଅଲଭ୍ୟାନକ ଏକନାଟାଙ୍କ ଯାମାରିଥ୍ୟ. ହର୍ତ୍ତ ଅଯାତ୍ମକ ସମରିଂଶିଳ ତୈପମାକୁଣତିଳ ପଲ୍ଲତାଯି କାରଣମାକୁଣ୍ୟୁଣ୍ଟଙ୍କ. ଅନ୍ୟାନ୍ୟଲ୍ଲାଭାତତବରେଯୁଥୁ କିନ୍ତୁଣ୍ୟୁ ଣଳ. ରୋଗିଯିତି ହର୍ତ୍ତ ବିଶ୍ୱାସଂ ଉଣକାକୁଣତିଳ ପୁରୀ ତମୁଛୁ ରୋଶକଳ ସହାୟିତ୍ରୁକୋଣ୍ଡଳ ପରିହାରିକାଙ୍କ ଏଇତ୍ତିପୁମିଲ୍ଲ. ନମୁକଳ ଅଯାତ୍ମକ ବିଶ୍ୱାସଙ୍କଷୁଣାକୁଣ କୁନ୍ଦ ନିତିକାଂ. ପକ୍ଷେ ବଜ୍ରର କଠିନମାତ୍ର, ଅନ୍ୟମାତ୍ର ବିଶ୍ୱାସଂ ରୋଗିଯେ ରକ୍ଷିକରୁମେଳନ୍ତ ଚିକିତ୍ସକଳ ତିରି ଶୁଣିନାଟାଲୁଥୁ ହର୍ତ୍ତରମାରୁ ବିଶ୍ୱାସଂ ରୋଗିଯିତି ଉମ୍ଭା କାଙ୍କ କଣ୍ଠିଲ୍ଲ. ହରାଙ୍କ ମରୁବେଳାନ୍ତ ମନ୍ଦିଲାକଳିଯାଲୁଥୁ ଅତି ପୁରତ୍ତୁନିନ୍ତା ନିରମିତ୍ରୁକୋଟ୍ଟକାଙ୍କାଙ୍କ ପରିଚାଳନା କଷୁଣ ଅଶ୍ରୁକଷୁ କଣ୍ଠିଲ୍ଲ. ହର୍ତ୍ତ ସମରିଂଶ ପୃଷ୍ଠତିର୍ଯୁଦ ସପନମାଳେନ୍ତ ପଠିଯୁବେଳାଲେ ଅତିନିନ୍ତ ପୁରେତେ କଷୁଣ ପଢିଯୁଥୁ ଅଯାତ୍ମକ ସପନମାଳଙ୍କ. ହରିତି ଅନ୍ୟା ଯାରଣ ନେଟଂ କେବଳିକଷୁଣ ବେଗୁଥୁ ସାଧାରଣକାରାଯ ମନ୍ଦିରର କିନ୍ତୁଣ୍ୟୁଣ୍ଟଙ୍କ. ପାଲିଯେଦ୍ବୀପ ଚିକିତ୍ସକଳ ଏଣ ନିଲାଯିତି ଚେଯୁଣ ଜୋଲିଯୁବେ ଡଂଶି ଅନ୍ତୁଭେଦିକାଙ୍କ କଣ୍ଠିଯୁଣକ ଅପେବ୍ରାଣ୍କାଙ୍କ.

ഭർത്തമാനം

## വേദന, സാമ്പള്യത, ആര്ത്തീയത

(2007 ഡിസംബർ ഫെഡറേറ്റ്, തുമ്പുരുൾ സാന്തുര ചികിത്സാക്കേറ്റോ പരിഗ്രാമിലന്നശാലയിൽ വെച്ച്, സാന്തുര ചികിത്സാക്കേറ്റത്തിലെ അംഗങ്ങൾ നടത്തിയ വർത്തമാനങ്ങൾ)

**തയ്യാറാക്കിയത്:** ഇന്തിര, ഭാഗ്യലക്ഷ്മി

അരവിന്നാക്ഷൻ: എന്താണ് വേദനയെന്നതു കൊണ്ട് നാം മനസ്സിലാക്കുന്നത്, മറ്റുള്ളവരമായി പങ്കിടുന്നത്..?

யോ. എ.കെ. ഉള്ളിക്കുഷ്ണൻ: വേദനയെ  
കൈന്ന് എല്ലാവർക്കുമറിയാം. വേദനയെക്കൊന്നു  
പറയാൻ പ്രയാസമാണ്. വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിലും  
വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിൽ ഒരുപാട് നിർവ്വചനങ്ങളുണ്ട്.  
എന്തിനാണ് വേദന? ശാരീരികവ്യവസ്ഥിതിയിൽ  
നമ്മുടെ സംരക്ഷണത്തിനുള്ളതാണ്. നമ്മുടെ സംര  
ക്ഷണത്തിനുള്ളതാണ്. നമ്മുടെ ശാരീരിക വ്യവസ്ഥി  
തിയിൽ എന്തെങ്കിലും തകരാറുണ്ടെന്നു വേദന സൃഷ്ടി  
പ്രകൃതിയിൽ എന്തെങ്കിലും കുടുതൽ ജീവിച്ചിരിക്കില്ല.  
പക്ഷേ മനുഷ്യനെ കാൻസറിൽനിന്നു രക്ഷിക്കാൻ  
വേദനയ്ക്കാവില്ല. ഇവിടെ വേദന ശാപമായിത്തീരു  
ന്നു.

“ ഡോ.ബിവാകരൻ: ഒമ്മുടെ പ്രവൃത്തിയിൽ ഒരു തമീയ തലമുണ്ട്. വേദനയെയും ആത്മീയതയെയും സാമൂഹ്യതയെയും വേർത്തിരിച്ചു ചർച്ച ചെയ്യാനാവി ലി. ഒന്ന് മറ്റാന്നുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്.

മുരളീധരൻ രാജാ: വേദന സമഗ്രമാണ്, ശാരീരികം, മാനസികം, ആത്മീയം...

ରୀତିରେ ଶାରୀରିକ ବେଦନରେ କାହାଙ୍କାଳେରେ ମାନସି କମାଯ ବେଦନ ନମ୍ବର କଷ୍ଟପ୍ଲେଡ୍‌ଟାରୋଗୁଣ୍ଠାଙ୍କ କାଳିଙ୍ଗ ରୂପତ୍ତି ଏବଂ ବ୍ୟକ୍ତି ଅଭିମୁଖୀକରିବାକୁଟାରେ ଶାରୀରିକ ବେଦନରୁ କାରିଗ୍ରାମରୁ ମାତ୍ରମ୍ଭାବୁ କୃତ୍ତବ୍ୟାବ୍ସଥ ପ୍ରଶନ୍ତ ଆସିଛି। ବୈଜ୍ଞାନିକ ଆଧୁନିକ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବ୍ୟକ୍ତିରେ କାରିଗ୍ରାମରୁ ମାତ୍ରମ୍ଭାବୁ କୃତ୍ତବ୍ୟାବ୍ସଥ ପ୍ରଶନ୍ତ ଆସିଛି।

**ഇരിക്കുന്നവർ:** ഇതിനെപ്പോലെതന്നെ പ്രധാനമല്ലോ, നാം തീർത്തും അവഗണിക്കപ്പെടുന്നതായുള്ള വേദന, സ്വന്നഹിക്കാനാരുമില്ല, നോക്കാനാരുമില്ല, അനാമത്രതിന്റെ, നിരാലംബത്രിന്റെ വേദന. സാന്ത്വനക്കേന്ദ്രത്തിലെ യോക്കടർക്കോ സന്നദ്ധസേവകർക്കോ ഈ വേദനയ്ക്ക് എന്തു പരിഹാരമാണ് കൊടുക്കാനാവുക? മൊത്തം സമുദ്ധം ഉണ്ടാക്കില്ലെങ്കിൽ...

രാധ: പാവപ്പുട്ടവരുടെ വേദനയെ മാത്രം അഭിസംഖ്യായന ചെയ്താൽ പോരാ. ഇടത്തട്ടുകാരുടെയും അതിന്റെ മേലുള്ളവരുടെയും വേദന. മകൾ വിദേശത്ത്. വ്യഖ്യരായ മാതാപിതാക്കൾ അവഗണിക്കപ്പെടുന്നതിനെ വേദന....

നിജ: വേദനയനുഭവിക്കാത്തവരായി ആരുമില്ല. ശാരീരിക വേദനയേക്കാൾ തീവ്രമാണ് മാനസിക വ്യം.

ଗୋଟିଲି ଜୋରିଅଜ୍: ଏହିଲୁଚ ଆବତ୍ୟକତାଙ୍କୁ (Systems) ପ୍ରସରିତ କରୁଣୁ ଯେଉଁଠିରେ ତଥାରେ

വാന്നോ വേദന....

മുരളീധരൻ രാജം: എന്തുകൊണ്ട് വേദന  
എന്നത് പ്രധാനമാണ്...

யോ. ഉള്ളിക്കുഷ്ഠൻ: കൂടിക്ക് ചെയ്ത തെറ്റിന് സ്കൂളിലും വീടിലും ശിക്ഷ കിടാറുണ്ട്. അത് വേദന യാണ്. പതിനാറ് വയസ്സുള്ള ഗൈത എല്ലാം കാൻസരായി എത്തുന്നു. അവർക്ക് കൊടിയ വേദന. അവൾ നിത്യവും രണ്ടുനേരം അസ്പദത്തിൽ പോകാറുണ്ട്. പ്രാർത്ഥിക്കാറുണ്ട്. അവർ ചോദിക്കുന്നു, ഏതിന് താൻ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു?

യോ.ബിവാക്കരൻ: വേദനയ്ക്ക് അർത്ഥമെന്ത്? വേദന ശിക്ഷയല്ല. സാന്നിദ്ധ്യചികിത്സ മറ്റാരു സവി ശേഷ വൈദ്യശാസ്ത്ര ശാഖയല്ല. സഹനത്തിനു പിന്നിലെ അവസ്ഥ ആരാധ്യലാണ്. രോഗിയുടെ കൂടെ വൈകാരികവും മാനസികവുമായ അനുയാതയിലും ഒരേ വേദനയുടെ എല്ലാതരം അർത്ഥങ്ങളും തെളി ഞ്ഞുവരും. വേദന മനുഷ്യൻ്റെ സ്ഥായിയായ ഭാവമാണ്. എന്നാൽ സഹനത്തിൽ എത്രത്തെമാണുള്ളത്?

ମୁକ୍ତିରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

മുരളിയരക രാജാ: വേദനയിൽനിന്നും ചാലത  
പറിക്കാനുണ്ട്...

അരവിന്നാക്ഷരം: Pain and suffering ന് അതേ വെം പങ്കിടുന്ന വാക്കുകൾ മലയാളത്തിലില്ല. ദേശം ഇങ്ങനെ പറയാം- വേദനയും പീഡനും. പക്ഷേ അത് കാര്യങ്ങൾ മുഴുവനായി സംകുമ്പുന്നില്ല. ക്രിസ്ത്യവിഭാഗം പീഡനുഭവത്തിൽനിന്ന് പെയിൻ ആര്ഥിക്കുന്നതിൽനിന്ന് വേദന തീരുമാനം ചെയ്യുന്നതാണ്.

മുരളീയരൻ രാജാ: രോഗിയുടെ വിശ്വാസം അയാളുടെ രക്ഷയ്ക്കെത്തുന്നു. നമ്മുടെ അഭിപ്രായ മല്ല. രോഗിയുടെ മാനസികനിലയും വിശ്വാസവും സർവ്വപ്രധാനമാണ്. വേദന സാമൂഹികമായ അന്തരീക്ഷത്തിനുസരിച്ചും വ്യത്യാസപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആത്മീയതയും (പ്രധാനമാണ്).

രോസിലി: രോഗിയുടെ വ്യക്തിത്വം, വിശ്വാസം, ആത്മയിര എന്നിവ പ്രധാനം. രോഗിയുടെ മതം ഏതോ അത് നിർണ്ണായകമാണ്.

അരവിന്നാക്ഷൻ: മതമെന്നതുകൊണ്ട് മതത്തിനുള്ള ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങളും അർത്ഥമാക്കേണ്ടത്. മതത്തിന്റെ അന്തർധാര. അത് മനുഷ്യനെ മനുഷ്യനാക്കുന്ന സംസ്കാരത്തിന്റെ ഒരു ധാതുവാണ്. വേദനയിൽ അത് പ്രധാനമാണ്.

தமிழகாலைகளுக்கு மனகரூத்து கால்ஸரிகள் வேடு நெரிடான் பறிஹாரமானோ? செவ்விஶாஸு ரக்ஷபூத்துமோ?

ಯೋ. ಉಣಿಕ್ಕು ಈ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ಏನಿ ಕೊಂಡಿಗೆ ಅವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಣ ದಾಖಲೆ ನೀಡಿ ಬಂದಿರುತ್ತಾನೆ.

വടി ആവശ്യമാണ്. ചിലർക്ക് വേണ്ട. ചില സമയങ്ങൾ മുൻ ഉള്ളവടി വേണ്ടിവരും. കടുത്ത ദൈവവിശ്വാസിയായ ഒരു രോഗി എൻ്റെ കൈപിടിച്ചുകൊണ്ട് എനി കെന്നുകൊണ്ട് കടുത്ത വേദനയുള്ള ഈ കാൺസർ രോഗം ദൈവം തന്നു എന്ന് ചോദിച്ചാൽ മറുപടിയില്ല. മറുപടി പറയാൻ കഴിയുമായിരുന്നുകൊണ്ട് നമുക്കു വരെ ഒരുപാട് ആശസ്ഥിക്കാമായിരുന്നു.

**സ്കറിയാ:** ഓരോളുടെ രണ്ട് കാലും രണ്ട് കയ്യും നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടും അയാൾ തൃപ്തിയായി ജീവിക്കുന്നു. ധാതോരു പ്രശ്നവുമില്ല. എന്നാൽ ഒരു കൈ നഷ്ടപ്പെട്ടവൻ അതിന്റെ പേരിൽ ദൈവത്തെ നിശ്ചയിക്കുന്നു.

**റോസിലി:** ഓരോൾ ജീവിച്ചാൽ മരണം നിശ്ചയം. അതിനിടയിലുള്ള വേദനയാണ് ജീവിതം. അതെന്നെന്ന ജീവിക്കത്തക്കതാക്കാം, അതാണ് എൻ്റെയും നിങ്ങളുടെയും പ്രശ്നം, ഉത്തരവാദിത്തം...

**ഭാഗ്യലക്ഷ്മി:** പ്രകൃതിയിലെ പ്രപബ്രഹ്മസ്യ അശ്ര ഇനുവരെ പുർണ്ണമായി തെളിയിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ല. അതിന് ശ്രമിക്കുന്നതും വിവ്യശിത്തമാണ്. ജനനം കൂട്ടുസമയം പ്രവചിക്കാൻ വയ്ക്കുന്നതും അതുപോലെതന്നെ. ഒരു പാത്രത്തിൽ അതിൽ കൊള്ളുവുന്നതിൽ കുടുതൽ നിരഞ്ഞാൽ വ്യറ്റിക്കുന്നതും അതുപോലെ ഓരോ മനുഷ്യൻ്റെയും ശരീരത്തിൽ നശിക്കേണ്ടതും നശിച്ചുപോയെ പറ്റു. അത് പ്രകൃതിയിൽ ജീവിക്കുന്ന എല്ലാറിനും വേദനയുണ്ട്. മനുഷ്യൻ തുറന്ന് പറയുന്നു, അതിനുള്ള കഴിവുള്ളതിനാൽ, വേദനയുടെ തീവ്രത അളക്കുക എന്നത് പ്രായോഗികമല്ല. കണ്ണു കാണാത്ത വിദേശിയുടെ മുസിൽ പാൽപായസം വെച്ചിട്ട് വെള്ളത്താണ്, മധുരമുള്ളതാണ് എന്ന് പറഞ്ഞാൽ മനസ്സിലാണ് വില്ല്. വേദനയും അങ്ങനെന്നു യോളും? തലവേദന, കാൽത്തടി മുട്ടിയ വേദന ഒക്കെ നമ്മൾ അറിയുന്നുണ്ട്. ദൈവം, അല്ലാഹു, അയ്യപ്പൻ, ഇഹശോ നമ്മുടെ മുസിൽ പ്രത്യുഷപ്പെടുന്നത് കുറിഞ്ഞിലോ മരുഭൂമിയിലോ പുലിപ്പുറത്തോ അല്ല. നമ്മുടെ രൂപത്തിലുണ്ട്, കാരുണ്യം, സേവനം, സ്വന്നഹം എന്നീ രൂപങ്ങളിൽ. അങ്ങനെന്നയാണ് സാന്തുഷ്ടികിൽസാ ഉണ്ടാകുന്നത്. വേദനയെ അളക്കണം. ദൈവസ്വന്നഹം തിരക്കണം. പ്രപബ്രഹ്മസ്യം ചോദ്യം ചെയ്യണം. ഉത്തരമില്ല. അനേകം മുഖ്യമുള്ള വേദന തർക്കിക്കേണ്ട വിഷയമാണ്.

**ഡോ. സതീഷൻ:** ദൈവം ഉണ്ടാ എന്നു ചോദിച്ചാൽ! ഒരു പാട് രോഗികളെ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. വളരെകുറച്ചു പേരേ ദൈവത്തപുറി ചോദിച്ചിട്ടുള്ളൂ. “കണ്ണു തുറക്കാതെ ദൈവങ്ങളെ, കരയാൻ അറിയാതെ, ചിരിക്കാൻ അറിയാതെ കളിമൺപ്രതിമകളെ,” എന്ന പാട്ടാണ് ഓർക്കുക്ക.

**ഗോകുൽദാസ്:** എനിക്ക് രോഗികളെ കാണുന്നു സിവതിയാണ് തോന്തുക. ദയനിയാവസ്ഥ പകുവയ്ക്കുന്നില്ലെങ്കിലും വിഷമം മനസ്സിലാക്കാണുണ്ട്. എത്രകൊണ്ടാണ് എന്നറിയില്ല. താൻ ആ സ്ഥാനത്ത് വന്നാൽ എന്ന ചിന്ത കൊണ്ടാണ്. ശ്രസ്വിക്കുന്ന എല്ലാ ദിനോടും കാരുണ്യം, അതാണ് മുന്നിട്ടു നിൽക്കാം.

അതായത് കരുണ. എസ്റ്റീ വീട്ടിലെ പട്ടിക്കുയുടെ അവസാന നിമിഷം താന്ത്രികൻ്റെ കുടുംബായിരുന്നു. വേദനകൊണ്ട് അത് ഒരു മനുഷ്യനു പ്രോബെ കരണ്ണിരുന്നു. അതിനെ പതുക്കെ പുറത്തു തലോടിയിരിക്കുന്നോൾ കരച്ചിൽ നിരുത്തും. ഇടയ്ക്ക് താന്ത്രികുന്നപ്പോൾ കരച്ചിൽ നിരുത്തി. എങ്ങനെയാണ് അതിനാശാസം കിടുന്നത്? അറിയില്ല. നാജു താൻ പട്ടിക്കു രോഗാവസ്ഥയിൽ എത്തും എന്നൊന്നും ചിന്തിച്ചിട്ടില്ല. എന്നിൽ കരുണ ഉണ്ടായിരിക്കണം. അതുകൊണ്ടായിരിക്കും ഇങ്ങനെ സംഭവിച്ചത്. കാരുണ്യം ഏറെ എന്നിൽ ഉള്ളതുകൊണ്ടാണ്, താൻ പാലിയേറ്റീവിൽ വന്നതും. എല്ലാ പ്രവർത്തന അശ്രകും കാരണം, അതിൽ എനിക്ക് ആത്മസുഖം ഉണ്ട്.

**രാധ:** സിവതിയും എസ്റ്റീ പറഞ്ഞല്ലോ. ഇയടക്കത്തിലെ ദിവസം ഒരു കാര്യം ഉണ്ടായി. കേചേരിയിൽ. നളിനി എന്ന രോഗി. രണ്ടുമുന്ന് ചെറിയ കുട്ടികളുണ്ട്. നളിനിയുടെ ഭർത്താവ് പറഞ്ഞു, “കുട്ടികൾക്ക് അമ്മയായി അവർ കുറച്ച് ദിവസം കുട്ടി ഉണ്ടായിരുന്നുകിൽ...” രണ്ട് ദിവസത്തിനുശേഷം അങ്ങൻ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു, നളിനിക്ക് അസുഖം കുടുതലാണ്, ഒന്ന് വന്ന നോക്കണം. ചെല്ലാം എന്നു പറഞ്ഞ കില്ലും എനിക്ക് സുവമില്ലായിരുന്നതിനാൽ പോകാനായില്ല. പിറ്റേനാൾ രോഗി മരിച്ചതായി അറിവും കിട്ടി.(രാധ വാക്കുകൾ തൊണ്ടാണ്...) രോഗിയുടെ മരണം എനിക്ക് വളരെ വിഷമം തന്നെയാണ്. അവിടെ എസ്റ്റീ പിവതിയൊന്നുമില്ല.

(വർത്തമാനം രോഗിയുമായി ഇടപെടുന്നോ ഫത്തെ അനുഭവത്തിലേയ്ക്ക് നീങ്ങി)

**റോസിലി:** ഒരു രോഗിക്ക് സാന്തുഷ്ടപരിശം വളരെ പ്രധാനമാണ്. ഓരോളും മരിക്കാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല. രോഗിയുടെ കുടുംബം തോന്തും. വളരെ അധികം സ്വന്നഹവും കാരുണ്യവും തോന്തും.

**എൽസി:** പണി ചെയ്യാൻ പറ്റാതെ സാമ്പത്തിക ബുദ്ധിമുട്ടുള്ള ഒരാളെയാണ് താൻ കാണുന്നത്. എങ്കിൽ എന്ന് ചെയ്യണം എന്നാലോചിക്കും. ഒരു കുട്ടിയാണെങ്കിൽ കലാപരമായി എന്നെന്നുകെ ചെയ്തുകൊടുക്കാൻ പറ്റും എന്ന് ചിന്തിക്കും.

**ഇന്തീരി:** ഒരു രോഗിയെ കാണുന്നോൾ എനിക്ക് സങ്കടം വരാറുണ്ട്. പകുശ പുണ്ണിരിയോടെയാണ് രോഗിക്കു സംബന്ധിച്ചതെന്നുണ്ട്. അവരെ തൊണ്ടാണ്. വളരെ അധികം സ്വന്നഹവും കാരുണ്യവും തോന്തും. എനിക്കു ചെയ്യാൻ കിട്ടിയാണെങ്കിൽ കലാപരമായി എന്നുകെ ചെയ്തുകൊടുക്കാൻ പറ്റും. എന്ന് ചിന്തിക്കും.

**സീന:** ഒരു രോഗിയെക്കാണുന്നോൾ നാജു ഇനു അവസ്ഥയിൽ താന്ത്രികയാൽ എന്ന് ചെയ്യും

എന്ന ചിന്തിക്കാറുണ്ട്. ഇവരുടെ ആ ദൈർഘ്യം എന്നിക്ക് കിട്ടുമോ?

ഹെല്പ്: രോഗിയെ സമീപിക്കുമ്പോൾ കരുണ യാണ് എന്നിൽ.

മീനാക്ഷി: വരുന്ന രോഗിയെക്കാൾ കൂടുതൽ വേദനിക്കുന്ന രോഗിക്കെല്ല കാണുമ്പോൾ അതിൽ ആശാസം നിശ്ചിക്കുന്നത് കാണാം, തനിക്കിത്രയല്ലോ ഉള്ളൂ, എന്നേക്കാൾ വേദനിക്കുന്നവരുണ്ടല്ലോ.

തമി: അരിദ്രൂത്തിരേൾ വേദനയെക്കുറിച്ചാണ് ഞാൻ കൂടുതൽ ചിന്തിക്കാറ്.

അച്ചുതൻ: ഹോംകെയർ പോകുമ്പോഴും റജിസ്റ്റ്രേഷൻ എന്ന് എഴുതുമ്പോഴും വിഷമം തോനാറുണ്ട്.

ശർക്കുമാർ രാജ: ചെറിയ ചെറിയ വേദനകളിൽ ജീവിക്കുന്ന രോഗിക്കെല്ല കാണുമ്പോൾ പോലും എന്നിക്ക് വേദനിക്കാറുണ്ട്.

രോസിലി: വേദനിക്കുന്നവരെ വാക്കുകൊണ്ടും തലോട്ടേക്കാണ്ടും ഞാൻ ആശസിപ്പിക്കാറുണ്ട്.

റിത്ത: രോഗിക്കെല്ല കാണുമ്പോൾ ഇങ്ങനെ എന്നിക്കും വന്നാലോ എന്ന് ആലോചിച്ചു പോകും. “ഞങ്ങളുടെ വേദന നിങ്ങളിൽയുന്നുണ്ടല്ലോ” എന്ന് പല വീടുകളായും പറയാറുണ്ട്. ദേവം വന്നപോലെ തോനുന്നു എന്നും.

ദിപ്തി: ഇങ്ങനെ പ്രവർത്തിക്കുന്ന കുറച്ചാളുകൾ ഉണ്ടല്ലോ.

നിജ: സാമുഹ്യസേവനത്തിന് എന്നെ വിട്ടത് നന്നായി, അമ്മ പറയും. അച്ചുനെ ആസ്പദ്ധരിയിൽ കിടത്തിയപ്പോൾ, പണം കടം വാങ്ങേണ്ടിവന്നു. എന്നാലും തൊട്ടുതു കട്ടിലിലെ കുമ്പിൽ ആൾ പണമില്ലാതെ വിഷമിക്കുമ്പോൾ കടം വാങ്ങിയത് എടുത്തുകൊടുക്കാൻ തുനിന്തിട്ടുണ്ട്. അമ്മയാണ് തടയുക... ബന്ധ ഫ്രോപ്പിലെ രോഗിയെതും ആശസിപ്പിക്കാൻ നിൽക്കാറുണ്ട്. എന്നിക്ക് അസുവമുണ്ടായാൽ, ബന്ധുക്കൾ കാണാൻ വരണ്ണം എന്നാഗ്രഹിക്കും.

ഗീത: കരുണയാണ് ഭാവം.

ഭാഗ്യലക്ഷ്മി: രോഗിയുടെ മുന്പിൽ രജിസ്ട്രേഷൻ നേരത്ത് അവർ പറയുന്നത് ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കും. വേദന അറിയും; രോഗത്തെക്കുറിച്ച് ചോദിക്കും. വേദനയില്ലാതെ ജീവിക്കാൻ അവസരം എല്ലാവർക്കും വേണ്ടതാണ്. അതിൽ കൂടുതൽ ചിന്തിച്ചിരിക്കാറില്ല. കാരണം പതിനാല് ബന്ധുക്കൾ എൻ്റെ വീട്ടിൽ കാൺസിറ്റി മരിച്ചിട്ടുണ്ട്. പലരേയും പരിചരിക്കാനും ആശസിപ്പിക്കാനും പണം കണ്ണടത്താനും ഞാൻ തന്നെ വേണ്ടിവന്നിട്ടുണ്ട്. അമ്മ രണ്ടുവർഷമായി രോഗിയായി കിടന്നപ്പോൾ, ഇനിയും കഷ്ടപ്പെടുത്താതെ രക്ഷിച്ചുടെ എന്ന് പ്രാർത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ട്. മരുന്നിൽ നരകിച്ച് മുന്നോട്ട് പോകേണ്ടതുണ്ടോ? ഇപ്പോൾ കാൺസിറ്റി മരിച്ചു എന്നു കേട്കാലും ഒന്നും തോനാറില്ല. വേദനയിൽനിന്നും മോചിപ്പിക്കപ്പെട്ട ലോ.

ഡോക്ടർ സതീഷൻ: ഒരു ഡോക്ടറെന്ന നിലയിൽ വേദന മാറ്റാൻ പ്രവർത്തിക്കണം എന്നാണ് തോനുകും. സാധാരണ മരിച്ചിരിക്കുന്നവരുടെ വേദന തോനുകും. അതിനുശേഷം പോലും വേദനയുണ്ടാകും.

സോഡ് നിസ്സഹായവസ്ഥയിൽ വിഷമവും.

മുരളീധരൻ രാജാ: ഇത്രയൊക്കെ ചെയ്യാൻ പറ്റി നുള്ളൂ എന്ന സ്വന്നമാണിക്കവും ഒരു പാട് വേദനയുടെ ലോകത്ത്.

ഡോ. ഉള്ളികുഷ്ണൻ: രോഗിയെ കാണുമ്പോൾ, ഒരു വലും വിളിയാണ്. മനസ്സിൽ ആദ്യം തോനുകും. രാധേടത്തിയെപ്പോലെ അതിവെക്കാൻ കുറവും ശതമാനം ശരിയല്ല. അത് പിനീട് ജീവിതത്തിൽ പല പ്രശ്നങ്ങൾക്കും കാരണമാകും.

ഡോ. ദിവാകരൻ: രോഗിയുടെ രോഗം മാറ്റിയട്ടുക്കണം എന്ന ചിന്തയാണാദ്യം. ശാസനം കിട്ടാതെ അവസ്ഥയെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുമ്പോതെ വേദന കരം. മരണത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുമ്പോൾ, ശാസനം കിട്ടാതെ പിടയുന്നതോർക്കും. തീയിൽ മരിക്കാൻ ദയമില്ല. പക്ഷേ വെള്ളത്തിൽ കിടന്ന് മരിക്കാൻ....ശാസനം കിട്ടാതെ വരുന്ന രോഗികളുടെ കാര്യത്തിൽ കൂടുതൽ ശ്രദ്ധക്കാറുണ്ട്. സ്വകാര്യ ആസ്പദ്ധരിയിൽ ജോലി ചെയ്യുമ്പോൾ പിരിമുറുക്കം കുറവാണ്. ഇവിടെ കൂടി രോഗികളുമായി ഇടപെടുമ്പോൾ, നിസ്സഹായവസ്ഥ അറിയുമ്പോൾ ക്ഷേമിണിതനാകുന്നു. എന്നിക്ക് എന്തെങ്കിലും ചെയ്യണം എന്നത് എൻ്റെ വ്യക്തിത്വത്തിൽ ഉൾപ്പെടെയാണ്.

സ്കറിയ: ഹോം കെയറിന് പോകുമ്പോഴും രോഗികളുമായി ഇടപെടുമ്പോഴുമാണ് ഞാനെന്തെ ചെറുതാണ്’ എന്ന് മനസ്സിലാക്കുക. എൻ്റെ ചിന്തയും പ്രവർത്തനവും എത്ര നിസ്സാരം. എന്നെ മാറ്റിപ്പണിയുന്നതിന് ഇത് കാരുമായ പക്ഷ വഹിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഉഷ: വേദനിക്കുന്ന രോഗിയെ കാണുമ്പോൾ അവർക്കുവേണ്ടി എന്ത് ചെയ്യാൻ എന്നിക്കു കഴിയും എന്നാണ് ചിന്തിക്കുക.

ഡോ. ദിവാകരൻ: വേദന, സാമുഹ്യത്വം, ആത്മീയത ഇവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കൂനകൾഒഴുകിയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നവരുടെ അനുഭവങ്ങളാണ് നമ്മൾ സംസാരിച്ചത്. വേദനയ്ക്ക് ആത്മീയതയുമായി ബന്ധമുണ്ട്; അത് നടക്കുന്നത് ഒരു സാമുഹിക പശ്വാതലത്തിലാണ് എന്നും ചർച്ചയിൽ പങ്കെടുത്തവർക്കെല്ലാം ഉണ്ട്. ആത്മീയത, നിർവ്വചിക്കാൻ എളുപ്പമല്ല. ഓരോരുത്തർക്കും ഓരോ കാഴ്ചപ്പാടാണ്. കോഴിക്കോട് വളം കുറയിൽ ഒരുപാടും. ചർച്ച കഴിയാറായപ്പോൾ സന്ധ്യയായി. ഇനി ആത്മീയതയെപ്പറ്റിയാകാം എന്ന് പറഞ്ഞപ്പോൾ ഒരാൾ പറഞ്ഞു, അയ്യോ ഇപ്പോൾ വേണ. എനിക്ക് രാത്രി ഉറങ്ങാൻ പേടിയാകും. ആത്മീയത അത്രയും അപകടം പിടിച്ചതാണ് പലർക്കും. ആത്മീയതയ്ക്ക് ഒരു പൊതുവായ കാഴ്ചപ്പാട് ഉണ്ടാകാൻ എളുപ്പമല്ല. ഓരോരുത്തരുടെയെല്ലാം വിശ്വാസവും കാഴ്ചപ്പാടും വ്യത്യസ്തമാണ്. അതുകൊണ്ട് ഒരു രോഗിയുമായി ആത്മീയകാര്യത്തിൽ സംസാരിക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ കാഴ്ചപ്പാട് കടന്നുവരാതെ ശ്രദ്ധക്കണം. മതപരമായ ചിന്മാനങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കാതിരിക്കാൻ നോക്കണം. ഒരു രോഗിയുടെ ചുവന്നവരുടെ കഷായം കുടിച്ചു. അത് വളരെ ആത്മാർത്ഥമായി വേബാരാളോട് പരിഞ്ഞാൽ

ദോഷമാകും. സാധാരണക്കാരൻ ഉത്തരവാദിത്വം ഉണ്ടാകണമെന്നില്ല. ഒരു ഫിസിഷ്യനാകുന്നേയാൽ ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുകൂടിവേണം. ഇത് സാന്നിദ്ധ്യ ചികിത്സാരംഗത്തുള്ള പ്രവർത്തകർക്കും ബാധകമാണ്. അതിന്റെ നിയമാവലികൾ പാലിക്കാൻ ബാധ്യമാണ്. രോഗി തന്റെ രോഗം ശിക്ഷയാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ വണ്ണഡിക്കേണ്ട കാര്യമില്ല. അയാൾക്ക് അത് സ്വയം അനേഷ്ടിക്കാനുള്ള (explore) വഴിയായി കാണണം.

മുരളിയർന്ന രാജാ: ശിക്ഷയാണ് എന്ന് ഒരു രോഗി പറയുന്നേയാൽ അയാൾ അങ്ങനെ പറയാനുള്ള കാരണം എന്താണ് എന്ന് ചോദിക്കണം. അയാളുടെ വിശ്വാസമോ അനുഭവമോ ആയിരിക്കും അങ്ങനെ പറയിപ്പിക്കുന്നത്. കുടുതൽ സംസാരിച്ച് അയാളുടെ ചിന്തകളുടെ സഹയാത്രികനാകുക. അപ്പോൾ അയാൾക്ക് നമ്മൾ സഹായമായെങ്കും.

ഇന്തിര: അവലുതിൽ പോകാൻില്ല, വഴിപാട് കഴിക്കാൻില്ല അതിന്റെ ശിക്ഷയാകുമോയെന്ന് ചോദിച്ചാൽ അതൊന്നുമല്ല പ്രധാനം, ഈ പ്രപഞ്ചം മുഴുവൻ നിയന്ത്രിക്കുന്ന ഒരു ശക്തിയുണ്ട്, ദൈവം, അതിൽ ഉൾച്ചുവിശ്വസിക്കണം, നിങ്ങളെ ശിക്ഷിക്കുകയില്ല, എന്നെല്ലാം പറഞ്ഞ് സമാധാനിപ്പിക്കാമോ രോഗിയേ?

മുരളിയർന്ന രാജാ: നമ്മുടെ വിശ്വാസങ്ങെന്നും അടിച്ചേരിപ്പിക്കാതെ, അവരെ സ്വതന്ത്രമായി സംസാരിക്കാൻ അനുവദിക്കുന്നേയാൽ, രോഗിക്ക് ഉടനെ ആശാസം കിട്ടിയില്ലെങ്കിലും, വീടിൽ ചെന്ന ദൃഥ്യക്കിരുന്ന് ആലോചിക്കുന്നേയാൽ ആശാസം കിട്ടിയെങ്കും.

ഡോ. ദിവാകരൻ: രോഗി രോഗം ശിക്ഷയാണോയെന്ന് ചോദിക്കുന്നേയാൽ അതയാളുടെ സുചിത്മായ ഒരു തീരുമാനമല്ല. അയാളുമായി സംസാരിച്ച് ഉൾക്കൊച്ച ഉണ്ടാക്കാൻ ശ്രമിക്കാം.

ചോദ്യം: താരതമ്യം നല്ലതാണോ?

ഡോ. ദിവാകരൻ: അത് വേണ്ട. അത് രോഗിയുടെ പ്രാധാന്യത്തെ നില്ക്കാവെൽക്കരിക്കുന്നപോലെ തോന്നും. എന്ന് കാര്യം അതു പ്രധാനമല്ല, എന്നേക്കാൾ പ്രാധാന്യം മറ്റൊരാൾക്കാണ് എന്ന ചിന്തയുണ്ടാകും. രോഗിയിൽ സ്വന്തം ഉൾക്കൊച്ച ഉണ്ടാക്കാൻ ഫ്രേരകമാകണം. വാഗ്ദാനങ്ങൾ, കാരുകാരണബന്ധങ്ങൾ ഒന്നും ഗുണം ചെയ്തില്ല. നമുക്ക് ഒരു എളുപ്പമായ വഴിയില്ല. പ്രാർത്ഥനയുടെ കാരുതിലും ഇതു തന്നെ. അതുപോലെ ഒരു രോഗിയേറ്റ്, അവരുടെ ബന്ധുക്കളോട് നന്നായി പ്രാർത്ഥിക്കുഎന്ന് പറയുന്നത് ശരിയല്ല. അവർ അവരുടെ രീതിയിൽ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുണ്ടാകും. അതു ശരിയല്ല, അതുപോരാ എന്ന രീതിയിൽ സംസാരിക്കാൻ പാടില്ല.

ഡോകുൽദാസ്: ആത്മീയതയെക്കുറിച്ചുള്ള എല്ലാ ചർച്ചയിലും നമ്മൾ ദൈവത്തെ കൊണ്ടുവരുന്നു. സങ്കണ്ണങ്ങളും പ്രശ്നങ്ങളും വരുന്നേയാൽ ദൈവത്തോടുകൂടുന്നു. എന്നെ കാര്യത്തിൽ എനിക്ക് സന്നോഷമുള്ളപ്പോഴാണ് ദൈവത്തോട് അടുപ്പം. സങ്കടം വരുന്നേയാൽ കടുത്ത കോപമാണ് തോന്നുക.

ഡോ. ഉണ്ണികൃഷ്ണൻ: രോഗി പ്രാർത്ഥനക്കാണും കൊണ്ടാണും സുവംഖം കിട്ടുന്നു എന്നു

പറയുന്നേയാൽ അതിനെ വണ്ണഡിക്കേണ്ടതില്ല. അയാളുടെ വളരെക്കാലത്തിൽ അനുഭവത്തിന്റെ വിശ്വാസമായിരിക്കും. അതിനോട് നമുക്ക് വിശ്വാസിപ്പുണ്ടാകാം; പ്രകടിപ്പിക്കേണ്ട കാര്യമില്ല.

മുരളിയർന്ന രാജാ: എന്ന് ഇവിടുതൽ അബ്യൂവിഷ്ടേറ്റേറു വർഷത്തെ അനുഭവത്തിൽ രോഗികളിൽ ഭൂതിഭാവം ദൈവവിശ്വാസികളാണ്. ഇംഗ്ലീഷ് ശവാദികളും സഹിക്കാനുള്ള കഴിവ് വ്യത്യസ്തമായി തോന്നുന്നുണ്ട്. നിരീശവാദികളിൽ പലതും പ്രതിസന്ധികളിൽ ദൈവവിശ്വാസികളാകുന്നുണ്ട്. ആത്മബലം കൂടുതൽ വിശ്വാസികളാണ്.

ഡോകുൽദാസ്: മുരളി പറയുന്നതിനോട് തോജിക്കാൻ പ്രയാസമാണ്. നിരീശവാദികൾ ആത്മീയതയുണ്ട്. ചരിത്രത്തിലുടനീളം നിരീശവാദികൾ എത്രമാത്രം സഹിച്ചിട്ടുണ്ട്, തമാർത്ഥ്യങ്ങളെ നേരിട്ടിട്ടുണ്ട്. ഗൗതമബുദ്ധനെയെടുക്കും. അദ്ദേഹത്തിന് വേദമില്ല, ദൈവമില്ല, ആത്മാവില്ല, പുനർജന്മമില്ല, മുജജന്മമില്ല... വേദ നികുതിയേയാൽ സ്വന്തം ഉള്ളിലേയ്ക്ക് നോക്കാനും മറ്റുള്ളവരുമായി പകിടാനുമാണ് പറഞ്ഞത്. ഉള്ളിലേയ്ക്ക് നോക്കാനതാണ് ബുദ്ധം ശരണം. മറ്റുള്ളവരുമായി പകിടുന്നതാണ് സംഘം ശരണം. അംബേദ്കർക്കും ദൈവമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ബുദ്ധൻ്റെ ആത്മീയതയെക്കാർ ഉദാത്തമായ ആത്മീയത മനുഷ്യചരിത്രതിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടോ?

ഡോ. ഉണ്ണികൃഷ്ണൻ: ഡോകുൽദാസ് വ്യത്യസ്തമായി ചിന്തിക്കുന്നു. നല്ലത്. പക്ഷേ വിശ്വാസികളെ അവിശ്വാസികളാക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. അത് ശരിയല്ല. രാഷ്ട്രീയ പാർട്ടികൾ അങ്ങനെയാണ്. എന്തൊക്കെ പറഞ്ഞതാലും ലോകത്തിലെ ഭൂതിഭാവം ദൈവവിശ്വാസികളാണ്. ദൈവവിശ്വാസം ഒരുന്നുവിജ്ഞാനി, എനിക്കിപ്പോൾ ഉള്ളുവടി ആവശ്യമില്ല. ആവശ്യം വന്നേയ്ക്കാം.

ഡോകുൽദാസ്: ഞാനിത്രയേ പറയുന്നുള്ളൂ. ആത്മീയത ദൈവത്തിന്റെ കുത്തകയല്ല.

സ്കറ്റിയാ: നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന കർമ്മത്തിനുത്തിനു മലമാണ് കിട്ടുന്നതെങ്കിലും നിങ്ങൾ തുടർന്നും കർമ്മം ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ നിങ്ങളാണ് ദൈവവിശ്വാസി.

ഡോകുൽദാസ്: എന്ന് വിശ്വാസക്കുവിപ്പ് രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. ഞാൻ ദൈവവിശ്വാസിയാണ്. ഞാൻ ഒരു ദൈവത്തെ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്ന് ഉള്ളിലുള്ള വിളക്കാണ് എനിക്ക് ദൈവം.

രാധ: സാധാരണ ആളുകൾ എനിക്ക് നന്നാവാണ് പ്രാർത്ഥിക്കാൻ. ഞാൻ മരിച്ചാണ്.

ഡോ. ദിവാകരൻ: രാധേട്ടതി തുടങ്ങിയത് ‘ലോകാ സമസ്തോ സുഖിനോ ഭവതു’ എന്നാണോ.

രാധ: എന്ന് അനുഭവമാണ് കാരണം. അവലുതിൽ പോകുന്നേയാൽ നില്ക്കുന്നതാണ് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുവും. എന്നു വരുത്തുവരുമാണ്. എന്നു വരുത്തുവരുമാണ്. എനിക്കു ദൈവം കരുതുന്നുവും. എനിക്കെതിപ്പടമാണ്.

അരവിംഗാക്ഷൻ: രാധേട്ടതിയെപ്പോലുള്ളതുവർ ഒരു തരം ദിവ്യമായ ഉന്നാദത്തിലാണ്. അവർ കരക

സാക്ഷികളാകാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു. നമുക്ക് നമ്മുടെ വർത്തമാനം അവസാനിപ്പിക്കേണ്ട സമയമായി. എല്ലാ വരും പറഞ്ഞതിൽനിന്ന് ഒരു കാര്യം വ്യക്തമാണ്. വേദനയ്ക്കോ ആത്മീയതയ്ക്കോ എളുപ്പമാർഗ്ഗങ്ങളിലും. നാം നില്ലാരായ അനേകകരാണ്, എന്നാണ് വേദന, ആത്മീയത എന്ന് നാം ചോദിക്കുന്നു. തോറി കർക്കൊപ്പം സഹായത്രികരായി അവരുടെ വേദന കുറയ്ക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു, ആത്മീയതയിൽ പങ്കുചേ

രുന്നു. ഇത്രയൊക്കെ പറയുന്നോഴും എനിക്ക് തോന്നുന്നു, അടിസ്ഥാനപരമായി മനുഷ്യൻ കുറന്നോള്ളും? അല്ലെങ്കിൽ ഭൂമിയിൽ ഇതു ദുരിതങ്ങളും വേദനകളും ഉണ്ടാകുമോ?

(ഇതു വസരത്തിൽ എല്ലാവരും അരവിഓ കഷണ പറഞ്ഞത് തെറ്റാണെന്നും മനുഷ്യൻ കാരുണ്യവാനാണെന്ന് അർത്ഥം ശൈലിക്കിടയിലും വിധം സമർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്തു.)

**◀ BACK TO INDEX**

## സാന്തരനച്ചികിത്സ, ആയുർവേദത്തിൽ

രോഗിയോടും രോഗത്തോടുമുള്ള ആയുർവേദത്തിന്റെ സമഗ്രശിഖനം

ഡോ. സുരേഷ്, സീനിയർ ഫിസിഷ്യൻ

ബൈദ്യരത്നം നഷ്ടസിങ്ക് ഹോം, തെക്കാംട്ടുഫ്രേഡ്

അടിസ്ഥാനപരമായി, ശാരീരികവും മാനസികവുമായ ദോഷങ്ങളുടെ അസന്തുലനാവസ്ഥകളാണ് രോഗ മെന്ന അവസ്ഥ സംജാതമാക്കുന്നത് എന്ന കാഴ്ചപ്പാടാണ് ആയുർവേദത്തിനുള്ളത്. വാതപിത്തകമാണെങ്കിൽ ശാരീരികദോഷങ്ങളും രജസ്തമസ്സുകൾ മാനസികദോഷങ്ങളും മെന്ന് അറിയപ്പെടുന്നു.

ഇതിൽ വാതപിത്തകമാണെങ്കുടെ ചികിത്സയ്ക്കായി ബാഹ്യകർമ്മങ്ങളായ പഞ്ചകർമ്മചികിത്സകളും ആരത്തിക ഉപയോഗത്തിനു പയ്യോഗിക്കുന്ന ദ്രവ്യചികിത്സകളും പറയപ്പെടുന്നു. അപകാരം മനോദോഷങ്ങളായ രജസ്തമസ്സുകളുടെ നിവൃത്തിക്കായി സത്യാസത്യങ്ങളും ഉള്ള വസ്തു തിരിച്ചറിഞ്ഞു മനോനിലയെ ക്രമീകരിച്ചുനിർത്തുകയും ബുദ്ധി, ദൈര്ଘ്യം എന്നിവയുടെ പിൻബലത്താൽ മനഃശാന്തികായി ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികളും ഫലപ്രാപ്തിയെ ചെയ്യുന്നു.

“ധീഡൈരൂതാമാദി വിജ്ഞാനം മനോദോഷഘംഘം പരം” എന്ന ശാസ്ത്രഭാഗം ഇത് വിശദമാക്കുന്നു.

“സസ്ത്രിന്ന് സ്ഥിരയെതെ ഇതി സ്വസ്ഥം”. അതായത് ശരീരമനസ്സുകളും അവയുടെ വിവിധ ഭാവങ്ങളും അതാരിന്ന് സന്തം നിലയിൽ അവികൂത്തമായിരിക്കുയെന്നോശ ഉാകുന്ന സുവാദിശേഷങ്ങളാണ് സ്വാസ്ഥ്യം എന്ന് ആയുർവേദത്തിൽ വിവക്ഷിക്കപ്പെടുന്നത്.

സ്വാസ്ഥ്യമുള്ളവൻ സ്വാസ്ഥൻ അമവാ രോഗമാനുമില്ലാത്തവൻ എന്ന് ചുരുക്കം.

രോഗത്തെ ചികിത്സിക്കുന്ന ബൈദ്യൻ എങ്ങനെയുള്ളവനാകണം, സമുഹത്തിൽ എപ്രകാരം പെരുമാറണം, മറ്റ് നിലയ്ക്ക് ബൈദ്യൻ കടമകൾ എന്നൊക്കെ എന്നതിനെക്കുറിച്ചും മറ്റും വളരെ വിശദമായി മറ്റാരു ചികിത്സ ശാസ്ത്രത്തിലും പ്രതിപാദിച്ചിട്ടില്ലാത്തവിധം ആയുർവേദ ശ്രമങ്ങളിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടും. മെൽപ്പി ഞ്ഞവയെക്കുറിച്ചു ചുരുക്കത്തിലിവിടെ പ്രതിപാദിക്കുന്നു.

നിത്യവും ത്രായ്ക്കുവാനും വകയില്ലായ്ക്കുകൊണ്ടും രോഗംകൊണ്ടും മറ്റ് ദുഃഖത്താലും ആർത്തരാധാരവരെ തന്റെ ശക്തിക്കും തകഖാലും സഹായിക്കുവാനും, പുഴു, എറുവ് മുതലായ കഷുഡജന്തുക്കളെപ്പോലും എപ്പോഴും തന്നെപ്പോലെയെന്ന കാണണം. അതുപോലെ എന്നെ കിലും അപേക്ഷിച്ചു വരുന്നവരെ ബൈദ്യൻ വെറുതെ മടക്കി അയയ്ക്കരുത്, സന്പത്തിലും ആപത്തിലും ഒരേ മനസ്സാടു കുടിയിരിക്കണം, എകനായിട്ടാരിക്കലും

സുവര്ത്ത അനുഭവിക്കരുത്. ജനങ്ങളുടെ മനോശതിയെ നല്കുന്നും നോക്കി അറിഞ്ഞിട്ട് എപ്രകാരമായാൽ ഒരാൾ സന്തോഷിക്കുന്നുവോ ആവിധത്തിൽത്തന്നെ ആനുകൂലമായി പ്രവർത്തിക്കണം എന്നല്ലാം വിവരിക്കുന്നു. താഴെ കുറിക്കുന്ന ശാസ്ത്രഭാഗം പറയുന്നതതാണ്.

“അവുത്തിവ്യാധി ശോകാർത്താന നുവർത്തേത ശക്തിശേതേ

ആമ്വവൽ സതതം പശ്യേദപി കീടപിപിലികം  
അർച്ചയേദ് ദേവഗോവിപ ബൈദ്യവ്യാദം നൃപാതി മീൻ”

ഇപ്രകാരം വേരൊരിടത്ത്: ‘അർദ്ദസന്താനതാ ത്യാഗഃ കായ വാക്ക് ചേതസാം ദമഃ

സാർത്ഥബുദ്ധി: പരാർത്തോഷം പര്യാപ്തമിതി സദ്വരതം എന്നും മതിയായ സദാചാരത്തെപ്പറ്റി പറയുന്നു.

പരസ്പര സഹവർത്തിത്തിന്റെയും ഭൂതദയയും പ്രധാനപ്പെട്ടു ഇനിയും വളരെ വിശദമായി പലയിടത്തും അനുശാസിക്കുന്നു.

കുടാതെ, ബുദ്ധികൊണ്ടും അറിവുകൊണ്ടും ബൈദ്യൻ രോഗത്തെ എന്നപോലെ രോഗിയുടെ അന്തർശത്തെ മനസ്സിലാക്കുകയും ബന്ധുക്കളെയും മറ്റ് സ്വന്തക്കാരെയും ഉപേക്ഷിച്ച് തന്നെ ശരണം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന രോഗിയെ സന്തം പുത്രത്തെപ്പോലെ കണക്കാക്കി ചികിത്സക്കണ മെന്നും അഷ്ടാംഗഹൃദയം, ചരകം തുടങ്ങിയ ശ്രമങ്ങളിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നു. താഴെ പറയപ്പെടുന്ന ശാസ്ത്രഭാഗങ്ങളിൽനിന്നു അത് ബോധ്യപ്പെടാവുന്നതാണ്.

“ജാനം ബുദ്ധി പ്രദിപ്പേ  
യോ നാവിശ്രൂതി തത്വവിന്  
ആതുരസ്യ അന്തരാത്മാനം  
ന സ രോഗാൽ ചികിത്സതി”

വേരൊന്നുകുട്ടി ഇവിടെ പ്രതിപാദ്യയോഗ്യമാണ്. കേവലം ആയുസ്സിനെ വർദ്ധിപ്പിക്കലെല്ലാം ബൈദ്യൻ കടമം വ്യാധിയെക്കുറിച്ചിരിഞ്ഞ് വേദനയെ നിഗമിക്കുവാനും എന്നതിലാണ് ബൈദ്യൻ ഏറുവും ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടത് എന്ന് ഭേദസംഹിതയിൽ പറയുന്നു. ശാസ്ത്രഭാഗം താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

“വ്യാധേ സ്വത്തപരിജ്ഞാനം  
വേദനാധാരം നിഗമി  
എത്രത് വെവ്വേദ്യ വേദനത്വം

നമെവയ്ക്ക് പ്രപുരായുഷി”

അപ്രകാരം തനെ രോഗിയുടെ മാനസികവും ശാരീരികവുമായ അവസ്ഥയെ കറിഞ്ഞ് രോഗത്തിനെ കുറിക്കുവാനുതകുന്നതും ഒരു കാരണവും ശാലി പ്ലിക്കാൻ ഇടവരുത്താതെ ആഹാരവിഹാരങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കേണ്ട കടമയും വെവ്വേറേം താഴെ സ്ഥലത്തിന്റെ ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ സവിശേഷതകൾ, കാലാവസ്ഥ എന്നിവ കണക്കിലെടുത്തു വേണം ആഹാരക്രമം നിർദ്ദേശിക്കേത്. ഓരോ ക്രഷ്ണവും തത്തുല്യമായ ശാരീരിക മാനസിക ഭാവങ്ങൾ നമ്മിലുണ്ടാക്കുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ഒരാളുടെ വികാരചിത്രകളിൽ മാറ്റമുണ്ടാക്കാൻ അധികാരിയുടെ ക്രഷ്ണരീതിയിൽ മാറ്റുന്ന വരുത്തിയാൽ മതിയാകും. ക്രഷ്ണത്തിലെ മാറ്റുന്ന ആദ്യത്വം പ്രകടമാകുന്നത് ശരീരത്തിലും തുടർന്ന് മനസ്സിലുമാണ്; നാം ക്രഷ്ണവേബാൾ സമാധാനചിത്രരായി ക്രഷ്ണം കഴിക്കണം, ഫേറായം, ദുഃഖം, സംഘർഷം എന്നീ മനോഭാവത്തിൽ ഇരുന്നു കഴിക്കുന്ന ക്രഷ്ണം അനാരോഗ്യകരമാണ്, വിഷമയാവോ വരുത്തുന്നതാണ്. ഇതൊക്കെ കണക്കിലെടുത്തു വേണം അറിവുള്ള വെദ്യൻ രോഗിയെ ചികിത്സിക്കേണ്ടത് എന്നുവരെ ശാസ്ത്രത്തിൽ വിവക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്.

മേൽപ്പറമ്പത് ചുരുക്കം കാര്യങ്ങളിൽനിന്നുത്തനെ ആയുർവ്വേദശാസ്ത്രത്തിന്റെ രോഗത്തോടും രോഗിയോടുള്ള സമഗ്രശമനം വളരെ സുക്ഷ്മവും സന്ധനവുമാണെന്ന് മനസ്സിലുക്കാമല്ലോ.

#### സാന്തരച്ചികിത്സ - അനുഭവങ്ങൾ

ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ സർവ്വസാധാരണമായ ചികിത്സാരീതിയിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായ കാഴ്ചപ്പാടോടെ രോഗിക്കും അതുവഴി സമൂഹത്തിനും സമ്പൂർണ്ണമായ ആശ്വാസം കണ്ണെത്താൻ ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു ചികിത്സാ പ്രസ്ഥാനമായാണ് സാന്തരച്ച പരിചരണവിലാഗം ഇന്ന് കേരളത്തിൽ അറിയപ്പെടുന്നത്. ചികിത്സക്കാണ്ട് മുഴുവനായി സുഖപ്പെടുത്താൻ കഴിയാത്തതും കാലപ്പൂർക്കമേറിയതുമായ രോഗങ്ങൾക്കു പ്രതിവിധിയായി ഇതിനെ കണക്കാക്കാം. പൊതുവേ അധിനികചികിത്സാവിഭാഗത്താടാപ്പം പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ വിഭാഗത്തിലിന് ആയുർവ്വേദവിഭാഗവും ചെറിയതോതിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്.

ഉദാഹരണമായി തുശുർ പെയ്സ് & പാലിയേറ്റീവ് സൊഡേസ്റ്റിയുടെ അനുഭവം യുണിറ്റായി ഒല്ലുർ വെദ്യരത്നം ആയുർവ്വേദ ഫഹംക്രമങ്ങൾ കീഴിൽ ഒരു സാന്തരച്ച പരിചരണവിലാഗം പ്രവർത്തിക്കുന്നു. ഇതിനുവേണ്ടി ഇതരരം രോഗികളെ കിടത്തി ചികിത്സിക്കുന്നതിനും ഒ.പി. ചികിത്സയ്ക്കുമായി (സജ്ജന്മായി) സ്വകരുങ്ങൾ നിലവിലുണ്ട്. ഈ വിഭാഗത്തിൽ വിട്ടു മാറ്റത നടുവേദന, മറ്റു സന്ധി വാതരോഗങ്ങൾ, പക്ഷാഘാതം, ചില വാർഖക്യ ജന്യരോഗങ്ങൾ എന്നിവയ്ക്കു ചികിത്സ തേടി രോഗികൾ എന്നുണ്ടെന്ന്. ചികിത്സിച്ചു പ്രയോജനം ലഭിച്ച 2 രണ്ടുകേസുകളുടെ സാമാന്യവിവരങ്ങൾ താഴെ കൊടുക്കുകയാണ്.

#### കേസ് 1

ഇരുപത്തിയഞ്ചു വയസ്സുള്ള യുവാവ്. പേര് പ്രകാശ (യമാർത്ഥപേരല്ല). അവിവാഹിതൻ, തുശുർ സ്വദേശി. ഒരു വർഷം മുമ്പ് (2006 ഓക്ടോബർ) രോഗി

തതിൽപ്പെട്ട തലയ്ക്കു കഷ്ടമേറ്റു നടക്കാൻ വയ്ക്കാതെ അവസ്ഥയിൽ പുർണ്ണമായും കിടപ്പുതനെ.

ഇവിടെ വരുന്നതിനു മുമ്പ് അലോപ്പതി ചികിത്സ കൊണ്ട് അപകടാവസ്ഥ തരണം ചെയ്തിരുന്നു. എങ്കിലും മേൽപ്പറമ്പത് അവസ്ഥയിലായിരുന്നു.

#### Investigation Report Details

- \* Cerebral oedema
- \* Right Thalami haemorrhagic Contusion
- \* Left Temporal lobe haematoma

കുടാതെ കിടന്ന കിടപ്പിൽത്തനെ അറിയാതെ മുത്തേരം ലാറികൾ പോകുകയും ശരീരത്തിന്റെ വലതുഭാഗത്തെ ചലനഗ്രാഹി വളരെയധികം നഷ്ടപ്പെട്ട അവസ്ഥയും ഉണ്ടായിരുന്നു. Tracheostomy ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ശരീരത്തിൽ വലകുറവും കൂടുതൽ അനുഭവപ്പെട്ടിരുന്നു.

ആദ്യമേതനെ രോഗശാന്തിക്കു വേണ്ടിവരുന്ന സമയ ദൈർഘ്യം, രോഗി അതിനായി ചെയ്യേണ്ട മാനസിക തയ്യാറൊടുപ്പ് എന്നിവയെപ്പറ്റി ഇവിടുതെ ഡോക്ടർമാരും സ്ഥാപ്യം വിശദമായി പറഞ്ഞു കഴിയുന്നതെ ആത്മവിശ്വാസവും ബെയ്രവും പ്രതീക്ഷയും രോഗിക്കു നൽകുവാൻ നിരന്തരം ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇതെല്ലാം രോഗിയിൽ വളരെയെറെ ഗുണം ചെയ്തതായി ഞങ്ങൾക്ക് ബോധ്യപ്പെട്ടിരുന്നു. കൃത്യമായാരു സമയപരിധി പറയാൻ കഴിയാത്ത ഇതരരം രോഗാവസ്ഥകളിൽ രോഗിയും കൂടും ബവും ക്ഷമയോടെ തയ്യാരായാൽ ആയുർവ്വേദ ചികിത്സയുള്ള വളരെയെറെ ചെയ്യാൻ കഴിയുമെന്നുറപ്പെട്ടുണ്ട്. മേൽപ്പറമ്പത് രോഗിയെ ഞങ്ങളുടെ യുണിറ്റിൽ 2 തവണ കളായി 6 ആഴ്ച കിടത്തി ചികിത്സിച്ചു.

Ist course 06/04/07 മുതൽ 26/04/07 വരെ

ശിരസ്സിന്റെ ക്ഷതം കണക്കിലെടുത്ത ശിരസ്സിൽനിന്നു തനെ ചികിത്സ തുടങ്ങി.

അപകാരം പിടിച്ച (ശിരസ്സിൽ, പ്രത്യേകം നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട തെലവരത്തിൽ തുണി മുക്കി നിശ്ചിതസമയം വയ്ക്കുന്ന രീതി)

ശിരോധാര (രോഗത്തിന് അനുയോജ്യമായ ചെതലംകൊകും ശിരസ്സ്, നെറ്റി പദ്ധതം എന്നിവയെപ്പറ്റി നിശ്ചിതസമയം ധാരയായി വീഴ്ത്തുന്ന പ്രത്യേക ചികിത്സ), മാത്രാവസ്ഥി (Oil enema), കഷായവസ്ഥി (medicated decoction based enema), അഭ്യന്തരം (massage) എന്നിവയെല്ലാം ആദ്യത്തെ 3 ആഴ്ച കൊകു ചെയ്യുകയും ആയി. കുടാതെ രോഗത്തിനുസരിച്ചു ഉള്ളിലേയ്ക്കും അവസ്ഥാനുസരിച്ചു കൊടുത്തിരുന്നു. മുന്നാമത്തെ ആഴ്ചയുള്ളംരുന്നുകൾ കൊടുത്തിരുന്നു. കൂടുതലും അതുവരെ ആരു മുന്നാമത്തെ ആഴ്ചയിൽ പരിപൂരിച്ചിരുന്നു. കുടാതെ വലതുകാൽ, കൈ എന്നിവ ചെരുതായി ചലിപ്പിക്കുവാനും തുടങ്ങി.

ചലനഗ്രാഹി തിരിച്ചുകിടയതുമുതൽ പരിസ്ഥിതിയിൽ പുരുഷനും മുമ്പ് ആഴ്ച കഴിഞ്ഞ രോഗിയും വരുത്തുഭാഗത്ത് ബലം ലഭിച്ചതായി പറഞ്ഞിരുന്നു. കുടാതെ വലതുകാൽ, കൈ എന്നിവ ചെരുതായി ചലിപ്പിക്കുവാനും തുടങ്ങി.

ചലനഗ്രാഹി തിരിച്ചുകിടയതുമുതൽ 2nd course

പിന്നീട് രോഗി 17/9/07 ന് വീം ഇവിടെ അധികമിറ്റ് ചെയ്യപ്പെട്ടു

ആദ്യ കോഴ്സിലെ ചികിത്സകൾക്കുനായ് ചെറിയ ചെറിയ വ്യത്യാസങ്ങളാട പ്രയോഗിക്കുന്നതായ ത്. 2-ാം തവണ ചികിത്സ കഴിഞ്ഞുപോകുന്നേശും താഴെ പറയുന്ന അവസ്ഥയിൽ രോഗി എത്തിയിട്ടുായിരുന്നു എന്ന് സന്ദേശപൂർവ്വം പറയും.

1) **Walker** ഇല്ലാതെ തന്നെ സാധ്യാനം തനിയെ നടക്കുന്നു.

2) കുറേ സമയം വലിയ പ്രയാസമില്ലാതെ നടക്കാനും നിൽക്കാനും സാധിക്കുന്നു.

3) കാലിനും കൈയ്ക്കും ബലം തോന്നുന്നു.

4) മലമുത്രാദികൾ യഥാസമയം സ്വന്തിയന്ത്രണത്തിലായി തീർന്നു.

## കേസ് 2

35 വയസ്സുള്ള യുവാവ്. പേര് ഇസ്മായിൽ. പിവാ ഹിതൻ. മലപ്പുറം സാദേശി. മാറണമുഖം ദേശത്ത് - പെയ്സ് & പാലിയേറ്റീവ് യൂണിറ്റിന്റെ നിർദ്ദേശനത്താൽ നാജുവും ആയുർവ്വേദ ചികിത്സയ്ക്കായി എത്തി.

10 വർഷമായി ശരീരം തളർന്നു കിടക്കുന്നു

### Present Complaint

10 വർഷം മുമ്പ് ഒരു ദിവസം രാവിലെ തലയുടെ പിൻഡാഗ തത്തു യായ ശക്തിയായ വേദനയ്ക്ക് വേബി ചെയ്ത ഒരു ഇൻഡ്യൂഷൻ ഫലമായി ശരീരം തളർന്നു പോയി. മുന്ന് മാസത്തെ അലോപ്പതി ചികിത്സയ്ക്കു ശേഷം വലതു കാലും കയ്യയും ചെറിയതോതിൽ ചലിപ്പി കാമെന്നായി. എങ്കിലും സ്വയം എഴുന്നേറ്റിക്കാനോ നിൽക്കാൻ പോലുമോ പട്ടിയിരുന്നില്ല. മലവും മുത്രവും അറിയാതെ പോയിരുന്നു. മുന്ന് മാസത്തെ അലോപ്പതി ചികിത്സയ്ക്കുശേഷം വലതുകാലിന്റെയും കയിന്റെയും ചലനശേഷി ചെറിയതോതിൽ തിരിച്ചുകട്ടി.

ഇവിടെ വരുന്നോൾ മേൽപ്പറഞ്ഞ ബുദ്ധിമുട്ടുകളും കൂടും ഉറക്കം, വിശദ്ധൃതി, ശോധന എന്നിവ വളരെ കുറവായിരുന്നു. കൂടാതെ ചെറിയ യലരിലീല ഉായിരുന്നു.

ഈ കേസിനും 2 തവണയായിട്ടായിരുന്നു ചികിത്സ നടത്തിയത്.

**Ist course** 28/11/06 മുതൽ 29/12/06 വരെ ചെയ്തു.

മൊത്തം ശരീരത്തിന്റെ ചലനശേഷിക്കുവീം, കഷീണം, നിയന്ത്രണശേഷിക്കുവീം എന്നിവ കണക്കിലെടുത്ത് അനുഭാവമായ തെലം കെർ തലയ്ക്കെല്ലായും, പിഴി ശ്രിലും (രോഗത്തിന് നിർദ്ദേശിയ്ക്കപ്പെട്ട തെലം കെർ ചെറുചുടാടെ കഴുതിനിൽ കീഴ്പ്പോക്ക് മൊത്തം ശരീരത്തിൽ നിശ്ചിത ഉയരത്തിൽ നിന്നും ധാരയായി വീഴ്ത്തുന്ന രീതി) അതിന് ശേഷം വസ്തി (ഓലാശരമലോറ ലിലാലു) നബകിഴി, (പ്രത്യേകം തയ്യാർ ചെയ്ത മരുന്നുകളാൽ കിഴിയും ദേഹത്ത് തടവുന്ന രീതി) ഉപനാഹം (ബലാശരമലോറ കുമ്ഭഹാശരലു/യമിമശല) എന്നിവയും ചെയ്യുകയുായി.

**IIInd course** 05/07/07 മുതൽ 31/07/07 വരെ ചെയ്തു

മുൻപ് പറഞ്ഞ ചികിത്സകൾക്കുശേഷം ഇവിടെയും പ്രധാനമായി ചെയ്തത്. ഇതോടൊപ്പം ഉള്ളിലേക്കു പ്രത്യേകം

നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട മരുന്നുകൾ കഴിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

**ഡിസ്ചാർജ്ജ് സമയത്തെ രോഗവിവരങ്ങൾ**

ഇടത് കയ്യിന്റെയും കാലിന്റെയും ചലനശേഷി തിരിച്ചുകിട്ടി.

- മൊത്തത്തിലുള്ള തരിപ്പ് കുറഞ്ഞു

- ഉറക്കം, വിശദ്ധൃതി, ശോധന എല്ലാം നോർമ്മൽ ആയി.

- ഇരിക്കാൻ കഴിയുന്നുണ്ട്. **Walker** ഉപയോഗിച്ച് പതുക്കെ പതുക്കെ മറ്റൊരാളുടെ സഹായത്തോടെ നടക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു ഇപ്പോഴും രോഗി മരുന്നുകൾ തുടരുന്നുണ്ട്.

കൂടുതൽ ദീർഘിപ്പിക്കുന്നില്ല. ആയുർവ്വേദ ചികിത്സ കൊണ്ട് പലർക്കും ഇത്തരത്തിൽ പ്രയോജനം ലഭിച്ചുവരുന്നുണ്ടെന്ന വിവരം അറിയിക്കുന്നതോടൊപ്പം തന്നെ ഇതിന് അവസരം തന്ന തുശുർ പെയ്സ് & പാലിയേറ്റീവ് സെസിഡ്സിയോടുള്ള അതിരുട്ട് നന്ദിയും അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

• • • • •

**←BACK TO INDEX**

## സാന്ത്രം രോഗിക്കും കുടുംബത്തിനും

ഡോ. സതീഷ് കുമാർ

സെക്രട്ടറി, പെയ്സ് & പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റി, തൃശ്ശൂർ

രോഗം രോഗിയുടെ മാത്രം പ്രശ്നമല്ല. രോഗിയുടെ പ്രശ്നം രോഗം മാത്രവുമല്ല. ദീർഘകാല രോഗങ്ങളും മാറാരോഗങ്ങളും ഇന്ന് സാധാരണാജീവിതത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങിവരാൻ സാഖ്യതയില്ലാതെ ആരോഗ്യപ്രശ്നങ്ങളും വൈകല്യങ്ങളും മുലം വേദനയുംവൈക്കുന്ന വ്യക്തിക്ക ജോട്ടും അവരുടെ കുടുംബങ്ങളോടും ബന്ധമുണ്ടാക്കുന്ന അയൽക്കാരും നാട്ടുകാരുമാരുമായും സമൂഹത്തിന്റെ ചുമതല പ്രകാശനം കൈവരിക്കുന്ന നിയമാധിക്ഷിതവും സഭാചാരനിഷ്ഠവുമായ ഏതു പ്രവർത്തനവും സാന്ത്രം ചികിത്സയും നിർവ്വചനപരിധിക്കും വരുന്നു. രോഗിയുടെ ശാരീരികവും മാനസികവും സാമൂഹികവും ആശ്വാസമികവുമായ പ്രശ്നങ്ങൾ ലാലുകൾക്കണമെങ്കിൽ രോഗിയുടെ കുടുംബസാഹചര്യങ്ങൾ കൂടി മനസ്സിലാക്കണം. പ്രശ്നങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കാനും മുൻഗണനനാക്കം തയ്യാറാക്കിയ പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങൾ തേടാൻ രോഗിയെയും കുടുംബ

വൈത്തെയും സഹായിക്കാനും സമന്വസ്യുള്ള ഏവർക്കും പെയ്സ് & പാലിയേറ്റീവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയുടെ വാതിൽ തുറന്നിട്ടിരുന്നു.

രോഗിക്ക് വേദനാസംഹാരികൾ നൽകുന്നതും ശുചിപരിചരണം ഉറപ്പുവരുത്തുന്നതും വളരെ പാവപ്പെട്ട രോഗി കുർക്കും കുടുംബത്തിനും ആഹാരസാധനങ്ങളും വസ്ത്രത്തും നൽകുന്നതും മുടങ്ങിപ്പോയ വിദ്യാഭ്യാസം തുടരാൻ രോഗിയുടെ കുട്ടികളെ സഹായിക്കുന്നതും രോഗി ശ്രദ്ധക്കും ആശാസമരുളുന്നതും രോഗിയുടെ ആവശ്യത്തിന് വാച്ച് ബൈഡിക്കുന്ന വീൽ പാസഫോറുഗ്മാക്കുന്നതും കടത്തിൽ മുങ്കിട്ടതാഴുന്ന കുടുംബത്തിന്റെ ഫൂട്ടഡാഗാഗത തുന്നിനിന്നുത്തെന്ന മാംസം മുറിച്ചുട്ടുകൊണ്ട് വരുന്ന ഷൈലോകക്കിനും ‘മാ നിഷ്ഠാ’ എന്ന് മന്ത്രിക്കുന്നതും

സർവോപരി രോഗിയുടെയും കുടുംബത്തിന്റെയും അന്ത്യസ്ഥിതിയും ഉറപ്പുവരുത്തുന്ന ഏത് പ്രവർത്തനങ്ങളിലും പങ്കാളിയാകുന്നതും സാന്തൃന ശുശ്രൂഷയുടെ അവിഭാഗങ്ങൾക്കും പെയിൻ & പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊബെസ്റ്റിയുടെ കീഴിൽ പ്രവർത്തനക്കുന്ന ഇൻസ്റ്റിറ്റ്ച്യൂട്ട് ഇതിനായി ഡോക്ടർമാർക്കും നഷ്ടസ്ഥമാർക്കും സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകൾക്കും പതിശീലനം നൽകുന്നു. ഒരു നല്ല അയൽക്കാരനാകാൻ പരിശീലനം വേം ദുരവസ്ഥയിലേയ്ക്കു നമ്മുടെ സമൂഹം വഴുതിവീണുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണെല്ലാം!

ജില്ലയിലെ വിവിധ സാന്തൃനശുശ്രൂഷാസംരംഭങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനം ഏകോപിപ്പിക്കുന്ന തുഴുർ ഇന്നിഷേഷ്ടുവീവ് ഇൻ പാലിയേറ്റിവ് കെയർ എന്ന പ്രസ്ഥാനം കേരളത്തിലെ മറ്റു ജില്ലകളിലെ സമാന സംരംഭങ്ങളുമായി കൈകോർത്തു പ്രവർത്തിക്കുന്നു; ഇന്ത്യൻ അസോസിയേഷൻ ഓഫ് പാലിയേറ്റിവ് കെയറുമായും അതുവഴി അന്തരാഷ്ട്ര സാന്തൃന ചികിത്സാ സംരംഭങ്ങളുമായും സഹകരിക്കുന്നു. എക്കിലും പുതിവേരുതലാത്തിൽ വേത്ര ചലനവുംകാൻ തുഴുർ പെയർ നും & പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊബെസ്റ്റിക്കു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. സാന്തൃന മേകാൻ അയൽക്കണ്ണികൾ (Neighbourhood Network for Palliative Care - NNPC) എന്ന പേരിൽ നാൾക്കുന്നാർ മലപ്പുറം ജില്ലയിലും മറ്റു വടക്കൻ ജില്ലകളിലും വേരുപിടിച്ചു വളരുന്ന പ്രസ്ഥാനം തുഴുരിലെ വളരെ ചുരുക്കം സ്ഥലങ്ങളിൽ മാത്രമേ പ്രാരംഭിച്ചുവരുത്തുന്നതും തുടങ്ങിവെച്ചിട്ടുള്ളൂ. വർദ്ധീയതയും ജാതി ശ്രീനഗരം ഉച്ചനീചതവുമൊക്കെ കാൻസർ കോശങ്ങളെ പ്ലോഡ് പെരുക്കിയും പുകയില ജന്മരോഗങ്ങളെപ്ലോഡ് പൊളിച്ചും എയ്യസ് അബ്നുക്കളെപ്ലോഡ് പ്രതിരോധ പ്രവർത്തനങ്ങളെ ക്ഷയിപ്പിച്ചും. അപകടങ്ങളെപ്ലോഡ് കൈകാലുകളെ തളർത്തിയും അരങ്ങുതകർക്കുന്ന നമ്മുടെ സാമൂഹിക രാഷ്ട്രീയ മന്ദിരങ്ങളിൽ സാന്തൃന പരിചരണസംരംഭങ്ങൾ നാടുവെളിച്ചും ബാക്കിയുന്നു നമ്മുടെ മനസ്സിലാക്കിത്തരുന്നു.

ആശയങ്ങൾ വകയും. രാഷ്ട്രീയ നേതൃത്വവും പ്രദേശിക ഭരണകുടങ്ങളും അവസരത്തിനൊന്ത് ഉയരുന്നു. തുഴുരിലെ പെയർ & പാലിയേറ്റിവ് സൊബെസ്റ്റിക്കു ജില്ലാ ആഗ്രഹപത്രിയിൽ സ്ഥലമനുവർച്ചു തരാൻ ജില്ലാ പഞ്ചായത്തിനു രൂപരൂപാക്കിയില്ല! ജില്ലാ പഞ്ചായത്തിൽ ആരോഗ്യകാരു സ്ഥാന്നിധിങ്ങൾ കമ്മിറ്റി ചെയർമാർ വർഗ്ഗീസ് മാസ്റ്റർക്കും മുൻ പ്രസിഡ് ശ്രീ ശ്രീകുമാർ റിനും പുതിയ പ്രസിഡ് അസ്പാടി വേണ്ടിവിനും മറ്റു

അംഗങ്ങൾക്കും നൽകി.

രോഗികളെ കിടത്തി ചികിത്സിക്കേണ്ടിവരാമെന്നു സുചിപ്പിച്ചപ്പോൾ സ്ഥലം അനുവദിച്ചുതരാമെന്ന് ഉടൻ മറ്റു പടിയും കാര്യം പ്രത്യേകം എടുത്തുപറയുന്നു. ഹിന്ദുസ്ഥാൻ പെട്ടോളിയം, രോട്ടി ഇന്ത്രിനാഷനൽ (തൃപ്പൂർ സെൻട്ടൽ), ബാകുകൾ, ബിനിന്റെ സ്ഥാപനങ്ങൾ, ആരോഗ്യവകുപ്പ്, ഗവ. മെഡിക്കൽ കോളേജ്, മറ്റു ആരോഗ്യസ്ഥാപനങ്ങൾ, വൃക്തികൾ തുടങ്ങിയവർ നൽകുന്ന സാംഭവനകൾ വളരെ വലുതാണ്. യാതൊരു പ്രതിഫലവും പറ്റാതെയാണ് ഒരു ധനസനിലേഖി ഡോക്ടർമാരും നഷ്ടസ്ഥാരും അവതോളം സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരും ഇന്ന പ്രസ്ഥാനത്തിൽ പങ്കുചേരുന്നത്. ഓരോ മാസവും ഒരു ലക്ഷം രൂപയോളം ചെലവുവരുന്നു. എല്ലാം സംഭാവനകൾക്കും നട നും പോകുന്നു. ഇൻ പേഷ്യൻ്റെ വിഭാഗങ്കുടി നിലവിൽവരുന്നോൾ ചെലവ് ഇട്ടിയാകും. പണം സമൂഹം നൽകുമെന്ന് ഞങ്ങൾ ഉംച്ചു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഓരോ ചെറിയ തുകയും ചെലവുചെലുത്തുന്നതിനു മുമ്പ് ഞങ്ങൾ ഒരു ചോദ്യം സ്വയം ഉന്നയിക്കും. പ്രത്യേകം ക്ഷമായോ പരോക്ഷമായോ രോഗിക്കും കുടുംബത്തിനോ ഇതുകൊരി ശുണ്മുംകുമോ? ഇത് പണം ചെലവു ചെയ്യുന്നതിനു മുമ്പ് ചെയ്യുന്ന അള്ളപരിശോധനയാണ്! എന്തുകൊണ്ടാൽ, സമൂഹം ഞങ്ങളെ ഏലപിച്ചു ഓരോ രൂപയോളം ഞങ്ങൾ കണക്കുപറയാൻ ബാല്യസ്ഥരാണ്. ജില്ലാ പഞ്ചായത്തു പ്രസിഡിന്റെ കീഴിലുള്ള ഒരു ഉന്നതാധികാരസമിതി സൊബെസ്റ്റിയുടെ പ്രവർത്തനം വിലയിരുത്തുന്നു. ദർമ്മശാസ്ത്രവിശാരംഭരും നിയമവിദഗ്ധരും സാമൂഹികശാസ്ത്രജ്ഞരും പൊതുപ്രവർത്തകരും എഴുത്തുകാരും അടങ്കുന്ന ഒരു നൈതിക സമിതി ഞങ്ങൾക്കു മാർഗനിർദ്ദേശം നൽകുന്നു; മുല്യങ്ങളെ മുറുകെപ്പിടിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ട ഉള്ളജം നൽകുന്നു.

നടനു നീങ്ങാൻ പഴിയേറിയുണ്ട്. ഒരു ഇൻ പേഷ്യൻ്റെ വിഭാഗമാരംഭിച്ചാൽ മാത്രം പോരാ. ജില്ലയിലെ മറ്റു സാന്തൃന കേന്ദ്രങ്ങളെ ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും സ്വത്വത്തരാക്കുകയും സ്വയംഭരണ ശേഷിയുള്ളവരാക്കി മാറ്റുകയും വേണം. പ്രവർത്തകരുടെ അയൽക്കണ്ണികൾ വാർഡുകൾ തോറും നിലവിൽ വരണം. പഞ്ചായത്തുകളിലും മുനിസിപ്പാലിറ്റികളിലും കൂനിക്കുകൾ വേണം. വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളിൽ സാന്തൃനശുശ്രൂഷയുടെ സന്ദേശമെന്തും ജോലി കുടുതൽ ഉൾജിതമാക്കണം. നാട്ടിലെ ഒരു രോഗിക്കും സാന്തൃന ശുശ്രൂഷ ലഭിക്കാതിരുന്നുകൂടാ. നമ്മുടെ നീതി ബോധം അതിന് നമ്മുടെ അനുവദിക്കില്ല.

• • • • • • • • •

[← BACK TO INDEX](#)

## സാന്തരം ചികിത്സയുടെ മാനസിക തലങ്ങൾ

ഡോ. പിഷാരടി ചന്ദ്രൻ

(സൈക്കോട്ടിപ്പ്, സാന്തരം ചികിത്സാ കേന്ദ്രം, തൃശ്ശൂർ)

ചോദ്യം: (1) ഒരു മനോരോഗ വിഭർജ്ജനനന നിലയിൽ സാന്തരം ചികിത്സാരംഗത്ത് താങ്കൾക്ക് പ്രത്യേകമായി എന്നെല്ലാം ചെയ്യാൻ കഴിയുന്നു?

ഉത്തരം: അദ്ദുമായി കേൾവിക്കാരനാകാൻ ക്ഷമയോടെ സാധിക്കുന്നു. അത് എൻ്റെ ജോലിയിൽ അത്യാവശ്യമാണ്. അതുകൊപ്പ് എന്നിക്ക് ധാരാളം വിവരം കിടുന്നു. രോഗിയുടെ അസുഖത്തെപ്പറ്റിയും ചുറുപാടിനെപ്പറ്റിയും ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ ഏറ്റവും പ്രധാനമായ ആശ കാകളും പ്രത്യാശകളും എന്നാണെന്നും അൻഡിയാൻ കഴിയുന്നു. പിന്നെ മാനസികമായി എന്ന് അവസ്ഥയാണിപ്പോൾ ആ മനുഷ്യൻ തരണം ചെയ്യുന്നത്, അയാളുടെ ഉറ്റവരുടെ മനോനില, ഭാവം എന്നിവയും ഏരെക്കുറെ പിടിക്കിടുന്നു. മാത്രമല്ല മാനസികരോഗം മറ്റു കാര്യങ്ങളിലേക്കും വെളിച്ചു വിശദാനാവുന്നു. വെറും മാനസികരോഗംകൊപ്പ് മാരകരോഗം ഉണ്ടന ധാരാളിയുള്ളവരെയും കുമുട്ടുന്നു. ഇങ്ങനെ കിടുന്ന വിവരം ഒഴിഞ്ഞെന്നും കുടുംബത്തിലെ പങ്കാളികളാകി പരിഹാരകാര്യങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കാനും സഹായകമാകുന്നു.

ചോദ്യം: (2) പുക വലി മുലം ഞാൻ ശ്രാസ കോശ കാൻസർരോഗിയായിരിക്കുന്നു. ഇതേ രോഗം മുലം ഭാര്യയും കേളിക്കുന്നു. സഹചാരിയായ ഭാര്യയുടെ രോഗത്തിനും കാരണം എൻ്റെ പുകവലിതന്നെ എൻ്റെ തൊഴിൽ റഹിതനായ എക്കമകൻ തൈങ്ങലെ ശുശ്രൂഷിച്ചുകഴിയുന്നു. ഇതു രോഗിയോടും അയാളുടെ രോഗിയായ ഭാര്യയോടും ശുശ്രൂഷകനായ മകനോടും എങ്ങനെ ഒരു സന്നദ്ധ പ്രവർത്തനകൾ സംസാരിച്ചു തുടങ്ങണം?

ഉത്തരം: ചോദ്യത്തിലെ അദ്ദു ഭാഗം ശ്രദ്ധിക്കുക. തൊഴിലില്ലെങ്കിലും അപ്പുന്ന മാരുക്കുന്ന മകൻ്റെ മനസ്സ് എത്ര മഴമുകിലിനും ഒരു വെള്ളിക്കുസ വും. എത്ര കാര്യവും നെന്നറ്റിവോ പോസറ്റിവോ ആയി കാണാം എന്ന് നമുക്കരിയാമല്ലോ. മകൻ ചെയ്യുന്ന ഉൽക്കുഷ്ട പ്രവൃത്തിയെ എടുത്ത് കാട്ടി ശ്രദ്ധിക്കുക. അവൻ അത് ഫോസ്റ്റാ ഹനമായിരിക്കും. മാത്രമല്ല മാതാപിതാക്കൾക്കും അത് ശരിയാണെന്ന് ബോധവും പ്ലേടും പുകവലി, രോഗകാരണമാകാം. എന്നാൽ പുകവലിക്കാത്തവർക്കും രോഗം വരുന്നുണ്ടോ? എന്ന് ചുറിക്കൊടും. മറിച്ചും. വലിക്കുന്നവർക്ക് വരാതെയുമിരിക്കാം. കുറ്റബോധം കുറയുകയുംഡിപ്പണിലേക്കുള്ള വാതിലിന്റെ പഴുത്

തെല്ലാന്ന് ചെറുതാക്കുകയും ചെയ്യും. അതിനുശേഷം ഭൂതകാലത്തിന്റെ ഭൂതത്തിന്റെ അവലിം ഗന്തിൽനിന്ന് പുറത്തു വന്ന ഇന്നത്തെ അവസ്ഥയിൽ ചെയ്യേ തായകാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു ചർച്ചചെയ്യുകയാണാവശ്യം. കഴിഞ്ഞത് ഫേതുവാണന്നാകില്ലെങ്കിൽ പ്രയോജനമാനുമില്ലല്ലോ. ഞങ്ങളാലാവശ്യം മരുന്നായും വെവകാരിക താഴ്വായും അർത്ഥമായും (ഉദാ: റെസ്റ്റ്) സഹായിക്കാൻ തയ്യാറാണ്. ഇത്തരം പാലിയേറ്റീവ് കാര്യങ്ങൾ നിലവിലുള്ള കാലഘട്ടത്തിന്റെ പ്രയോജനം സ്വീകരിക്കാനവരെ പ്രേരിപ്പിക്കും.

ചോദ്യം (3) തന്റെ മുൻജയ പാപമാണ് മകൻ്റെ രോഗകാരണം എന്ന് വിലപിക്കുന്ന പിതാവിനോട്/മാതാവിനോട് എന്തുപറയണം? അസ്വാദിശാസ്ത്രം ഇവരെ എങ്ങനെ ആശസ്ത്രിക്കണം?

ഉത്തരം: മുൻജമുലമാപമാണെന്ന വിവക്ഷ ദേശകാലാധിഷ്ഠിതമായ ഒന്നാകയാൽ അതിനെ വണ്ണിക്കുന്നതിന് ഉംഖജം പാഴാക്കേതില്ല. രൂഡമുലമായ വിശ്വാസങ്ങളെ ചോദ്യം ചെയ്യുന്നവരെ അല്ലെങ്കിൽ ശക്കയോടെ വിക്ഷിക്കാനതിനിയാക്കുകയും അവിടന്നെങ്ങാട്ട് കാര്യങ്ങൾ മുന്നോട്ടു കൊടുപോകാനുള്ള ഒരു ഇരുപ്പുവശം കിട്ടാനത് ഉതകുകയില്ല. പ്രത്യുത എത്ര ഉദാഹരണസഹിതം, അനുഭവമേ, പുരാണമോ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി അവരെ ബോധവുപ്പെടുത്താം. അസ്വാദം പിടിപ്പേട്ടിട്ടുകൊണ്ട്, ഇംഗ്ലീഷരന്തിന് താൽക്കാലികമോ ശാശ്വതമോ ആയ പരിഹാരവും കാണിച്ചുതരുന്നുനെന്തും പറഞ്ഞുകൊടുക്കാം.

ചോദ്യം (4) കാൺസർനോടൊപ്പം തന്നെ ബീഡിരോഗം എന്നിയപ്പെടുന്ന കുടിയുള്ള രുഡോഗകളും നമുക്കും. ഒരാൾ ഇപ്പോഴും മദ്യവും ബീഡിയും ആവശ്യപ്പെടുന്നു. സന്നദ്ധ പ്രവർത്തനകൾ എന്തുപറയണം?

ഉത്തരം: ബീഡി പ്രശ്നം. അതുന്തിക്കമായി അവനുവെങ്കിൽ വേണമെന്നതു നിശ്ചയിക്കേത് ആ വ്യക്തിത്തെന്നാണ്. ബീഡി നിർത്തിയാൽ എൻ്റെക്കുറെ ഇന്നത്തെ അവസ്ഥയിൽ നിൽക്കാമെന്നും അല്ലാത്തപക്ഷം അവയവാണെങ്കിലും ഒരു നാട്ടിലെ കൊമ്പൊടി മൂഹമംഡ് തന്നെ ദൃഷ്ടാന്തം) പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കണം. വേണമെങ്കിൽ നിർത്താമെന്നത് അവർക്ക് സാധിക്കുമെന്നും അവർക്കേ

അതു സാധിക്കു എന്നും മനസ്സിലാക്കിക്കും. എന്തായാലും ആ വ്യക്തി ഇത് ചെവി കൊള്ളാതെ പഴയപടി തുടർന്ന് രോഗം വഷ്ടിക്കുന്ന പക്ഷം, പറഞ്ഞതനുസരിക്കാതെ തിരന്ന് വെവരാഗ്യം വച്ച് നാം അയാളെ കയ്യുഴിയില്ലെന്നും ആവുന്നതെ സഹായം ചെയ്തുകൊടുക്കുമെന്നും ഉറപ്പായി പറയണം.

**ചോദ്യം (5)** തന്റെ ഭാര്യ പ്രസവിച്ച തന്റേത്തല്ലാതെ മകൾ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന ഒരു രോഗി നമുക്കു്. ഭാര്യ അദ്ദേഹത്തെ ഉപേക്ഷിച്ചു പോയി ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന പെൺകുട്ടിയെ രോഗി ‘അസുരവിത്ത്’ എന്നാൻ വിളിക്കുന്നത്. സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകന് എങ്ങനെ ഇടപെടാൻ കഴിയും?

**ഉത്തരം:** അസുരവിത്ത് - രോഗിയുടെ ഭാര്യയ്ക്ക് മറ്റൊരാളിലുായ സന്താനം എന്തായാലും മനുഷ്യനമ്യക്കുടോഹരണമാണ് (അയാളുടെ സന്തം മകാളെവിടുന്നു? അസുഷംഗികമായി ചോദിക്കുന്നു.) അയാളെ സ്ഥൂലമായ ഒരു ബന്ധത്തിന്ന് പേരിലായാലും ശുശ്രൂഷിക്കാൻ തയ്യാറുള്ള ആ കുട്ടിയെ അസുരവിത്ത് എന്ന് വിളിച്ചിക്കേണ്ടിക്കുന്ന അയാളെക്കുറിച്ചും നമുക്കൊട്ടാകെ മനസ്സിലാക്കുന്നു. ഇവിടെ പ്രധാന പ്രശ്നം ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന വ്യക്തിക്ക് ഇത് വിളിക്കാനുള്ള പേരിലായാക്കാമെന്നതാണ്. അതോടെ രോഗി നിരാലംബനാകയും ചെയ്യും എന്ന നിലയിൽ നമ്മുടെ പരമമായ ധർമ്മം ഇതു രോഗിയുടെ അവസാന ആശ്രയം നഷ്ടപ്പെടുന്നതോഴിവാം ക്കുകയാണ് അതിനാൽ നാം ശ്രദ്ധിക്കേത് ആ കുട്ടിയുടെ പ്രവർത്തനം അംഗീകരിക്കുകയും ആ കുട്ടിയെ അവൾ ചെയ്യുന്ന മഹത്തരമായ കാര്യത്തെപ്പറ്റി ഭോധവതിയാക്കുകയും. അതിന് പിന്നുണ്ടായും പ്രേതസാഹനവുമുകുകയും ചെയ്യുന്നതിലാണ്. അയാളെനുകൊക്കു് ആ കുട്ടിയെ ‘അസുരവിത്ത്’ എന്ന് വിളിക്കുന്നു എന്ന് നയത്തിൽ ചോദിച്ചിരിയാം. എന്നിട്ടു് അയാളുടെ ദുഃഖത്തിൽ ഏക തന്റെ ഇത് ‘അസുരവിത്ത്’ “ “മാത്രമേ ഉള്ളു എന്ന് മനസ്സിലാക്കി കൊടുക്കണം. കുട്ടിയിൽ നമ്മുണ്ടായ അയാളുടെ പരിരക്ഷണം ചെയ്യുന്ന വരല്ലോ തന്നെ ആ ന്യായം വച്ച് അസുരവിത്തിനു കൂടുതിച്ചേണ്ടതും നാം അയാളുമായി വച്ചും ഇത്തരം കുസുതിച്ചേണ്ടതും സ്വന്നൂഹം പുർണ്ണം ചിലപ്പോളയാളുടെ കണ്ണുതുറിനുണ്ട്.

**ചോദ്യം (6)** രക്ഷിതാക്കളുടെയും ബന്ധുക്കളുടെയും എതിർപ്പിനെ അവഗണിച്ചുകൊടുത്തനെ അയയൽവാസിയും കാൺസർ രോഗിയുമായ വ്യാഖ്യയെ പരിചരിച്ചുകൊണ്ട് കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥി നമ്മുണ്ടാക്കിക്കാളെന്നതും

ല്ലോ. ഈ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ ഉള്ളജ്ജം എങ്ങനെ നന്ദിയാണ് ഒരു സന്ദേശമാക്കി മാറ്റാൻ കഴിയുക?

**ഉത്തരം:** കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥിയുടെ ഉള്ളജ്ജം: നമ്മൾ ആ കുട്ടി പറിക്കുന്ന കോളേജിൽ പോകണം. ആ കുട്ടി ചെയ്യുന്ന കാര്യങ്ങൾ അഭ്യാസപക്കവിലും വിദ്യാർത്ഥി സമുഹത്തെ വേബാല്യുപ്പെടുത്തുന്നതാണ്. ഒരു ഓഫൈസുമാറ്റലും ഉമ്മുക്കേണ്ടിയും വിദ്യാർത്ഥിയുടെ കുടുക്കാരുടെയും, ബന്ധുക്കളുടെയും, ഗുണങ്ങലുടെയും കുടുംബക്കാരുടെയും സഹകരണത്തെ അവക്കുറിച്ചും കുട്ടിയെ അഭ്യരിക്കണം. സന്നദ്ധ സംഘടനകളുടെ ശ്രദ്ധയിൽ ഈ കുട്ടിയെ കൊടുവരണം. ആ കുട്ടിയുടെ ജീവിതപരശ്രാംകൾ (ഉദാഹരണം പഠനത്തിനുള്ള സാമ്പത്തികം മുതലായവ) പരിഹരിക്കാൻ ശ്രമിക്കണം. ആ കുട്ടിയുടെ ആത്മബലം പരിശീലനം. ആ കുട്ടി മാതൃകയാക്കുന്നു. അതുനുസരിക്കാൻ കുടുതൽ പേര് വരും. പീട്ടുകാർക്ക് പയ്യെൻ്റ് പ്രവൃത്തി ശരിയായിരുന്നുവെന്ന് ബോധ്യപ്പെട്ടും.

**ചോദ്യം (7)** രോഗികളായ പുരുഷമാരുടെ പുർണ്ണകാലജീവിതം ഭാര്യമാരും പെൺമകളും പലപ്പോഴും ചുരുക്കി നിവർത്തിയാണ്. എല്ലാവരും മദ്യപാനത്തെക്കുറിച്ചും അതു വരുത്തിവെയ്ക്കുന്ന പ്രശ്നങ്ങളെക്കുറിച്ചും വിലപിക്കുന്നു. സമുഹത്തോട് ഈ പ്രശ്നത്തെക്കുറിച്ച് ഗിരിപ്രഭാഷണ ശൈലിയിലില്ലാതെ എങ്ങനെ സംവാദം തുടങ്ങാം വെയ്ക്കാം?

**ഉത്തരം:** നമ്മൾ ഈ കാര്യത്തിൽ കാര്യമാഡാനും ചെയ്യേണ്ടില്ല. അവർ പറയുന്നത് കേൾക്കുകൂടാം. എന്നിട്ട് അതെല്ലാം കഴിഞ്ഞത്തും നമുക്കിനിയങ്ങാട്ട് ചെയ്യേണ്ടതും എന്ന് ആലോചിക്കാം എന്ന് പറയുക. ഭോധവൽക്കരണവും സംവാദവും നടത്താൻ യാരാളം പേര് ഉം. മെൽ പറഞ്ഞ കുത്ത ഫിഞ്ചിജീവിത ശൈലിക്കാർക്കും, മറുള്ളവർക്കും എല്ലാം കാര്യങ്ങൾ വേദ്ര ശ്രാഹ്യമുണ്ടുണ്ടെന്ന് ചിലർ താനേതാനികളായിട്ടുണ്ടുണ്ട്. അതെമാത്രം.

ഭാര്യാരുടെയും പെൺമകളുടെയും മനോഭാവം ഇക്കുടർക്കതെതിരെയാണെങ്കിൽ അസുഖം ബാധിച്ചയാൾ ഇപ്പോൾ രോഗിയാണെന്നും, ആ പരിശീലനം മാത്രമേ ഇപ്പോൾ കൊടുക്കാവും എന്നും പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കാൻ ശ്രമിക്കാം. മുൻകാലത്തെ മുൻഡാരണകൾ പക്കപോകാൻ വീണ്ണുകിട്ടിയ അവസരമായി അയാളുടെ രോഗാവസ്ഥയെ കാണാരുതെന്നും പറയാം. ഇത്തരത്തിൽ നടക്കാനും മാരക രോഗം അഭ്യരിക്കാൻ വന്നുകൂടായ്ക്കയില്ലെന്നും ബോധ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.

• • • • •

**←BACK TO INDEX**

## വേദനയും സാന്തരംവും : സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകന്റെ പങ്ക്

പി.കെ. മുരളീധരൻ റാജീ

ജോയിന്റ് സെക്രട്ടറി, പെയിൻ & പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റി, തൃശ്ശൂർ

പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സ്റ്റിനിക്കുകൾ വേദന നിവാരണ ഗുജ്ലികകൾ വിതരണം ചെയ്യുന്ന കേന്ദ്രങ്ങളാണെന്ന ധാരണ ശരിയല്ല. അവ രോഗിയുടെ സാന്തരംകേന്ദ്രങ്ങളാണ്. വേദനയിൽനിന്ന് ആശാസം നൽകുന്നതുവഴി രോഗിയെ സാർത്ഥകമായ ജീവിതത്തിലേക്ക് കെകപിടിച്ച് ഉയർത്തുന്ന സന്നദ്ധുളിവരുടെ കുട്ടായ്മ കുടിയാണ്. രോഗിയാണു ശരി എന്ന് വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടാണ് ഇവിടെ ഡോക്ടറും നഷ്ടിക്കുന്നത്. ചെറിയ വേദന അമവാ സഹിക്കാവുന്ന വേദന രോഗനിർണ്ണയത്തിന് ഡോക്ടറു സഹായിച്ചേക്കാം. ഫേഖാ, കാൺസൾ രോഗിയുടെ വേദന പീഡനമാണ്. മറ്റു ദീർഘകാല രോഗികളുടെ വേദനയും വൃത്താസ്ഥിതിയും സ്ത്രീകൾ കേന്ദ്രത്തിൽ രോഗിയെ സ്വീകരിക്കുന്നതു സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരാണ്. രോഗിക്കു പറയാനുള്ളത് അവർ അനുതാപപുർണ്ണം ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കുടുംബവാംഗങ്ങൾ പറയുന്ന കാര്യങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. അവരുടെ നില്പിലായതയുടെ ആഴം മനസ്സിലാക്കുന്നു. ക്രമേണ സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകൻ രോഗിയുടെയും കുടുംബത്തിന്റെയും വിശ്വാസമാർജ്ജിക്കുന്നു. ഉപദേശക്കാരെ, കുറ്റപ്പെടുത്താതെ, നിർബന്ധിക്കാതെ, വിഡികൾപിക്കാതെ, വിശസ്തത ഉറപ്പുവരുത്തിക്കൊണ്ടു സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകർ പറയുന്നത് ഇത്രമാത്രം: “ താങ്കൾ ഒറ്റയ്ക്കല്ലും; ഞങ്ങൾ നിങ്ങളോടൊപ്പും താങ്കളുടെ ശാരീരികമായ വേദനയോടൊപ്പം ഉൽക്കണ്ണംകളും ഞങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കുന്നു. താങ്കളുടെ പ്രതിസന്ധികളെ തരണം ചെയ്യാൻ കുടുംബത്തോടൊപ്പം ഞങ്ങളും സഹായിക്കും. താങ്കളുടെ ആത്മീയ സംഘർഷങ്ങൾ ലഘുകരിക്കാനും ഞങ്ങളുടെ സഹായം താങ്കൾക്കു ശേഷി നൽകും. ഞങ്ങളുടെ ഒരു അംഗം തന്നെയല്ല താങ്കളും? പ്രശ്നങ്ങൾ നമുക്കു പരിഹരിക്കാം.”

രോഗിയും കുടുംബവും പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കുകയെന്നതു സർവ്വപ്രധാനമാണ്. അവരുടെ ആകുലത കൂടി ജാഗ്രതയാടാടെ, അനുതാപപുർണ്ണം കേൾക്കാൻ കഴിയുന്നയാളാണ് ശരിയായ സന്നദ്ധപ്രവർത്തകൻ. തന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളും അനുഭവസാക്ഷ്യങ്ങളും തത്പരിയാം വിളന്നുന്നയാൾ നല്ല സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകന്നല്ല. രോഗിയുടെ കണ്ണുകളിലേക്കുതുന്ന നോക്കി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശദ്ധഗദങ്ങളുടെയും നില്പിലെ കളിംഗയും ആഴം കണ്ണഭ്രംതയും വിദ്യ സന്നദ്ധ പ്രവർത്ത

കൾ പരിശീലനം വഴി നേടുന്നു. രോഗിയുടെ പരിഭ്രവും പരാതികളും ആകാംക്ഷകളും അവഗണ്നിക്കപ്പെടുകുടാ. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ വേദനിക്കുന്ന ഓരോ രോഗിയും ഒരു വ്യക്തിയാണ്. ഓരോ വ്യക്തിയുടെയും വേദന മറ്റൊളിവും വൃത്താസ്ഥിതമാണ്.

സന്നദ്ധപ്രവർത്തകനാണ് രോഗിയെ ഡോക്ടറുടെ അടുത്തെല്ലാം നയിക്കുന്നത്. കുടുംബവാംഗങ്ങൾ കുടുംബാക്കാം. ഇല്ലെന്നും വരാം. ഗൃഹസ്വർഗ്ഗത്തിനായി ഡോക്ടറോടൊടോടുപെട്ടും നഷ്ടസിനോടൊടുപെട്ടും സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകനുമുണ്ടാകും. പലപ്പോഴും ഡോക്ടറോ നഷ്ടസോ ഇല്ലെങ്കിലും സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകൻ രോഗിയെ കാണാൻ വരും; അടുത്തിരിക്കും; രോഗിയെ സ്വപർശിക്കും ഡോൾ രോഗി കരണ്ണതന്നും വരും. കുടുംബവാംഗങ്ങൾ പ്ലോ കരണ്ണതകാം. സന്നദ്ധപ്രവർത്തകൻ അയാളുടെ സന്നിഭ്യംകൊണ്ടുതന്നെ രോഗിയുടെ ആത്മവിശ്വാസം വർദ്ധിപ്പിക്കും. കുടുംബത്തിന്റെ വിശ്വാസമാർജ്ജിക്കും ഡോൾതന്നെ അസ്ത്രയം പറഞ്ഞ് അവർക്ക് കുടുതൽ പ്രശ്നങ്ങൾ സ്വീച്ചിക്കാം.

ഡോക്ടർ നിർദ്ദേശിച്ച മരുന്നുകൾ കൂട്ടുമായി നൽകേണ്ടതിന്റെ പ്രാധാന്യം വീട്ടുകാരെ സന്നദ്ധപ്രവർത്തകൻ ബോധ്യപ്പെടുത്തുന്നു; രോഗിയുടെ കുടുംബപ്രസ്തനങ്ങൾ സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകൻ മനസ്സിലാക്കുന്നു. അയാളുടെ ദുരവസ്ഥയുടെ വിവിധമാനങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു ദരിദ്രകുടുംബമാണെങ്കിൽ ധാന്യവും മറ്റു ക്ഷേമവസ്ഥകളും എത്തിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. രോഗിയുടെ മകളുടെ വിദ്യാഭ്യാസ സാധ്യതകളും അതു സംബന്ധിച്ച ബുദ്ധിമുട്ടുകളും ആരായുന്നു. അവയ്ക്ക് പരിഹാരം കാണാൻ തയ്യാറാക്കുന്നു. വീഴാറായ വീടിനു താങ്ങായി വരാൻ അയൽക്കാരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നു. അറുപോയ കണ്ണികൾ വിളക്കിച്ചേർക്കുന്നു. അവയെ ദൃശ്യമാക്കുന്നു. രോഗി വിടപരിഞ്ഞാലും കുടുംബത്തിനു സഹായം ലഭിക്കുമെന്ന് ഉറപ്പുവരുത്തുന്നു. സന്നദ്ധ പ്രവർത്തകൻ നല്ല സമരിയ ക്കാരൻ മാത്രമല്ല. അയാൾ സാന്തരം ചീകിത്സയുടെ നേടുത്താണുകുന്നു. അയാൾക്ക് കൈമുതലായുള്ളത് സന്നേഹവും സന്നദ്ധമാണ്. അയാൾ രോഗിയുടെ പീഡനകാലത്തെ സഹായാന്തരിക്കാണ്. അയാൾക്കുമുമ്പിൽ വേദനിക്കുന്ന രോഗിയുടെ മനസ്സ് മലർക്കു തുറന്നിട്ടിരിക്കുന്നു. രോഗിയുടെ കുടുംബം അയാളെ കാത്തിരിക്കുന്നു.

• • • • • • • • •

കവിത

## രൈ കെക

പി.പി. രാമചന്ദ്രൻ

അവൾഷിഷ്ടങ്ങളുടെ  
കുമ്പാരത്തിനടയിൽനിന്ന്  
രൈ കെക മാത്രം  
പുറത്തേയ്ക്കു നീണ്ടു.

ഉയരെ നിന്നുള്ള  
കഴുകൻ കല്ലുകൾക്ക്  
തലപൊക്കിനോക്കുന്ന  
രൈ മാൻകുഞ്ഞാനോ  
എന്നു തോന്തിക്കും  
  
മണിക്കുറുകൾക്കു മുന്ന്  
ആവതും ഇളക്കിക്കൊണ്ട്

സഹായിക്കു, പുറത്തടക്കു എന്ന്  
പലതരം ആംഗ്യങ്ങൾ  
അതു കാണിച്ചിരിക്കണം.

ഇപ്പോൾ ശാന്തം  
സ്വസ്ഥനായ ഗൃഹസ്ഥൻ  
പടിവാതിൽക്കർശം  
അതിമിക്കു നേരെ എന്നപോലെ  
ലോകത്തിന്  
സ്വഹാർദ്ദപുർഖം നീട്ടിയ  
രൈ കെക.

◀ BACK TO INDEX

## ചാക്കുമാപ്പിള്ളയും മരിയത്തുമയും

സി.പി. ശംഖാധരൻ

മരിയത്തുമ എന്നും ചാക്കുമാപ്പിള്ളയെന്നുമാണ് ആളുകൾ അവരെ വിളിച്ചിരുന്നത്. തെങ്ങൾ അയൽക്കാരായത്തുവോൾ വാർദ്ധക്യക്കൂദാശയോൾ അവരെ അലട്ടാൻ തുടങ്ങിയിരുന്നു. അവർക്കു മക്കളുണ്ടായിരുന്നില്ല. ദത്തുപുത്രിയും കെട്ടിയോന്നു കുട്ടികളും കുടുംബത്തിലും ജീവിതസാധ്യാഹനത്തിൽ ഈ കുട്ടികൾ കിഴവനും കിഴവിക്കും വലിയ സഹായമായി.

ഉറക്കം തെട്ടുന്ന രാത്രിയുടെ ഇടവേളകളിൽ ചാക്കുമാപ്പിള്ളയുടെ നേർത്ത തെരക്കങ്ങൾ ഇളഞ്ഞി ദണ്ഡത്തി തെങ്ങളെ ശല്യപ്പെടുത്തുമായിരുന്നു. ഏതോ ഭൂസ്ഥലമായ വേദനയുടെ പിടിയിലാണ് കിഴവൻ. അതെന്നേന്നോ എവിടെയെന്നോ എന്നുകൊണ്ടെന്നേന്നോ എന്നൊന്നും ചോദിച്ചിരിക്കിട്ടില്ല. ആരോഗ്യപ്രശ്നങ്ങളെല്ലക്കുറിച്ചുള്ള ചോദ്യാനേഷണങ്ങൾ അകലെ അകലാലത്ത് കുറവായിരുന്നു. (അരനുറാണ്ടിന് പുറത്തുള്ള സംഗതികളെക്കുറിച്ചാണ് ഇവിടെ ഓർമ്മിക്കുന്നത്.) വയസ്സുകാലത്തുണ്ടാകുന്ന ഓരോരോ അരുതായ തായ്മകൾ എന്നല്ലാതെ അത്തരം പ്രശ്നങ്ങൾ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതും ചികിത്സിച്ചുമാറ്റേണ്ടതും ആണെന്ന് ആളുകൾ കരുതിയിരുന്നില്ല.

ഈ അയൽക്കാരനുവേണ്ടി തെങ്ങൾ (ഞാനോ അച്ചനോ) കുടുക്കും ചെയ്യേണ്ടിയിരുന്ന ഉപകാരങ്ങളിലെണ്ണന് നാലുനാഴിക അകലെ പുതുക്കാടുള്ള ഒരു കടയിൽനിന്നു കുറപ്പുവാങ്ങിക്കൊണ്ടുവരലാണ്. അന്ന് ഭേദപ്പെട്ട കടകളിൽനിന്ന് ആർക്കും കുറപ്പുവാങ്ങാൻ കിട്ടും. രണ്ടാം(1/8 രൂപ) കൊടുത്താൽ പുളികുമ്പുള്ളി കുമ്പുള്ളിൽ കുതിരിക്കൊരു സാധനം മുള്ളില (വാ ചുപ്പ്) തത്തുണ്ടില്ലോ കടലാസില്ലുമായി പൊതിഞ്ഞുതരും. രണ്ടാം കൊടുത്താൽ കൊട്ട നിരയെ വീട്ടു സാമാനം കിട്ടുന്ന കാലമായിരുന്നു.

കറുപ്പിന്റെ മാസ്മരിക പ്രഭാവമെന്നെന്ന് തെങ്ങളിന്തിട്ടുണ്ട്. രാവിലെ കഴിക്കുന്ന പൊടിയർക്കണ്ണിയിൽ ചാക്കുമാപ്പിള്ള ഒരല്പം കറുപ്പു ചേർത്തു കഴിക്കും. ഉപ്പും മുളകുചുട്ടതും ചേർത്തരച്ച ചമമനിയോ ഉണക്കമെന്ന് ചുട്ടതോ മെഴുക്കുപരടിയോ (എത്ര കിലും ഒന്ന്) ആകും കറുപ്പുകൾക്കില്ല കുട്ട്. കണ്ണികുട്ടി തീരാൻ കുറച്ചു നേരമെടുക്കും. അതുകഴിഞ്ഞാൽ ഞൊടിനേരംകൊണ്ട് ആളുടെ മട്ടമാറും. മുവരെതെ വേദനക്കൂദാശത്തിന്റെ നിശ്ചൽ മാന്ത്രികപോകുന്നു. മുവം പ്രസന്നവും ആൾ സുമുഖവുമായിതീരുന്നു. തെങ്ങളാരാനും അടുത്തുണ്ടകിൽ ആൾ തമാഴകൾ പറയും. നാടുവിശേഷങ്ങളും. അത്തരം സന്ദർഭങ്ങളിൽ കേട്ടതും പുത്തൻപാനയിലെ സാരോപദേശങ്ങളുടെ അക്കന്തിയുള്ളതുമായ ആരുരുപാഫ്രമാഴികൾ തെങ്ങളും ജീവിതവർഥനവും മനുഷ്യത്വവും രൂപപ്പെട്ടുതാൻ ഏറെ ഉതകിയിട്ടുണ്ടാവും.

എഴുപത്തു കഴിഞ്ഞെങ്കിലും മരിയത്തുമായാരോന്നു ചെയ്യുന്ന ചെയ്തിച്ചും ജീവിതത്തിൽ നിരം തെന്നുനിന്നു. പല്ലുകൾ മിക്കതും നഷ്ടപ്പെട്ടു എന്നെതാഴീച്ചാൽ അവർക്ക് മറ്റു ആരോഗ്യപ്രശ്നങ്ങളുണ്ടായിരുന്നില്ല. കാഴ്ചയ്ക്കും കേൾവിക്കും തകരാറില്ല. ഓർമ്മക്കുറവില്ലെല്ലു. ഓർമ്മിച്ചുവെക്കാൻ അവർക്കേരെ സംഗതികളുമില്ലായിരുന്നു. മേൽക്കാതിൽ മോതിരങ്ങളും ഒട്ടിയ കവിളും നേർത്ത ചുണ്ടുകളെ തള്ളി മാറ്റി പുറത്തോടുകൂടിക്കുന്ന രണ്ടു മുന്നു മേൽപ്പല്ലുകളും ഞൊറിന്തുകുത്തിയുടുപ്പും ചുറുപിറിനനെയുള്ള വർത്തമാനവുമൊക്കെ ഇണങ്ങുന്ന അവരുടെ ചിത്രം ഒരു പൊടിയും തട്ടാതെ ഞാൻ മനസ്സിലിന്നും സുക്ഷിക്കുന്നു.

മരിയത്തുമായക്കുറിച്ചുള്ള സ്മരണയെ അതുല്യമാക്കുന്ന മറ്റൊന്നുകുടിയുണ്ട്. പെരുന്നാർപ്പലഹാ

രണ്ടുടെ മധ്യരവും മനവും മുറിനില്ക്കുന്നതാണ് ആ ഓർമ്മകൾ. അരിമാവ് തേങ്ങാപ്പാലിൽ കുഴച്ച് അതിൽ കള്ളും ശർക്കരയും ജീരകവും ചേർത്ത് ആവിയിൽ വേവിച്ചെടുക്കുന്ന വട്ടപ്പംപോലെ ആത്ര രൂചികരമായ മറ്റാരു വീടുപലഹാരവും താൻ തിനി ടില്ല. അരിമാവിൽ ഉപ്പും മണ്ണർപ്പാടിയും കുഴച്ച് കൈപ്പിടിയിൽ പിച്ചിപുഴുങ്ങിയുണ്ടാക്കുന്നതാണ് പിച്ചിപ്പിടി. മധ്യരില്ലാത്തത്. നിർമ്മാതാവിൻ്റെ വിരൽമുട്ടുകൾ വ്യക്തമായി പതിന്തുകിടക്കുന്ന പിച്ചപ്പിടി കടിച്ചു കടിച്ചു തിനുന്നത് ഹൃദയമായ ഒന്നുഭവമാണ്. കൊഴുക്കടയാണ്. മറ്റാന്. പണ്ട് യുദ്ധമാർക്കർത്താവിനെ എറിഞ്ഞ ഉണ്ടക്കല്ലുകളുടെ രൂപമാണ് കൊഴുക്കടയുടെതന്ന് മറിയത്തുമു പറഞ്ഞതുനന്നിട്ടുണ്ട്. പുറമേ അരിമാവിൻ്റെ ആവരണവും ഉള്ളിൽ ചിരകിയ നാളികേരവും ശർക്കരയും ചേർത്തുണ്ടാക്കുന്ന പലഹാരമാണിൽ. ഇവയ്ക്കല്ലും ഒരു സാമാന്യസാാവമുണ്ട്. എല്ലാം ആവിയിൽ പുഴുങ്ങിയെടുക്കുന്നത്. എല്ലായിൽ പൊരിച്ചതും വരുത്തതുമല്ല. ചുട്ടുമല്ല.

ഭർത്തുപരിചരണം മാത്രമായിരുന്നു അവരുടെ ജീവിതലക്ഷ്യം എന്നു തോനിയിട്ടുണ്ട്. അക്കാരുത്തിൽ അവരെരാറു കുറവും വരുത്തിയില്ല. നില്പിലും നടപ്പിലും മാപ്പിളയുടെ നിശ്ചലനപോലെ ഉമ്മ എപ്പോഴും കുടെയുണ്ടാവും, സഹചരണത്തിൻ്റെ ഉത്തമ മാതൃക. പ്രാതൽ കഴിഞ്ഞ ഉഷാറായാൽ മാപ്പിള ചിലപ്പോഴെല്ലാം പുറത്തിരിങ്ങും. മുറ്റത്തും തൊടിയിലും നിരീക്ഷിച്ച് പതുക്കെ നടക്കും. മാപ്പിളയുടെ ഒരു കൈ ഉമ്മയുടെ തോളിലും മറുക്കേക ഉന്നു വടക്കിലുമാകും. തടയാതെ, തട്ടിമുട്ടാതെ, വീഴാതെ ഓരോ അടിവെൽപിലും പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചാണ് അവരുടെ കുടുന്നത്തം. അതു നോക്കിനില്ക്കുക ആനന്ദകരമായ അനുഭവമായിരുന്നു. ജീവിതത്തിൻ്റെ ഇണ യോടുള്ള ഇഴുകിച്ചേരലിൻ്റെ സരളവും സമ്പൂർണ്ണവുമായ ചിത്രം. ഇത്തരം പരിചരണവും സാന്നനവും ലഭിക്കുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ വേദനയും വയ്ക്കാത്തുമയും സുഖങ്ങളായി പരിണമിക്കുന്നു.

ചാക്കുമാപ്പിളയുടെ മരണത്തോടെ മറിയത്തുമയുടെ പ്രക്രിയം മാറി. ഒറ്റപ്പെടലിൻ്റെ തീക്ഷ്ണന്തരയിൽ അവരുടെ പ്രസാർപ്പിം പ്രസന്നതയും കുറഞ്ഞു. കഷിണം കൂടിക്കുടി വന്നു. പള്ളിയിൽപ്പോക്കിൻ്റെ തവണകൾ കുറഞ്ഞ് അത് തായറാത്തചകളിൽ മാത്രമായാതുങ്ങി. പള്ളി രണ്ടു നാഴിക അക്കലെയാണ്. ആദ്യകുർബാനയ്ക്കെത്തണമെങ്കിൽ പുലരിക്കുളിരിൽ

വെള്ളപ്പിനുമുന്നേ പുറപ്പെടണം. പതുക്കെയാണ് നീം, അനോറക്കൽ പള്ളിയിൽനിന്നു തിരിച്ചുവരുന്നോൾ നടപ്പിലെന്നോ തകരാറുള്ളതായി തോനി. തൊണി തൊണിയാണ് വരവ്. “എന്തു പറ്റി? രണ്ടു ദിവസം മുമ്പ് പറമ്പിൽ നടക്കുന്നോൾ ഒരു ചുള്ളിക്കമ്പു തട്ടി കാലിൻ്റെ പുറവടിയിൽ മുറിവുണ്ടായതാണ്. നോക്കുന്നോൾ ചോരച്ച് പഴുത് ചലം മുറിയ ഒരു വണം. തുണികൊണ്ട് ചുറ്റിക്കെട്ടിയരുന്നില്ല. ആകെ പൊടിയും ചെളിയും. ഈ കാലും വെച്ച് നാലുനാഴിക നടക്കുക. ഒരു തായറാത്തച പള്ളിയിൽ പോയില്ലെന്നുവെച്ച് എന്തു വരാനാണ്. പള്ളി. മതം, അധ്യ വിശാസം, ആചരണങ്ങൾ! വിചാരങ്ങൾ പലതും മനസ്സിൽ കയറിയിരഞ്ഞി.

വീടിൽ വന്ന കത്രിക, തുണി, പഞ്ചി, ഡെറോൾ, ബൈൻസോയിൽ എന്നിവയെടുത്ത് താൻ കിഴവിയുടെ അടുത്തത്തി. കിഴവി വന്നപാടെ വീടിൻ്റെ മൂരിയത്ത് വെറുംതറയിൽ കിടപ്പിലാണ്. വേദന ദുര്ഘാഗമായിട്ടുണ്ടാകും. “അമ്മാമേ, അങ്ങനെതന്നെ കിടന്നോ. താനൊന്നു നോക്കെട്.”

അക്കത്തുകടന്ന് ഒരു മുട്ടപ്പുലകകാണ്ടുവന്ന വ്രണിതമായ പാദം അതിനേൽക്കു ഉയർത്തിവെച്ചു. കാലും വൃത്തിയായി കഴുകി. ഡെറോൾവെള്ളത്തിൽ മുക്കിയ പഞ്ചികൊണ്ട് വ്രണം ഉരസിത്തുടയ്ക്കുന്നോൾ വുഡു പുളിഞ്ഞു. വ്രണം തെക്കിയപ്പോൾ സ്ക്രീഞ്ച് ആക്ഷണപോലെ വുഡു പെടുന്നുനേരും കാലുംവലിക്കാൻ നോക്കി. എരെം്റു കൈയിൽ മുറുക്കി പ്ലിച്ചു. പുറത്തുചാടിയ ചലവും ചോരയും തുടച്ചു നീക്കി. ബൈൻസോയിൽ മുക്കിയ പഞ്ചി വ്രണത്തിൽ വെച്ചുകെട്ടുന്നോൾ വുഡു വിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. കുറച്ചുകഴിഞ്ഞപോൾ താൻ ഒരു മൂളൈ കട്ടംചായകൊടുത്തു. തള്ളയ്ക്ക് പെരുത്ത് ഇഷ്ടമുള്ള സാധനമാണ്. പിനെ ഇരുശലൈനാളിടവിട്ട് മുറിവ് താൻ അഴിച്ചുകെട്ടി. ശനിയാത്തച മുറിവു കെട്ടുന്നോൾ പരിഞ്ഞു: നാലെ തായറാത്തച പള്ളിയിൽ പോണ്ടു. കാല്പ നന്നായി സുഖാവച്ചു. മറിയത്തുമു പോക്കുമുടക്കിയില്ല.

കടുത വിശാസത്തിൻ്റെയും പ്രാർത്ഥനയും ദൈവം പശ്ചാത്തലത്തിൽ വേദനകൾ സഹ്യമാക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്.

വീടുപലഹാരങ്ങളുടെയെന്നപോലെ ശാർഹികമായ സാന്നനത്തിൻ്റെയും കാലം അവസാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതാണ് സംസ്കാരത്തിൻ്റെ പതനം.

• • • • • • • • • •

## വേദന, ദ്രോഹം, സുഖം

അനുസ്ഥിതി

രണ്ടുമുന്നു മാസം മുമ്പ് ഒരു ദില്ലി പത്രത്തിൽ ഒരു പട്ടിണിവാർത്ത വന്നു. 37 വയസ്സുള്ള ഒരു സ്ത്രീ അവരുടെ വീടിൽ മരിച്ച അവസ്ഥയിൽ കാണപ്പെട്ടു. നീരു അവരുടെ മുത്ത രണ്ട് സഹോദരിയമാരുടെ കുടൈയാണ് താമസിച്ചിരുന്നത്. 40 വയസ്സുള്ള പുനവും 43 വയസ്സുള്ള യോളിയുമൊത്ത് ഒരു ഒറ്റമുൻ വീടിൽ. പുനം ഒരു ശ്രാജുവേറ്റും നീരു പ്ലാസ്റ്റിക്ക് വരെ പരിച്ചവ ഇമായിരുന്നു. വല്ലപ്പോഴും ഭക്ഷ യാചിക്കുവാനല്ലാതെ മുവരേയും സാധാരണ പുറത്തുകാണാറില്ലെന്ന് അയൽക്കാർ പറഞ്ഞു. അവരുടെ മുറിയിൽനിന്നു ദുർഗ്ഗസം വരുന്നതായി അയൽക്കാർ പരാതിപ്പെട്ട തനുസരിച്ച് പോലീസ് വാതിൽ പൊളിച്ച് അകത്തു കടക്കുകയാണുണ്ടായത്. മരിച്ചു കുറച്ചു കഴിഞ്ഞ നീരുവിന്റെ ശരീരത്തിനടുത്തു പുനവും യോളിയും ഇരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഇരുവരും പട്ടിണിമുലം അവ ശനിലയിലായിരുന്നു.

ഒരു പരിധി കഴിയുമ്പോൾ ഗസ്യം ഗസ്യമല്ലാതായിരുമായിരിക്കാം. വേദന വേദനയല്ലാതെയും, ദ്രോഹം ദ്രോഹമല്ലാതെയും. ആ പരിധി എവിടെയാണെന്ന നിന്നില്ല. ഓരോരുത്തർക്കും അത് ഓരോന്നായിരിക്കാം. ആ പരിധിക്കപ്പെട്ടിരിക്കും എന്നാൽ എല്ലാമണം. ദ്രോഹവും വേദനയും ഗസ്യവും കാച്ചപരയും കേൾവിയും. എനിട്ടും നമ്മിൽ പലരും അതൊക്കെ അറിയാതെ പോകുന്നു. നീരു, പുനം, യോളി സഹോദരിമാരുടെ ഘട്ടത്തിൽ എത്താതെത്തന്നെ.

പണ്ണാരിക്കൽ ഞങ്ങളുടെ ബംഗാളിലെ വീടിൽ വെച്ച് ഇരൾച്ചവാളിന്റെതുപോലൊരു അന്ധാളിപ്പിക്കുന്ന ശബ്ദം കേട്ട ഞങ്ങളെല്ലാവരും പുറത്തുവന്നു. മുറിവേറ്റും ഒരു പനിയെ മുന്നു നാല് പേര് നിലത്തുകൂടി വലിച്ചിട്ടും കൊണ്ടുപോകുകയായിരുന്നു. വളർത്തുമുഗമാണുക്കിലും, കാടുമുഗത്തെ നായാടുന്നതുപോലെ വള്ളത്തു പിടിച്ചു കുന്നമെരിഞ്ഞാണ് അവിടത്തുകാർ പനിയെ കൊണ്ടുന്നത്. മുറിപ്പെടുത്തിപ്പിച്ചതിനുശേഷം അവർക്കെതിനെ കൊല്ലാമായിരുന്നു. പക്ഷേ ഇതിലായിരുന്നു അവർ രണ്ട് കണ്ണത്. ആ സമയത്ത് മെതാനന്തരത്തിൽ മെയുകയായിരുന്ന പശുകളും ആടുകളും അതിന്റെ നിലവിളിക്കേട്ട വായിൽ കടിച്ച പുല്ലും ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചു ചെവിയും വാലും ആയി, വിറളിയെത്തുത്ത്, വലിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്ന മുഗത്തിന്റെ പിന്നാലെ ഓടി. മുരഞ്ഞും അരിയും അങ്ങനെ കുറച്ചുനേരും ഓടിയതിനുശേഷം അവ മെതാനത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങി. അതൊരു റിഫ്ലക്സ് ആക്ഷന്യായിരുന്നിരിക്കണം അവയ്ക്ക്. സന്താം വേദനയോടെന്നപോലെ, മറ്റൊരുവരുടെ വേദനയോടു പ്രതികരിക്കുവാൻ, കുറച്ചു നിമിഷങ്ങളിലേയ്ക്കെങ്കിലും, പ്രകൃതി കൊടുത്ത കഴിവ്.

മോൾഡാമാരോഹിച്ചു ഒരു കുടിയെ ആളുകൾ വള്ളത്തുനിന്നു പ്രഹരിക്കുന്നതും പിന്നീട് കൈകാലുകൾ ബന്ധിച്ചു പനിയെ എന്നപോലെ നിലത്തുകൂടി വലിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതുമായ ദ്രശ്യം

ഇളയിടെ നമ്മൾ വാർത്തകളിൽ കാണുകയുണ്ടായി. അതിലും ചെറിയ കാര്യം, വഴിമുറിച്ചു കടക്കുക എന്ന കുറ്റം, ചെയ്തതിന് ജാമകാർ ഒരു സ്ത്രീയെ ചവുട്ടിവിഴ്ത്തുന്നതും, വഴിയിൽ വീണ അവരുടെ മീതേക്കുടിമാർച്ചു ചെയ്തു പോകുന്നതും പിനെ കണ്ണം.

മനുഷ്യർ മുഗത്തേക്കാൾ മോശമാണെന്നല്ല എാൻ പറഞ്ഞുവരുന്നത്. ഇരയെ കൊല്ലുന്നതിനുമുമ്പ് പീഡിപ്പിച്ചു സിക്കുന്ന ചില മുഗങ്ങളുണ്ട്. പല സംഗതികളിലും മറ്റു മുഗങ്ങളേക്കാൾ ഒരു തോതുകുടുതലുള്ളതു മനുഷ്യനു കുറതലുണ്ടാകാം. കുറതയെന്നപോലെ സഹാനുഭൂതിയും കുടുതലുണ്ട്. അതുകൊണ്ടുണ്ടോ സമുഹവും സംസ്കാരവും നീതിബോധവും കോടതികളും ആസ്പദത്തികളും മാക്കേ മനുഷ്യർ ഉണ്ടാക്കിയത്.

ശരീരത്തിൽ സംഭവിക്കുന്ന മുറിവിനെ വ്യക്തിയുടെ തലച്ചോറ് വേദനയാക്കി മാറ്റി അപകടസുചനകൾ നൽകുന്നു. നടപടിയെടുക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യത മനസ്സിലാക്കിപ്പിക്കുന്നു. വ്യക്തിയുടെതോന്നെപോലെ നാമുണ്ടാക്കിയ സമുഹത്തിനും ഒരു ശരീരമുണ്ട്. ആ ശരീരത്തിന് എവിടെയെങ്കിലും മുറിവു പറ്റുകയാണെങ്കിൽ, അതിന്റെ തലച്ചോറ് സിഗ്നലുകൾ നൽകണം. സിംപത്രീക് പദ്ധതി എന്ന പണ്ഡുകാലത്തെ യുറോപ്പിലെ മാന്ത്രികചികിത്സാരീതി ഇളാവനയുടെതായിരുന്നു. ഒരു വാളിമേൽ അനുതാപചുർണ്ണം പുരടിയാൽ, ആ വാളുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള മുറിവുകൾ എവിടെയെങ്കിലും ആർക്കേക്കെങ്കിലുമുണ്ടെങ്കിൽ അവർക്കെല്ലാം വേദനിക്കുമെന്നായിരുന്നു വിശ്വാസം. അമുഖം വേദനിക്കണം എന്നാണ് അന്നത്തെ മനുഷ്യർ ആഗ്രഹിച്ചത്. ആ വിശ്വാസം വെച്ചാണ് ഒരാൾ പണ്ട് ശ്രീനിച്ചിത്രിനിനുള്ളതു സമയവ്യത്യാസം ഗണിക്കാൻ കൂപ്പിൽ യാത്രക്കാരോട്, അവിടെ സുക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു വാളിനാൽ മുറിവേൽപ്പിക്കെണ്ട ഒരു മുഗത്തെ ഓരോ ക്ലൂഡിലും കൊണ്ടുപോകാൻ നിർദ്ദേശിച്ചത്. ശ്രീനിച്ചിത്രിലെ പ്രത്യേകം സമയത്ത്, അവിടെ വാളിൽ ചുർണ്ണം പുരട്ടും, കൂപ്പിലെ മുഗങ്ങൾ കരയുകയും ചെയ്യും. അത് ഭാവന. എന്നാൽ ഫാൾഡ് ലിംബ് വേദന എന്ന പ്രതിഭാസം മനുഷ്യനിൽ വാസ്തവമായും വെദ്യശാസ്ത്രം കണ്ണഭ്രതിയിട്ടുണ്ട്. നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയതെങ്കിലും, ഒരു കയ്യിന്റെയോകാലിന്റെയോ മറ്റൊ വേദന ഒരാൾക്ക് അനുഭവപ്പെടുന്ന സംഭവം. ഇവിടെ വേദന എന്ന പ്രതിഭാസം തലച്ചോറിനെത്തന്നെ അതിവർത്തിച്ചുപോകുന്നു. മനുഷ്യനു മാത്രമാണ് ഈത് അനുഭവപ്പെടുന്നത്, അവനുള്ള സവിശേഷസിഖിക്കാണ്.

പകുക്കും തോറും സുവം കുടിവരുമെന്നും ദ്രോഹം കുറഞ്ഞതുവരുമെന്നും നാം പറയുന്നു. അതൊരു വാസ്തവമാണ്.

## അടുപ്പ്

സുരജ ഇ.എ.

അടുപ്പിൽ ചുവട്ടിൽ  
തളച്ചിട്ട് ചിന്തകൾ  
തീരെപ്പാരിയായുമരുന്ന്  
സന്ധ്യയിൽ,  
ജനകുടുക്കയ്ക്കു താഴെ,  
കോപം ചുംബന്  
നിന്മേ മഹന്തതിലെ  
നേരൻബൊക്കേ-  
പൂക്കളും തീർത്തിട്ടും,  
സപ്പനങ്ങൾ വെതില്ല-  
പാകമായില്ല-  
വയറുകാണ്ടുരഞ്ഞിയ  
പകലുകളെയല്ല,  
എല്ലിൽക്കൊള്ളുത്തിട്ട്  
നെമ്മിലേയ്ക്കൊള്ളുന്ന്

പലിശപ്പുരുംനിശകളെ  
നമ്മൾ ദാരിദ്ര്യമായറിഞ്ഞെന്നുന്നും  
പുതിയ കാലത്തിൽ  
ലയിച്ചു-  
വിലയിട്ടു  
പണയപ്പെടുത്തി  
സൗഹ്യം,  
അവധിതെറ്റി-  
ന്തിരിച്ചെടുക്കായ്ക്കയാൽ  
അതും  
അറുതിമുറിഞ്ഞേ  
കാലം?

[← BACK TO INDEX](#)

## വേദനയുടെ ആഹാരങ്ങൾ

സി.ആർ പരമേഷ്ഠൻ

ചോദ്യം: മുന്നു പതിറ്റാഖ്യൂകൾ വേദനയിലും കടന്നുപൊയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന താങ്കൾ, ജീവിതത്തെ ഇപ്പോൾ എങ്ങനെന്നയാണ് നോക്കിക്കാണുന്നത്. ജീവിതത്തെ കാണുന്നതിൽ മാറ്റുംഭാക്കീട്ടുണ്ടോ?

സി.ആർ. പരമേഷ്ഠൻ: ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള കാഴ്ചപ്പൂട്ടിൽ വേദന വലിയ മാറ്റുംഭാക്കുന്നു. നിങ്ങൾ നിശ്ചിതമായ യാമാർത്ഥ്യവോധത്തിലേക്ക് ഉണ്ടാക്കുന്ന വേദനാനുഭവങ്ങൾ ജീവിതമെന്ന സത്യത്തോടു കൂടുതൽ അടുപ്പിക്കുന്നു. സ്വസ്ഥങ്ങളിലെ കാപട്ടങ്ങൾ, പണത്തിന്റെ ആവശ്യകതയും നിന്മാ രതയും - വേദന ഇതെല്ലാം നിങ്ങളെ പരിപ്പിക്കും.

ഉപാധിയറ്റ മുല്യങ്ങളുടെ ഒരു ഭാവനാലോകത്തിലേക്കാണ് എന്നെപ്പോലുള്ളതുവർ ജനിച്ചുവിണ്ട്. ബാല്യ കാലമാര യഹവനങ്ങളിൽ ഇത്തരം തീക്ഷ്ണം വോധത്തെ വളർത്താനുതകുന്ന സാമുഹ്യപ്രസ്ഥാനങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇത്തരം പരമമായ സകല്പങ്ങളും യാമാർത്ഥ്യവും തമിലുള്ള സംഘർഷങ്ങളിൽനിന്നാണ് വേദനയും രോഗവും ഉണ്ടാകുന്നത്. താൻ ജീവിക്കുന്ന ഇരു ലോകം നീതിയുക്തമായിരിക്കണം എന്ന പിടിവാഗ്രാഹിക്കിന് ‘നീതി പുലരുന്ന ഒരു ലോകം ദരിക്കലും ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടില്ല’ എന്ന തിരിച്ചറിവിലേക്ക് ഒരു രോഗി ക്രമേണ പ്രവേശിക്കുന്നു. നീത്യരോഗിയായ രോഗി ഒരു ദുഷ്കിടക്കാനും താഴെ സാമുഹ്യസമ്മതി കുറയുന്നു. സമൂഹത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കാനുള്ള ഇടങ്ങുകൾ കുറയുന്നു. നാലിലോണു മനുഷ്യാർജ്ജത്തോടെ ജീവിക്കുന്ന അധികാർക്ക് ഒരു സഹോദരന്റെയും ഒരു മുല്യത്തിന്റെയും കാവൽക്കാരന്കാൻ കഴിയില്ല. ഒരു ദുഷ്കിടക്കാനും സമരം ചെയ്യാനാവില്ല. കൊക്കിലെ തുഞ്ഞുന്നതുമാത്രം കൊത്തുക എന്ന അച്ഛടകമാണ്

യുക്തിരഹിതമായ ഒരു ലോകത്തിൽ ധനാത്മകമായി ജീവിക്കാൻ ഉതകുക എന്ന കാഴ്ചപ്പൂട്ടിലേക്ക് താൻ എത്തുകയായിരുന്നു. പരിമിതമായ ഉംർജ്ജങ്ങക്കാണ്ക വളരെ കുറച്ചുമാത്രമേ ലോകത്തിൽ ഇടപെടാനാകും. കഴിയുന്നതും പരവയുന്നതും ആത്മവഞ്ചനയും ഒഴിവാക്കുക, ജീവസന്ധ്യാരണത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ പരോ പജീവിയാകാതിരിക്കുക, ദരിക്കലപോലും ഒരു പീഡകരണ്ടും ചുഷകരണ്ടും പാളയത്തിൽ കാണപ്പെടാതിരിക്കുക, ബോധം സ്വാക്ഷിനില്കുന്നിടത്തോളവും അസ്തിത്വത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വേദനാജനകമായ ഉൾക്കാഴ്ചകൾ മനുഷ്യരാശിയുമായി പങ്കുവെയ്ക്കുക - ഇത്തും കൊണ്ടുതന്നെ ഒരു നിത്യരോഗിക്കുള്ള 25% മനുഷ്യാർജവും തീർന്നുപോകുന്നു.

ചോദ്യം: മാനസികമായ വേദനയാണോ ശാരീരികമായ വേദനയുടെ അടിസ്ഥാനം? രണ്ടും പരസ്പരം ബന്ധപ്പെടുന്നതായി അനുഭവം പറിപ്പിക്കുന്നുണ്ടോ?

സി.ആർ.പി.: ശാരീരികമായ വേദന മാനസികമായ സംഘർഷങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായാണ് എന്നേ അനുഭവം. ബാല്യകാലമാരങ്ങളിലെ ഇല്ലായ്മകൾ, ഒരു ഓന്നാൽലമുറ അഭ്യന്തരവിദ്യൻ നേരിടേണ്ണ അപമതികൾ, സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെയും നീതിയുടെയും കാര്യത്തിലുള്ള പുർണ്ണതാഭോധത്തിലേക്കു തുറുന്നിട്ട് ഒരു യഹവനം, ഇതെല്ലാം യാമാർത്ഥ്യവുമായി സംഘർഷത്തിലേപ്പെട്ടു കരിന്ന രോഗമാക്കുകയായിരുന്നു എന്ന തോന്തുന്നു. സർവ്വോത്തമ സാഹിത്യത്തെക്കുറിച്ചായാലും അഭിനിവേശങ്ങൾ യാമാർത്ഥ്യത്തിന് ഇണങ്ങുന്നതല്ലെങ്കിൽ രോഗമായിതീരും. ഉദാത്ത ലക്ഷ്യങ്ങൾപോലും ഉൽക്കടാവേഗമായാൽ രോഗകാരന്മാകും ‘അഷ്ടാഗഹവൃദ്ധം’ ആരംഭിക്കുന്നു

‘രാഗാദിരോഗാൾ സദഭാനുഷ്ഠകതാ-  
നഗ്രഹകായപ്രസൃതാനഗ്രഹാൾ  
ഒരസ്യക്കു മോഹാരതിഭാൻജയലാന

യോപുർവ്വവെദ്യായ നമോസ്തുതസ്മേരം' എന്ന ശ്രൂക്കത്തിൽ രാഗങ്ങളെല്ലാം എങ്ങനെ രോഗങ്ങളായി തീരുന്നു എന്ന് വിശദകിക്കുന്നു. എന്നാൽ എന്തു പ്രത്യോധാത്മകൾ ഉണ്ടായാലും യുവത്യം സ്വപ്നം കാണുന്നതു നിർത്തുകയില്ല. കാരണം ഈ സ്വപ്നങ്ങളാണു സാമൂഹ്യപരിണാമങ്ങളാകുന്നത്.

ചോദ്യം: മനുഷ്യനുണ്ടാക്കിയ സാമൂഹ്യസ്ഥാപനങ്ങൾ വ്യക്തിയുടെ വേദന ശമിപ്പിക്കാൻ പര്യാപ്തമാണോ?

സി.ആർ.പി.: മനുഷ്യനുണ്ടാക്കുന്ന സാമൂഹ്യ സ്ഥാപനങ്ങൾക്ക് വേദനയുണ്ടാക്കുന്നതോടൊപ്പം വേദന ശമിപ്പിക്കുവാനുള്ള ധർമ്മവും ഉണ്ട്. സമൂഹത്തിൽ ശരിയായി നിവേശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള രാശികൾ രോഗം വരാൻ പ്രയാസമാണ്. സമൂഹംതന്നെ സംഘർഷഭരിതമാണെങ്കിൽ അതിൽ സുസ്ഥിതി എന്നത് രാശിക്കുമീല്ല. ശകയും ഭീതിയും ആകാംക്ഷയും ഹിന്ദുസ്ഥാന യുക്തിയിൽനിന്നു പുറത്തേക്കും പുറത്തുനിന്നു വ്യക്തിയിലേക്കും സബ്വരിക്കുന്നു. മനുഷ്യനുണ്ടാക്കിയ സാമൂഹ്യസ്ഥാപനങ്ങൾ മികവാറും അധികാരസ്ഥാപനങ്ങളാണ്. അവയുടെ അധികാരം ബലത്ത്രേം അറിയാതെ ആർക്കും അധികാരാലും തുടരാനാവില്ല. അടുത്തിടെ ശ്രീ പോൾ തേരുക്കാട്ട് ഉള്ളരിച്ച് ഒരു ലേവന്തതിൽ കൂഴപ്പം ശാസ്ത്രിയന്നും ശാസ്ത്രിയും ശാസകോശത്തിനും എന്ന ചർച്ചചെയ്തിരുന്നു. ശാസമാണ് (സാമൂഹികാന്തരീക്ഷം) നിങ്ങളെ രോഗഗ്രഹണ്ടതനാക്കുന്നത്. അതെ സമൂഹത്തിനുതന്നെ ആക്ഷരാർത്ഥത്തിൽ മുറിവുണ്ടാക്കാനും ചികിത്സാക്കാനും വേദന ശമിപ്പിക്കാനുമുള്ള കടമ ഉണ്ട്. വികസിത രാജ്യങ്ങളിൽ ഉള്ളതുപോലുള്ള സാമൂഹ്യസൃഷ്ടി സംവിധാനങ്ങൾ ഇല്ലാത്ത ഇന്ത്യയെപ്പോലുള്ള രാജ്യങ്ങളിൽ സാന്നിദ്ധ്യം നല്കുന്ന പൊതുസ്ഥാപനങ്ങളിൽ സംരംഭവാക്കി താത്പര്യംമുഖ്യമായാണ്

ചോദ്യം വേദന ശമിപ്പിക്കുന്നതിൽ താങ്കളുടെ ഒരുവാത്രത്തിലെ ഒരു തുടർച്ചയാണ്?

സി.ആർ.പി.: ദൈവത്തെക്കുറിച്ച് എനിക്കു തീരെ വ്യക്തത ഇല്ല. വ്യക്തത ആവശ്യമാണെന്നും തോനിയിട്ടില്ല. കെതർ അനുഷ്ഠാനങ്ങളിൽ വ്യയം ചെയ്യുന്ന ഉറൾജം താൻ സത്യതോടു കഴിവതും അടുത്തുനില്ക്കാൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു. രോഗത്തിന്റെ വേളയിൽ മതമോ ദൈവമോ വളരെ കുറച്ചേ എന്നോ ദൊപ്പമുണ്ടായിരുന്നിട്ടുള്ളൂ. അനുഷ്ഠാനമത്തം ഇടപെട്ട അപൂർവ്വം സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഒരു നാടകനടന എന്ന പോലെ എന്നെ സ്വയം കണ്ണു ചിരിവനിടേ ഉള്ളത്. കാരണം ബാല്യത്തിൽ അമിതമായി വെടപ്പെട്ടതുമു ലമാകാം ഹിന്ദുമതാനുഷ്ഠാനങ്ങളോടും ഇതിഹാസ പുരാണങ്ങളോടും എനിക്ക് എന്നും അരുചിയായിരുന്നു. മതം ആത്മാവില്ലാത്ത ലോകത്തിന്റെ ആത്മാ വാൺ..., മതം മനുഷ്യനെ മയക്കുന്ന കരുപ്പാൺ എന്ന മാർക്കനിന്റെ സമഗ്രശം യഹവനാരംഭത്തിൽ തന്നെ എനിക്കു ഹൃദിസ്ഥാനായിരുന്നു. ലോകം ഇന്തയും യുക്തിസഹമല്ലാത്തതിനാൽ മതവും ദൈവവും

ആത്മാവില്ലാത്ത ലോകത്തിന്റെ ആത്മാവായി തുടർന്നും. യുക്തിസഹമല്ലാത്ത ഒരു ലോകത്തിന്റെ സമതുലനാവസ്ഥ ലഭിക്കാൻ എത്രെത്തുകില്ലും ഒരു ലഹരി ആവശ്യമാണ്. കലുഷലോകത്തിൽ തങ്ങളുടെ സ്ഥാനം നിർണ്ണയിക്കാൻ ഗാസിജിയെയയും നാരായണ ഗുരുവിനേപോലുള്ളവരും ഈ കരുപ്പ് ശീലിച്ചിരുന്നു. നിസ്വയകില്ലും ബുദ്ധിമതിയായിരുന്ന എൻ്റെ അമ്മയ്ക്കു രണ്ടു മുന്ന് ശ്രാമദൈവങ്ങളുമായുള്ള ബന്ധം രക്തബന്ധംപോലെ ശാശ്മായിരുന്നു. ദൈവമാവശ്യമില്ലാത്ത ഒരു ആദർശലോകം സമീപകാലത്താനും സംഭവിക്കാനിടയില്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഒരു ദൈവമുണ്ടാകുന്നതാണ് നല്ലത്. ഭൂഗോളത്തിനുള്ള സാങ്കല്പിക അച്ചുതങ്ങുപോലെ എത്രെയെത്ര ശാസ്ത്രീയഗണനയങ്ങൾക്കാണ് ഈ സങ്കല്പം ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്നത്!

എൻ്റെ കാര്യത്തിൽ കൗമാരത്തിലും യഹവന തതിലുമുണ്ടായ വേദനകളും അപമതികളും ദൈവമുണ്ടെന്ന് തെളിയിക്കാതെ അന്തമില്ലാതെ നീണ്ടു. നഞ്ചിനി ജമീല പറഞ്ഞതുപോലെ അത്യാവശ്യങ്ങളിൽ ദൈവം വിളിക്കേട്ടില്ല. ഉദാഹരണത്തിന് 24X7X52 എന്ന കണക്കിലെടുത്താൽ എൻ്റെ ജീവിതത്തിലെ അബ്യുക്കൊല്ലമെങ്കിലും കവർന്നെടുത്തിട്ടുള്ള ഒരു തലവേദനയുണ്ടായിരുന്നു, മുഖ്യരോഗങ്ങളാണെന്നും. ഒന്നും ചെയ്യാനുവദിക്കാതെ വരണ്ട ഒരു വേദനാ കാലം. അത് ജീവിതവുമല്ല, മരണവുമല്ല, ഇതോക്കെ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന ദൈവം ഇത്ര ബധിരനാകാൻ വയ്ക്കുന്നു, പത്രക്കൈയാകാൻ വയ്ക്കുന്നു, ദൈവത്തെ താന റിഞ്ചിട്ടുള്ളതു മനുഷ്യർലും ദൈവത്തെ അടയാളം കൈക്കുത്തവമതവിശ്വാസം ഉണ്ടായിരുന്ന ഒരു സഹ പ്രവർത്തകനിൽനിന്ന് ഏകക്കേ എന്നിക്ക് വലിയൊരു സഹായം ലഭിക്കുകയുണ്ടായി. താനെ ഉണ്ടായ പ്രതി കരണമെന്ന നിലയിൽ എന്നിക്കു പറയാൻ കഴിത്തെന്ന് “If God wants to console a tortured soul He does it with human hands” എന്നാണ്. തീവ്വേദ നയിൽ എന്നാണെന്നും നിന്നുഹായതയോടെ ഇരു നിട്ടുള്ള അമ്മ, ബോധത്തിലേക്കു വീഴുന്നോഫാക്കെ ആശുപത്രികിടയ്ക്കുക്കരികിൽ ഉറക്കമീളച്ചിരിക്കുന്ന തായി കാണപ്പെട്ട ഭാര്യ, എൻ്റെ ഏറ്റവും മോൾഡ് കാല അഭിഭൂതി സ്വത്വവേ ബോറനായ എന്ന വിശിഷ്ടാതി മിയായി ദിവസങ്ങളോളം ഉപചരിച്ചിട്ടുള്ള കെ.ജി. ശക്രപ്പളിള്ളയും ലക്ഷ്യമിയും, ദോ. എ.ആർ. ഗോവി ഒന്നുമായി ചർച്ച ചെയ്ത് കെ.ജി.എസ്സും നീലകും കൊണ്ടുവന്ന ഒരു വേദനാസംഹാരി, ജീവസന്ധാര സോപാധിയായ ജോലി നഷ്ടപ്പെടാതിരിക്കാൻ താൻ അറിയാതെത്തന്ന ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു ഒരു മേലാധികാരി ഇങ്ങനെയാക്കുകയാണ് എൻ്റെ ദൈവം നുഭവങ്ങൾ. അതുപോലെ ജീവിതത്തിലെ കുറെ കൊല്ലങ്ങളിൽ അനാമതം തോന്നാതെ കാത്തത് സുദരംനും രാജശൈവരനുമാണ്. കോടീശവരനായ രാജ വേശരഹി എന്ന ശുശ്രൂഷിക്കാൻ മാത്രം മുന്നാറിൽ എന്നോടൊപ്പം ആറു മാസം കഴിത്തു. പിന്നെ ബന്ധുക്കളും സുഹൃത്തുക്കളും ദൈവം വിലക്കുകൾ പരി ഗണിക്കാതെ അമൃതാനദമയിയുടെ ശിശ്യനായി. ഇന്ന് അമേരിക്കയിലെ ശാഖയുടെ തലവനായ ദയാ

മൃതാന്ത.

**ചോദ്യം:** വേദനയിൽ, ആതമയിലൈന്മാനങ്ങൾ ആശാസമായിട്ടുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ ഏതൊക്കെ വഴി കളിലുംതുണ്ടോ താങ്കൾ സമൃദ്ധിപ്പിട്ടുള്ളത്?

സി.ആർ.പി.: വേദനയിൽ എൻ്റെ ആത്മിയാനേ ഷണങ്ങൾ പരിമിതമായിരുന്നു. മൂല്യങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടതോളം ‘വിടില്ല ഞാനി രഷ്മികളെ’ എന്ന മട്ടില്ലെള്ള സെഫറൂത്തിനുള്ള ശ്രമം തീർച്ചയായുമുണ്ടായിരുന്നു. വായനകൾ ഈ മനോഭാവത്തെ ബലപെടുത്തുവാനുള്ളതായിരുന്നു. ആദ്യകാല മാർക്കസിയൻ വായനകൾ എന്തിനെയും മാറ്റുന്ന കാലത്തിൽനിന്നും സമുഹത്തിനിന്നും പശ്ചാത്തലത്തിനിന്നും കാണാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചിരുന്നു മാവോവിന്റെ ആരജ്ജവിധും ലാളിത്തവും ചിത്രയെയും ഗ്രാഫേശലിരേയയും സാധിനിച്ചിരുന്നു. ഭഗവംഗതയിലെ കവിത സ്വരം ഒരു മഹത്വമൊഡം തോനിപ്പിച്ചു. കാസാൻ സാക്കിന്റെ നോവലുകൾ പ്രത്യേകിച്ച് സെറ്റ് ഫ്രാൻസിസ് ഇപ്പോൾക്കും ശക്തിയെ പ്രഖ്യാപിക്കാൻ രോഗത്തിന്റെ ഉച്ചാവസ്ഥയിൽ ഒരു ബൈബിളും ഒരു ക്രിസ്തുചിത്രവും എന്നാടാപ്പുമുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോഴതെല്ലാം എവിടെ പോയോ ആവോ. ഇതരം ഒരു ഭൂമികയിൽ ധാരാളം വായനകൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. നൂറാണ്ടുകളുടെ അനുഭവങ്ങൾ ഉൾക്കൊണ്ടു വന്ന പഴഞ്ചാല്ലുകളും സുഭാഷികതങ്ങളും പണ്ണേ ഇഷ്ടമാണ്. ഇന്നും.

ചോദ്യം: വേദനികുന്ന ഒരു സഹജിവിയോ ടുള്ള താങ്കളുടെ ഭാവമെന്താണ്? അന്തേൻ വേദന

# ഹല್ಲೋ

## കർನ್ನಾಟಕ ನಾರಾಯಣಕೆ

ഡോ.എരിക്സൺ, പ്രഭാത് സവാരിക്കിടയിൽ ആരെക്കണ്ടാലും കൃതിരയെ നിർത്തി, ഹല്ലോ എന്ന ദിവാദ്യം ചെയ്ത് ഹൃദയമായൊന്നു പുണ്ണിരിച്ചാണു കടന്നുപോവുക. ആ ഹല്ലോവിലൂടെ കടന്നുപോവു സോൾ ഹൃദയംഗമമായ ഏതോ രൂപാന്തരം ആളുക തീർ സംഭവിച്ചു. കൂട്ടികൾ ദുരൈനിനേ അയാൾ വരുന്നതു കണ്ണ് ചിലതെല്ലാം തട്ടിമറിച്ചു യുതിയിൽ വഴിയിലിരിങ്ങി നിന്നു. ഒരു വിധവ അയാൾ കടന്നു പോവുന്നതുവരെ ദിവസവും വരാതയിൽ നിന്നു. ഒരു ശ്രാവണ അയാൾ കടന്നുപോയാലും വളരെ നേരു ഹല്ലോ ഹല്ലോ എന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ട് നിന്നു. അപൂർവ്വമായിട്ടേ ഡോക്ടർ പ്രഭാതസവാരി മുടക്കിയിട്ടുള്ളൂ. അന്ന് ചിലർക്കൊക്കെ പ്രധാനമായ ഒന്നു നഷ്ടപ്പെട്ടു. ഇടയ്ക്കുള്ള ഒരുപാട് നഷ്ടപ്പെട്ടു. ജീവിതത്തിന്റെ ഒഴുക്ക് സ്ഥാഭാവികമാകാൻ നേരമെടുത്തു. പ്രാതലിനു രൂചി കൂറിത്തു. നടത്തത്തിന് വേഗം കൂറിത്തു. കലക്കവെള്ളം തെളിയാൻ വെക്കി.

അന്ന് വഴിയിൽ അയാൾക്കെതിരെ തല താഴ്ത്തി നടന്നു വന്നത് തലേന്ന് ആശുപ്രതി വിഡ ഒർമ്മുദരോഗിയായിരുന്നു. ആശുപ്രതിയിൽ ഈൻ യോന്നും ചെയ്യാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഏറിയാൽ രണ്ടോ നാലോ നാലുകൾ. അതിലാരോഗി എന്നോ കുറു ബോധം അനുഭവിച്ചു. ഡോക്ടർക്കു തന്റെ പതിവു ഹലോ അയാളോടു പറയാനായില്ല. മനുഷ്യരെക്കെല്ലാം

സ്വന്തമായോ എപ്പോഴെങ്കിലും തിരിച്ചറിഞ്ഞി  
ട്ടുണ്ടോ? അനുഗ്രഹം വേദനയകറ്റാൻ എത്രക്കിലും  
ചെയ്യണമെന്ന് തോന്ത്രിയിട്ടുണ്ടോ?

സി.ആർ.പി.: വേദനിക്കുന്ന ഒരു സഹജിവിയോട് ഒരു എമ്പതി തോന്നാമെന്നല്ലാതെ അനുഭവിച്ച വേദന സന്തം വേദനയായി എടുക്കുത്തെക്കു ശാരീരിക ബലം എത്ര രോഗിക്കുണ്ടാകും? വേദന ഒരാളും വിശ്വാസിക്കുന്ന എന്നു പറയുന്നതിൽ കുറെ കാലപ്പനികത ഉണ്ട്. വേദന മുൻപു പറഞ്ഞതുപോലെ യാമാർത്ഥ്യങ്ങളോട് അടുപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്യുക. വേദനയനുഭവിക്കുന്ന ആർത്തന ലോകത്തിനു മുന്നിൽ കാരുണ്യം കാത്തുകിട്ടുകുന്ന ഭിക്ഷക്കാരനാണ്. അയാൾ എങ്ങനെ മറ്റൊള്ളവർക്കു ഭിക്ഷക്കാടുക്കും. ജീവകാരുണ്യ പ്രവർത്തനത്തിനു ശാരീരികവും ആത്മീയവുമായ ഉളർജ്ജം ധാരാളം വേണം. ഭാനുമതി ടീച്ചറീയും ഡോ. സുരേഷിനെയും ഡോ. ദിവാകര നെയ്യും പോലെ. വേദനയനുഭവിക്കുന്ന ഒരാളിൽ അത് ബാക്കിനില്ക്കുന്നുണ്ടാവുമോ എന്ന് സംശയമാണ്. ജീവിതത്തിലെ കുറെ കൊല്ലങ്ങളിലെക്കിലും ഞാൻ ധാരാളം ശുശ്രയുള്ള ഒരാളായിരുന്നു. അയാൾ ഇന്നുണ്ടെന്ന് തോന്നുന്നില്ല. തന്നെയുമല്ല, രോഗബാധിതനായതിനുശേഷം ഞാൻ എൻ്റെ ലോകത്തെ വളരെ ചുരുക്കിയിരിക്കുന്നു. ഈ സങ്കുചിതത്വം അനുഭവിച്ച വേദനകളെ, ലോകത്തിലെ അനീതികളെ കാണാതിരിക്കുന്നതിൽ സഹായകമാകുന്നുണ്ട്.

• • • • • • • • • •

 BACK TO INDEX

അബോധത്തിൽ അന്നവരനാണ്. എല്ലാ മരണങ്ങളും യാദ്യമികമാണ്. നടന്നുവരുന്നവർ മരണത്തിലേക്കല്ലെ നടന്നുവരുന്നത്. അന്നുവരെ അന്നവരരോടു മാത്ര മാണ് അയാൾ ഹല്ലാ പറഞ്ഞത്. മരണത്തിലേക്കു നടന്നുപോവുന്ന ഈ രോഗിയോട്, സഹനായ ഈ നശരനോട് എങ്ങനെ ഹല്ലാ പറയും? വേദനകളോട് എങ്ങനെ കൂർല്ലം പറയും?

ଆଯାଶ ପକରି ମୁଣ୍ଡିଲାଇଁ ଉଠିଲାଏ ବରାତର  
ରାତ୍ରି ମୁଖୀରାଙ୍ଗ ଅନ୍ତରେଚିଛୁ. ନାହିଁ ଆଯାଶେଷ  
ଜୋତି ହୁନାଗେତରତୁପୋଲେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟବିନାୟି କଟାନ୍ତି  
ପୋକରୁଥିଲା. ପକେଷ ଏଇବେଳେ? ରୋଗିରେ ଶୁଶ୍ରୂଷା  
କାଳ ନିନ୍ଦା ପ୍ରସରିପୁଣ୍ୟ ରୁ ପେଣିକୁଟି ରୁ  
ଜଳଦୋଷଙ୍କ ବନ୍ଧୁରାନ୍ତି ମରିଛିତା ଆଯାଶେଷରତୁ.  
ରୋଗିକିମ୍ବା ଅବଲ୍ଲାଦ ମରଣକରିମାତିଲେ ପକେଟକୁକାଳି  
ରଙ୍ଗବିଵସଂ ଅଶ୍ଵପତ୍ରିଯିତିନିମିନ୍ ବିଦ୍ୟୁନିତିକେ  
ବେଳିବାନ୍ତି. ନିଅଶକ୍ତ ଏଗିଯାତି ହୁନି ରଙ୍ଗବିଵସଂ  
ଏକାନ୍ତି ପ୍ରପଦିତ ଯୋକଟରୁରେ ମରଣାବିଧିରତିଲେ  
ସାନ୍ତୋଷ ପୁରୀରୁଥିଲା ପକେ ଦୃତତ ରୋଗିରେ  
ଆଯାଶକରିଯାଇବା. ହୁନି ନିଅଶକ୍ତକୁ ରଣେକା ମୁଣ୍ଡା  
ଦିବସମୟରୁଥିଲା, ଏକାଶରମମୁଣ୍ଡକିଲୁଥିଲା ପାରିଯୁକ୍ତ  
ଏକାନ୍ତି କେତେ ରୁ ରୋଗି ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ଯୋକଟରେ କାଣା  
ନାମାଶରମା ଏକାନ୍ତି ପାରିବାରତୁମୁକ୍ତ ଅନେକ ଅଭିପ୍ରାୟଙ୍କ  
କେତେ ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ରୋଗି ରଙ୍ଗବିଵସରେତକି ତାଙ୍କ ମରି  
କିଲାଏ ଏକାନ୍ତି ଯୋକଟରକୁରିପୁଣ୍ୟରେକା, ଏହିକିମ୍ବା ଭୁଲି

യിൽ ആ ഉറപ്പ് ആദ്യമായി കിട്ടിയ തന്നോളം ഭാഗ്യ മാർക്കുണ്ട് എന്നു പറഞ്ഞതായുള്ള കമക്കേജാർത്ത് എല്ലാ കമക്കളും വളരെ നീണ്ടാൽ മരണത്തിൽ അവ സാനിക്കുന്നുവെന്നു മാത്രമല്ല, മരണത്തിനുശേഷ മാണ് എല്ലാകമകളും ആരംഭിക്കുന്നതെന്നും അയാളോർത്തു. എല്ലാവർക്കും വാർദ്ധക്യത്തിൽ, ഒരു നിശ്ചിതാല്പട്ടത്തിൽ, വരുന്ന സാഭാവികമായ ഒരു പരിണാമമാണു മരണമെങ്കിൽ കൂട്ടികൾ, യുവാക്കൾ, കാമുകികാമുകൾ എത്ര കുറച്ചേ സ്നേഹിക്കപ്പെടുമായിരുന്നുള്ളു. മരണത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥയില്ലാതെ വിതരണം എല്ലാറിനേയും ആകർഷകമാക്കി. എപ്പോഴും നഷ്ടപ്പെടാം എന്നതിനാൽ എന്തും ഇടക്കുള്ള തായി. സ്കൂളിൽനിന്നു വരാൻ വൈകിയാൽ മകളെ നോക്കി ഒരമയും ഇങ്ങനെ പരിഭ്രമിക്കുമായിരുന്നില്ല. ഇല്ലാതെ വിഭ്യാസങ്ങൾ ഇതു ദുറ്റിഫൊറുമാകുമായിരുന്നില്ല. നഷ്ടപ്പെടാനുള്ള സാധ്യതയാണ് അമുല്പത്. വേവലാതി പുണ്ണ സ്നേഹത്തിൻ്റെ ആകർഷകത്തിൽ എപ്പോഴും കടന്നു വരാവുന്ന മരണമാണുള്ളത്. നോക്കു, ഈ ഇളം കൈവിരലുകൾ, ഈ നെറ്റിത്തുടം, കാറ്റിപാറുന്ന ഈ മുടി, ചിരിക്കുന്നോൾ അറിയാതെ വരുന്ന ഈ നൃണക്കുഴി ഒക്കെ ഹൃദയമായി തീരുന്നതു മരഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന മരണത്താലാണ്.

## എ.വി. ശ്രീയും ആദിവാസിയും വി.എച്ച്.അരാർ

എ.വി. ശ്രീയുടെ  
സിനിമയിലാണ്  
ഞാൻ  
ആദ്യമായി  
ആദിവാസിയെ കണ്ടത്.

മുലകുനുകൾ  
മുവക്കോഴുപ്പുകൾ....  
ഞാനന് വിരിഞ്ഞുവോ

വിടർന്ന നെന്ന്  
കംസനേത്രം  
വീരപ്പുമീശ  
ഞാനന് തെട്ടിയോ?

മാംസഭൂക്കായ  
നഗരം  
ഒഴുകി പരന്ന ഉടലുമായി  
ഞാൻ

മരണത്തിന്റെ വിതരണത്തിലുള്ള അസമതാത്തിൽ നമുക്കെളുപ്പം ഉൾക്കൊള്ളാനാവാതെ ഉദ്ദേശ്യശൃംഖല യുമുണ്ട്.

തൊട്ടട്ടുത്ത ദിവസം അതേ സ്ഥലത്തുവെച്ച് അയാൾ ആ ആസന്നമരണത്തെ കണ്ടു. ഡോക്ടർ കുതിരയെ നിർത്തി ഹല്ലാ എന്നു പറഞ്ഞു ഹൃദയ മാഘാനു പുണിരിച്ചു കടന്നുപോയി. തന്റെ കുറ്റവോയതെ കുതിരപ്പുറത്തു പോയ ആ ഡോക്ടർ കൊണ്ടുപോയതായി ആ രോഗിക്ക് തോന്തി. അന്ന യാൾ മാസങ്ങൾക്കുശേഷം വീണ്ടും ദിനപത്രം വായിച്ചു. ചുട്ടു നഷ്ടപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പ് ചായ കൂടിച്ചു തീർത്തു. അടുത്ത ദിവസം അയാൾ മരിച്ചുവെക്കിലും അന്ന് മരണത്തലേന്നു മാത്രമായിരുന്നില്ല.

ചില പുസ്തകങ്ങളിൽ ഈ ഹല്ലാ ഉണ്ട്. ആരോഗ്യനികേത നിൽ, മാജിക മഹാശ നിൽ, ദോർഗ്ഗായിയുടെ രചനകളിൽ, ഹല്ലേയുടെ സിഖാർത്ഥയിൽ. ആ ഹല്ലായുടെ ഒരു തുള്ളി ആറ്റുർവവിർമ്മയുടെ കവിതകളിലുണ്ട്. അത് നിങ്ങളിലെ അന്നവരനോടു മാത്രമല്ല ഹല്ലാ പരിയുന്നത്. നിങ്ങളിലെ നശരനോടുമാണ്. വേദനക്കേടുമാണ്. ചില തൊഴിവാക്കി ചിലതിനോടും, സകലതിനോടും.

• • • • • • • • •

[← BACK TO INDEX](#)

കളിമ്മുകൾ കയറി  
ചുരം കയറി  
ഞാൻ  
നാടുപെരുമകാറിലും

ചുരം കയറി  
ഞാൻ  
വെള്ളിത്തിര കാട്ടിലും  
എവിടെ  
ഷീല  
ജയഭാരതി  
ജയൻ

ഒട്ടിയ നെമ്മുമായ്  
തകി  
വാതിയെൽ ചുമരുമായി  
കോൺക്രീറ്റ്

എത്ര കൊതിച്ചിട്ടും  
ജലിക്കുന്ന  
രൂട്ടൽ കണ്ണതേയില്ല  
എത്ര കുഴിച്ചിട്ടും....

## വായു, വെളിച്ചു, വെള്ളം വേദനയും....

പി.എൻ. അസ്

സുവം നാകത്തിലേക്കും വേദന സർഗ്ഗത്തിലേക്കും നയിക്കുന്നു.

ഗൗതമബുദ്ധൻ

വേദനയത്ര ജീവിതത്തിൽ ആധാരം. എന്നാൽ ഈ സത്യത്തെ നിരസിക്കാനും നിരോധിക്കാനുമുള്ള പാഴ്ശ്രമമാണ് മനുഷ്യജീവിതത്തെ തീർത്തും നിസ്സാരവും ഉപരിപ്പുവിവുമാക്കുന്നത്. ഒരാൾ തന്റെ സത്യത്തിലേക്ക് ആഴത്തിൽ നോക്കിയാൽ വേദനയല്ലാതെ മറ്റാനുമവിടെ കാണാനാവില്ല. ഈ വേദന ശമിപ്പിക്കാൻ ഒരേയൊരു വഴിയാണുള്ളത്. ഈ വേദന എന്തു പരിയുന്നുവെന്നു ധ്യാനത്തിലെക്കും ഒരു മനസ്സാടെ സ്വയമ്മാരു സാക്ഷിയായി ഇതിനെ നോക്കുക.

വേദന നമ്മുടെ ജീവമന്ത്രത്തിൽ ജാലകങ്ങളിൽ ഇരുളിലെരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിളക്കാകുന്നു. ഇതൊരാളെ അക്കത്തെയ്ക്കു വഴികാട്ടുന്നു. സുവം ഒരാളെ ചെളിയിലേക്ക്, തെറ്റിലേക്ക്, നാശത്തിലേക്ക്, നഷ്ടത്തിലേക്കു വലിച്ചിട്ടയ്ക്കുന്നു. അയാളുടെ വിവേകം നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നു.

വേദന, പക്ഷേ തന്റെ സന്താം വസതിയിലേക്ക് എക്കന്നായി നടന്നു പോകാൻ ഒരാളെ ക്ഷണിക്കുകയാണ്. വേദന ശരിയായ വഴി കാട്ടിത്തരുന്നു. വേദനയെ സ്വാഗതം ചെയ്യുക എന്നത് ഒരു മഹാഭാഗ്യമായിരുന്നു.

വേദന മനുഷ്യവംശത്തിൽ പൊതുവായ സ്വത്തത്ര. ഈതാനും മാത്രമാണ് ദൈവം നമുക്കു തന്നിരിക്കുന്നത്. വായു, വെളിച്ചു, വെള്ളം - വേദനയും! ഇവയ്ക്കായി നാം ഒന്നും നൽകേണ്ടതില്ല. ഈ നാം വിവേകത്തോടെ ഉപയോഗിച്ചാൽ മാത്രം മതി. അപ്പോൾ മാത്രമെ വേദന പോകു, ധ്യാനത്തെ സുവം വരു.

വേദനിച്ചു വേദനിച്ചു വേദനിച്ചു വേണം പരമ മായത്തിലേക്ക്, സ്വന്നഹത്തിലേക്ക്, വെളിച്ചത്തിലേക്ക് എത്താൻ എന്ന പാഠം ഓരോ മനുഷ്യനും തന്റെ വ്യക്തിത്തത്തിൽ ഏകാന്തതയിൽ അറിയുന്നു. ഈ യാനനങ്ങളിൽ, ക്ഷണിക സുവാങ്ങളിൽ, താൽക്കാലിക വിജയങ്ങളിൽ രമിച്ചു കഴിയുന്ന ഒരാൾക്കുള്ള തല്ലി അപ്പുറത്തുനിന്നുള്ള ഈ പരമപ്രകാശം.

ദിവ്യമായ ഒരു പാതത്തിൽനിന്ന് വേദനയെ ഒന്നു രൂചിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതു വിസ്മയകരമായിരിക്കും എന്ന സെയിൽ പ്രാൺസിസിനെപോലെ കാൺചുതരുന്നവർ ചുരുക്കമായിരിക്കും. ദുഃഖം, വേദന, ശരാശരി മനുഷ്യനെ വെളിച്ചത്തിലേക്കല്ലെ ഇരുട്ടി ലേപകാണ് എത്തിക്കുക. പരമവേദനയുടെയും ധാര നയുടെയും ഉറവയിൽനിന്നുതനെ അതു പാനു ചെയ്യാൻ കഴിയാതെ കൊണ്ടാണ്, അതിൽ നിന്നുള്ളവായ ശക്തിക്കാണാണ് ഒരു സാധാരണക്കാരാനായ പ്രാൺസിസിന് സെയിൽ പ്രാൺസിസാകാൻ കഴിഞ്ഞത്. അദ്ദേഹം വേദനിച്ചതുപോലെ മതാത്മക

മായ ഒരു മനസ്സിലും ലോകത്ത് ഇന്നുവരെ വേദനിച്ചി കില്ല. അതുകൊണ്ട് അയാളുറങ്ങുന്നോൾ അയാളുന്നുവെണ്ണു വേദനയുടെ ആഴമറിയാൻ ശിഷ്യനായ ദിയോ സെയിൽ പ്രാൺസിസിൽ കാലടികൾ നോക്കുകയും ഇങ്ങനേ മൊഴിയുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. “ലോക തത്ത്വങ്ങും ഞാന് ലഭ്യമാണും, എത്രയോ തെണ്ണികളുടെ കാലടികൾ ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്, പക്ഷേ സെയിൽ പ്രാൺസിസിൽ തുപോലെ മുൻ വേറു, നൊന്തു തകർന്ന കാലടികൾ ഞാനാരില്ലും കണ്ടിട്ടില്ല.” ദിയോ കുനിഞ്ഞിരുന്ന് ആ പാദങ്ങളിൽ ചുംബിച്ചുകൊണ്ട് പറയുന്നുണ്ട്: “ഈ പാദങ്ങളിൽ ചുംബിക്കുന്നോൾ ഭൂമിയിലെ മുഴുവൻ മനുഷ്യരുടെയും വേദനയിലാണ്, സഹനത്തിലാണ് ഞാൻ ചുംബിക്കുന്നത്!” സെയിൽ പ്രാൺസിന് വേദനയിലൂടെ വെളിച്ചതിലെത്തി.

### രണ്ട്

വേദന പലപ്പോഴും ഒരു സന്ദേശമാക്കുന്നു; താക്കീതും. “പിനോട്ട് പോകു, നിങ്ങളുടെ ദിശ മാറ്റു, നിങ്ങൾ തെറ്റായ വഴിയിലാണ്” വേദന ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. ശരീരത്തിലെ വസ്ത്രത്തിൽ ഒരാളറിയാതെ തിപിടിച്ചാൽ അതിൽ പൊള്ളുലുണ്ടാക്കുന്ന വേദന അയാളെ അതിൽനിന്നു രക്ഷപ്പെടുത്താൻ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. അതുപോലെ ശരീരത്തിലെവിടെയുള്ള വേദനയും “ഇതാ, ഈവിടെ ഒരു കുഴപ്പമുണ്ട്, ശ്രദ്ധിക്കു” എന്ന് ശരീരം താക്കീതു ചെയ്യുകയാണ്. ഒരാൾ അതിൽ ഫലമായി വയറു നോവുന്നോൾ അയാൾക്കെതാരു താക്കീതാണ്. വയർ അയാളോട് അപേക്ഷിക്കുകയാണ്: “ദയവായി ഇതാവർത്തിക്കരുത്. ഇത് എനിക്കു നല്പുതല്ല.” വയർ, ശരീരം പറയുന്നതു മനസ് വിവേകത്തോടെ അനുസരിക്കുന്നോൾ ശരീരം വേദനയിൽനിന്നു മുക്തമാക്കപ്പെടുന്നു.

ഒരിക്കൽ സമർത്ഥനായെന്നു സെൻ വിദ്യാർത്ഥി ശുരൂവിനോട് “സുവവും വേദനയും എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാനാവും” എന്നു ചോദിക്കുന്നതിനുപകരം ‘ചുട്ടും തന്നുപ്പും നമുക്കെങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാനാവും.’ എന്ന് ചോദിക്കുന്നുണ്ട്. ഇതിന് ശുരൂ ലഭിതമായ ഒരു ഉത്തരമാണ്. കൊടുത്തത്: “ചുട്ടാവുക, തന്നുകുക.” ചുട്ട അനിവാര്യമായും സുവത്തിലെത്തുന്നു! സുവം ഒരു ഭാഗമാകുന്നു; വേദനയും. പകൽ ഒരു ഭാഗമാകുന്നു, അതുപോലെ രാവും.

വേദനയപ്പറ്റി വേദനിപ്പിക്കുന്നോരു സത്യമുണ്ട്. ‘വേദന വേദനയാകുന്നു’ എന്നതാണത്. വേദന തിൽനിന്നു മുക്തമാവാൻ അനിവാര്യമായും വേദന സ്വീകരിക്കപ്പെടണം. വേദനയുണ്ടാക്കണമെ എന്ന ഒരാളുടെ ആഗ്രഹത്തിൽനിന്നാണ് അയാളുടെ പ്രയാസങ്ങൾ, ധാരാനും അധികമായി അനുഭവിക്കുന്നത്.

അനുഭവത്തിലൂടെ മനുഷ്യൻ വിവേകം, അറിവ്, ശരി, സന്തരം ഇവയിലേക്ക് എത്തുകയാണ്. തെറ്റായ, വികലമായ ചിന്തയും വികാരവും പ്രവൃത്തിയും വേദനയെ, രോഗത്തെ വളർത്തുകയാണ്. അതുപോലെ ശരിയായ ചിന്തയും വികാരവും പ്രവൃത്തിയും ആരോഗ്യം, സുഖം ഉണ്ടാക്കുന്നു. അവബോധത്തിൽത്തന്നെയുള്ള സുക്ഷ്മമായ തെറ്റുകളെ, വികലതകളെ തിരുത്തുകയും ശരിയായ ശീലങ്ങൾക്കു വളർത്തുകയും ചെയ്യുകയാണ് യമാർത്ഥ ചികിത്സ.

വെറുപ്പ്, ഭിതി, അസുയ, സംശയങ്ങൾ ഉള്ള ഒരു മനസ് എല്ലാ രോഗങ്ങൾക്കും പറ്റിയ മണ്ണാബന്ന് യോ. അലക്കസിന് കരോൾ പറയുന്നുണ്ട് (Man the Unknown) മനസ്സിന്റെ സന്നാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നുള്ള അടി തെറ്റലുകൾ ആരോഗ്യത്തെ കാതലായി ബാധിക്കുന്നു. രോഗത്തിലെ മാനസികമായ വേരുകൾ കണ്ണം താനുള്ള മനസ്സാൻ്റെപരമായ പരിശോധനകൾ നടത്തുന്നത് രോഗചികിത്സയുടെ ഒരു പുതിയ തലം കണ്ണിലെത്താൻ സഹായിക്കുന്നു.

ഒസക്കോ-ഒസാമാറ്റിക്കായ ഒരുഷയമെന്ന നിലയ്ക്കു യ്യാനം, ശ്രസ്വനവ്യാധാമങ്ങൾ ഇന്ത്യൻ-ചെചനീസ്-തിബറ്റ് ഫോഗമുറകൾ എന്നിവ പലാപ്രദമാക്കുന്നു.

വേദനാശമനത്തിലേക്കു നയിച്ചേക്കാവുന്ന  
ചില പ്രായോഗികികാനുഭവങ്ങളും നിരീക്ഷണങ്ങളും:

விஷவும் அமூலவும் கரு உறுஜத்தினர் ரளவு தலைவராக இருப்பதை அறியும் பகலும் சுனையிலே ஜீவிதவும் மறொவும் ராவும் பகலும் சுனையிலே வெருப்பும் ஸுவவும் வேட நயும். தற்காலிகமாக எனினென்றும் வெருக்கிறது, எனினென்றும் நினிக்கிறது. நினிக்கும் மனோஸாவும் வியசிக்கு பறியதான். செழியெலி நினிக்கிறது. காரணம், தாமர அவிகெனினானு விழியுந்து. செழியெலி தாமரயுள்ளாக்கானுபயோகிக்கும்நூலை கிடைத்தி கர்த்துப்போலும் அது புரைஞானில் இல்லை. அதுபோலே ஸுவத்தொடு வேடயோடு ட்டி நினிக்காதென்று அதிர்ச்சி ஸ்பர்ஶமேல்காதென்று அக நினிக்குவோசு வேடம் ஏராலை ஸ்பர்ஶமேல்காதென்று அதிர்ச்சி ஜீவிதவும் ஜீவனவும் மறொவுமான், யூவனவும் வாற்றுக்குவழுமான் ஸுவவும் வேடமயோடு உறுஜத்தினர் பராதிகளில் இல்லாத ஸ்பர்ஶமேல்கானுத்து அதிர்ச்சி விவேகமுத்து ஏராலைக்கு மாட்டுமே வேடங்கிருத ஜீவிதத்திலிரும் அதிர்ச்சி ஸமாயானதொடு கொள்ளுபோகானும் அதிர்ச்சி விடபிரியானுமாவு.

രു ലക്ഷ്യത്തിനു നേരെയും മനസ് ഹിക്ക് ചെയ്യാതെയിരിക്കുക. കാരണം ലക്ഷ്യമില്ലകിൽ അവിടെ സംഘർഷമില്ല. അപ്പോൾ ജീവിതം മനോ ഹരമാക്കുന്നു. പുർണ്ണരോഗ്യം, പുർണ്ണരോഗശമനം എന്ന ലക്ഷ്യം വേണ്ട. രോഗവുമായി, വേദനുയമായി പൊരുത്തപ്പെട്ടുകൊണ്ട് ഒരാൾ ജീവിക്കേണ്ടതുണ്ട്. കാരണം ജീവിതമെന്നാൽ ആരോഗ്യവും രോഗവും മാണ്ട്.

വേദനാവബോധത്തിലൂടെ വേദനയെ മരിക്കുക കാണി ധ്യാനം ഉതകുന്നു. ജീവിതത്തിൽ ശാന്തി, ആരോഗ്യം, സ്വാഖാ, വിവേകം പൂർണ്ണമായി നിങ്ങൾ

യാമാർത്തമ യുനിയാസൈകിൽ പത്രുക്കെ നിങ്ങളിൽ വലിയെരാറു മാറ്റമുണ്ടാവുന്നു. സ്വീകരണക്ഷമത, അഫീസാത്മകത, സുക്ഷ്മത, അന്തർമുഖത നിങ്ങളിൽ വർദ്ധിക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽനിന്നു സ്നേഹം അനുസ്യൂതമായി ഉയർന്നു വരുന്നു. അത് സ്വാഭാവിക സുഗ്രന്ഥംപോലെ വരുന്നു. അത് ജീവിതത്തെ സമഗ്രമായി കാണാൻ സഹായിക്കുന്നു. ഉള്ളിലെ മുറിവുകൾ പലതും താനെ ഉണ്ടായുന്നു. യുനിക്കൗൺസാൾ നിശ്ചിതമായ വ്യക്തതയുണ്ടാകുന്നു. എന്നുകൊണ്ടാണിത്. ഡ്യൂറേഷൻ ഓഫീസ് കൂടുതൽ ശ്രദ്ധാലൂപം കുറേബാൾ അയാളുടെ വേഗങ്ങൾ കുറയുന്നു. വിവേകം കൂടുതൽ വളരുന്നു, ഉൾക്കൊഴ്ച വളരുന്നു.

ஸென் ஸுரு ஷோத்தி மொளியுடையும்: “பால  
அடுமேனிய ஏரு கிளைரிடக்டியிலானு நினைவெல்லாம்  
விசாரிக்கு. நினைவெல் எரெ ஏரு சிறை பூரித்து கட  
களைமென்று மாட்ரமாகுமா. உச்சப்பூட்டானுத்து ஏறு  
பஷுதிகாயி நினைவெல்லா கஷிவும் பிழையிக்குமா.  
ராவிலை முதல் வெகுனேரங்வரல் நினைவெல்  
வோய்ரதித் தூதையாரு சிறை மாட்ரம் நிலகோத்து  
மா. ஏறாதுவென மனச் செரையைாரு சிறையித் தூத  
மாயிருங்கால் அயாதுவென அக்கற்க் கீழான்பூங்களை  
கூடும்.

இலு உள்ளிட்டினினாலே கூறுவதேயால்  
பிரகடும். இதில்தின் எனினோடும் பக்ஷம் பிடி  
காரை , எனும் தெரிவதை குகை என்று  
தொன்றுதல் ஏரு உயர்ந வோய், choiceless  
awareness, உண்டாகும். ஏரு சாக்ஷி மாற்றமாயி  
நியங் நிரீக்ஷிக்கும் அவசம்! என்ற ஸுக்ஷ்ம  
நூத்வனைத்தும் அராயமாயி நிரீக்ஷிப்புக்கொள்கிறு  
நால் சிற்கக்கூடுதல் ஏற்றும் கூரியும். மன்ற ஶாத  
மாக்கும். நிதி ஸப்பாற்றவிதவும் ஶாதவுமாக்கும்.

ബോധ്യാദയത്തിലെത്തിയ ഒരു മനസ്സ് സുവി  
തേതാക്കന്നപോലെ വേദയോടും ഒരു തുല്യ അകല  
ത്തിലായിരിക്കും. കാൻസർ ബാധിതനായ രമൻ  
മഹർഷി തന്റെ ദേഹം നൽകുന്ന വേദനകളെ ഈത്ത  
രത്തിൽ മാറിനിന്നു നിരീക്ഷിക്കുകയും അപ്രകാരം  
വേദനയുടെ കാരിന്ധത്തിൽനിന്നു തീർത്തും മുക്ത  
നാവുകയുമുണ്ടായി. ജീ. കൃഷ്ണമാർത്ഥി തന്റെ  
അന്ത്യനാളുകളിൽ അർഖവുംത്തിന്റെ പിടിയിലായിരു  
ന്നല്ലോ. അദ്ദേഹവും ശുഖാവബോധത്തിൽ ദേഹവു  
മായി ഒരു സാക്ഷിയായിരുന്നുകൊണ്ട് വേദനകു  
ടാതെ എങ്ങനെ പുലരാനാവുമെന്ന് തെളിയിക്കുക  
യുണ്ടായി.

“ സാധാരണ ഒരാൾ വേദനയുമായി താജാത്തു പ്ലീകുകൊണ്ടു നോക്കുന്നു. യോഗിഭാവത്തിലുള്ള ഒരാൾ സാക്ഷിയായി മാറിനിന്നുകൊണ്ടു നോക്കുന്നു. സാക്ഷിഭാവത്തിലിരിക്കുന്ന ബോധം വേദനയെ അതിക്കലും അനുഭവിക്കുന്നീലി! ”

ஏராச் வேவுகளிலுமாகுவோச் அயாஜுட் அவு  
வோய் அதுமாயி தொட்டிகிற அலைக்கிற வேவு  
ஶமிக்குக யில். பகேச ஹு அடுபுஂ காரணம்  
அயாச் வேவுகளுமாயி தாவாறுபெடுங், எனிக்கு  
ங். ஹதொரு ஸஹஜமாய செக்குரிறியாகுங்.  
இது நடநிலைகிற சிலபோஜ்யாச் மரிசெங்

വരാം. ഒരാൾ വഴിയിൽ ഒരു പാസിന്റെ തൊട്ടു മുന്നിൽവെച്ച് ചിത്രയുടെ ഒരു സഹായവുമില്ലാതെ സഹജമായി ഓന്നു ചാടുന്നു. അപത്തിനേന്നപൂർത്തിയുള്ള അവവോധവും അതിനേതിരായുള്ള പ്രവൃത്തിയും തമിൽ ഒരു വിടവുമില്ല. ഒരാളതിന്റെ (വേദനയുടെ) വളരെ അടുത്താകുമ്പോഴാണിതു സംഭവിക്കുന്നത്.

വേദനിക്കുമ്പോൾ യമാർത്ഥിലെന്തു നടക്കു നുംവനു വിശകലനം ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്: 1. വേദന അവിടെയാണ്. 2. വേദനിക്കുനു എന്ന ബോധവും അവിടെയുണ്ട്.

ഈത് വളരെ ഭിന്നമായ രംഗവസ്ഥകളാകുന്നു. യോഗി പറയുന്നു: “ഞാൻ വേദനയെപൂറ്റി ബോധവാ നാകുന്നു.” അപ്പോൾ അയാൾ വേദനയെ മറികടക്കുന്നു! ഇവിടെ അയാൾ വേദനയിൽനിന്നു ഭിന്ന നാകുന്നു. അവിടെ അഗാധമായ ഒരു വേർപ്പെടലുണ്ട്.

വേദന വരുന്നു, പോകുന്നു. സന്തോഷം വരുന്നു, പോകുന്നു. പക്ഷേ നിങ്ങൾ, ഇതൊക്കെയെന്നും വിക്കുന്നയാൾ, അപ്പോഴും ഉണ്ട്. ശരീരം യുവതമുള്ളത്, പിനീടത് വൃദ്ധാവസ്ഥയിലെന്തുനും. എല്ലാതരം അനുഭവങ്ങളും വരുന്നു. പോകുന്നു. അതിമിക്കൾ വരുന്നു, പോകുന്നു. പക്ഷേ അതിമേയൻ ഒരേ പോലെ വർത്തിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് സെൻ മിസ്റ്റിക്കുകൾ പറയുന്ന “അതിമികളുടെ ബാഹ്യലൂതിൽ സ്വയം ഇല്ലാതാവരുത്. നിങ്ങളുടെ ആതിമൃതത്തെ യോർക്കുക. ഇതെത്ര സാക്ഷിഭാവത്തിലുള്ള ബോധം. അപ്പോൾ വരുന്ന അതിമികളോടു താഡാത്യപ്പേഡാതെ, ഒരാതിമേയൻ മാത്രമായി വർത്തിക്കുക.”

### അനുബന്ധം

1. എൻ്റെ ഇളയമ സ്തന്തനാർബുദത്തെ തുടർന്ന് ഓപ്പ്രേഷനും റേഡിയോഷനും കഴിഞ്ഞ് ഒരു ദക്ഷ

## വേദന: ആസക്തിയും കരുണയും

**ഡോ. ഷണ്മുഖദാസ്**

ശരീരമുള്ളതുകൊണ്ട് എല്ലാ സുവാദങ്ങളും മനുഷ്യൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അനുഭവിക്കുന്നു. ഇതേ ശരീരത്തിലുടെയാണ് സർവ്വവേദനകളും മനുഷ്യൻ അഭിയുന്നതും. ആനന്ദം ആഗ്രഹിക്കുന്നതിന്റെ, അനുഭവിക്കുന്നതിന്റെ ശിക്ഷയായിട്ടാണ് വേദനകൾ മനുഷ്യ ശരീരത്തിലേയ്ക്കു കടന്നുവരുന്നത് എന്നു വിശദിക്കുന്നവരുണ്ട്. ഉടലിയുന്ന ഓരോ തരി ആനന്ദത്തിനും പതിക്കങ്ങളിലാണ് വേദനയ്ക്കു മനുഷ്യൻ അർഹത നേടുന്നത് എന്ന സകലപും. ശരീരത്തിന്റെ സുഖം, രതിമുർച്ച, അറിഞ്ഞതിന്റെ ശാപമായിട്ടാണ് സ്വന്തിയിലേയ്ക്ക്, അതുവഴി എല്ലാ മനുഷ്യരിലേയ്ക്കും, വേദന കടന്നുവന്നത് എന്നാണ് ഒരു സകലപും. വേദനയിൽ നിലവിളിച്ചു പ്രസവിച്ച സ്വന്തിയുടെ ഉടലിൽനിന്ന് വേറിട്ടു മറ്റാരുടൽ കരണ്ടുകൊണ്ടുഭൂമിയിലേയ്ക്കു കടന്നുവരുന്നതിനെന്നയാണു നാം ജനനം എന്നു പറയുന്നത്.

സ്വന്തിയല്ല എന്നതുകൊണ്ടു മാത്രമാണ് ജീവിതത്തിൽ ഒരു വേദനയിൽനിന്നുകൊണ്ടില്ലോ പുരുഷൻ

നുവും കഴിക്കാനിഷ്ടമില്ലാതെ, ദേഹവും മനസ്സും വേദനിച്ച് ഇനി ജീവിക്കാനാവില്ല എന്ന അവസ്ഥയിലായിരുന്നു. അവർക്ക് എത്താനും ദിവസങ്ങളിൽ ഇളനിർവ്വള്ളം, പഴച്ചാറുകൾ, ഇലച്ചാറുകൾ മാത്രം കൊടുക്കുകയും അവർക്ക് പറഞ്ഞറിയിക്കാനാവാതെ സാമ്പത്തികവും സുവാദം ഉണ്ടാവുകയും ചെയ്തു. തുടർന്ന് പത്തുവർഷത്തോളം അവർ വേവിക്കാതെ ക്രഷണം കഴിച്ചുകൊണ്ട് യാതൊരു തരത്തിലുള്ള വേദനയെ മറ്റ് അസുവാദങ്ങളോ വരാതെ ജീവിക്കുകയും ശാന്തമായി മരിക്കുകയും ചെയ്തു.

2. എനിക്ക് ഗുരുതരമായൊരു പൊള്ളലേറ്റ് പ്രോൾ, സഹിക്കാനാവാതെ വേദന ശമിച്ചത് ജല ചികിത്സയിലുടെയാണ്. ബാത്ക്കും ജലം നിറച്ച്, നടക്കല്ലുതന്നുപ്പിച്ചുകൊണ്ട്, മുന്നുവട്ടം ജലം മാറ്റിക്കൊണ്ട് ‘സ്പെനൽ ബാത്’ (spinal bath) ചെയ്തപ്പോൾ വേദന ഒരു ശതമാനം പോലും ബാക്കി നിലക്കാതെ കുറയുകയും, ചർമ്മത്തിന്റെ മുന്നാം പടലത്തെവരെ ബാധിച്ച പൊള്ളൽ ഒരു മരുന്നുമില്ലാതെ, പാകം ചെയ്യാതെ പച്ചക്കരികളും പഴങ്ങളും മാത്രം 21 ദിവസം ക്രഷണമായി സീകിരിച്ചുകൊണ്ട് പൊള്ളൽ പൂർണ്ണമായി ഉണ്ടായിരുന്നു. ദേഹത്തിലെ എത്തുതരം വേദനയും പഴച്ചാറുകൾ മാത്രമോ വെജിറ്റീബിൾ ജൂസ് മാത്രമോ കഴിച്ചുകൊണ്ടു ശമിപ്പിക്കാനാവും എന്ന് മുന്നിർത്തി പറയാനാവും. ജലച്ചികിത്സയും വേദനാ ശമനത്തിനു നല്ലാരുപാധിയായി കണ്ടിട്ടുണ്ട്.

3. ധ്യാനത്തിലുടെയും കർന്മായ വേദനകൾ ശമിക്കുന്നതിന്റെ അനുഭവങ്ങൾ ഉണ്ട്.



**BACK TO INDEX**

സത്രന്തനായിരിക്കുന്നത്. സംയോഗത്തിൽ ശരീരം പക്ഷുവെച്ചുനുഭവിക്കുന്നു എങ്കിലും ഒരു ജനനത്തിന്റെ വേദനയിൽ അവനു പക്ഷു ചേരേണ്ടതായി വരുന്നതെയില്ല. എങ്കിലും പ്രസവിച്ചു വീഴുന്ന കുഞ്ഞിന്റെ ഉടൽ, അതു പെണ്ണിന്റെയോ ആൺിന്റെയോ ആകട്ട, നിലവിളിച്ചുണ്ടാനില്ലെങ്കിലും ജീവിതത്തിലേക്ക് എങ്കിൽ, എല്ലാവരും ഉൽക്കണ്ഠാകുലരാകുന്നു.

ഒഡു നേരവും നിന്തേതു ഒരുവും കടക്കുന്നതിന്റെ സുചിവെദനക്കും അറിയുന്നു എന്നതു കൊണ്ട്, മനുഷ്യവേദനയെക്കുറിച്ചുതുവാനെന്നു കിലും അർഹത ഓരാൾക്കൊണ്ട് എന്നു തോന്നുനില്ല. എങ്കിലും ഭാവനയിലുടെ മനുഷ്യരാശി മൊത്തത്തിൽ ശരീരത്തിലെയുന്ന വേദനയിലുടെ വലിയ ലോക തിലേയ്ക്ക് അത് ചിലപ്പോഴെങ്കിലും കൊണ്ടുപോകാറുണ്ട്. രോഗം, പീഡനം, അപകടം, വാർദ്ധക്യം എന്നിങ്ങനെ നീണ്ടുപോകുന്നു മനുഷ്യദുരിതങ്ങളുടെ പട്ടിക.

മുപ്പതിലേറെ വർഷം മുന്ന് വായിച്ച് ഒരു റഷ്യൻ

നോവലാൺ അലക്സാഡർ സോൾഷൻസിനിറ്റ്സിൽ കാർസർ വാർഡ്. ഒരു സന്ദർഭം ഓർക്കുന്നു. രണ്ടു കമാപാത്രങ്ങളും. പത്തുകളിക്കാരനായ യുവാ വിൻസ് കാലിലാണ് അർബുദം ബാധിച്ചിരുന്നത്. യുവതിയുടെ സ്തനത്തിലും. കാലു മുൻചുകളുയേണ്ടിവരുമെന്ന്; സ്തനം മുൻചുകളുയേണ്ടിവരുമെന്നു യുവാവും യുവതിയും അറിയുകയാണ്. യുവാവിൻ്റെ മുൻചിൽ കടന്നു വരുന്ന യുവതി, ആർത്തിയോടെ, ജീവിതാസക്തിയോടെ, അവനു മുലയുടുകയാണ്. അമ്മയായോ കാമുകിയായോ ശരീരവേദനയുടെ, ശരീരത്തിനു നഷ്ടമാകാൻ പോകുന്ന ചില ആനന്ദങ്ങളുടെ ചിന്തയിൽ, അവർ ശരീരത്തിലും മനസ്സിലുമായി ആനന്ദം ആഗ്രഹിക്കുകയാണ്.

ഒരാൾക്ക് മറ്റാരാളുടെ വേദന എന്നെന്നൊന്ന് മനസ്സിലാക്കാക്കുക? സ്വന്തം ശരീരത്തിലുടെയും പ്ലാറ്റേറു വേദന എന്നത് ഒരാൾക്ക് തൊട്ടിയാനാകുകയില്ല. സശരീരത്തിലുടെ വേദനയെന്നെന്നിൽ ടീപ്പിംഗ് ഒരാൾക്കു മറ്റാരാളുടെ വേദന കണ്ണറിയുവാനാകില്ല. എന്താണ് വേദന? ശരീരത്തിന്റെ ഒരു സ്വാസ്ഥ്യം എന്നു മാത്രമായി അതു നിർപ്പച്ചിക്കാനാകുമോ? ഒരു കുഞ്ഞുമരിത്തിൽ ഒരു ചെറു സുചി ആഴ്ചനിങ്ങുമോശർ, ഉറുപ്പുകടക്കുമോശർ, കൊടിയപിയന്തിനു വിധേയമാകുമോശർ അപകടത്തിനിരയാകുമോശർ, ശരീരം അനുഭവിക്കുന്ന വേദനയുടെയാമാർത്ഥ്യം ഒരാൾക്ക് മറ്റാരാളോടു നിലവിലിയിലുടെയോ, കടിച്ചു പിടിച്ചു നിശ്ചവ്ദതയിലുടെയോ അല്ലാതെ സംഖാരിക്കാനാകുമോ? വേണ്ടതു പ്രാണ വായു ലഭിക്കാതെ ശരീരത്തിനു ശാസനം മട്ടുമോശർ, രോഗതീക്ഷ്ണന്തയുടെ വിചിത്രമായ പല പ്രതിസന്ധികളിൽ പ്രേരുചൊല്ലിപ്പറയാനാവാതെ നിരവധി സംഭ്രമസംഖാരങ്ങൾ അറിയുമോശർ, വേദന എന്നതിന്റെ ശരീരമറിയുന്ന അസാസ്ഥ്യപരമ്പരകളും, രൂപവും ഭാവവും നാം തിരിച്ചറയുന്നു. ശരീരശാസ്ത്ര ജന്മർ വേദനയുടെ അപഗ്രാമത്തിലുടെ എന്താണുകണ്ണത്തിലുള്ളത്? വേദനയുടെ നിർവ്വചനം, വർഗ്ഗീകരണം, വേദന സംഹാരികളായ നിരവധി മരുന്നുകൾ, സാന്തരംതിന്റെ മുവസ്പർശം...

വേദനയുടെ തീക്ഷ്ണന്ത നേരിട്ടു കാണാനും കേൾക്കാനും വേദനയ്ക്കു നിസ്സഹായനായ സാക്ഷിയാകാനും നിരവധി സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഇടവന്നിട്ടും എക്കിലും ഒന്നുരണ്ടുംഭാവങ്ങൾ വേരിട്ടു നില്ക്കുന്നു. സുഹൃത്തും സഹപ്രവർത്തകയും എഴുത്തുകാരിയുമായിരുന്നു ശീതാ ഹിരണ്യൻ. ശീതയുടെ അവസാനനാളുകളിലെ കൊടിയ വേദന, അർബുദം ഒടുവിൽ നടക്കിയേം ബാധിച്ചു അവസ്ഥയിൽ, നിലവിലിയായി ഇന്നും കേൾക്കുന്നും എന്നതുപോലെ. ഗർഭാശയത്തെ ബാധിച്ചിരുന്നു. അർബുദത്തിൽനിന്നു പിടിത്ത നേടി രണ്ടു കുട്ടികളുടെ അമ്മയായ ശേഷമാണ് അപ്രതീക്ഷിതമായി അർബുദം പീണ്ടും ശീതയെ പിടികൂടിയത്. എഴുത്തുകാരിയും പ്രഭാഷകയുമായി മലയാളം അംഗീകരിച്ചു കഴിഞ്ഞിരുന്ന അവസരത്തിലാണ് പീണ്ടും അർബുദം ആദ്യം നാവിൽ പ്രത്യുഷപ്പെട്ടത്. നന്നിൽ കൂടുതൽ ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കു വിധേയയായി എക്കിലും അതിവേഗം അതു മറ്റു ശരീരഭാഗം

അജ്ഞിലേക്കു പടർന്നു. നടക്കിയെന്ന സാധിച്ചപ്പോൾ വേദന അതികരിക്കുന്നതായി മാറി. അർബുദരോഗികളും മറ്റു പലരിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തയായി സുഹൃത്തുകളുടെ സന്ദർശനങ്ങൾ ആശാസമായിരുന്നു എന്നാണ് തോന്തിയിട്ടുള്ളത്. വേദനയിൽനിന്നും അസാധ്യതയിൽനിന്നും തല്ലാശവാസം നൽകിയിരുന്ന ജലശയൈക്കുവിച്ചപ്പോലും അവസാനനാളുകളിലെന്നോ എഴുതിയ കവിതയിൽ സുചനയുണ്ട്. എന്നാൽ സുഹൃത്ത് എന്ന നിലയിൽ ആട്ട സാന്തരം നൽകാൻ കഴിയാതിരുന്ന മാനസികാവസ്ഥയായിരുന്നു വീട്ടിൽ ചെന്നപ്പോളും അനുഭവപ്പെട്ടത്. അട്ട തീക്ഷ്ണന്മായ വേദനയിലായിരുന്നു ശീത അവസാനകാലത്ത് ജീവിച്ചിരുന്നത്. അത്തരമൊരു വേദനയുടെ മുന്നിൽ മനുഷ്യൻ്റെ നിസ്സഹായത വല്ലാതെ ബോധ്യപ്പെടുകയുണ്ടായി.

വേദനയുടെ അതിതീവ്രമായ മറ്റാരാനുഭവതിലും നിസ്സഹായനായ ദ്വക്സാക്ഷിയാകേണ്ടിവ നിട്ടുണ്ട്. അറുപതിനേട്ടുത്തു പ്രായം വരുന്ന ഒരു ബന്ധു. അർബുദത്തിന്റെ വേദന സഹിക്കാതെ മരുന്നിനും സാന്തരംതിനും വേണ്ടി അവർ കാത്തുകിടന്നു, മരണംവരെയും. മരണമാകുടെ അവർക്കു വേണ്ടി അധികം കാത്തു നില്ക്കുകയുമുണ്ടായി. വേദനസാഹാരിയായ മയക്കമരുന്ന് ബന്ധുകൾ അവർക്കെതിനി ചുകൊടുത്തുവെകിലും എന്തുകൊണ്ടോ ആ മരുന്ന് അവർക്ക് കഴിക്കുവാൻ തോന്തിയില്ല. എത്തെങ്കിലും വിയത്തിൽ ആ മരുന്ന് മാരകമായെക്കുമോ എന്നവർ വല്ലാതെ ദേനനിരുന്നു. മരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണുതാൻ എന്ന് അവർ ഒട്ടും കരുതിയിരുന്നില്ല എന്നാണ് തോന്തിയത്. കിടക്കപ്പോരുത്തിയില്ലാതെ വേദനയിൽ നിസ്സഹായയായി അവർ നിലവിലിച്ചു. കണ്ണു നിന്ന് വർക്ക് അവരുടെ മരണം മരണവേദനയിൽനിന്നുള്ള വലിയ ആശാസമായിട്ടാണ് തോന്തിയിരിക്കാനിട. ശരീരത്തിൽ അനുഭവിച്ചതിലും വലിയ ദേവന അവർ മനസ്സിൽ അനുഭവിച്ചിരുന്നു. അവസാനനാളുകളിൽ തെള്ള വേദനയ്ക്കു മുന്നിൽ നിസ്സഹായരായി നില്ക്കേണ്ടിവരുന്ന രണ്ടു മകളായിരുന്നു അവർക്ക്.

ശാരീരികവേദനയുടെ ആഴ്ചങ്ങളിലുടെ അവർക്കു കടന്നു പോയ തിന്റെ പല മുഹൂർത്തങ്ങളിലും സന്ദർശനസംബന്ധങ്ങളിൽ സാക്ഷിയാകേണ്ടിവന്നു. മരണത്തിന്റെ എത്താനും നിമിഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു കണ്ണു ഒരു ദ്വശ്യം ഓർമ്മയിൽ തീക്ഷ്ണന്മായി തെളിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നു. അർബുദചികിത്സ. ആദ്യത്തു പലവും വേദനയും പലാടങ്ങൾക്കു ശേഷമുള്ള ഒരവസ്ഥയായിരുന്നു അത്. ഒരു പക്ഷേ ഉടലിനകത്തെ വേദനയുടെ ഒരു കടലു കടന്നു മരണത്തിന്റെ തീരത്തെത്തിയെ ഒരു മുഹൂർത്തമായിരിക്കാം അത്. ഒരു കൈകൊണ്ട് ജന്മിന്റെ തന്മുത്തു ഇരുപ്പുകൾവിചിത്രയിൽ പിടിവിടാതെ മുറു കില്ലിട്ടിച്ചു മരണശയ്യയിൽ മലർന്നുകിടന്ന, എവി ദേയക്കോ എവിടേയ്ക്കുമെന്നില്ലാതെയോ, കണ്ണുകൾ രണ്ടും ഉള്ളിച്ചു കുപ്പംമണികളെടുട്ടും അനങ്ങാതെ, അങ്ങനെ ഒരു പക്ഷേ മരണത്തെ മുഖാമുഖം കണ്ണു... ഒരു പക്ഷേ മരണത്തിനുമപ്പുറം കണ്ണു രണ്ടു മണിക്കുർ യാത്ര ചെയ്തു വീട്ടിൽ മടങ്ങിയെല്ലാം ഫേയ്ക്കാഡും മരണവാർത്ഥയും എത്താനിരുന്നു. ജീവിതം എന്ന മാറാരോഗ്യത്തിൽ നിന്നും മോചനം നേടിയ

ഒരുമയുടെ കമ പോലെയായിരുന്നു എന്നു തോന്തി. ശരീരിക്കമായ വേദന എത്രത്മാത്രം വാക്കുകളിലും എഴുത്തുകാർക്ക് ആവിഷ്കരിക്കാനാകും? ഫഹീമിങ്ങവേയുടെ ‘കിളിമഞ്ചാരോയിലെ മൺതിൽ’ മരണത്തിൻ്റെ മരണം ആവിഷ്കരിക്കാനൊരു ശ്രമമുണ്ട്. ശരീരത്തിലെവിഭാഗങ്ങൾ ഒരു മുറിവു പഴുത്തു മരണത്തോടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നായകൾ. അയാളുടെ വേദനയുടെ ആവിഷ്കാരം കമയിലുണ്ട് എന്ന് ഓർക്കുവാനാകുന്നില്ല. ടോൾറ്റോയിയുടെ അന്നാക്കരനിനയിൽ ആത്മകമാപരമായ കമാപാത്രമാണ് ലെവിൻ. സഹോദരരംഗം രോഗശസ്ത്രയ്ക്കെടുത്ത്, സഹോദരരംഗം മരണത്തിനു നിസ്സഹായനായ സാക്ഷിയായി, നിശ്ചേഷ്യംനും ലെവിൻ പകച്ചു നിൽക്കുന്നതായി നാം വായിക്കുന്നു. ഭർത്യസഹോദരരെ പരിചരിക്കുന്നത്, സാന്തുനം നല്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നത് ലെവിൻ്റെ ഭാര്യ കിറ്റിയാണ്. രോഗത്തിനു മുന്നിൽ, വേദനയുടെ മുന്നിൽ, മരണത്തിനു മുന്നിൽ അവർ പത്രുന്നതെയില്ല. പ്രായോഗികമായ രീതിയിൽ ശുശ്രൂഷകയായി അവർ കരുത്തു കാണിക്കുന്നു. ബർണാഡ് റോസ് സംവിധാനം ചെയ്ത ‘അന്നാ കരെന്റ്’ എന്ന സിനിമയിൽനിന്നൊരു റംഗം. കിറ്റിയുടെ പ്രസവമാണ്. അടുത്തു നില്ക്കുന്ന ഭർത്യതാവിൻ്റെ നേർക്ക്, പ്രസവ വേദനയിൽ പൂളയുന്ന കിറ്റി, സഹികെട്ട് കയർക്കുന്നതായ റംഗം. ഒരുമിച്ച് നിർവ്വൃതിയിൽനിന്ന് പെണ്ണിനു മാത്രമായി നീക്കിവെച്ച ദൈവശാപത്രത്തിന്റെ വേദന. അത്തരമാരു മുഹൂർത്തത്തിൽ പൂരുഷനായ ഇന്നയുടെ അവസ്ഥ തീർച്ചയായും നിസ്സഹായതയും ഒരുത്തെന്ന. മക്കലെ നൊന്തു പ്രസവിക്കുന്ന സ്ത്രീകൾ, തങ്ങളെ നൊന്തുപെറ്റ അമ്മയുടെ വേദന ശരീരത്തിൽ അവർത്തിച്ചുറയുന്ന സ്ത്രീകൾ, പൂരുഷനാരിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായി, വേദനയുടെ മുന്നിൽ സാന്തുനമായിത്തീരാനുള്ള ശേഷിയുള്ളവരായിത്തീരുന്നതിന്റെ ഒടിസ്ഥാനം, പ്രസവത്തിലും വേദനയെന്നെന്നു തിരിച്ചറിയുന്നതുകൊണ്ടു കൂട്ടിയായിരിക്കണം.

മരണത്തെക്കുറിച്ചും വേദനയെക്കുറിച്ചുമുള്ള ഒരു പ്രധാന സിനിമയായി പെട്ടെന്നു മനസ്സിലുണ്ട് നന്തർ ക്രിസ്റ്റോഫർ സന്തുസിയുടെ പൊളിഷ് ചിത്രമാണ്. ജീവിതം ഒരു മാരക ലൈംഗികരോഗം എന്ന നിലയിൽ (*Life as a Fataly Sexually Transmitted Disease*). അർബ്ബുദരോഗിയായ ഒരു സീനിയർ ഡോക്ടറാണ് കേന്ദ്രകമാപാത്രം. പഠനത്തിൽനിന്ന് പരിശീലനം ചെയ്യുന്നതിലെത്തിയ വൈദ്യവിദ്യാർത്ഥിയാണ് മറ്റാരു കുമാപാത്രം. തീക്ഷ്ണമായ മരണദയമുള്ള തനിക്ക് ഒരു ഡോക്ടറാക്കാൻ കഴിയുമോ എന്നയാൾ ഉൽക്കണ്ടംപെടുന്നു. സീനിയർ ഡോക്ടറുടെ വേദനയിലും മരണത്തിലേയ്ക്കുള്ള താത്ര യുവാവിനൊരു സവിശേഷ വിദ്യാഭ്യാസം തന്നെയായിത്തീരുന്നു. തന്റെ വീടിന്റെ താങ്കോൽ യുവാവിനും കാമുകിക്കും ഒരു രാത്രി കഴിയാനായി അയാൾ നല്കുകയാണ്. ആ രാത്രിയിൽ, യുവാവും യുവതിയും ഡോക്ടറുടെ വീടിൽ ശരിത്തിൽനിന്ന് സന്ദേഹനിർവ്വചിയിൽ ഒരുമിച്ചുതിയുണ്ടെന്ന ആ രാത്രിയിൽ, ആശുപത്രികളിടക്കയിൽ കിടന്ന് ഡോക്ടർ വേദനയുടെ ഒരു കാളരാത്രി അനുഭവിക്കുന്നു. മരണത്തിനു മുഖാമുഖം എത്തുന്ന ഒരു മനുഷ്യൻശാരിൽക്കമായ വേദനയും

മാനസികമായ ഏകാന്തതയും ആത്മയീര്യമായ അനേകണവും ആൺ മാരകലെലംഗികരോഗമായ ജീവിതത്തിലും സന്തുഷ്ടി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്.

വേദനയെ, ദുഃഖത്തെ അലിമുഖികൾച്ച്, അതി ജീവിച്ച രണ്ടു പേരാൺ ബുദ്ധനും യേശുവും. എന്നാണ് വേദന എന്നു ശരീരത്തിൽ അറിഞ്ഞ യേശുവിന്റെ ജീവിതത്തിൻ്റെ അവസാനത്തെ മുന്നു നാളുകൾ മനുഷ്യനെ പരിപ്രക്കുന്നതെന്നു പാഠമാണ്? ഒരു മനുഷ്യനു ജീവിതത്തിൽ ലഭിക്കാവുന്നതു അപാരമാനവും പീഡനവുമാണ് യേശുവിന് ആ നാളുകളിൽ അനുഭവിക്കേണ്ടി വന്നത്. മുർക്കിരീടവും മരക്കു രിശ്യം ചാടവാറും നിനയും സഹിച്ച് കാൽവരി കയറിയ ആ ഉടൽ മനുഷ്യജീവിതങ്ങളാട്ടു പറയുന്നത് നീം ഒരു വേദനയുടെ കമയാണ്. മെൽ ഗിബ്സൺസ്ട്രീ (The Passion of Christ) ശരീരത്തിൽ മനുഷ്യവേദനയ്ക്ക്, ഹിന്ദസയുടെ ഒരു ചലച്ചിത്രഭാഷ്യം അവതരിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു. അസിനെ, മുടക്കെന, രോഗിയെ, സുവൈപ്പുടുത്തിയ യേശു ശുശ്രാഷകന് എന്നുകൊണ്ടാണ് ജനം ഈ പീഡ വിധിച്ചത്?

ബുദ്ധൻ വേദനയുടെ ശാരീരികരൂപത്തെ ഭാരിച്ചതിലും രോഗത്തിലും മരണത്തിലുമാണ്, മറ്റൊരു വരുടെ ജീവിതങ്ങളിൽനിന്നാണ്, പ്രധാനമായും തിരിച്ചറിയുന്നത്. ജീവിതം ദുഃഖത്തിനുമായ യാമാർത്ഥ്യ മാണസനു മനസ്സിലാക്കി കരുണയുടെ വഴിയിലെത്തി അദ്ദേഹം. നരകജീവിതത്തായ വേദന എന്നു കുമാരനാശം പറഞ്ഞ യാമാർത്ഥ്യത്തിനു സാന്നിദ്ധ്യമായി കരുണയായിരുന്നു ബുദ്ധൻ കണ്ടെത്തിയത്. അപരന്മുഖ ദുഃഖത്തെ അതിന്റെ തീക്ഷ്ണണ്ടതയിൽ ബുദ്ധന്റെ നിശ്ചിയത് അതിതീക്ഷ്ണണ്മായ ഭാവനാശേഷിയുടെ ഉടമയായിരുന്നു എന്നതുകൊണ്ടാണ്. മനുഷ്യലോകത്തിന്റെ വേദനയ്ക്ക് ഇന്നുമുമാരു സാന്നിദ്ധ്യമാണ് ശാന്തഗംഡിരമായ ബുദ്ധന്റെ മനസ്സിൽ. പീഡാനുഭവത്തിന്റെ ക്രിസ്തു മനുഷ്യരാഖിക്കു സാന്നിദ്ധ്യകു നിന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യക്തിത്വത്തിൽ നിന്നെന്നു നിന്നിരുന്ന സ്നേഹവായപ്പില്ലെന്നുണ്ടാണ്. കംപാഷൻ (compassion) എന്ന വാക്കു തന്നെ പാഷൻ (passion) എന്ന വാക്കുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണല്ലോ. ഒരു പക്ഷെ മനുഷ്യൻ ജീവിതത്തിൽ മൊത്തമനുഭവിക്കുന്ന വേദനയുടെ ഒരു ചിത്രമായിരിക്കാം യേശുവിന്റെ പീഡാനുഭവകമ നമ്മുടെ മുന്നിലിവത്തില്ലിക്കുന്നത്. ഇത്രയും വേദനയും ദുഃഖവും ഉള്ള യാമാർത്ഥ്യത്തിന്റെ നമ്മുടെ ഭൂമിയിൽ നമുക്കു ജീവിതത്തിൽ സാന്നിദ്ധ്യത്തിന്റെ സാഖ്യതയായി ബുദ്ധനും യേശുവും നമ്മുടെ മുന്നിലുള്ളത് കരുണയുടെയും സ്നേഹത്തിന്റെയും ആദർശങ്ങളായിട്ടാണ്. ഈ കരുണയുടെയും സ്നേഹത്തിന്റെയും പാതകളിലെലാറുമനുഷ്യൻ എത്തിച്ചേരുന്നത് അനുഭവത്തിന്റെയും ഭാവനയുടെയും തീക്ഷ്ണണ്മായ യാമാർത്ഥ്യങ്ങളിലുംനുണ്ടായിരിക്കാം. ഒരു പക്ഷെ പീഡാനുഭവവും പ്രജനയും ഒരാളുടെ നയിക്കുന്നത് അത്തരമൊരുയിൽക്കെത്താണെങ്കിലും സക്കിർണ്ണമായ മനുഷ്യജീവിതത്തിൽ ലളിതമായ സ്നേഹത്തിന്റെയും കരുണയുടെയും പാത. വേദനയിൽ വേറൊരാൾക്കു സാന്നിദ്ധ്യമായിത്തീരണമെങ്കിൽ മനുഷ്യന് അഗാധമായ ലാളിത്യമോ അഗാധമായ പ്രജനയോ ഒരനിവാര്യതയാണ്.

## വേദനയുടെ നിറം

### ഇന്ത്യൻ കിഴക്കേണ്ടം

വേദനയിൽ തുടങ്ങി വേദനയിലോടുങ്കുന്ന ഒരു വിഷമവും അതമാണ് ജീവിതത്തെന്ന് എന്നിക്കു തോന്നാറുണ്ട്. അതിനിടയിലുണ്ടാകുന്ന ആന ഓൺലൈം മുന്നിലോ പിന്നിലോ പരിസരത്തോ വേദനയുടെ നിറം വീണ്ടും കിട്ടുണ്ടാകാം. എന്നാണ് വേദനയുടെ നിറം? കറുപ്പ് വേദനയുടെ നിറമാണ് എന്ന് കരുതപ്പെടുന്നു. അതേ സമയം അവസരം കിട്ടു പോൾ വെളുപ്പും ചുവപ്പും നീലയുമൊക്കെ വേദനയുടെ കുടുംബം അങ്ങനെ വരുമ്പോൾ വേദനയ്ക്കൊരു കൃത്യനിമിശ്ലേഖനാകുന്നു.

നിരഞ്ഞിലില്ലാത്ത ഒരു ശുന്നതയോടെയാണ് എൻ്റെ സുഹൃത്തിന്റെ മരണക്കിടക്കയ്ക്കരിക്കില്ലിന് താൻ മടങ്ങിപ്പോന്നത്. മരണത്തിലും ദേഹത്തിന്റെ രോഗം പിന്നവാങ്ങിലെല്ലാനിന്നും ആദ്യത്തെത്ത് അദ്ദേഹം അലമുറയിട്ടും. വളരെ പെട്ടെന്ന് അദ്ദേഹം സംയമനും വീണ്ടെടുത്തു.

പിന്നീട് താൻ കാണാൻ കാണാൻ ചെല്ലുമ്പോൾ ശാക്കെ നിരഞ്ഞത ചിരിയോടെ അദ്ദേഹമെന്നെന്നേരിട്ടും. രോഗവിവരം താൻ തിരക്കുന്നതിനുമുൻപുതനെ തനിക്കും സുവമുണ്ടെന്ന് അദ്ദേഹം നുണ്ണ പറഞ്ഞു. മരിക്കാൻ പോകുന്നവരുടെ നുണകൾ മാപ്പാക്കപ്പെടുമെന്നും മുൻപൊരിക്കലും നുണ്ണ പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത സുഹൃത്തും വിചാരിച്ചിരിക്കാം.

## വേദനയുടെ സഹനവും

### ഷിഖാ അമീർ

**വേദനക്കുന്നവരുടെ ലോകവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടും ജീവിക്കുമ്പോൾ, ജീവിതത്തെപ്പറ്റിയുള്ള കാഴ്ചപ്പാടിൽ മാറ്റമുണ്ടാകുന്നുണ്ടോ? സ്വന്തം ജീവിതം അതിനുസരിച്ച് മാറ്റപ്പെടുമെന്നെന്നുണ്ടോ? അവിടെയുണ്ടാകുന്ന സംഘർഷങ്ങൾ എങ്ങനെ നേരിടുന്നു?**

ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള കാഴ്ചപ്പാടിൽ മാറ്റമുണ്ടായ ശേഷമാണ് അല്ലെങ്കിൽ ജീവിതം മുത്രയേ ഉള്ളു എന്ന തിരിച്ചറിവുണ്ടായശേഷമാണ് താൻ വേദന നികുന്ന വരുടെ ലോകവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടു പ്രവർത്തിക്കാൻ തുടങ്ങിയത്. ശരീരത്തിന്റെ നശരതയെക്കുറിച്ചും, ഒപ്പം ജീവിതം അർത്ഥവത്താക്കാൻ ആത്മാ വിനുണ്ടാകേണ്ട ഉണർവ്വിനെക്കുറിച്ചും ഏതാണ്ട് ഒരേ നിമിഷത്തിലാണ് താൻ മനസ്സിലും കിയത്. ശരീരത്തിന്റെ നശരതയെക്കുറിച്ചറിഞ്ഞാൽ പിന്നെയുള്ള ജീവിതം തളർത്തുന്നതായിരിക്കും. അവിടെ സഹനത്തെ സജ്ജമാക്കാൻ ആത്മാവിനെ ഉണർത്തിയേ പറ്റു. വേദനയെ സ്വീകരിക്കാൻ പാകപ്പെടുന്നതോടൊപ്പം ആത്മീയമായ ഉണർവ്വ് ശക്തിയാണ് എന്ന തിരിച്ചറിവാണുണ്ടാകുന്നത്. കസൻസാക്കിസിരെ സെൻസ് ഫ്രാൻസിസ് ഓഫ് അസീസി'യിൽ കാണുന്നതും അതുതനെയായിരിക്കും.

തെറ്റായ ജീവിതചര്യക്കാണ്ഡാണ് രോഗം പിടിപെടുന്നതെന്ന എൻ്റെ ന്യായത്തെ അപ്പാട കടപുഴക്കുന്നതായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുഭവം. ശരീരത്തിന് അഹിതമാകുന്നതെന്നും ഒരിക്കൽപ്പോലും അദ്ദേഹം ചെയ്തുകണ്ടിട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തെ രോഗം വളരുതു പിടിക്കുമ്പോൾ വാദമുഖങ്ങൾ ഒന്നാകെ തകർന്ന താൻ നിരായുധനായി. രോഗത്തെ നേരിടാൻ അദ്ദേഹം സമാഹരിച്ച കരുതൽ എൻ്റെ തീരാവി സ്ഥാനമാണ്. ഓരോൾക്കുതു സാധിക്കുമെന്നുള്ളൂ എൻ്റെ ഒരേയൊരു നേരനുഭവമായിരുന്നു അത്. തന്റെ സ്വത്വം സിഖമായ പൊട്ടിച്ചിരി അവസാന ദിവസംവരെ അദ്ദേഹം ഉപേക്ഷിച്ചില്ല.

രോഗം പലതരം ശരീരവസ്ഥകളിൽ ഒന്നാണെന്നും നാമത്വം സ്വീകരിച്ചേ പറ്റാവെന്നും ഒരിക്കൽ അദ്ദേഹം പാണ്ടിരുന്നു. എൻ്റെ കുഴപ്പം പിടിച്ച ഐട്ടാങ്ങിലോക്കെ തുണായായിരുന്ന അദ്ദേഹത്തെ ഒരു തരത്തിലും സഹായിക്കാനാവുന്നില്ലല്ലോ എന്ന് താൻ വിന്നനായി. രോഗം ഒറ്റയ്ക്കനുഭവിക്കേണ്ടതാണെന്ന് അദ്ദേഹം തീരുമാനിച്ചിരിക്കാം. സുനിശ്ചിതമായ മരണത്തിനു മുന്നിൽ ഓരോൾക്ക് ഇങ്ങനെ ധീരം നാകാൻ കഴിയുമെന്നു വിശ്വസിക്കുവാൻ താനി പ്രോഫീഷണലും പാടുപെടുന്നു.

◀ BACK TO INDEX

‘സന്തം ജീവിതം’ സമുഹത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. ഒരു പുൽക്കൊടി പോലെ ചതുരത്തു പോകാനും അവനവെന്ന തയ്യാറാക്കിയാൽ ഒരു പരിധിവരെ ഈ സംഘർഷങ്ങളെ നേരിടാൻ പ്രാപ്തിനേടാൻ കഴിയും...

**അന്യൻ്റെ വേദന തന്റെ തന്നെ വേദനയായി അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ? അതനുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാനായിട്ടുണ്ടോ?**

തീർച്ചയായും.... ജീവിതത്തിൽ താനനുഷ്ഠിക്കുന്ന ഒരു വ്രതമാണ് അനുസ്വർ എന്ന വാക്കിനെ ഇല്ലാതാക്കണം എന്നത്. താൻ ഇല്ലാതായാലേ അതിന്റെ ഫലം നേടാനുകൂലം. ‘താൻ’ എന്നത് ഇല്ലാതാക്കാൻ എന്നെ സംബന്ധിച്ച് അതു എളുപ്പമുള്ള കാര്യമല്ല എന്നറിയാം. ആ അവസ്ഥയിലേയെങ്കിൽ താൻ ഇന്നിയും എത്രയോളം ഉയരേണ്ടതുണ്ട്. എങ്കിലും വേദന കുറിച്ചുണ്ടാക്കാൻ എന്നതിനെ ഇല്ലാതാക്കാൻ എന്നിക്ക് സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതു സാധിച്ചാൽത്തന്നെ എന്നേഴ്ചയും വേദനയ്ക്ക് വേർത്തിവരും കുകയില്ല. മറ്റാരാളും വേദനയുടെ സ്ഥാനത്ത് എന്ന പ്രതിഷ്ഠിക്കാൻ താനനുഭവിച്ച വേദന പറിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. പറഞ്ഞും വായിച്ചും പറിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ആഴത്തി

**ലുള്ള അറിവാണല്ലോ അത്.**

‘എങ്ങനെ കളിച്ചുനടന കൂട്ടിയാണ്’ എന്ന് ഒരു പറയാൻ തുടങ്ങുമ്പോൾ, അതിന്റെ പുർണ്ണ മായ അർത്ഥത്തിൽ എന്നിക്ക് വേദനിക്കും. മറ്റു കാര്യ അളിൽ വ്യാപ്തതയാകുമ്പോഴും ഒരിക്കലും മറന്നു പോകരുത് എന്ന് കരുതിവച്ചിട്ടുള്ള ഓർമ്മകൾ എന്നി കുണ്ട്. അത് ഓർമ്മയിൽ എപ്പോഴും ഉണ്ടത്തിവ യക്കുന്നത്, ഈ അനുസരം ഞാൻ എന്ന വേർത്തിവിനെ ഇല്ലാതാക്കാനാണ്.

### **മനുഷ്യൻ വേദനയെ എങ്ങനെയാണ് നിങ്ങൾ സമീപിക്കുന്നത്?**

ശരീരത്തിന്റെ വേദനയാണ് തീർച്ചയായും മുൻഗണനയിൽ. പരിഹാരമാർജ്ജങ്ങൾ പൂർത്തുനിന്ന് ഉണ്ടാകേണ്ടതാണ്. മരുന്നുകളും ഇഞ്ചക്ഷഗ്നും ഒക്കെയായി അതിനെ പലതരത്തിലും പരിഹരിക്കാൻ കഴിയും. ആ വേദനയുടെ പരിഹാരങ്ങൾ ഒരു പക്ഷേ കുറെക്കുടി എല്ലപ്പുവുമാണ്. ഒരു തവണ സംസാരിച്ച് “നിങ്ങൾ പോകേണ്ടതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വേദന മായ്‌ക്കാനായാൽ കുറേ സ്വസ്ഥത ഉണ്ടാക്കാൻ കഴിയും. പിന്നെയുള്ളതു മാനസിക വേദന. അവരെ അലട്ടുന പലതരത്തിലുള്ള പ്രശ്നങ്ങളും ഉണ്ടാകാം. കുടുംബം, കൂട്ടികൾ, അവരുടെ പരിത്വം തുടങ്ങിയ വ... അതിൽ പലതിനും പരിഹാരം കണ്ണെത്തൻ കഴി

യും. അത് കൂടാതെയുള്ള മാറ്റം വരുത്താൻ സാധിച്ചാലേ പരിഹാരം കണ്ണെത്താൻ കഴിയു... ഉദാഹരണ തീരുമാനിക്കുന്നതിൽ “എനിക്ക് എന്തിന് ഈ വിഷമം ഉണ്ടായി!” എന്നതാണ് ഒരാളുടെ മാനസിക വേദനയെക്കിൽ, ഒരുപാട് തവണ സംസാരിച്ച് “നിങ്ങൾ എന്തിന് ജനിച്ചു...” എന്നതിന് ഉത്തരമുണ്ടാ എന്ന തിലേയ്ക്ക് അയാളുടെ ആലോചനയെ എത്തിക്കാൻ ശ്രമിച്ചാൽ ഒരു പരിധിവരെ ആ വേദനയ്ക്കു പ്രതിവിധിയാകും.

അതു കഴിഞ്ഞ് ആത്മീയമായ കാര്യങ്ങളിലും ഇടപെടലുകൾ നടത്തേണ്ടിവരും. ജീവിതത്തെ വിട്ടു പോകേണ്ടതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വേദനയാകാം അത്. ജീവിതം ഏതു നിമിഷവും ആർക്കും വിട്ടുപോകേണ്ട ഒന്നുമാത്രമാണെന്ന് അവരുടെ ഉള്ളിലേയ്ക്കിരിഞ്ഞി ചുന്ന് ബോധ്യമാക്കാനായാൽ കുറേ സ്വസ്ഥത ഉണ്ടാക്കാൻ കഴിയും.

### **വേദനയുടെ ആത്മീയത എന്നായിരിക്കും?**

ഉണർന്നിരിക്കുന്ന മനസ്സിലേ വേദനയുള്ളൂ. ഒരാൾ ഉറങ്ങുമ്പോൾ ശരീരത്തിന്റെ വേദന മാത്രമേ അറിയുന്നുള്ളൂ. ആശഹങ്ങൾ, പ്രതീക്ഷകൾ, ജീവിക്കാനുള്ള അത്യുൽക്കേട്ടമായ വാദ്ധം എന്നിവയാണ് മറ്റു വേദനകൾക്കു നിബന്ധം എന്നതല്ല അതിനർത്ഥമം.

• • • • • • • •

**◀ BACK TO INDEX**

## **കാത്തിരുന്ന കാണാം**

**പി.രാമൻ**

വള്ളഞ്ചുപുള്ളണ്ട കഴുത്തുള്ള കൊറ്റികൾ  
ആ മരമവിടെയില്ലക്കിൽ  
വരും കൊല്ലുമെന്തുചെയ്യും?  
ആയിരക്കണക്കിനു നാഴിക താണ്ടിയ കഷീണം  
ആ ചെറിയ മരത്തിൽ  
ആഞ്ചിലോരിക്കലെവത്തുനു.  
നൃറാണ്ഡുകൾക്കുമുമ്പേ കെടുപൊട്ടിപ്പോയ  
നീണ്ട വൈള്ളനാടയുള്ള പട്ടം  
കാലം കടന്നിട്ടും വെണ്മ മങ്ങാതെ  
ചില്ലപ്പരപ്പിൽ അലസമായ് വന്നു തങ്ങിയ  
പോലെ

ഒരിക്കൽ ഞാൻ കണ്ണപ്പോൾ  
അപ്പോൾ ചിറകൊടുക്കിയെയ്യുള്ളൂ എന്ന മട്ടിൽ  
അവ തളർന്നു കുഴഞ്ഞിരുന്നു.  
പിന്നൊരു കൊല്ലും കണ്ണപ്പോൾ  
ഒരു പ്രത്യേക നൃത്വം ചെയ്ത്  
കഷീണം മാറ്റിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

അടുത്തകാലും ആ മരമവിടെയില്ലെന്ന്  
യാതെ തുടങ്ങുമ്പോഴേ അവയറിയുമോ?  
അറിയാതെ പറുന്നതി കാണാതെ വട്ടം  
പൂറ്റുമോ?

അടുത്ത മരം തെരഞ്ഞെടുക്കുമോ?  
ആ മരം ഒരു ശീലമാക്കുമോ?  
അതോ ഒന്നു ചിറകനക്കുപോലും ചെയ്യാതെ  
തിരിച്ചുപറക്കുമോ?  
ഇന്നിരോധിക്കലും ഇതിലേ വരേണ്ട എന്ന  
തീരുമാനം  
ചിറകുകൊണ്ടും കൊക്കുകൊണ്ടും അവ  
പ്രവൃംപിക്കുമോ?

അ വീട് അവിടെയില്ലക്കിൽ  
അ മനുഷ്യൻ അവിടെയില്ലക്കിൽ  
ഞാനങ്ങനെ പ്രവൃംപിക്കുമോ  
എൻ്റെ കൊക്കുകൊണ്ടും ചിറകുകൊണ്ടും?

• • • • • • • •

## വേദനയുടെ വ്യാകരണം

എ. കമലുദ്ദീൻ

അഖ്യാപകരുടെ നിർമ്മലമായ ചുരലുകൾ മുതൽ പൊലീസുകാരുടെ പലതരം ലാതികൾ വരെ യുള്ള ചെറുതും വലുതുമായ മർദ്ദനോപകരണങ്ങൾ ഒളിഡാം നിസ്സംശയം നിലനിൽക്കുന്നത് മനുഷ്യർക്ക് വേദന എന്ന ഒരു വികാരം ഉള്ളതുകൊണ്ടാണ്. അടിക്കൊള്ളുന്നവൻ ഓരോ അടിക്കും സസ്നേഹം പുണ്ണിതിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ അടിക്കുന്നവൻ അടിക്കി ഹതാശനായിക്കൊണ്ടിരിക്കും. ഈ വലിയ ഒരു പ്രതിസന്ധിയാണ്. അടിയുടെ ലക്ഷ്യം വേദനയാണ്. വേദനയുണ്ടാക്കുന്നതിൽ അടി പരാജയപ്പെടുന്നോൾ അടി അതിൻ്റെ ലക്ഷ്യത്തിൽ പരാജയപ്പെടുന്നു. ലക്ഷ്യത്തിൽ പരാജയപ്പെടുകയെന്നതു വിഷമകരമായ ഒരു നൃഭവമാണ്.

ഒരു മനുഷ്യനെ താൻ ഈ ശരീരത്തിലെക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പെട്ടെന്ന് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്ന ഒരു നൃഭവമാണ് വേദന. അനുഭവിക്കുന്നയാൾക്ക് വേദന പലപ്പോഴും വ്യാവ്യാനത്തിനതീരുമായ ഒന്നുഭവമാണ്. അതിപൂരാതന കാലത്തു ജീവിച്ചിരുന്ന മനുഷ്യരുടെ ഫോസിലുകളിൽ നടത്തിയ പരീക്ഷണങ്ങളിൽ നിന്ന് അക്കാദമിയുടെ അഭ്യന്തരത്തു മനുഷ്യരും വേദനയിൽനിന്ന് ആശാസം കണ്ണെത്താനുള്ള വഴികൾ ആരാത്തിരുന്നുവെന്നു മനസ്സിലാവുന്നുണ്ട്. ഒരു കാലത്ത് വേദനയ്ക്കെതിരെ ഉണ്ടിന്നിരുന്ന ദ്രവ്യം കുറുപ്പ് (opium) ആയിരുന്നു. മനുഷ്യനെ മയക്കാനുള്ള ശ്രേഷ്ഠ മത തിനുള്ളതുപോലെ കുറുപ്പിനുമുണ്ട്. കുറുപ്പ് തിന്നു വേദനയകറ്റുന്നതിനുപകരം സിറിബ്യൂ മരുന്നുകളും അനസ്തീഷ്യയുമെല്ലാം ചേർന്ന ഒരു പടയണി വേദനയ്ക്കെതിരെ പിന്നീട് രൂപപ്പെടുവന്നു. സിറിബ്യൂ തത്ത്വം വേദനയകറ്റാൻ ചെറുതായി ഒന്നു വേദനിപ്പിക്കുകയെന്നതാണ്.

പരേതാന്തരാകളും പലതരം പ്രേതങ്ങളും ശരീരത്തിലേക്ക് അതിക്രമിച്ചു കടക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് വേദനയുണ്ടാകുന്നതെന്ന് ആദ്യകാല മനുഷ്യർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. ഇക്കുടരെയല്ലാം തുരത്തുകയെന്നതായിരുന്നു ചികിത്സ. വേദന ദൈവത്തിക്കച്ചയാണെന്ന വിശ്വാസവും നിലനിന്നിരുന്നു. Pain എന്ന വാക്കു തന്നെ ലത്തീൻ ഭാഷയിലെ poena എന്ന വാക്കിൽനിന്നാണ് ഉണ്ടായിട്ടുള്ളത്. ശിക്ഷ (punishment) എന്നാണ് ഈ വാക്കിനർത്ഥം.

ശരീരത്തിൽ വേദനയുടെ ഇരിപ്പിടമെന്നാണ് എന്ന കാര്യത്തിൽ പതിനേട്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവരെ തർക്കാഞ്ഞൾ നിലനിന്നിരുന്നു. ഗ്രീക്ക് ചിന്തകനായ അതിസ്സോട്ടി' സെൻസോറിയം കമ്മ്യൂൺ (Sensorium Communis) എന്ന പരികല്പനകൊണ്ടാണ് ശരീരത്തിൽ വേദനയുടെ ഇരിപ്പിടത്തെ വിശദീകരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചത്. വേദനയുടെ ഉറവിടം ഹൃദയമാണെന്നും മസ്തിഷ്കമാണെന്നും റബ്ബിപ്രായങ്ങൾ നിലനിന്നിരുന്നു. പുരാതന ഇംഗ്ലീഷ്ടുകാർക്കു മനുഷ്യശരീരത്തിൽ ഒരു നാഡിവ്യൂഹം നിലനിൽക്കുന്നുണ്ടോ എന്ന കാര്യം തന്നെ അറിയുമായിരുന്നില്ല. ശവശരീരങ്ങൾ മമ്പിരോ ചെയ്ത സുക്ഷിക്കുന്നോൾ തല

ചോർ എടുത്തുകളയുകയാണ് അവർ ചെയ്തിരുന്നത്. ശവമായി കിടക്കുന്നയാൾക്ക് ഒരു പുനർജനം സംഭവിച്ചാൽ തലചോറില്ലെങ്കിലും ആൾ ജീവിച്ചുകൊള്ളും എന്നതായിരുന്നു അവരുടെ സകലപ്പം. ഹൃദയത്തിന് അവർ അതിരുട്ട് പ്രാധാന്യം കൊടുത്തിരുന്നു. ഹൃദയമായിരുന്നു അക്കാലത്ത് ബഹുമാന്യമായ അവയവം. വേദനയുടെ ഉറവിടം ഹൃദയമാണെന്നായിരുന്നു വിശ്വാസം.

നാഡിവ്യൂഹത്തിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെക്കുറിച്ചുണ്ടതീയ ചിന്തകൾക്കു വളരെ മുഖ്യതന്നെ അറിവുണ്ടായിരുന്നു. ഹൃദയത്തിന്റെ സ്ഥാനത്താണ് അവർ നാഡിവ്യൂഹത്തെയും ഇരുത്തിയതെന്നു മാത്രം. ഹൃദയമാണ് എല്ലാ വേദനകളുടെയും ഉറവിടമെന്ന് അവർ വിശ്വസിച്ചു. വേദനയെ മനസ്സുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തിയ ഒരു ചിന്താധാരയും ഭാരതത്തിൽ ഉണ്ടായി. ബുദ്ധമതം. ആഗ്രഹങ്ങളുടെ അപചയം(frustration of desires) ആണ് വേദന എന്ന് പറയുന്നു. ആഗ്രഹങ്ങൾ തടസ്സപ്പെടുന്നോൾ വേദനയുണ്ടാവുന്നു.

അതിപ്രശ്ന സ്തരം മായ മെസ പ്ലാട്ട് ട്രെ മി യൻ സംസ്കാരവും വേദനയെക്കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചിട്ടുണ്ട്. തലചോറിനെ അവർ ഏറെക്കുറെ അവഗണിച്ചു. ഹൃദയമായിരുന്നു അവർക്ക് ബുദ്ധിയുടെയും അടിസ്ഥാനം. ദൈവം ആവശ്യപ്പെടുന്ന പ്രാർത്ഥനയും യാഗങ്ങളും നൽകാതിരിക്കുന്നോൾ ദൈവം നൽകുന്ന ശിക്ഷയായിരുന്നു അവർക്ക് വേദന. വേദന ദൈവത്തിന്റെ ഒരു സന്ദേശവാഹകനായി വേഷം മാറുന്നു. യിൻ(yin) യാം(yang) എന്നിവയുടെ അസന്തുലനമാണ് വേദനയെന്നോൾ പ്രാചീന ചെന്നക്കാർ വിശ്വസിച്ചത്. ചെന്നക്കാർക്കും ഹൃദയമായിരുന്നു വിശ്രഷ്ടപ്പെട്ട അവയവം. തലചോർ തലയോട്ടിക്കുള്ളിലെ മജജമാത്രമായിരുന്നു.

പെപതഗോറസിന്റെ ശിഷ്യനായ ആർക്കിയോസി ബി.സി. 500ലാണ് ഗ്രീസിൽ ജീവിച്ചിരുന്നത്. ബോധത്തിന്റെ കേന്ദ്രമായി അദ്ദേഹം തലചോറിനെ സകലപ്പിച്ചു. എന്നാൽ പിൽക്കാലത്ത് ഗ്രീക്കുകാർ ആൽക്കിയോസിന്റെ സിഡാനം അവഗണിച്ചു. ആർക്കിയോസിന്റെ വഴി പിന്തുടർന്നാൽ വേദനയ്ക്കു തലചോറുമായുള്ള ബന്ധത്തിലേക്കത്താമായിരുന്നു. ആയുനിക ദൈവശാസ്ത്രത്തിന്റെ പിതാവായി കണക്കാക്കപ്പെടുന്ന ഹിപ്പോക്രറ്റിസ് (ബി.സി. 460-370) ചെന്നക്കാരരപ്പോലെ ശരീരത്തിന്റെ സ്വാഭാവികമായ തുലനം തകരാറിലാവുന്നതിന്റെ സുചനയാണ് വേദനയെന്നോൾ വിശ്വസിച്ചിരുന്നത്. ആത്മാവിലേക്കുകണങ്ങൾ (particles) അതിക്രമിച്ചു കടക്കുകയെന്നതാണ് വേദനയെന്നാണും ശ്രീക്കൃഷ്ണ ചിന്തകരായ ദൈമോക്രിറ്റസും പ്ലേറോഡയും വിശ്വസിച്ചിരുന്നത്. തലചോർ ഹൃദയത്തിന്റെ ഉള്ളംഖം നിയന്ത്രിക്കുന്നു. അതിസ്സോട്ടി ഉണ്ടെന്നുണ്ടോ ചെയ്ത വിശ്വസിച്ചു.

എന്നാൽ വേദനയെ തലചോറുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിന്റെ സുചനയാണ് വേദനയെന്നതാമല്ല. അലക്സാണ്ട്രസി മഹാമഹിലസും (ബി.സി.

315-280) പിന്നീട് ഇരാമിസ്ട്രാറ്റസും (ബി.സി.310-250) വേദനയുടെ ഇൻപ്രൈമാറി തലച്ചോറിനെ സകലപിച്ചു. ഇവരുടെ ശന്മങ്ങൾ ഏറെയും നഷ്ടപ്പെടുകും. എ.ഡി. ഓനാം നൃറാണിൽ രോമിൽ സെൽസസ് (celsus) അഞ്ചുബാധയുടെ കീംസിക് അടയാളങ്ങളും tumor, ubor, calor എന്നിവയെക്കുറിച്ചു പ്രശ്ന സ്ഥതമായ ചില നിരീക്ഷണങ്ങൾ നടത്തി. ഈ അടയാളങ്ങൾക്ക് വേദന(dolor)യുമായുള്ള ബന്ധത്തെ കുറിച്ചായിരുന്നു നിരീക്ഷണം. പിന്നീട് ഗാലൻ(എ.ഡി.130-200) ഇന്ത്രിയാവബോധ (sensation) തിരെഴ്യും വേദനയുടെയും കേന്ദ്രം തലച്ചോറാ സെന്സ് അഭിപ്രായപ്പെടുകും. വേദനയുടെ ചരിത്രത്തിൽ ഈ അഭിപ്രായത്തിനു വലിയ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. പിന്നീട് വളരെ കഴിഞ്ഞ 1628ൽ ആധുനിക വൈദ്യുഷാസ്ത്ര രംഗത്തെ ചിരസ്മരണീയനായ വില്പം ഹാർവി രക്ത ചാക്രമണം കണ്ണുപിടിച്ചു. ഹാർവിയുടെ സമകാലി കനായിരുന്ന ദെക്കാർത്ത (Descartes) ബോധ തിരെഴ്രെ കേന്ദ്രം തലച്ചോറാസെന്സ് ഉറപ്പിച്ചു. ഇതെല്ലാം വേദനയുടെ ഉറവിടത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പിന്തുവെച്ച ആഴത്തിൽ സ്വാധീനിച്ചു.

#### വേദനയുടെ ശരീരശശാസ്ത്രം

വേദനയ്ക്കു ശരീരത്തിൽ ഏതെങ്കിലും പ്രത്യേക അവധാരണയുണ്ടോ എന്ന് അനേകപ്പിച്ചവരുണ്ട്. ആവസ്യമുള്ളപ്പോൾ വേദന ഉൽപ്പാദിപ്പിക്കാൻ മാത്ര മായി ഒരെയാളം ശരീരത്തിലില്ല. എന്നാൽ നാധിക ഇടു ഒരു നെറ്റ് വർക്ക് ശരീരം മുഴുവനുണ്ട്. താഴി, പേശികൾ, സന്ധികൾ തുടങ്ങി ശരീരം മുഴുവൻ വ്യാപിച്ചു കിടക്കുന്ന നാധികളുടെ ഈ സക്രീണ്ണ സംവിധാനത്തിൽ തന്നെയാണ് വേദനയുടെ സന്ദേശവാഹകരായ നാധികൾ ഉള്ളത്. ഈ നാധ്യഗ്രാഞ്ചൾ അപായകരമായ ഉദ്ദീപനങ്ങളോട് അങ്ങേയറ്റം സംവേദനക്ഷമതയുള്ളവയാണ്. ഈ നാധ്യഗ്രാഞ്ചളിലാണ് വേദന സംവേദനക്ഷമമാവുന്നത്. കോശങ്ങൾക്ക് ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള പരിക്കു സംഭവിക്കു വോൾ ഈ നാധ്യഗ്രാഞ്ചിൽ വേദനയുടെ ഉത്തേജ നങ്ങളുണ്ടാവുന്നു. കോശങ്ങൾക്കു പരിക്കേൽക്കു വോൾ കോശങ്ങൾ പൂർത്തുവിട്ടുന്ന രാസവസ്തുകളിൽ അടങ്കിയിട്ടുള്ള സബ്സ്റ്റണ്ട്സ് പി. (substance-P) എന്ന നൃറോ ട്രാൻസ്മിറ്ററാണ് വരുന്നത്. ഈ നൃറോ ട്രാൻസ്മിറ്റർ പ്രത്യേക പെയിൻ നൃറോണുകളെ ഉത്തേജിപ്പിക്കുന്നു. ഈ നൃറോണുകളിൽ നിന്നുള്ള സന്ദേശങ്ങളാണ് വേദന എന്ന അനുഭവത്തിനു കാരണം.

ഒരു തരത്തിലുള്ള വേദനകളുണ്ടെന്നു കാണാം. പെട്ടെന്നു വരുന്നതും തുളച്ചുകയറുന്നതു പോലെ അനുഭവപ്പെടുന്നതുമാണ് ഒന്ന്. പെട്ടെന്ന് ഒരു മുറിവുണ്ടാവുമ്പോൾ ഇത്തരം വേദനയാണുണ്ടാവുക. തീക്ഷ്ണമല്ലാത്തതും കുത്തുനീന്താത്തും മാണ് മറ്റാരു തരം വേദന. പ്രണങ്ങളിൽനിന്നും മറ്റും ഉണ്ടാവുന്ന വേദനകൾ ഇത്തരത്തിലുള്ളതായിരിക്കും. ആദ്യത്തെ തരത്തിലുള്ള തീക്ഷ്ണമായ വേദന വലിയ മെലിനേറ്റിൾ സംവേദന നാധിത്തുകളിലുടെയാണു സമ്മിരിക്കുക. തീക്ഷ്ണമല്ലാത്ത വേദനാസം വേദനങ്ങൾ ചെറിയ, മെലിനേറ്റിൾ ചെറിയ, മെലിനേറ്റിൾ ചെറിയ,

(unmyelinated) നാധി തന്തുകളിലുടെ സഖവരികുന്നു. ഈ സഖവാരം വളരെ സാവധാനത്തിലാണ്. ഈ രണ്ട് വേദനാവ്യൂഹങ്ങളുടെ കണ്ണുപിടിത്തം ഗെയറ്റ് കണ്ണഭ്രാം തിയറി എന്ന ഒരു കാഴ്ചപ്പാടിന്റെ രൂപീകരണത്തിനും കാരണമായി മെൽസാക് (Melzack) ആണ് 1976-ൽ ഈ കാഴ്ചപ്പാട് അവതരിപ്പിച്ചത്.

നടക്കുന്നിൽ ഒരു നൃറോ മെക്കാനിസമുണ്ടെന്നു ഗെയറ്റ് കണ്ണഭ്രാം തിയറി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഈ മെക്കാനിസം ചിലപ്പോൾ അടഞ്ഞ (close) നിലയിലായിരിക്കും. ഇന്ത്യവസ്ഥയിൽ വേദനാസന്ദേശങ്ങൾ തന്യപ്പെടുന്നു. വലിയ നാധിത്തുകൾ (large fibers) കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ ഗേറ്റ് അടയുന്നത്. ചെറിയ നാധിത്തുകൾ (small fibers) കൊണ്ടുവരുന്ന സന്ദേശങ്ങൾ (ചെറിയ കുത്തുനീന്തുകൾ) ഉണ്ടാകുമ്പോൾ ഗേറ്റ് അടയുന്നില്ല. ഈ ഇങ്ങനെ വിശദീകരിക്കാം: കടുത്ത വേദന ഏരെക്കുറെ ഹ്രസ്വമാണ്. മങ്ങിയ, തീക്ഷ്ണമല്ലാത്ത വേദനകൾ കുറേ നേരം തുടരുന്നു.

ഒരു ശരീരഭാഗത്തെ വേദന കുറയ്ക്കാൻ ശരീരത്തിന്റെ മറ്റാരു ഭാഗത്തെ ഉത്തേജിപ്പിച്ചാൽ മതിയെന്ന അറിവിന് ഗെയറ്റ് കണ്ണഭ്രാം തിയറി കാരണമായി. മുറിവിനടുത്ത് തിരുമ്മിയാൽ മുറിവിന്റെ വേദന കുറയുമെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ ആ അറിവ് സഹായിച്ചു. ചുടുവെള്ളുമോ എന്നോ ഉപയോഗിച്ചു തിരുമ്മുന്നതിലുടെ വലിയ നാധിത്തുകളെ ഉത്തേജിപ്പിക്കാനും അങ്ങനെ വേദന കുറയ്ക്കാനും കഴിയും. അങ്ങനെയായാൽ ഗേറ്റുവയും.

തലച്ചോറിന്റെ പല പ്രവർത്തനങ്ങളും മനസ്സിലാക്കാൻ ഈ സിഖാനം സഹായിച്ചു. വ്യക്തി അനുഭവിക്കുന്ന വേദനയിൽ വ്യത്യാസം വരുത്താൻ ആയാളുടെ അപേക്ഷയെന്നു അറിയാനും ഗെയറ്റ് കണ്ണഭ്രാം തിയറി സഹായിച്ചു. ഒരാൾ വളരെ ഉത്തക്കൺംകുലനായിരിക്കുമ്പോൾ, ഉദാഹരണത്തിന് ഒരു ദാതരോഗ വിദ്യഘട്ട കണ്ണേരയിലിരിക്കുമ്പോൾ വേദന തീവ്രമാകുന്നു. ശാന്തരായിരിക്കുമ്പോൾക്കുടെ വേദന കുറയുന്നു.

വേദനാനുഭവത്തിൽ കേന്ദ്ര നാധി വ്യൂഹത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങൾ പങ്കെടുക്കുന്നു എന്നതാണ് ഗേറ്റ് തിയറിയുടെ പ്രധാന അനുമാനം. പെരിഫെറൽ നീരിട്ടു തലച്ചോറിലേതുന്നതിനു മുമ്പ് നടപ്പിലാണെന്നു പരിഷ്കരിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്.

ഈ സിഖാനം വളരെ അടുത്തുവെച്ചു നോക്കുമ്പോൾ ഒരു കാര്യം മനസ്സിലാവും. വേദന ഇല്ലാത്ത അവധാരണയിൽ പെരിഫെറൽ നീരിട്ടിൽ നാധ്യഗ്രാഞ്ചൾ നടക്കുക, സ്പാർശിക്കുക തുടങ്ങിയ ശാരീരിക ക്രിയകളിൽനിന്ന് സംവേദനങ്ങൾ വിവിധ ഭാഗങ്ങൾക്കു വെച്ചു കൊള്ളാൻ (spinal column)മിൽ എത്തുന്നു. ഇവിടെനിന്നും തലച്ചോറിലേതുന്നതിനു മുമ്പ് നടപ്പിലാണെന്നു പരിഷ്കരിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്.

രിക്കും. മുറിവിന്റെയോ പരിക്കിന്റെയോ പ്രഖ്യാതി ന്റെയോ സംവേദനങ്ങളിലേക്ക് പെരിപ്പേറിൽ നാഡ്യ ശ്രദ്ധാർ തുറന്നിരിക്കുന്നോൾ വിവിധ നാഡ്യീവിഴികൾ വീണ്ടും സജീവമാവുന്നു. സംവേദനങ്ങൾ സ്വപ്നപെനൽ കോളിമിലേക്കു പടരുകയും ചെയ്യുന്നു. സംവേദന യ്ക്കാവശ്യമായ ‘സംഭവം’ വ്യാവ്യാനിക്കുകയാണെങ്കിലും വേദനാനുഭവമുണ്ടാവാനാവശ്യമായ നിലയിൽ ഗ്രേറ്റ് തുറക്കുകയും സംവേദനങ്ങൾ തലച്ചോറിലെ തുകയും അങ്ങനെ വേദന അനുഭവപ്പെടുകയും ചെയ്യും. വേദനിക്കുന്നയാൾ നടക്കുകയും ഇരിക്കുകയും ശരീരനിലകളിൽ മാറ്റു വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നോൾ വേദനാനുഭവത്തിൽ മാറ്റു വരുന്നതെന്നുകൊണ്ടാണെന്ന് ഗ്രേറ്റ് കൺട്രോൾ തിയറിയിൽനിന്ന് മനസ്സിലാക്കാം.

ചെറുതും വലുതുമായ നാഡ്യീതന്ത്രകളുടെ തുലനാത്മകമായ പ്രവർത്തനത്താൽ സ്വാധിനികപ്പെടുന്ന അനുഭവമാണ് വേദന. ഈ നാഡ്യീതന്ത്രകളാണ് ഉത്തേജനങ്ങളുടെ തീവ്രതയും സരൂപവും നിർണ്ണയിക്കുന്നത്. എ.ബീറ്റാ ഫൈബ്രോഫ്സ്, എന്നു വിളിക്കുന്ന വലിയ നാഡ്യീതന്ത്രകളിൽ നടക്കുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഗ്രേറ്റ് അടയാനിടയാക്കുന്നോൾ എ. ഐൽസ്റ്റോ. സി-എഫ്സിക്കുൾ എന്ന ചെറിയ നാഡ്യീതന്ത്രകളിൽ നടക്കുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഗ്രേറ്റ് തുറക്കാനിടയാക്കുന്നു. അങ്ങനെ വേദനയുടെ സഖാരം സുഗമമാവുകയും ചെയ്യുന്നു.

### ശമനവിദ്യ

വേദനയുടെ ശമനവിദ്യയെക്കുറിച്ച് ഓർക്കുന്നോൾ ആദ്യം ഓർമ്മയിലെത്തുക കാരിൽ മാർക്കസിലുടെ സാമുഹികശാസ്ത്രരംഗത്തും റാഷ്ട്രീയരംഗത്തും പ്രശ്നസ്തമായ കറുപ്പ് (Opium)തന്നെയാണ്. ആരും ആശസിപ്പിക്കാനില്ലാത്ത കൊടുംപാതിരികളിൽ ശരീരത്തെ ആർക്കോ വേണ്ടി ഉള്ളതുമരിക്കുന്ന വേദനയുമായി തിരിത്തും മറിത്തും കിടന്നിരുന്ന ജനകോടികളെ കറുപ്പ് മുന്നും പിന്നും ആലോച്ചിക്കാതെ ആശസിപ്പിച്ചു.

**ഓപ്പിയ പോപ്പി (Papaver somniferum)**യാണ് മോർഫിൻ ഉറവിടം. മോർഫിനാക്കടെ ഇന്നും വേദനിക്കുന്നവരുടെ സർവ്വദാതനം ബി.സി. 4000-ൽ റചികപ്പെട്ടതെന്നു കരുതുന്ന ഒരു സുമേരിയൻ ശ്രമത്തിൽ കറുപ്പുമരത്തെ ആന നടത്തിന്റെ വ്യക്ഷം എന്നാണു വിശ്വേഷിപ്പിക്കുന്നത്. ‘മനുഷ്യനു തന്റെ ക്ഷേണങ്ങളെയകറ്റാൻ സർവ്വശക്തനായ ദൈവം നൽകിയ ഏല്ലാറിലും വെച്ചു കറുപ്പി നേപ്പോലെ സർവ്വജനീനമായ ഒന്നുമില്ല’ എന്നാണ് തോമസ് സിരൈൻ ഹാം പറഞ്ഞത്. മോർഫിനെ ‘ദൈവത്തിന്റെ സ്വന്തം ഒഹഷയ്’ എന്നാണ് സർവില്ലും ഓസ്പൽ(1849-1919) വിശ്വേഷിപ്പിച്ചത്. അങ്ങനെ മോർഫിൻ ‘G.O.M.’ എന്ന ഒരു ചുരുക്കപ്പേരും വന്നു. മോർഫിൻ സ്ഥിരമായി ഉപയോഗിക്കുന്നവരിൽ കണ്ണുവരുന്ന മോർഫിൻ അധികഷ്ടനുള്ള മറുമരുന്നും ദൈവം നൽകിയിട്ടുണ്ടെന്നാണു പഴയ കാലത്തെ പാതിരിമാർ വിശസിച്ചിരുന്നത്. കുണ്ഠതുമത വിശാസമനുസരിച്ചു ഭൂമിയിലെ വേദനയുടെ ഉറവിടം ദൈവമാണ്. പ്രാർത്ഥനയാണ് വേദനയ്ക്കുള്ള പ്രതിവിധി.

രോഗം വന്നതിന് രോഗിയെ കുറപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയാണ് പല മതങ്ങൾക്കുമുള്ളത്.

ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ചെന്നയിൽ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന മതപ്രചാരകൾ കറുപ്പു തീറ്റ കാരെ അതിൽനിന്നും മുക്തരാക്കാൻ വേണ്ടിയുള്ള ഗൗളികകൾ (antiopium pills) വിതരണം ചെയ്തിരുന്നു. ‘യേശുവിന്റെ ഓപ്പിയം’(Jesus opium) എന്നാണ് ഈത് അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്. ഈ ഗൗളികയിലെ പ്രധാന ഘടകവും മോർഫിൻതന്നെയായിരുന്നു എന്നതാണ് തമാഴ. ഫ്രെഡീക്ക് വില്യം ആഡം സെർട്ടുണർ (1783-1841) വളരെ അകസ്മികമായാണ് മോർഫിൻ കണ്ണുപിടിക്കുന്നത്. ഒരു അപ്പോത്തിക്കി റിയൂടെ സഹായിയായി പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹം കറുപ്പുകൊണ്ടുള്ള വളരെ അപരിഷ്കൃതമായ പല പരീക്ഷണങ്ങൾക്കുമൊടുവിൽ 1804-ൽ മോർഫിൻ കണ്ണുപിടിച്ചു. കറുപ്പിൽ പല ആൽക്കലോയിഡുകളും അടങ്കിയിട്ടുണ്ട്. മോർഫിൻ, കോഡീൻ (codeine), പപാവേറിൻ (papaverine) എന്നിവയാണ് അവയിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടവ. ഈ ഓപിയോറിയുകൾ(Opiooids) കറുപ്പിന്റെ രൂപത്തിലും മോർഫിൻ രൂപത്തിലും ലഭ്യമാണ്. മോർഫിൻ വാണിജ്യാടിസ്ഥാനത്തിൽ നിർമ്മിക്കാൻ തുടങ്ങിയതു ജർമ്മനിയിലെ ഈ-മെർക്ക് ആസ്റ്റ് കമ്പനിയാണ്. 1827-ൽ.

ഇതിനിടയിൽ മരുംനുകൂടി സംഭവിച്ചു. ലോകത്തെ അനുസ്ഥിപ്പയ്ക്കു വ്യാപകമായി ഉപയോഗിക്കുന്ന പ്രോക്രൈന്റ് (procaine) 1904-ൽ ആൽഫ്രെഡ് എയ്ന്ഹോൺ (Alfred Einhorn-1856-1911) കണ്ണുപിടിച്ചു. നൊവോകാസിനിൽനിന്നാണ് പ്രോക്രൈന്റ് രൂപം ഉണ്ടാവുന്നത്. കൊക്കെയും കാൾക്കു കുറഞ്ഞതോതിലുള്ള ഒരു ടോക്സിക് ഏജന്റിനുവേണ്ടിയുള്ള അനേകം നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. എരിത്രോക്സൈലോൺ കോക (Erythroxylon coca)യിൽനിന്ന് ആൽബർട്ട് നീമാൻ 1860-ൽ ഒരു ആൽക്കാലോയ്ഡ് വേർത്തിരിച്ചെടുത്തു. പിന്നീട് 1884-ൽ കോർക്കോളർ ഈത് ചികിത്സാരംഗത്ത് ഉപയോഗിച്ചു.

കോകയിലെ ചവച്ചുതിനുന്ന പെറുവിലെ ഗോത്രവർഗ്ഗക്കാരായ ഇൻകാകളെല്ലാം വെദ്യശാസ്ത്രത്തിലും ഇരു ചെടിയുടെ ശമനശക്തി അറിയുന്നത്. കോകയിലെത്തീറ്റ ഇൻകകളുടെ സംസ്കാരത്തിന്റെ ഭാഗമായിരുന്നു. 1533-ൽ ഫ്രാൻസിസ്കോ പിസ്റ്റാറോയാണ് ഈ സത്യം മനസ്സിലാക്കിയത്. സുരൂദേവൻ ഇൻകകൾക്കു നൽകിയതാണ് കോകയിലെ എന്നായിരുന്നു അവരുടെ വിശ്വാസം. ‘വിശപ്പടക്കാനും, ക്ഷീണം മാറ്റി ഉള്ളജ്ജസ്വലത കൈവരിക്കാനും കഷ്ടപ്പാടുകൾ മറക്കാനും’ സുരൂദേവൻ നൽകിയ ഈ ലുലയുടെ രഹസ്യം പിസ്റ്റാറോ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നു. രണ്ടാം ലോക മഹായുദ്ധ കാലത്തു നാസികൾക്കൊക്കെയും ധാരാളമായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു.

വേദനാചികിത്സാരംഗത്തുണ്ടായ ഒരു മുന്നേറ്റമാണ് (cyclooxygenase-2)വിന്റെ കണ്ണുപിടിത്തം. ഈ വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട വേദനാനിരോധികളിലായ സെലിക്കോക്സിം, റോഫിക്കോക്സിം, പാരിക്കോക്സിം എന്നീ വേദനാസംഹാരികൾ അങ്ങനെയും

ണ്ടായി. അനുബാധത്തെക്കെതിരെ ഉപയോഗിക്കുന്ന സ്ലിറോയിഡുകളും ഒഴംക്കാത്ത ഔഷധ (NSAIDS) അല്ലെങ്കിൽ പാരമ്പര്യമാണ് ഇവയുടെ ഒഴംക്കാത്ത ഔഷധപാരമ്പര്യം. കൂടാതെ, അസിറ്ററിയിൽ സാലിസിലിക് ആസിഡ് (ASA) എന്ന ആസ്പിറിൻ്റെ പാരമ്പര്യവും.

പ്രാകൃതികമായ ഒരു വേദനാസംഹാരി എന്ന നിലയിലോ ആസ്പിറിൻ്റെ ഇഫക്ടുള്ള വ്യക്ഷം എന്ന നിലയിലോ ഒക്കെ വില്ലോമരവും പ്രശസ്തമായിട്ടുണ്ട്. വേദനാസംഹാരികളിലെ സജീവ ഘടകമായ സാലിസിൻ അടങ്കിയ മറ്റു പല ചെടികളും വ്യക്ഷം അല്ലെങ്കിൽ പ്രാചീന ഇഞ്ജിപ്പതുകാർ കൗൺബം എന്ന വാസനചുടി (myrtle)യുടെ ഇല വേദനാസംഹാരിയായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. ബെള്ളുത്ത അരളി (White willow bark= salix alba) ഹിപ്പോക്രറ്റിസിനു പ്രിയ ഐപ്പട്ട ചെടിയായിരുന്നു. കാർഡിബാറി കമകളിൽ ചൗസർ പേരെടുത്തു പറയുന്ന മെഡോസ് വിറ്റ് (Filipendula Ulmaria) എന്നിവയെല്ലാം വേദന ശമിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. മീമെൽ സാലിസിലേറ്റ് കാണ പ്ലീടുന്ന മറ്റു രണ്ട് സസ്യങ്ങളാണ് സിറ്റിബിൾച്ചു(Betula lenta), വിസ്റ്റർഗൈൻ (Gaultheria procumbens) എന്നിവ. വിസ്റ്റർഗൈൻ ഓയിൽ, ഗ്രോൾറ്റീൽ ഓയിൽ എന്നിവ ഇല ചെടികളിൽ നിന്നാണ് ഉണ്ടാക്കുന്നത്. സാലിസിലിൻ വേദന ശമിപ്പിക്കുമെങ്കിലും ഉദരത്തിന് അസാധ്യമുണ്ടാക്കും.

ഈന് വേദനാനിയന്ത്രണത്തിനു പല ഒഴംക്കാത്തള്ളും സുഗ്രാവങ്ങളും ഉണ്ട്. എന്നാൽ അവയുടെ യോക്കെ ആരംഭം ഇങ്ങനെയൊക്കെയാണ്.

### നിയന്ത്രണം

രാസവസ്തുകളും മറ്റും ഭൗതികമാർഗ്ഗങ്ങളുമുള്ള പയോഗിച്ചുള്ള വേദനാനിയന്ത്രണ സമാം ഇന്ന് ഏറെയും ഉള്ളത്. വേദനാനിയന്ത്രണത്തിനു മരുന്നിനോടൊപ്പുവും അല്ലാതെയും മന്ധാസ്ത്ര വിദ്യുകളും ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്. ബയ്യോഫൈഡ് ബാക്സ്, റിലാക്സേഷൻ, ഹിപ്പനോസിസ്, ഡിസ്ട്രക്ഷൻ, ശൈഡിൾ ഇമാജിൻ, കോണറ്റീവ് ടെക്നിക്കുകൾ എന്നിവയെല്ലാം ഉപയോഗിക്കാം.

**ബയ്യോഫൈഡ് ബാക്സ്:** രോഗി സാധാരണനിലയിൽ ബോധവാനല്ലാത്ത ശാരീരിക പ്രക്രിയയിലേക്ക് അയാളും ശ്രദ്ധ തിരികുകയും അതുവഴി വേദനയും ഉത്കണ്ഠംയുമെല്ലാം നിയന്ത്രിക്കാൻ പറിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മന്ധാസ്ത്ര ചികിത്സാരിതിയാണ് ബയ്യോഫൈഡ് ബാക്സ്. ഓപ്പറീസ് കണ്ടീഷൻസ് തത്ത്വമാണ് ഇവിടെ ഉപയോഗിക്കുന്നത്. രക്തസമർദ്ദം, ഹൃദയമിടിപ്പ് തുടങ്ങിയ ശാരീരിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ നമ്മുടെ നിയന്ത്രണത്തിൽ കൊണ്ടുവരികയെന്ന താണ്ടു ബയ്യോഫൈഡ് ബാക്സിലും സാധിക്കുന്നത്. ബയ്യോഫൈഡ് ബാക്സ് യന്ത്രത്തിലും ശാരീരിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ രോഗി ശ്രദ്ധയോടെ നിരീക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കും. തന്റെ വൈക്കാരിക മാറ്റങ്ങൾക്കുനു സതിച്ചു ശാരീരിക പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങൾക്കുനു കുറഞ്ഞു ചെയ്യുന്നതിനാണ് തുടർന്ന് മനോനിയന്ത്രണത്തിലും ശാരീരിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ രോഗി ശ്രദ്ധയോടെ നിരീക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കും.

**റിലാക്സേഷൻ ടെക്നിക്ക്:** ഫോബിയകളും

രുപത്തിലേക്കു വരുന്ന ഉത്കണ്ഠാനെള്ളും ചികിത്സയിലാണു വിശ്രാന്തി ചികിത്സ ഫലപ്രദമായി കാണുന്നത്. വൈക്കാരിക ക്രമംഗങ്ങളിലെല്ലാം ഈ രീതി ഉപയോഗിക്കാം. വേദന അനുഭവിക്കുന്ന രോഗികളും ഉത്കണ്ഠംയും അതുവഴി വേദനതന്നെയും ലഘുകരിക്കാൻ ഇതുവഴി കൂടുതലാണ്.

ഉത്കണ്ഠം സാധാരണനിലയിൽ വേദന വർദ്ധിപ്പിക്കുകയാണു ചെയ്യുക. എന്നാൽ വേദനയോട് നേരിട്ടു ബന്ധമില്ലാത്ത ഉത്കണ്ഠംകൾ ചിലപ്പോൾ വേദനയിൽനിന്നു ശ്രദ്ധ വ്യതിചലിപ്പിക്കാനും ഉപകരിക്കും. മനുഷ്യമനസ്സിൽ സക്കിർണ്ണ സഭാവമാണ് ഇതിനു കാരണം.

ജേക്കെബിംഗ്സിൽ രൂപീകരിച്ച പ്രോഗ്രാമ്മിംഗ് റിലാക്സേഷൻ ടെക്നിക്, തോഗ് എന്നിവയെല്ലാം ഉപയോഗിക്കാം. ഏതു തരം വിശ്രാന്തി ചികിത്സയുടെയും രേടിസ്ഥാനം നിയന്ത്രിതമായ ശാസ്ത്രാസ്ഥാനം. ഫ്രൊസ്മായ ശസ്ത്രത്തിനു പകരം ദിർഘമായി ശസ്ത്രക്കുക. ശസ്ത്രനു ഏറെക്കുറെ വ്യക്തി അറിയാതെ നടക്കുന്ന ഒരു പ്രവർത്തനമാണ്. തൊൻ ശസ്ത്രക്കുന്നു എന്ന് ഒരാൾ അറിയുക ശാസ്ത്രമുട്ടുനോശാഖാണ്. അറിയുന്നു കൊണ്ടു ശസ്ത്രക്കുയാണ് വിശ്രാന്തിക്കുള്ള ഒരു മാർഗ്ഗം. മറ്റാന് ധ്യാനമാണ്. ഫലപ്രദമായി ഉപയോഗിക്കാവുന്ന അനേകം ധ്യാനരീതികളുണ്ട്.

**ഹിപ്പനോസിസ്:** ഹിപ്പനോസജ്ജഷ്ണിലും വേദന ഫലപ്രദമായി നിയന്ത്രിക്കാം. വേദന നിയന്ത്രിക്കുവോൾ ചിലതു ശ്രദ്ധിക്കാം. വേദന ഗുരുതരമായ പല രോഗങ്ങളുടെയും ലക്ഷണമാണെല്ലാം. നിർദ്ദേശങ്ങൾ കൊടുത്ത് വേദന നിരോധിച്ചാൽ ചിലപ്പോൾ ആവശ്യമുള്ള സമയങ്ങളിലും രോഗിക്ക് വേദനിച്ചുന്നുവരില്ല. അതുകൂടി മനസ്സിലാക്കിവേണം ഹിപ്പനോസജ്ജഷ്ണി നൽകാൻ.

**ശ്രദ്ധ (Mindfulness):** ഒന്നിൽത്തന്നെ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ ക്രമേണ അതിലൂതെയാവുന്നതുകാണാം. മരണഭേദി ഒഴിവാക്കാനുള്ള ഒരു മാർഗ്ഗം മരണക്കാരുങ്ങളിൽത്തന്നെ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ശ്രദ്ധ ബുദ്ധിമുഖം ഒരു മാർഗ്ഗമാണ്. വേദനയിൽത്തന്നെ ശ്രദ്ധിക്കുകയെന്നത് വേദന കുറയ്ക്കാനുപകരിക്കും.

**പരയ്യാനം (Distraction):** വേദനയിൽനിന്നു ശ്രദ്ധ വ്യതിചലിപ്പിക്കുന്നതും വേദന നിയന്ത്രിക്കാനുള്ള മാർഗ്ഗമാണ്. ഏതെങ്കിലും പ്രവൃത്തിയിൽ ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിക്കാം. കൂട്ടികളും വേദന ലഘുകരിക്കാൻ പരയ്യാനം ഫലപ്രദമാണ്.

**പുനർവ്വാദ്യാനം:** വേദനയിൽ ശ്രദ്ധിക്കുകയും ആ അനുഭവത്തെ പുനർവ്വാദ്യാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുകയെല്ലാത്ത പരിപ്പുകൾ മരണഭേദത്തെ അല്പംപരമാരു നർമ്മഭാവത്തിൽ പുനർവ്വാദ്യാനം ചെയ്യാം.

വേദന തന്റെ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഭാഗമാണെന്നു കരുതി കുടെ കൊണ്ടുനടക്കുകയുമാവാം. തത്ത്വചിന്തകനായ നീംഷയും തലവേദനയും തമിലുള്ള ബന്ധം ഇക്കാരുത്തിൽ മാത്യുകയായുണ്ട്.

**ഗൈഡലൈ ഇമാജിൻ:** വേദനയും ഘട്ടത്തിൽ

രോഗിയോടു മനസ്സിലേക്ക് ഒരു ചിത്രം കൊണ്ടുവരാൻ പറയുകയാണ് ഈ രീതി. സമാധാനപരവും അചഞ്ചലവുമായ ഒരു രംഗമാണു ചിത്രത്തിലുണ്ടാവേണ്ടത് അതിൽതന്നെ മനസ്സു മുഴുകണം.

**(Psycho tropic Drugs):** വേദനയും വികാരവും തമിലുള്ള ബന്ധം വളരെ പ്രധാനമാണ്. അതു കൊണ്ടുതന്നെ വ്യക്തിയുടെ വികാരാവസ്ഥയെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിലുണ്ട് ചില ഔഷധങ്ങൾക്ക് വേദന നിയന്ത്രിക്കാൻ കഴിയും. ദീർഘകാലം നിലനിൽക്കുന്ന വേദനകൾ വ്യക്തിയുടെ വൈകാരികാവസ്ഥയിൽ മാറ്റും വരുത്തുന്നുണ്ട്. വിഷാദരോഗം, ഉർക്കണ്ഠം എന്നിവയെല്ലാം ഇതുമുലം സംഭവിക്കാം.

നൃറോഫിസിയോളജിയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള ചില ശവഘണങ്ങൾ ഒരു കാര്യം തെളിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. സെറോഡോസിന്പോലുള്ള ചില നൃറോടൊസ്മിററുകൾക്ക് വേദനാവാഭോധത്തിൽ ഇടപെടാനും മാറ്റിത്തീർക്കാനും കഴിയുന്നുണ്ട്. സെറോഡോസിൻ അളവിലുള്ള വ്യത്യാസം വേദന, വൈകാരികാവസ്ഥ, ഉറക്കം എന്നിവയിലെക്കും സ്ഥാപിക്കുന്നുണ്ട്. ആർഡിഡിപ്രസസ്കളായ സെറോഡോസിൻ, നേരം പ്രിനെ ഫ്രീൻ, എന്നിവയ്ക്ക് വേദന ശമിപ്പിക്കാനുള്ള കഴിവുണ്ട്. വിടുമാറാത്ത വേദനയുള്ളതാർക്ക് ഉറഞ്ഞാൻ നേരത്തെ ചെറിയ ഒരു സെറോഡോസിൻ കൊടുക്കുന്നത് ഉറക്കം ലഭിക്കാനും വേദന കുറയാനും ഉപകരിക്കും.

തൊഴിൽ ചികിത്സ, അക്യപ്പെച്ചർ, ബിഹോവിയർ തൊഴിപ്പികൾ, ഡയറിയേച്യൂത്ത്, ഉർജ്ജാസ്പദ മായ പ്രവ്യുത്തികൾ (pacing activities), കോർനേറ്റീവ് തൊഴിപ്പി എന്നിവയെല്ലാം വേദനയെ നിയന്ത്രിക്കാൻ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്.

**വേദനയും സംസ്കാരവും:** വേദനയെ എത്രമാത്രം രൂപകങ്ങളിലേക്കു കൊണ്ടുവരാം എന്നതാണു സാഹിത്യത്തിൽ ഒരു ആലോചന. ഏതുനുഭവത്തെയും രൂപകങ്ങളിലേക്കു കൊണ്ടുവരികയെന്നത് ഒരെളുപ്പവഴിയാണ്. വേദനയുടെ കടൽ എന്നു പറയാം. അപ്പോൾ കടലിൽ അനശ്വരമായ ഇളക്കങ്ങൾ ഓർമ്മയിലെത്തും. വേദനയുടെ സന്ധ്യ എന്നു പറയാം, അപ്പോൾ വേദന വിഷാദകരമായ ഓന്നാം നൽകും. ഓർഡർ വിഷാദിക്കുന്നത് അതിലും ആനന്ദിക്കാൻ വേണ്ടിയാണ്. നാൻ ദുഃഖിതനാണ് എന്നു പറയുന്ന നിമിഷമെക്കിലും അയാൾ ആനന്ദിക്കുകയായിരിക്കും. വേദനയെ ഭാർഷനിക്കായി അനുഭവിക്കുകയെന്നതാണു മറ്റാരു വഴി. ഏതൊരു വസ്തുവിനെയും ചിന്തയിലെ വസ്തുക്കളാക്കി മാറ്റി സ്ഥാപിതയനുഭവിക്കുകയെന്നതു മനുഷ്യരെ ഒരു രീതിയാണ്.

മനുഷ്യാനുഭവങ്ങളുടെ സക്കീർണ്ണത മനുഷ്യരെ അവയവാലുടനീളിനുതന്നെ തുടങ്ങുന്നുണ്ട്. കൊല്ലാനും തഴുകാനും നമുക്കു രണ്ടു കൈകൾതന്നെന്നയാണുള്ളത്. ഏതുനുഭവത്തിലും അതിരെ എതിരാളിക്കുടെ ഒളിഞ്ഞിരിക്കാൻ ഇതും ഒരു കാരണമാണ്. വേദന ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരു മനസ്സും വേദനയെ വാറുക്കുന്ന മനസ്സും മനുഷ്യനുണ്ട്. ജീവിക്കാനും മരിക്കാനും ഉള്ള ആഗ്രഹവും

ഭ്രാതിനുള്ള ആഗ്രഹവും മനുഷ്യനിലുണ്ട്. തന്നെ അറിയുന്ന അവസ്ഥയും അറിയാത്ത അവസ്ഥയും മനുഷ്യരെ ആദർശമാണ്. ഹിരോഷി മയിലെ ബോംബിങ്കിൽനിന്നു രക്ഷപ്പെട്ടവരിൽ രോബർട്ട് ജെ.ലിപ്പറ്റൻ നടത്തിയ ഒരു പട്ടം ശ്രദ്ധയമാണ്. മരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന മനുഷ്യർക്കു സ്വന്നം മുറിവുകളുടെ വേദന ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വേദന ഇല്ലാത്തതിൽ അവർ ദുഃഖിതരായിരുന്നു.

ശരീരത്തിൽ ഉപരിതല (Periphery) തതിൽനിന്നു മസ്തിഷ്കത്തിലേക്കുള്ള ഒരു വിനിമയം മാത്രമല്ല വേദന. മനുഷ്യനോളം സക്കീർണ്ണമല്ലാത്ത ശരീരലുടനീളും ബോധലുടനീളും ജീവികൾക്കു പോലും വേദന നേർരോവയിലും മുന്നേറുന്ന ഒരു നുഭവമല്ല. സമുഹം, ശിക്ഷണം (upbringing) സംസ്കാരം, ഭൂതകാലാനുഭവം, പ്രേരണ എന്നവയെ കുറഞ്ഞ പലതും വേദനാനുഭവത്തിൽ പങ്കെടുക്കുന്നുണ്ട്.

വേദനയ്ക്കു മനസ്സുമായി വലിയ ബന്ധമുണ്ടും വളരെ മുമ്പുതന്നെ അറിയാമായിരുന്നു. ലോകത്തിൻ്റെ പല ഭാഗത്തുമുള്ള ആദിവാസികളുടെ അനുഷ്ഠാനങ്ങൾ കൂട്ടരുമായി നിരീക്ഷിച്ചാൽ ഇക്കാര്യം മനസ്സിലാവും.

യുദ്ധങ്ങളെല്ലാം അനേകംകർക്കു മനുഷ്യനെ കുറിച്ചു പരിക്കരാനുള്ള പരീക്ഷണശാലകളായിരുന്നിട്ടുണ്ട്. രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധമാണ് ഇക്കാര്യത്തിൽ മുന്നിൽ നിൽക്കുന്നത്. ഹിർലറുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ജർമ്മനിയിൽ നടന്ന നീചമായ പരീക്ഷണങ്ങൾക്കു പോലും വൈദ്യശാസ്ത്ര ചരിത്രത്തിൽ ചെറിയ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. നാം തിരു എന്നു പറയുന്ന കാരുഞ്ഞെളക്കുടി രക്തത്തിലലിക്കാണു മനുഷ്യവർഗ്ഗം മുന്നേറുന്നത്.

രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധത്തിൽ പടയാളികളും ചികിത്സിച്ചിരുന്ന ഹോവാർഡ് ബീച്ചർ (Howard Beecher) പരീക്ഷണങ്ങൾ മനസ്സും വേദനയും തമിലുള്ള ബന്ധത്തെക്കുറിച്ചു പുതിയ പല അഭിവൃദ്ധികളെ ചികിത്സിച്ചു പ്രോഡുൾ അദ്ദേഹത്തിന് ഒരു കാരും മനസ്സിലായി. മുൻ വേറു പടയാളികളിൽ 25 ശതമാനം പേര് മാത്രമെ മോർഫിൻ എന്ന വേദനാ സംഹാരി ആവശ്യപ്പെട്ടുള്ളു. ആരെയും വേദനിപ്പിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ളതായിരുന്നു മുറിവുകൾ. യുദ്ധത്തിനുശേഷം അദ്ദേഹം തരഞ്ഞെ ശ്രാമപ്രദേശത്ത് ചികിത്സ തുടർന്നപ്രോഡുൾ മരും രന്നുവെമുണ്ടായി. ഇവിടെ യുദ്ധരംഗത്ത് പടയാളികൾക്കേറ്റ മുറിവുകളുടെ പാരമ്പര്യത്തിൽപ്പെട്ട മുൻ വുകളുള്ള എണ്ണപ്രതുശതമാനം രോഗികളും വേദനാ സംഹാരികൾ ആവശ്യപ്പെട്ടു. ഇതിൽനിന്നും ഡോ. ബീച്ചർ ഒരു കാരും മനസ്സിലാക്കി. മുറിവുകൾ സമാനമാണെങ്കിലും വേദനാനുഭവം വ്യത്യസ്തമാണ്. ഇത് മനുഷ്യരുടെ ആഗ്രഹത്തോടും ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആഗ്രഹങ്ങളുടെ ഒരു പ്രത്യേകത അവയിൽ മുക്കാൽ ഭാഗവും ആഗ്രഹിക്കുന്നവർപ്പോലുമരിയാതെ ഉള്ളിൽ മുങ്കൊടക്കുന്നുണ്ടാവും എന്നതാണ്. അതഥരം ആഗ്രഹങ്ങളിൽ ചിലതിന്റെ തൽസരുപം മനസ്സിലാക്കാനാണ് ഫ്രോയിഡ് ഒരു സദ്വാദായം രൂപപ്പെടുത്തിയ

ത്. ഇവിടെ ആഗ്രഹം ഇതാണ്: മുൻവേറ്റാൽ പടയാളിക്കു വീടിൽ പോകാം. അങ്ങനെന്നെങ്കിൽ ജീവനെ കില്ലും രക്ഷപ്പെടുത്താം. അതുകൊണ്ട് മുൻവും വേദനയും തനിക്ക് വീടിലേക്കുള്ള വഴിയാണെന്ന് പട്ടാളക്കാർക്കരിയാം. വീടിലേക്ക് നല്ല നിലയിൽ ഒന്നു പോകാനാണ് ആളുകൾ ലോകത്ത് അങ്ങാടുമിങ്ങാട്ടും പോകുന്നത്. എന്നാൽ വീടിലിരിക്കുന്ന യാർക്ക് വേദന തടസ്സമാണ്. വേദന ഒരു അസൗക്രമ്യമാണ്. പട്ടാളക്കാരന് വേദന സൗകര്യവും. മനുഷ്യ ജീവിതത്തിൽ സൗകര്യത്തിന്റെ മറ്ററാവു പേരാണ് സുഖം. ശരീരം ആഗ്രഹിക്കുന്നത് മുറുകിയ സ്ഥിതിയിൽനിന്നുള്ള ഒരു അശയലാണ്. പുനർജനി നൃണ്ടുകടക്കുന്നയാർക്ക് പുറത്തേക്കു കടനാൽ മറ്ററാവു ജനം ജനിച്ചുതുപോലെ അല്പപനേരത്തേക്കൈക്കില്ലും തോനേഞ്ഞതാണ്.

ഹോവാർഡ് ബീച്ചുറുടെ തെളിവുകളെ പിന്തു ദർന്മാൽ വേദനയും അതനുഭവിക്കുന്ന സദ്ധവും തമിൽ ശാഖാസന്ധമുണ്ടെന്ന് മനസ്സിലാക്കാനും. കായികതാരങ്ങൾക്ക് കളിക്കിടയിൽ ഉണ്ടാകുന്ന മുൻവുകളിൽനിന്നും പരിക്കുകളിൽനിന്നുമുള്ള വേദന മറ്റാരവസരത്തിൽ സംഭവിക്കുന്ന മുൻവുകളിൽനിന്നുള്ള വേദനയേക്കാൾ കുറവായിരിക്കും.

വേദനയ്ക്കെതിരെ നിരന്തരം പൊരുതിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നവരുടെ ഈ ലോകത്തുതന്നെന്നാണ് ഏതു വിധേനയും വേദന ഇന്ത്യു വാങ്ങാൻ തയ്യാറായ വരുടെ ലോകവുമുള്ളത്. ശോത്രവർദ്ധനങ്ങൾക്കിടയിൽ നിലനിൽക്കുന്ന പല ആചാരങ്ങളും വേദനയുടെ അനുഷ്ഠാനങ്ങളാണ്. സന്തം ശരീരം വേദനപ്പിക്കുന്ന താണ് ദൈവപ്രതിക്കുള്ള മാർഗ്ഗമായി ആദിമഗോത്രങ്ങൾ കണ്ണിരുന്നത്. ഇതിന്റെ ചില പരിഷ്കൃത രൂപങ്ങളാണ് ശയനപ്രാക്ഷിണവും മറ്റും. ഗതുധാരതുക്കും, ശുലമോട്ടൽ എന്നിവയും നമ്മക്കു പരിചിതമാണ്.

ഇത്തരം ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങളാണ് വേദന ഒരു സാർവ്വജനീനാനുഭവമാണോ എന്ന് സംശയിക്കാനിടയാക്കുന്നത്. ലോകത്തിലെ ഓരോ സംസ്കാരത്തിലും വേദനാനുഭവത്തിന് ഏറ്റക്കുറച്ചില്ലെങ്ക്. ഇത് ജനതകൾ തമിൽ ശാരീരികമായ വ്യത്യാസങ്ങളുള്ളതുകൊണ്ടാണെന്നായിരുന്നു ആദ്യകാല നിഗമനം. എന്നാൽ ഈ നിഗമനത്തിന് ശാസ്ത്രത്തിന്റെ പിൻബലമൊന്നുമില്ലെന്നു പിന്നീട് മനസ്സിലായി. സാമൂഹികമായ അഭ്യസന(Social learning) വും സാംസ്കാരികാവസ്ഥയുമാണ് ഇതിനു കാരണം. പടിഞ്ഞാറൻ ആഫ്രിക്കയിലെ ബാരിബ വർഗ്ഗക്കാരെ ഉദാഹരണമായെടുക്കാം. ഇവർ കവിഞ്ഞ അളവിൽ രാഗഹിന്ത (Socicism) ഉള്ളവരാണ്. കൊടും വേദനകൾ സഹിക്കാനുള്ള അവരുടെ ശേഷി അപാരമാണെന്ന് 1984ൽ സാർജന്റ് (Sargent) രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. കറിനവേദന സഹിക്കുന്നും ഒരു അനുഭവത്തെ വിവരിക്കാൻ ഏതാനും ചില വാക്കുകൾ മാത്രമെ അവരുടെ ഭാഷയില്ലെങ്കും. വേദന എന്ന അനുഭവത്തെ വിവരിക്കാൻ ഏതാനും ചില വാക്കുകൾ മാത്രമെ അവരുടെ ഭാഷയില്ലെങ്കും.

പരിസ്ഥിതികളും വേദനാനുഭവത്തെ സാധിക്കുന്നുണ്ട്. പരുക്കൽ ജീവിതാവസ്ഥകളിൽ കഴിയുന്നവർക്ക് സുഖവരമായ പരിസ്ഥിതികളിൽ ജീവി

കനുവരെക്കാൾ കുറച്ചേ വേദനാനുഭവമുള്ളു. പട്ടാളത്തയിൽ കിടക്കുന്നയാർക്ക് ഉറുവു കടിച്ചാലും നന്നായി വേദനിക്കും കടത്തിയ്ക്കും കിടന്നുവരുന്ന നന്നായ കടിച്ചാലും ചിലപ്പോൾ അറിയില്ല. വേദനയുടെ ശരീരശാസ്ത്രത്തിൽ അവിടെയും ഒരുപോലെ ധാന്യങ്ങളിലും വേദനാനുഭവം വ്യത്യസ്തമാണ്.

മെഡിററേനിയൻ ജനതകൾക്ക് വേദന സഹിക്കാനുള്ള ശേഷി കുറവാണെന്നാണ് പഠനങ്ങൾ കാണിക്കുന്നത്. പടകൾ യുണ്ടാവുന്നമാർക്ക് സഹിഷ്ണു കുടുതലുണ്ട്. സ്റ്റ്രൈകളുടെ വേദനയിൽ വൈകാരികതയ്ക്ക് വലിയ സ്വാധീനശക്തിയുണ്ട്. വേദനമുലം ഡോക്ടർ കാണുന്ന കാര്യത്തിൽ സ്റ്റ്രൈകൾ പിന്നിലാണ്. ആഫ്രിക്കയിലെ പല ശോത്രങ്ങളിലും സ്റ്റ്രൈകൾ പ്രസവവേദന പ്രകടിപ്പിക്കാൻ ലഭിച്ചു. സാംസ്കാരികമായ വിലക്കാണ് ഇതിനു കാരണം. വിലക്ക് നിരന്തരമായി അനുഭവിക്കേണ്ട ഒന്നല്ലെന്നും ശരീരവും മനസ്സും ഏതിൽ തിരിക്കും.

വേദനാസംഹാരികളോടൊപ്പം പ്ലാസിബോഗുളിക്കളുംവെച്ച് ഹൈസ്റ്റി ബീച്ചു നടത്തിയ പരിഷ്കണ്ടതിൽ പ്ലാസിബോ കഴിച്ച അസ്വത്തുശതമാനം രോഗികളുടെയും വേദന കുറഞ്ഞതായി കണ്ടു. തലവേദന ഏതെങ്കിലും ഗുരുതരമായ ശിരോരോഗവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണെന്നു സംശയിച്ചാൽ തലവേദന കുടുന്നതു കാണാം.

വൈകാരികമായ ഉത്തരജിതാവസ്ഥയിൽ വേദന കുടുന്നവരും കുറയുന്നവരുമുണ്ട്. ഡിപ്രഷൻ രോഗികളിൽ സിറോടോൺിൻപോലുള്ള ന്യൂറോട്രോഫികളുടെയും ഏൻഡോർഫിനുകളുടെയും അളവ് തലച്ചോറിൽ കുറവായതുകാണും തൊലിയുടെ സംവേദനക്ഷമത കുടുംബം. അതുകൊണ്ടുതന്നെ വേദനയും കുടുംബം. വേദനയ്ക്കെതിരെയും സമർത്തിൽ ശരീരത്തെ സഹായിക്കുന്നത് ന്യൂറോട്രോഫിക്കളുണ്ട്. അവയാണ് ശരീരത്തിന്റെ സ്വന്തം വേദനാസംഹാരികൾ. രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധകാലത്ത് ബിട്ടിഷ് ആർമ്മിയിലെ പട്ടാളക്കാർക്ക് ഒരു പ്രത്യേകതരം നെബ്യു വേദന യുണ്ടായിരുന്നു. അഞ്ജേജന് പെക്ടോറിസിന്റെ ലക്ഷണമായാണ് ഇതുതോന്നുക. ‘പട്ടാളക്കാരുടെ ഹൃദയം’ എന്ന പേരിലാണ് ഇത് അഭിയപ്പെട്ടത്. യുദ്ധമുന്നനിയുടെ മുൻനിരയിലേക്ക് പോകേണ്ടിവരുമ്പോഴാണ് ഈ നെബ്യു വേദന തുടങ്ങുക. ഇത് മനസ്സിന്റെ തീരുമനമായിരുന്നു. ശരീരപരിശോധനയിൽ ഒന്നും കാണാനാവില്ല. ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ ഏകാന്തമായ ഉത്കണ്ഠനകൾ ശരീരം നൽകുന്ന ശോകസന്ദേശമാണെന്ന്. എനിക്ക് യുദ്ധത്തിൽ മരിക്കാൻ താല്പര്യമുണ്ടാണ് ആ വേദന പറയുന്നത്. വേദന മനസ്സിന്റെ പദ്ധതിമാനമാണ് പരയുന്നത് ഇതുകൊണ്ടാക്കേണ്ടാക്കുന്നത്.

### വാണിജ്യവിവേഖം

എനിക്കു വേദനിക്കുന്നു എന്ന് ഒരാൾ പറയുന്ന നിമിഷം വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. കാരണം അതുപരയുന്ന നിമിഷം വേദനാനുഭവം അയാളുടെ നിയന്ത്രണത്തിലാണ്. അനുഭവം പിടിവിട്ടുപോകുമ്പോൾ വാക്കുകൾക്കു പകരം ആംഗ്യങ്ങളും മുൻശ്രീകളും

മാനു സംഭവിക്കുക. നടപ്പിലും പാതയു പോകുന്ന അപാരമായ ഒരു വേദനയെ അതുപോലെ പിടിച്ചെടുത്ത് മറ്റാരാളെ അനുഭവിപ്പിക്കാൻ ഭാഷയിലും അധികമൊന്നും ആർക്കും കഴിത്തിട്ടില്ല. സമുദ്രങ്ങളുടെ അനശ്വരമായ ആഴങ്ങളുടെ കൊടുമുടികളുടെ തീരാത്ത ഉയരങ്ങളെ ധ്യാനിക്കാനും സാഹിത്യകൃതികളിലും കഴിയുന്നോൾ നന്നായി ഒന്നു പനിച്ചു കിടക്കാനോ ആസകലം ഒന്നു വേദനിക്കാനോ കീഴ്ക്കിക്കുകൾക്കു പോലും കഴിത്തിട്ടില്ല എന്നു വേണം കരുതാൻ. സുഖാനുഭവങ്ങളുടെ സമയത്ത് ഒരാൾ ശരീരത്തിൽ സ്വന്നപരിതന്നും വേദനയുടെ സമയത്ത് ശരീരത്തിൽ വിമർശകനുമാണ്. എനിക്ക് വേദനിക്കുന്നു എന്നു പറയുന്നയാൾ അറിയാതെ ഉണ്ടുന്നത് ഞാൻ ഈ ശരീരമല്ല, എനിടത്താണ്.

വേദനയും ഈ ശരീരത്തിൽ ഭാഗമാണ്. അതും കുടിയതാണ് ‘ഞാൻ’ എന്ന അറിവിലേക്കടക്കാൻ ഒരാളെ അനുഭവിക്കാതെ തരത്തിലാണ് ഈ പരസ്യങ്ങൾ മുന്നേറുന്നത്. വേദനയെ മാത്രം ലാക്കാക്കി ആയിരക്കണക്കിന് ഒഹഷയങ്ങളാണ് കച്ചവടക്കേന്നും അളവും ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നത്. ഇതേ സമയത്തുനെ ലോകത്തിൽ പല ഭാഗങ്ങളിലുമുള്ള ആദിവാസി ഗ്രാമങ്ങളിലെ ആളുകൾ പലതരത്തിൽ വേദനിക്കാനുള്ള അനുഷ്ഠാനങ്ങളുമായി മുന്നോട്ടു പോകുന്നുമുണ്ട്.

ഭാവിയെ ആസക്തിയോടെ കാത്തിരിക്കാതെ ആദിവാസി ജനതകളിൽ വേദന പരിഷ്കृതരും ഇടയിലപ്പോലെ അത്രമാത്രം വേദനാകരമോ ദേജനകമോ അല്ല. വേദന ആവശ്യമുള്ള ഒന്നാണെന്ന വിശ്വാസമുണ്ടായാൽ വേദന പൊടുനെന്ന കുറയുന്നതു കാണാം. ഗർഭിണികളുടെ വേദന നിരീക്ഷിച്ചാൽ ഇക്കാര്യം മനസ്സിലാകും. അപരിഹാര്യമായ വേദന ചിലപ്പോൾ ഒരാളിൽ തേയാഗാനുഭൂതിതനെ ഉണ്ടാക്കിയെന്നിരിക്കും. കാല്പനിക കവികളും ഏറെക്കുറേ ലോകത്തെവിടെയും കഷയരോഗവേദന യന്നഭവിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്ന അവിച്ച ചങ്ങമ്പുഴയെ ‘വേദന വേദന ലഹരി പിടിക്കും വേദന ഞാനത്തിൽ മുഴുക്കട’ എന്നെഴുതാൻ സഹായിച്ചിരിക്കണം.

സഹിക്കാനുള്ള ശക്തി എന്നു പറയുന്നോൾ പലപ്പോഴും അത് വേദന സഹിക്കാനുള്ള ശക്തിയാണ്. പുരാതന ശ്രീസിലെ നഗരരാഷ്ട്രങ്ങളിലെന്നായ സ്വാർത്ഥത്തിൽ ജനിച്ച ഒരു പ്രഭുക്കുമാരൻ നേരിട്ടേണ്ടി വന്നിരുന്ന ഒരു പരിക്ഷണം, ശരീരം പൊട്ടി ചോരായാലിക്കുന്നതുവരെ നിർദ്ദിശ്വദനായി അടി കൊള്ളുകയെന്നതായിരുന്നു. ഇതൊരു ശിക്ഷയല്ല. താൻ ഒരു പ്രഭുവാണെന്ന് അവനെ അറിയിക്കുന്ന അനുഭവമാണ്. കരയാതെ അടിക്കാള്ളുന്നവനാണ് പ്രഭു. അടിമാനി അടിക്കാള്ളുന്നോൾ കരയുന്ന ഒരു ജീവിയാണെന്ന മുകമായ ഒരു ശിക്ഷണവും ഇതിലും നടക്കുന്നുണ്ട്. അടിക്കാണാൽ കരയാതെ അടിമരയെ ഉടമയ്ക്കു സഹിക്കാനാവില്ല. അധികാരം എത്തു കാലത്തും മനുഷ്യരുടെ വേദനിക്കാനുള്ള കഴിവിനു മുകളിലാണ് ആധിപത്യമുറപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്.

വേദനയെ ഒരു വാണിജ്യവിഭവമാക്കി മാറ്റിയത് വൈദ്യനാഗരികതയാണെന്ന് ഇവാൻ ഇലിയിച്ച് എഴു

തിയിട്ടുണ്ട്. ഈന് നിലവിലുള്ള ഒഹഷയങ്ങളിൽ വലിയ ഒരു വിഭാഗം വേദനയ്ക്കെതിരെയുള്ളവയാണ്. വേദനയെ മനുഷ്യാനുഭവത്തിൽ ഭാഗമായി കാണാതെ മനുഷ്യജീവിതത്തിൽ നിന്നുവും വേദനകൾ ശീലപ്പിക്കുകയാണ് കമ്പോളം സംസ്കാരം ചെയ്യുന്നത്. ശത്രു രാജ്യത്തിനെതിരെ പടനയിക്കുന്ന ഒരു പടയാളിയുടെ വികാരം ഒരു വ്യക്തിയിൽ വേദനകെ തിരെ ഉണ്ടാക്കിയെടുത്താൽ പടയാളിയുടെ ആയുധം വിറ്റിക്കാൻ പ്രധാനമില്ലെന്ന് മരുന്നു കമ്പനികൾക്കു റിയാം. ചെറുവേദനകളെവരെ അസഹനനിയമാക്കാൻ പരസ്യത്രഞ്ഞൾക്കു കഴിയും. നിങ്ങൾ വേദന സഹിക്കേണ്ട ഒരാളുള്ളെന്ന് ചെറുപ്പം മുതലേ ഒരാളു ഓർമ്മ പ്രൗഢത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നാൽ മതി.

മനുഷ്യാവസ്ഥയുടെ സാമാന്യമായി മുശാവസ്ഥയുടെനെത്തന്നെയും വാസ്തവം അറിഞ്ഞുറപ്പിച്ച ഒരു നാഗരികത ആളുകളെ വേദന സഹിക്കാൻ ശീലപ്പിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഇതിന് കാത്തിരിപ്പിക്കേണ്ട ഒരു ശിക്ഷണം ആവശ്യമുണ്ട്. കാത്തിരിക്കുകയെന്നത് മുതിർന്ന ഒരു സംസ്കാരത്തിൽ ലക്ഷ്യമാണ്. കാത്തിരിപ്പിനെ പാടെ തുരത്തിക്കൊണ്ടാണ് ഇപ്പോൾ ലോകം മുന്നേറുന്നത്. ജീവിതത്തിൽ തന്നെ എന്ന സംഭവിക്കുമെന്ന് കാത്തിരുന്ന് കാണാൻ ക്ഷമയില്ലാത്തതുകൊണ്ടാണ് പലപ്പോഴും ഒരാൾ ആത്മഹത്യ ചെയ്യുന്നത്. കാത്തിരുന്ന വേദന കുറയുമോ എന്നു പരീക്ഷിക്കാൻ ഒരാളു അനുഭവിക്കാതിരിക്കുകയാണ് ഒരു മരുന്നു കമ്പനിക്കു ചെയ്യാനുള്ളത്.

വേദന സഹിക്കുകയെന്നത് മറ്റു പലതും സഹിക്കാനുള്ള ഒരു പരിശീലനകളെറിയാണ്. വേദനയെ കുറിച്ചുള്ള അവബോധവും പലതരം അറിവുകളും കുറവായതുകൊണ്ടാണ് പല ആദിവാസി ജനവിലാഗങ്ങൾക്കും വേദന സഹിക്കാനുള്ള ശേഷി കുടുതലായി നിൽക്കുന്നത്. ഒരു പക്ഷിരയ പ്രകൃതിയിൽ നിന്നുള്ള വിവരിക്കാനാവില്ല എന്നതുപോലെ കാടുമനുഷ്യന് തന്നെ താനുശ്രപ്പിച്ചുന ജൈവവ്യൂഹത്തിൽ ഒരാൾക്കു ഭാഗമായേ തിരിച്ചറിയാൻ കഴിയുകയുള്ളൂ. ഇംഗ്ലീഷിലുണ്ട്. തന്റെ തന്നെ ഭാഗമായ ഒന്നാണ് അവർക്ക് വേദന. അത് ചിലപ്പോൾ തന്നിലേക്കുള്ള അതീന്ത്രിയ ശക്തികളുടെ കടന്നുകയറ്റവുമാണ്.

‘താൻ’ എന്ന അനുഭവത്തിൽ രൂപീകരണത്തിൽ പ്രധാന പങ്കുവഹിക്കുന്ന ഒന്നാണ് വേദന. ഒരു ശിശു അവരെ സ്വത്വബോധത്തിലേക്കു വരുന്നത് സുഖാനുഭവങ്ങളിലും വേദനാനുഭവങ്ങളിലും ഇതുപോലെ അനുഭവമാണ്. മുല കുടിക്കുന്നോൾ താൻ അമ്മയുടെ ശരീരത്തിൽ ഭാഗം തന്നെയാണെന്ന് ഉറപ്പിച്ചു ശിശു വേദനിക്കുന്നോൾ താൻ തന്നിച്ചാണെന്ന് അറിയുന്നു. ഇംഗ്ലീഷിലും അറിവാണ് പിന്നീട് അവനെ പലതരം തിരീക്കാരങ്ങളെ നേരിട്ടാൻ സഹായിക്കുന്നത്. താൻ സമൂഹത്തിൽ തന്നെയാണെങ്കിലും താനും സമൂഹവും ഒന്നാണ്. ഭദ്രതചിത്രയുടെ അവിലേക്ക് ഒരു വ്യക്തിരയ കൊണ്ടുവരുന്നതിനു പിന്നിൽ വേദനാനുഭവത്തിന് ഒരു പങ്കുണ്ട്. വേദനിക്കുന്ന താനും വേദനയിലും ഒരാൾ ആദിശത്തിലെ താനും

എന്ന ഇള പിളർപ്പാൻ മുൻപറഞ്ഞ അനുഭവത്തി ലേക്ക് ഒരാളെ എത്തിക്കുന്നതിനു പിന്നിലുള്ള ഒരു ഘടകം.

ഒഴംഗയ നിർമ്മാണം വാണിജ്യവൽക്കരിക്ക പ്ലീട് ഒരു സമൂഹത്തിൽ, മറ്റാരു തരത്തിൽ പറ ണ്ണാൽ വൈദ്യവൽക്കരിക്കപ്ലീട് സമൂഹത്തിലാണ് പല ശാരീരിക ബലഹീനതകളും, അവശ്യതകളും കുറ വുകളുമെന്ന നിലയിൽ വ്യക്തിയുടെ ശ്രദ്ധയിലേക്കു വരുന്നത്. കണ്ണാടിയുടെ വരവ് ഒരാളെ അയാളി യാതെ മറ്റാരാളാക്കുന്നതുപോലെയാണിൽ.

താനുഭവിക്കുന്നതുപോലുള്ള വേദന മറ്റാരശക്കും ഉണ്ട് എന്നറിയുന്നതുകൊണ്ടാണ് മനുഷ്യ സമൂഹം ഇത്രയെക്കിലും സമചിത്തതയോടെ ജീവിച്ചു പോകുന്നത്. ഭാവനയിലുള്ളെടുയാണ് നിങ്ങൾ മറ്റാരാളുടെ വേദനയറിയുക. ഭാവനയില്ലാത്ത ഒരു ജന തയ്ക്ക് അപരനിലേക്കുള്ള വഴി അടഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കും. ഭാവനയ്ക്കുപകരം അനുഭവാവ്യാനത്തിനു പ്രാധാന്യം കൊടുക്കുന്ന ഒരു രിതി ഇപ്പോൾ മലയാള സാഹിത്യത്തിലേക്കെ വളർന്നു വരുന്നുണ്ട്. ഇനി വരാൻ പോകുന്ന കാലം ഭാവനയെ വിലമതിക്കാത്ത കാലമായിരിക്കും എന്നതിന് സുചനകൾ ലഭിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. അത് ഒരു തിരുയാണോ എന്നറിയാറാവണമെങ്കിൽ കുറച്ചുകൂടി കാത്തിരിക്കേണ്ടിവരും.

വേദനിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടി കരയുകയും അവശയായ വൃദ്ധി തന്റെയും ചെയ്യുന്നോൾ കരുത്തനായ ഒരാൾ പല്ലുകടിക്കുന്നു. വേദനാനുഭവത്തിൽ

## ചിറ്റിലപ്പിള്ളിയിലേക്ക് പോകാം. ശില, മോഹിനി

തുശുർ ജില്ലയിലെ ചിറ്റിലപ്പിള്ളി ദേശത്തിനു ചില പ്രത്യേകതകളുണ്ട്. പ്രതിജ്ഞാം നൃറാണിലേഡാ മറ്റൊരചിക്കപ്ലീട് ചാന്ദോസവത്തിന്റെ കർത്താവ് പേരറിയാത്ത ഏതോ ചിറ്റിലപ്പിള്ളിക്കാരനാണെന്നു ചിലർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ശാന്തിനികേതൻ എന്ന വാക്കിനും ചില പ്രത്യേകതകളുണ്ടെല്ലാം. ആ വാക്കു കേൾക്കുന്നോഴ്ചക്കും ടാഗോറിന്റെ രൂപം മനസ്സിൽ പൂവിരിയുന്നു. പെയ്സ് & പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റി പ്രവർത്തകരുടെ ശാന്തിനികേതൻ ചിറ്റിലപ്പിള്ളിയിലാണ്. ആ സ്ഥാപനത്തിലെ കർത്താവിന്റെ മനവാട്ടിമാരും അവർ ശുശ്രാഷ്ട്രക്കുന്ന കാൺസർ രോഗികളും ഏതൊരു മനുഷ്യസന്നേഹിയുടെയും ശ്രദ്ധപിടിച്ചുപറ്റുന്നു.

“അമ്മ”മാരായ രണ്ടു സന്നദ്ധപ്രവർത്തകർ പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റിയിലുണ്ട്. സിസ്റ്റർ ഫ്രെഡറിക്കും സിസ്റ്റർ അനാനിയയും പക്ഷേ ചിറ്റിലപ്പിള്ളിയിലെ അമ്മമാരെ കാണാൻ പെയ്സ് & പാലിയേറ്റിവ് കെയർ സൊസൈറ്റിക്കു പ്രത്യേക താല്പര്യമുണ്ട്. ഏതെങ്കിലും ഒരു കാൺസർ രോഗി ഒരു നേരം ഭക്ഷണം വേണ്ടെന്നു ശരിച്ചാൽ ആ രോഗിയെ ടോപ്പ് ഉപവസിക്കുന്ന സിസ്റ്ററിനെ എങ്ങനെ നമിക്കാതിരിക്കും?

ശാന്തിനികേതനത്തിനിന്ന് ഫോൺ സന്ദേശമെ

വരുന്ന വ്യത്യസ്ത പെരുമാറ്റങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനം വ്യക്തിക്ക് തന്നെക്കുറിച്ചുള്ള ബോധവുമാണ്. വേദനിക്കുന്ന ഒട്ടല്ലോവരും വിചാരിക്കുന്നത് താൻ വേദനയേ ഉള്ളജ്ജസ്വലമാക്കുന്ന ഒരു കാര്യം. മനുഷ്യ സ്നേഹത്തെ പല അനുഭവങ്ങളുടെയും കാര്യം ഇതുത നേരായാണ്. എന്ന ഇവിടെ വരേണ്ടയാളുള്ള എന്നു വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ വന്ന സ്ഥലം ക്രമേണ നിങ്ങളെ ക്ലേഡിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങും. ഏതു ചെറുപ്പുരയിലും, നായ്ക്കുടിലും ഒരാൾക്ക് സന്ദേശത്തോടെ ജീവിക്കാം, എന്ന ഇതിൽ താമസിക്കേണ്ടയാളുള്ള എന്നു വിചാരിക്കാതിരുന്നാൽ മതി. തടവിൽ കിടക്കുന്നയാൾ താനോരു തടവുകാരനാവേണ്ടയാളുള്ള എന്നു നിരന്തരം വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന അയാളുടെ ശിക്ഷ ഇരട്ടിച്ചതുപോലെയായിരിക്കും.

പ്രകാശത്തെക്കുറിച്ച് ഒരു ചൊല്ലുണ്ട്. പ്രപണ്ണം അതിന്റെ ആത്മകമ എഴുതിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് പ്രകാശംകൊണ്ടാണ് എന്നാൻ ആ ചൊല്ല്. സന്ദേശങ്ങൾ നമുക്ക് ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് പ്രകാശത്തിലുടെയാണ്. അതുപോലെ വേദനയുടെ സന്ദേശങ്ങൾ ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് ചേഷ്ടകളിലുടെയാണ്. എന്നാൽ നിരന്തരു വേദനിക്കുന്ന ഒരാൾ നിറ്റി സ്വദനായി ഒരു ചലനവും കുടാതെ ഇരിക്കുകയാണെന്നു വിചാരിക്കുക, ആ മനുഷ്യൻ ജീവിതത്തിന്റെ നിയമങ്ങളെ മുകമായി വിചാരണ ചെയ്യുകയാണ്.

• • • • •

[← BACK TO INDEX](#)

തതിയാൽ സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരും നഷ്ടസുമാരും ഡോക്ടറും ഉടൻ തയ്യാറാടുക്കുന്നു. എന്ന പോകാമെന്ന് ദ്രോവർമ്മാരായ വിജയനും ജേക്കബ്യൂമ മതി രിക്കുന്നു! പെയ്സ് ക്ലീനിക്കിലെ പ്രവർത്തകർക്കായി ആ കന്യാസ്ത്രീ മംത്തിന്റെ വാതിലുകൾ തുടന്നിട്ടിരിക്കുന്നു. മനസ്സു നിറയെ ക്രിസ്തുവിന്റെ സ്നേഹവുമായി അമു ഞങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നു. ഓരോ രോഗിയുടെയും പ്രശ്നങ്ങൾ രോഗിയെക്കാളേറെ നന്നായി വിശദിക്കരിക്കുന്നു. പെയ്സ് ക്ലീനിക്കിലെ ഡോക്ടർമാരുടെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം കേൾക്കുന്നു. കൃത്യസമയത്ത് രോഗികൾക്കു ഭക്ഷണവും ഒഴംഗയവും നൽകുന്നു. ഏറ്റവും എടുത്തുപറയേണ്ടതു ശുചിത്വകാര്യത്തിൽ അമ്മമാരുടെ ഉറന്നലാണ്. അതിലേറെ അവർ രോഗികളോടു കാണിക്കുന്ന സ്നേഹവും.

ജാതി, മത പരിഗണനകളില്ല. ആരും തുണിയില്ലാത്ത കാൺസർരോഗിയാണോ? കിടക്കെ ഒഴിവുണ്ടെങ്കിൽ ശാന്തിനികേതനിലെ അമ്മമാരെ പ്രവേശനം നിഷേധിക്കില്ല; തീർച്ച കിടക്കെ ഒഴിവുവന്നാൽ പെയ്സ് ക്ലീനിക്കിലേയ്ക്ക് ഫോൺ വരും. “പുരുഷവിഭാഗത്തിൽ രണ്ടും സ്ത്രീ വിഭാഗത്തിൽ മൂന്നും കിടക്കെ കൾ ഒഴിവുണ്ട്. ആരുമില്ലാത്ത കാൺസർ രോഗികളെ കൊണ്ടുവരാം.”

രോഗികളെ പരിശോധിച്ചു കൂടി ഞാൻ കാപ്പിയും എന്തെങ്കിലും പലഹാരവും കഴിക്കാതെ പോരാൻ പറ്റില്ല. അതിനിടയിൽ അമ്മമാർ ഞങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കും. “ഞങ്ങൾ തിരുവസ്ത്രം സീക് റിച്ചവർ; സേവനത്തിനായി സ്വയം അർപ്പിച്ചവർ പക്ഷേ നിങ്ങളുടെ സഹാനും ഞങ്ങൾക്കും മീതെന്നുണ്ട്. നിങ്ങൾക്കു കൂടുംബവും പ്രാരാഖ്യവുമില്ലോ? എനിട്ടും നിങ്ങൾ ഇത്രയൊക്കെ ചെയ്യാൻ സമയം കണ്ടത്തുനില്ലോ? നിങ്ങൾ അനുഗ്രഹിതരാണം, സംശയമില്ല.” മറുപടി ഞങ്ങൾ ചിത്രിയിലെത്തുക്കും. പറയാത്ത മറുപടി പാടാത്ത പാട്ടിരെ മാധ്യരൂപം

## റസിയ

### ഷിഖ അമീർ

റസിയ... എന്തൊരു മിടുകവിധാനവർ മുവത്ത് എന്തൊരു പ്രകാശമാണ്. എപ്പോഴും ചിത്രചു മുഖം. വെള്ളത്ത് കൊല്ലുന്നുനെയുള്ള പെൺകുട്ടി. അവളെ ആദ്യമാദ്യം കണ്ണുപതിച്ചിച്ചത് മെഡിക്കൽ കോളേജിലെ കുട്ടികളുടെ Isolation wardൽ ആണ്. മാസ്ക് ധരിച്ച, മുന്നു വയസ്സുള്ള ഒരു കുഞ്ഞിനെ തോളത്തി ടിട്ടുണ്ട്. ആ കുഞ്ഞിനെ അവൾ പർപരിക്കുന്നതു കണ്ണാൽ അവളുടെ മകളില്ല അത് എന്ന് ആരും പറയില്ല. സ്വന്തം കുഞ്ഞിനെ എന്നപോലെ അവൾ കൊണ്ടുനടക്കുന്നത് അവളുടെ ചേപ്പിയുടെ കുഞ്ഞിനെയാണ്. രഹ്യം. അതാണാകുഞ്ഞിരെ പേര്. മാസ്ക് മാറി ആ കുഞ്ഞിരെ മുവത്ത് ഞാൻ ഇക്കാലമത്രയാ തിട്ടും ഒരിക്കലേ നോക്കിയിട്ടുള്ളൂ. അത്രയ്ക്കും ഓമനത്തം തുള്ളുവുന്ന ഒരു കുഞ്ഞ്. രഹ്യന്യൂഡ് വാപ്പ് ആദ്യം വേരെ കല്പാണം കഴിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൽ കുഞ്ഞുങ്ങളും ഉണ്ട്. ഭാര്യ മരിച്ചപ്പോഴാണു റസിയ യുടെ ജേപ്പംത്തിയെ കല്പാണം കഴിച്ചത്. അയാളുടെ ഉദ്ദേശ്യം ആദ്യത്തെ മക്കരെ നോക്കാൻ ഒരാൾ എന്നതു മാത്രമായിരുന്നിരിക്കണം. ഈ കുഞ്ഞിനോടും അതിരെ മുത്ത കുഞ്ഞിനോടും അയാൾക്ക് ഒരു പ്രതിപത്തിയും ഇല്ല. രഹ്യന്യൂക്കു സുവമില്ലാതായിട്ടുപോലും അവളെ നോക്കാൻ അയാൾ സമ്മതിക്കാറില്ല. റസിയം പരിാരിങ്ങേന്നുണ്ട്: “പ്രസവിച്ച കാലം തൊട്ട് ഞാൻ തന്നെയാണി കുഞ്ഞിനെ നോക്കിയത്, അസുവം വന്നപ്പോൾ ഇതിനെ കളയാൻ പറ്റുമോ” കുഞ്ഞിനു രക്താർബ്ബുദ്ധത്തിരെ ചികിത്സ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ആ സമയങ്ങളിൽ ലോകം പെയിൻ & പാലിയേറ്റീവ് കെയറിരെ ഭാഗമായി എല്ലാ വൈള്ളിയാഴ്ചയും ഞാൻ മെഡിക്കൽക്കോളേജിലെ ലുക്കേമെഡി വാർഡിൽ പോകുമായിരുന്നു. ഓരോ തവണ രഹ്യന്യൂക്കു ബുഡിമുട്ടുകൾ വരുമ്പോഴും അവളുടെ കുശമാത്തിൽനിന്ന് ഒരു വണ്ടിപോലും കിട്ടാതെ, ഓരജും സഹായിക്കാനില്ലാതെ, കയ്യിൽ നുറു രൂപപോലും ഇല്ലാതെ, ഇടവേഷത്തിൽ കുഞ്ഞിനെ തോളത്തിട്ട് ഇരിങ്ങിയോടി ആശുപത്രിയിലെത്തിക്കാണുത്തു ബുഡിമുട്ടുകൾ അവൾ പറയും. രണ്ടാങ്ങളുമാരുള്ളതിൽ ഒരാൾ മനബുദ്ധിയാണ്. അവളുടെ ബാപ്പുയും ഓരജുള്ളും ജോലിയെടുക്കുന്നു. ബാപ്പ് എത്രൊ വീടിലാണ് ജോലിക്കു നിൽക്കു

പോലെയും എഴുതാതെ കവിതയുടെ ചെതന്യംപോലെയും ഞങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ നിന്നുണ്ടും.

കുർശിൽ ചോരയെലിച്ചു നിത്യവേദനയിൽ ശാന്തിയ നേരപ്പാടിക്കുന്ന ക്രിസ്തുവിന്നിനാണ്, പുതിയ കാലത്തു കാരുണ്യത്തിൽനിന്നും സ്വന്നഹത്തി ശ്രദ്ധയും നീരോധക്കുകൾ. ഫ്രാൻസിന്റെ പുണ്യാളനിലും ഏറ്റുവെയും അത് നമ്മുടെയിടയിൽ ശാന്തിനികേതനിലെ അമ്മമാരിലുടെ അസുവമുള്ളവരിൽ എത്തുനു.

• • • • •

[← BACK TO INDEX](#)

നന്ത്. ആങ്ങളെ കോയസ്വത്തുരിയും.

പിന്നെപ്പോഴോ റസിയയെ ഞാൻ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ കൂറിക്കിലും കണ്ണുതുടങ്ങി. അവളുടെ ഉമ്മയ്ക്കു കാശിസാറാണ്. ഒരു രക്ഷയും ഇല്ല. അന്നാനാവാതെ കിടപ്പായിരിക്കുന്നു. ഈ കുട്ടിയെന്ന ദുരന്തങ്ങളുടെ കുട്ടുകാരിയോ!! പലപ്പോഴും ഞാനാ ലോചിച്ചിട്ടുണ്ട്. എകിലും റസിയയെ തകർന്നു കണ്ണിട്ടി. എപ്പോഴും പ്രസന്നമായ ഭാവം. ഈ പെൺകുട്ടിരാത്രിയെന്നു തനിച്ചു രഹ്യന്യൂക്കേ തനിച്ചുപത്രിയിൽ വരുമ്പോഴാക്കു എത്തുവിലും സംഭവിച്ചാലോ എന്നു പലപ്പോഴും ഞാൻ ആവലാ തിപ്പട്ടിട്ടുണ്ട്. അവളെ അതെ എളുപ്പം ആർക്കും ഒന്നും ചെയ്യാനാവില്ല എന്ന് അടുത്ത നിമിഷം തന്നെ സമാധാനിക്കും. അവർക്ക് ഉള്ളിൽ അത്രയ്ക്കേരെ കരുതുന്നുണ്ട്. ഒരു കർമ്മയോഗിയുടെ കരുത്ത്.

ഇക്കഴിഞ്ഞ മഴക്കാലത്താണ് ഞാനവള്ളേ കൂടുതൽ അറിഞ്ഞത്. ഈ രണ്ടുപേരുടെയും ചികിത്സയ്ക്കുവന്ന കടങ്ങൾ വീട്ടാൻ വീടു വിറ്റു. തകരുപ്പാടുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ കുരയിലേക്കുവരു മാറി. ചോർജ്ജാലിക്കുന്ന വീട്. രഹ്യന്യൂയെ കീമോതെരാപ്പി കവിഞ്ഞുവീടിൽ കൊണ്ണുപോയാൽ ഉടനെ തിരിച്ചുവരേണ്ടിവരും. കാരണം എത്തെങ്കിലും വീടിൽ ചോരാത്തെ ഒരു സഹലമില്ല. നിലം മുഴുവൻ ചെളിയാകും. ഒരു കട്ടിലുള്ളതിൽ എഴുന്നേൽക്കാണ് വയ്ക്കാതു ഉമ്മ കിടക്കുകയാണ്. ഇൻഫക്ഷൻ വന്നാൽ മെഡിക്കൽ കോളേജിലേക്ക് കൊണ്ണുവരാൻ പിന്നെ പേടിയാണ്. ശ്രദ്ധിക്കാത്തതിന് ഡോക്ടർമാർ വഴക്കുപറയും. കോയസ്വത്തുരുളും അങ്ങളുയെ കാണണം എന്ന് ഉമ്മ സകടപ്പെടുമ്പോൾ അവനോടു വരാൻ പറഞ്ഞാൽ അവൻ കുട്ടാക്കുകയേ ഇല്ല. ആകെ അവരെ വരുമാനമായ 1550 ക ശമ്പളത്തിൽനിന്ന് അവരെ ചിലവു കഴിച്ചുബാക്കി അയച്ചുകൊടുക്കും: “ഞാനെന്നതിനാ റസിയാ വരുന്നത്. എനിക്ക് ഈ ദുരിതം കണ്ണുമടുത്തു” എന്നാണവരെ വാക്കുകൾ. എരു നിർബന്ധിച്ചാൽ രാവിലെ എത്തി ഉച്ചയ്ക്കു തിരിച്ചുപോകും.

റസിയ കുറേ ആശാസ്ത്രത്തിലാണിപ്പോൾ. ഉമ്മയെ ശ്രദ്ധിക്കാൻ പാലിയേറ്റീവ് കെയർ ഉണ്ട്. രഹ്യന്യൂം മെഡിക്കൽ കോളേജിരെ ശ്രദ്ധയിൽ സുവ

പ്രേക്ഷാവരുന്നു. അതിനേക്കാളേരെ മഴക്കാലം മാറിയിരിക്കുന്നു. ദുരിതങ്ങൾക്കു തൽക്കാലശമനം.

ഇന്നലെ അവളെ ക്ലിനിക്കിൽ കണ്ടപ്പോൾ മുവ തനാകെ പരിശേഷം. മരുന്നുകിട്ടാൻ മറ്റൊളവരപ്പോലെ തിരക്കുവെക്കാതെ ക്ഷമയോടെ കാത്തിരിക്കുന്നതിനിൽക്കു പലപ്പോഴും അവൾ എഴുന്നേറ്റു പുറതേയ്ക്കു പോകുന്നത് ശ്രദ്ധയിൽപ്പെട്ടു. തിരക്കൊഴിഞ്ഞപ്പോൾ സ്ഥാനം അടുത്തു ചെന്നു വിവരം അനേകം ശിച്ചു. നെന്നാറു, പോതുണ്ടിയിൽനിന്ന് മുത്ര ദുരം എത്തിയപ്പോൾ ഉമ്മാട വിവരം എന്നുകൂടി അറിയാൻ അടുത്ത വീടിലേക്കു വിളിച്ചപ്പോൾ കിട്ടിയ വിവരത്തിനെ പരിശേഷത്തിലായിരുന്നു അവൾ. മനസ്യുഖിയായ ആങ്ങളെ ഒരു പെട്ടിഭാട്ടാറിക്കശയിൽനിന്ന് വീണ്ടും തലയ്ക്കു പരിക്ക്. നാടുകാർ ആശുപ്രതിയിൽ കൊണ്ടുപോയിരിക്കുന്നു. അതാണവള്ളുടെ പരിശേഷം. ആ വിവരങ്ങൾ അവൾ ഇടയ്ക്കിടെ വിളിച്ചു അനേകം ശിക്കുന്നതിനാണു പുറത്തുപോകുന്നത്. സ്ഥാനം സ്വന്തമായി സ്വന്തമായി നിന്നുന്നതിനാണു പ്പോൾ അവൾ ആദ്യമായി

## ദീപു

### ഹൈൽ

സാന്തര ചികിത്സാ കേന്ദ്രം, തൃശ്ശൂർ

2002 സെപ്റ്റംബർ - ദീപുവിന് വയസ്സുവേദനയായിരുന്നു. മരുന്നുകൊണ്ട് വേദന കുറയുന്നില്ല. ഡോക്ടർ പരിശേഷ പാന്തേതനുസരിച്ച് ആർ.എസ്.എൽ പോയി. പരിശേഷ ധന കഴിഞ്ഞു. ആരും കേൾക്കാനാഗ്രഹിക്കാതെ സത്യം ഡോ. ഗംഗാധരൻ പറഞ്ഞു: ദീപുവിന് കാൺസറാൻ.

ആരാൻ ദീപു. എൻ്റെ സ്വന്നഹിതയുടെ മുത്തമെന്ന്. ഇരുപത്തിയാറു വയസ്സുള്ള സുന്ദരൻ. അമ്മയും രണ്ടു സഹോദരങ്ങളുമൊത്ത് കുന്നംകുളത്തു ജീവിക്കുന്നു. ജോലിയും. അടിപൊളി ജീവിതം.

കാൺസറിനുള്ള ചികിത്സാവിധിയുസരിച്ച് കീമോതോസ്റ്റി, റോഡിയേഷൻ ഇവയെല്ലാം മുറയ്ക്കു നടന്നു. രോഗത്തിന് ആശാ സമുണ്ടായി. രോഗത്തെ പൂറ്റി സ്വന്തമായി ഉൽക്കാണ്ടംയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും അവനു വേണ്ടി തുണ്ടായിരിക്കുന്നു.

അവൻ വീണ്ടും ജോലിക്കു പോകുവാൻ തീരുമാനിച്ചു. രണ്ടായിരത്തി മുന്ന് ആരംഭിച്ചിരുന്നു.

ദുരീംഖയശ്രീ ഉപേക്ഷച്ചു അവൻ നല്ലവനായി ജീവിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ബന്ധുക്കളും സ്വന്നഹിതരുമായി സന്തോഷം പങ്കിട്ടു. ജീവിതത്തിന്റെ നന്നത്ത് കാലേഖം കൂടി. രണ്ടായിരത്തി മുന്ന് ഏപ്രിൽ പുന്തം. ദീപുവിന്റെ ഇരുത്തിയേശാം ജമർന്നു. പുതുജീവൻ കിട്ടിയ സംശയം പതി. ഏവർക്കും സന്തോഷം.

പക്ഷേ സമാധാനം ക്ഷമിക്കാതിരുന്നു. ദീപു ഒരു ദിവസം ഭോധംകെട്ടു വീണു. അപസ്ഥാനം. ഉടനെ അവനെ ലേയ്ക്കേശാർ ആശുപ്രതിയിലെത്തിച്ചു.

ഡോക്ടർ ഗംഗാധരൻ ഫോറ്റേ തുണ്ടായി മനസ്സിലാക്കി.

“കുഴപ്പം വല്ലതുമുണ്ടോ” എന്ന ദീപുവിന്റെ ചോദ്യത്തിനിൽക്കു നിശ്ചയാർത്ഥത്തിൽ തലയാട്ടിയ “രെവറ്റ് എന്ന കൈവിടിലെല്ലാം അപ്പോഴേ എന്നിക്കരിയാമായിരുന്നു.” ദീപു പറഞ്ഞു.

കണ്ണുനിന്നുവർ ഉള്ളിൽ തേങ്ങി.

ദീപുവിന്റെ ദിവസങ്ങൾ എന്നപുട്ടിരുന്നു. വധശി

എന്നോടു മുഖം ചേർത്ത് തേങ്ങി: “5-ാം കൂം കഴി തെപ്പോൾ തൊട്ട് ഓരോ വീടിൽ അടുക്കെള്ളുണിക്കുന്നില്ലെന്നോൾ തുടങ്ങിയ ദുരിതങ്ങളാണ്.”

തളരല്ലെ കൂട്ടി, നീ കരുതുള്ളവളല്ലെ എന്ന താൻ ആശസ്ത്രപ്പിക്കാൻ ശമിച്ചപ്പോൾ അവൾ ഇട തുകേക്കത്തെ നിവർത്തിക്കാണിച്ചു. നെരന്തു മുറിച്ചു മരിക്കാൻ ശമിച്ചതിന്റെ പത്തുപതിനഞ്ചു മുറിപ്പാടുകൾ. താൻ കണ്ട കരുതതിന് അവൾ കൊടുക്കുന്ന വില. അതുമല്ലെങ്കിൽ രക്ഷപ്പെട്ടുപോകാൻ “കോയ സത്യർ” ഇല്ലാതിരുന്ന ഒരു ഇരുപത്തിരഞ്ഞുകാരിയുടെ നിസ്സഹായത.

കുറിപ്പ്:

“ഇതൊരു കമയല്ല. നമ്മുടെ ചുറ്റും കാണുന്ന ദുരിതങ്ങളിൽ ഒന്നുമാത്രം. അവളെ തൊട്ടു കാണിക്കണമെങ്കിൽ തുശുർ പെയിൻ ആറ്റ് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ ക്ലിനിക്കിൽ വന്നാൽ മതി”

• • • • • • • •

[← BACK TO INDEX](#)

ക്ഷയ്ക്കു വിധിക്കപ്പെട്ടവനാണ് അവൻ എന്ന തുണ്ടായ ഉള്ളാതുകി. ഏതു നിമിഷവും കുരുക്ക് അവൻറെ കഴു തിരിൽ വിണ്ണേയ്ക്കും.

ആ കൈവിടാതെ ദീപുവിന്റെ സംസാരം തുണ്ടായെല്ലാം കുടുതൽ വിഷമിപ്പിച്ചു. ലെയക്ഷോറിൽ നിന്നു കുന്നംകുളത്തെ ഒരു നംസിങ്ക് ഹോമിലേയ്ക്ക് അവനെ മാറ്റി. താമസിയാതെ അവൻറെ ഒരു വശം തളർന്നു. അവൻ നിപ്പോൾ അറിഞ്ഞിരിക്കണം, മരണത്തിന്റെ കാലടികൾ.

ജുണ്ണി ഇരുപത്തിമുന്നിന്റെ എനിക്ക് മോൺ വന്നു, എത്രയും വേഗം അവനെ കാണണം, അവൻ എന്നോട് ചീലത് പറയാനുണ്ട്. ഇരുപത്തിയേഴാം തീയതി വരാമെന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ, ഇരുപത്തിനാലിനു രാവിലെയെ കിലും എത്തണം, അവൻ നിർബന്ധിച്ചു.

കുറെ സമയം താൻ അവനോടാപ്പിലുന്നു. താൻ വിചാരിച്ചപോലെ അവൻ മരണത്തെപ്പറ്റിയല്ല പറഞ്ഞത്. ജോലിക്ക് ഇരുപത്തിയേശാർ എൻ്റെ കുടുംബത്തിനും, ഒരു പെൺകുട്ടിയെല്ലാം വേഗം കല്പാണം കഴിക്കണം,...

താൻ വീടിലേയ്ക്കു മടങ്ങി. ഇരുപത്തിയാറാം തീയതി രാത്രി താൻ ദീപുവിനെ സുപ്പം കണ്ണു. പിറ്റേനു രാവിലെ താനവൻറെ വീടിലെത്തി. അബോധാ വസ്തുക്കിൽ കിടക്കുന്ന ദീപുവിനെ അധികനേരം കണ്ണു നിൽക്കാനായില്ല. രണ്ട് മൺഡോടെ അവൻറെ ശാസം നിലച്ചു.

കാൺസർ മരണമായി ചിലരെമാത്രം പുള്ളികുത്തി ഇരുപ്പിലേക്കു വലിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതെന്നാണ്? വേദന ദൈവം ചിലർക്കു മാത്രമായി കൊടുക്കുന്നതെന്നാണ്? വെറും ഒരു വീട്ടില്ലാതെ ചോദ്യം ഉത്തരങ്ങളില്ല. പ്രാർത്ഥിക്കുന്നോൾ താനീ ചോദ്യം വെറുതെ ചോദ്യം പോകിക്കുന്നു. ദീപു എൻ്റെ മുമ്പിൽ ചോദ്യം മായി ചിരിക്കുന്നു. ജീവിതത്തിന്റെ ക്ഷമിക്കുത്തെ, എൻ്റെ കമയിലൂടെയെല്ലാം അബോധാ വസ്തുക്കിൽ കിടക്കുന്ന ദീപുവിനെ അധികനേരം കണ്ണു നിൽക്കാനായില്ല. രണ്ട് മൺഡോടെ അവൻറെ ശാസം നിലച്ചു. കുറിപ്പ്:

“ഇതൊരു കമയല്ല. നമ്മുടെ ചുറ്റും കാണുന്ന ദുരിതങ്ങളിൽ ഒന്നുമാത്രം. അവളെ തൊട്ടു കാണിക്കണമെങ്കിൽ തുശുർ പെയിൻ ആറ്റ് പാലിയേറ്റീവ് കൈയർ ക്ലിനിക്കിൽ വന്നാൽ മതി”

## ഗൃഹച്ചിത്രങ്ങൾ

എ.ഡ.രാധ

(കോർഡിനേറ്റർ, ഹോംകെയർ, സാന്തുന ചികിത്സാക്ലേജ്)

രു ഗൃഹസന്ദർശനത്തിൽ ഓർമ്മ. നാല്പ് ത്തിയബുവയ്ക്കുള്ളതു അമ്മയ്ക്കാൻ അസുഖം. തൊണ്ടയിൽ കാൺസർ. മുന്ന് പെൻകുട്ടികൾ. ഭർത്താവ്. ഉടുത്തുണിയ്ക്ക് മറുതുണിയില്ലാത്ത അവസ്ഥ. Tracheostomy ട്യൂബിടിരിക്കുന്ന കാരണം കുട്ടികൾക്ക് അമ്മയെ കൂളിപ്പിക്കുവാൻ പേടി. എന്നായാലും ട്യൂബ് ഉള്ള കഴുകി വ്യതിയാക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചു. ചെയ്ത് കാണിച്ചു കൊടുത്താലും അവർക്ക് ദൈര്ഘ്യം കിട്ടു.

പക്ഷേ ട്യൂബ് വ്യതിയാക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചു തങ്ങൾ അമ്മയെ വരാതയില്ലാത്തി കൂളിപ്പിച്ചു. പഴയ വസ്ത്രങ്ങൾ മാറ്റി. രു പഴയ തുണിക്കൊണ്ട് പുതപ്പിച്ചു കിടത്തി.

കൂളി കഴിഞ്ഞതും, അമ്മ വളരെ ആശാസ തോടെ ഉണ്ടാണ്.

അന്ന് തങ്ങൾക്ക് മനസ്സിലായി, ഗൃഹസന്ദർശനത്തിനുള്ള വണ്ടിയിൽ കുറച്ച് വസ്ത്രങ്ങൾ കൂടി കരുതണം.

(2)

മുന്നര വയസ്സുള്ള ഒരാൺകുട്ടി. വളരെ അപകടനിലയിലാണ്. ദുരു മംഗലം ധാമിനടുത്ത്. OSTEO SARCOMA. ഓൺ വന്ന് കാണണം. അച്ചൻ വിളിച്ചു പറ ഞ്ചു. തങ്ങൾ അനുന്നതനെ അവിടെ പോയി.

കുട്ടി തൊട്ടിലിൽ കിടക്കുകയാണ്. അച്ചൻ പറ ഞ്ചു. അവനെപ്പോഴും തൊട്ടിലിലാണ്. അന്നേയാൽ വേദന.

തൊട്ടിലിൽ കിടന്ന് ആ മോൺ തങ്ങളെ ഒന്ന് നോക്കുകപോലും ചെയ്തില്ല. അതുകൂം അവൻ സഹിക്കുകയായിരുന്നു.

ഞാൻ തൊട്ടിൽ മുദ്രവായി ആട്ടി. ആള്ളി മോനെ പരിശോധിക്കാൻ വന്നതാണ്. മോൺ എവിടെയാണ് വേദന?

അവൻ നിസ്സുഹായനായി എന്നെ നോക്കി. അപ്പോനോട് പറഞ്ഞു, എടുക്കുവാൻ.

അപ്പുന്ന മകനെ തോളിപ്പിട്ടു. അവൻ കരഞ്ഞില്ല.

മോർഫിൻ 5 മി.ഗ്രാം കിട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കുട്ടി. അതുമേൽ വേദന അവൻ അനുഭവിക്കുന്നുണ്ട്. ധാതോരു ഭാവഭേദവുമില്ലാതെ അവൻ തങ്ങളെ നോക്കി കിടന്നു. മോൺ വയർ, നെഞ്ച്, കഴുത്ത് തുടങ്ങി എല്ലായിടവും ഞാൻ മെല്ലി തലോടി. അങ്ങനെ കുറച്ചു നേരം മോൺ അടുക്കൽ ഇരുന്നു.

പിന്നീട് വരാം, എന്ന് ഞാൻ പറഞ്ഞതും അവൻ പറഞ്ഞു, ആള്ളി എരുളു പനി നോക്കിയിട്ടില്ല.

ഞാനുടെനെ തെർമോമീറ്റർ വെച്ച് അവൻ പണി അളുന്നു.

മോൺ സന്തോഷവന്നായി. അവൻ വേദന താൽക്കാലത്തെയ്ക്കെങ്കിലും മാറിയിരുന്നു. അപ്പുന്ന ഒക്കെത്തിരുന്ന് പടിവരെ വന്ന് അവൻ തങ്ങളെ യാത്ര യാക്കി.

പിരു ദിവസം റാവിലെ വിവരം അനിയുവാൻ ഞാൻ മോൺിൽ വിളിച്ചു.

അവൻ മോൺിൽ സംസാരിക്കണം.

അവനും അപ്പുനും കുടെ പോയി കൊഞ്ചവാങ്ങിച്ചു. കരിവച്ചു കഴിച്ചു, മോൺ പറഞ്ഞു.

അങ്ങനെ ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞതു. ഞാൻ എന്നും രണ്ടു നേരവും മോൺ ചെയ്യും. അവനെ കാണാതിരിക്കുവാൻ വയ്ക്കു.

രു ദിവസം ചാലക്കുടിയിലെ ഗൃഹസന്ദർശനം കഴിഞ്ഞ നേരം മംഗലം ധാമിലേയ്ക്ക് പോയി.

അവൻ ആസ്പദത്തിലായിരുന്നു. തീരെ വയ്ക്കാതി ഒരേ കിടപ്പ്.

മോൺ തങ്ങൾ രണ്ട് മിൽക്ക് ചോക്കേറ്റുകൾ കൊണ്ടുപോയിരുന്നു.

എനിക്ക് ചോക്കേറ്റു ഇഷ്ടമല്ല, അവൻ പിണങ്ങി.

മോൺ വാങ്ങിയില്ലകിൽ ആള്ളിക്ക് സകടം വരും, ഞാൻ പറഞ്ഞു. അവൻ അത് സന്തോഷതോടെ വാങ്ങി.

രണ്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞ്, അവൻ മരിച്ചു.

(3)

എഴുപത്തിനാലുവയ്ക്കുള്ള വല്യുമാം. മാറിക്കു അർബവും. ഇൻഫക്ഷൻ ഉണ്ടായി വല്ലാത്ത അട്ട തതിൽ. കൂനിക്കിൽനിന്ന് മുറിവിൽ വെച്ചുകെട്ടാനുള്ള പഞ്ചിയും ഇടവാനുള്ള ഓയൻമെന്റും കൊടുക്കാറുണ്ട്. എന്നാൽ വല്യുമായ വീടിലുള്ളവർ കൂളിപ്പിക്കാറില്ല. അറിയാത്തതുകൊണ്ടാണ്. മുറിവ് നന്നയ്ക്ക രൂതെന്ന് അവർ കരുതി. ഗൃഹപാപരംതെന്നു ചെന്ന തങ്ങളെ കണ്ടപ്പോൾ, വല്യുമായ സകടത്തിലാണ്. വല്യുമായ ഒന്നു കൂളിപ്പിച്ചാലോ? വല്യുമായക്കു സന്തോഷമായി.

ഓല മരിച്ചു രു സ്ഥലത്ത് വല്യുമായ സ്ഥലിലിരുത്തി. ഉപ്പുവെള്ളത്താൽ മുറിവ് നന്നച്ചു. ധ്യാനിങ്ങ അവിടെന്നിന് മാറ്റി. അവർ മുറിവ് നന്നയ്ക്കാതെ ധ്യാനിങ്ങ മാറിയെടുക്കുകയാണ് പതിവ്. അപോൾ തീരച്ചയായും വേദനിക്കും. ഇന്നും നല്ലപോലെ വേദനിക്കും, ഭയത്തിലായിരുന്നു വല്യുമാം. ഓരോ തമാഴകൾ പറഞ്ഞ് തങ്ങൾ വല്യുമായ കൂളിപ്പിച്ചു. പഴുതിരുന്ന ഭാഗം ഉപ്പുവെള്ളംകൊണ്ടു കഴുകി. വല്യുമായ തലയും കൂളിപ്പിക്കാം, തങ്ങൾ ചോദിച്ചു.

വല്യുമായ പറഞ്ഞു, മകക്കേളേ തലയിൽ എന്നതേയും കാരണത്തോടെ കാരണം മുടിയെല്ലാം പോയി, ഭംഗിയും പോയി.

തങ്ങൾ പറഞ്ഞു വല്യുമേം, ഇപ്പോൾ മുടി ഇല്ലാത്തതാണ് ഭംഗി. അതുകൊണ്ടല്ലോ പെൺകിടാങ്ങൾ മുടിവെട്ടി സുന്ദരികളാണുന്നത്.

വല്യുമായക്കു സന്തോഷമായി. പല്ലില്ലാത്ത മോൺ കാട്ടി വല്യുമായ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.

മരുന്ന് വെച്ച് ധ്യാനിങ്ങ ചെയ്ത് തങ്ങൾ യാത്രയായി.

തങ്ങൾ പറഞ്ഞു, വല്യുമായ ഇപ്പോൾ ഒരു കൊച്ചുസുന്ദരിയായിരിക്കുന്നു.

എല്ലാവരും ചിരിച്ചു, വല്യുമായയുടെ അടുത്ത പൊട്ടിച്ചിരിയിൽ.

• • • • •

◀ BACK TO INDEX

## Three Poems

Shyamala

To the silence and sounds  
To streets that I've never walked  
In dreams that I have never dreamt  
I take leave of you.  
While tears hide somewhere  
In my eyes, and sandness  
Is silent as a stone in,  
the river's unmoving core  
It's goodbye. It's goodbye  
So long ignored  
To the birds circling  
With shrill circling  
With shrill and hostile eries

2

I opened my eyes  
to find you standing there  
suddenly with your old smile  
and your eyes smiled into mine  
And I smile back.  
Close your eyes, you said  
I'm here now and I obeyed  
as I've always done.  
Close your eyes, you said.  
Behind my eyelids  
I could hear your smile  
So I closed them tight.  
Waiting... only to watch you bade.

3

Tonight I am so sad-I want to sit  
Silent near you and have you hold my hand;  
I do not need the ministry of words,  
But simply to know you one brief hour  
I'll feel the trouble, stress and pet dispel  
Knowing you will fully understand, dear  
Not what I say-but all I cannot tell.  
I'd like to watch sunset by your side  
To see darkness fall and the stars appear  
And as the day dies, feel my troubled heart  
Grow calm again, 'cause you,  
My 'love' is near  
There are so many ways to love  
a kiss, a smile  
The way you move your eyes  
So many different ways to say  
I love you  
In question, in action  
In softness of your hair  
Some love in anger, some in admire  
Some in happiness, and some in passion

But my love goes beyond all these  
For I love you in loving.

## I Am Not The One

Some things inspire me more than once  
The spring, the bud and the full moon  
The tide, the cloud and the shower in the noon.

Perhaps...

I am a man who still is not dead  
For I see the beauty that surrounds  
Can still hear my grandpa whispering  
Well... have tried hard you can be sure  
to behold even the unseen  
but there's this... it's not me...  
Time who plays the blatant games

Other things inspire me too  
For I am not the one who averses  
When I see those muddy Cupids  
With their bows broken at birth  
and the arrows dissolved in thin air  
Some wearing a stick and others.. emptiness  
I stare at them with compassion and think twice  
before I close the burning eyes and swear in  
anguish

There are things that haunt me ever  
For I am not the one who fears dissent  
The ringing bell that is out of place  
The crescent moon that seeks darkness  
and then cross that pierces through  
Intimidated I am by their stare  
I try to frown and bang a fist  
...wait...am I too mortal to blaspheme

There are moments when I need to search  
For I too have a resurgent soul  
When I see your deep blue eyes  
feel the clouds and the tides in my palms  
I could fly externally to unseen land  
and find a conch at cavernous depths  
well... but then I restarin from endeavouring  
for perhaps... your eyes are as shallow as me!

• • • • • • • • •

## പാലിയേറ്റീവ് കെയറിലെ കൂട്ടി

ശ്രീരേവ

പാലിയേറ്റീവ് കെയറിലെ, ജനാലയക്കപ്പുറം വെയിൽ മങ്ങുന്ന  
മുൻഡുകൾ ഭിത്തിയിൽ  
കൂട്ടി നീലാകാശവും വിമാനവും വരയ്ക്കുന്നു.  
ഓരോ വരയിലും തേണ്ടുതേണ്ടു തീർന്നുപോകുന്ന  
ചായപ്പുൻസിൽക്കൊണ്ട്  
കൂട്ടി ആകാശത്തിനു നീലച്ചായമിടുന്നു.

‘നീലയും വെള്ളയും നിറമുള്ള ഒരു പുത്തനുടുമ്പ്  
എനിക്കിടണമായിരുന്നു...’  
കൂട്ടി ആരോടെന്നില്ലാതെ പറഞ്ഞു.  
മുൻകു പുറത്ത്  
വ്യുദഗാഡയാരു പാറാവുകാരനെപ്പോലെ  
കൂട്ടിയെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന മരം  
അതുകേട്ട് നിർവ്വികാരനായി.

പിന്നീട് ചായപെൻസിലുകൾ നീലാകാശമായി  
തേണ്ടുതീർന്നപ്പോൾ കൂട്ടി തളർന്ന  
കണ്ണുകളോടെ പറഞ്ഞു: ‘എനിക്കു തന്നുക്കുന്നു.  
എനിക്കൊന്നുറഞ്ഞാം.’  
സിരകളിൽ വേദന സംഹാരികളുടെ  
താരാട്ടിൽ അവനുറക്കം പിടിച്ചു.  
ഒരു വെള്ളക്കോടിത്തുണിയുടെ പുത്തനുടുമ്പിച്ച്  
അവൻ പുറതേയ്ക്കു പോയപ്പോൾ  
വ്യുദഗാധ പാറാവുകാരൻ പിനേയും  
നിർവ്വികാരനായി.  
ശ്രമംശാനത്തിൽ അതിവേഗം വളരുന്ന ചെടികൾ പോലെ  
മരിവി വേർപാടിനു മേലെ വളർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു.  
വെള്ളച്ചുവർഖലെ നീലാകാശം  
മങ്ങിമങ്ങിപ്പോയി.  
കൂട്ടിയെ ആരുമോർത്തില്ല.  
അവന്നേയമ്മരയാഴിക്കെ.  
ഉറക്കത്തിൽ തന്റെ ശരീരത്തിനു മേലെ  
ഒരാശ്രയമെന്നവണ്ണം പടർന്നിരുന്ന  
ഒരു ചെറിയ വലതു കൈയുടെ ഓർമ്മ,  
അവളുടെ കണ്ണതടങ്ങൾക്കു താഴ  
കറുത്ത ചായം തേച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

അലക്സാണ്ടർ സോൾഷൻസിൽസിന്റെ (സോബർ പ്രൈവറ്റ്)

കാൻസർവാർഡ് എന്ന സോബർ ലൈംഗിക്കു ഒരുമായം

## എന്തിനാലാണ് മനുഷ്യൻ ജീവിക്കുന്നത്

വിവർത്തനം : എൻ.പി. മുസക്കുട്ടി

തൊണ്ടയിൽ കാൻസർ പിടിപെട്ടിട്ടില്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ യെഹേമം പോദുയേവ് തന്റെ ജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും നല്ല കാലത്ത് ജീവിക്കുന്ന ഒരുവനുകുമായിരുന്നു. അസു തോളം വയസ്സുള്ള അയാൾ ഉറക്കുള്ളവനും കരുതു തോളോടു കൂടിയവനും സ്വന്ധമബുദ്ധിയുള്ളവനുമായി രുന്നു. വണ്ണിക്കുതിരയുടെ അത്രതേതാളിമില്ലെങ്കിലും ഏറ്റവും ഒരു ഇടക്കെത്തപ്പോലെ സഹിക്കാനും പഹിക്കാനും കഴിവുള്ളവനായിരുന്നു. എടുമണിക്കുർ നേരത്തെ ഷിഫ്റ്റിനുശേഷം ആദ്യത്തേതുപോലെ മറ്റാനുകൂടി കയ്യേൽക്കാൻ അയാൾക്കു സാധിക്കുമായിരുന്നു. കാമയിൽ തന്റെ ചെറുപ്പകാലത്ത് ഇരുന്നുവും തുകം ചാക്കുകൾ അയാൾ ഏറ്റുമായിരുന്നു. അക്കാലം മുതൽക്കേ യെഹേമിന്റെ കരുതൽ കഷ്ടിച്ചേ കഷയിച്ചിരുന്നുള്ളു. ഒരു പ്ലാറൂപോമിലേക്ക് ഒരു കോൺക്രീറ്റ് മിക്സർ ഉരുട്ടിക്കൊണ്ടുപോകാൻ തൊഴിലാളികളെ സഹായിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ ഇപ്പോഴും അയാൾ പിടുന്നിൽക്കാണും. എല്ലായിടത്തും ഓടിനന്ന് ഒരു കുന്ന് പണി അയാളെ ദുക്കും - ഇവിടെ വലിച്ചിട്ടും അവിടെ കുഴിച്ചും ഇവിടെ എറിഞ്ഞുകൊടുത്തും അവിടെ പണിതും. പത്തു മുഖി ഭിന്ന് ചില്ലറു മാറ്റുന്നത് നാണക്കേടായി അയാൾ കരുതും. ഒരു കുപ്പി വോഡ്ക കഴിച്ചാൽ ലക്കുകെടുകയില്ലെങ്കിലും മുന്നാമതൊരു കുപ്പിക്കുവേണ്ടി ആഗ്രഹിക്കുകയില്ല. യെഹേമം പോദുയേവിന് അനുവും അതിരും അറിഞ്ഞു കൂടാ. താൻ എപ്രകാരമായിരുന്നുവോ അതേപോലെ എപ്പോഴും ആയിരിക്കുമെന്ന് അയാൾ കരുതി. കായബലം ഉണ്ടായിട്ടും യുഖമുന്നണിയിൽ അയാളോരിക്കലും സേവനമനുഷ്ഠിച്ചില്ല. യുഖകാലത്തെ തിരക്കിട്ട നിർമ്മാണങ്ങോളികൾ അയാളെ അകറ്റിനിർത്തി. അതിനാൽ പരിക്കി നേരും പട്ടാള ആശുപത്രികളുടെയും രൂചി അയാളൊരിക്കലും അറിഞ്ഞുമാണ്. മാത്രമല്ല, ജീവിതത്തിൽ ഒരു ദിവസം പോലും അസുവബാധിതനായിരുന്നിട്ടില്ല - ഗുരുതരമായി ഒന്നും തന്നെയില്ല; പകർച്ചവും അയാളെ സ്വപർശിച്ചില്ല. ഏക്കലും പല്ലുവേദന വന്നിട്ടില്ല.

കഴിഞ്ഞ തവണതേതതിന്റെ മുന്നായും കൊല്ലം ഇതാദ്യമായി അയാൾ രോഗബാധിതനായി - കേൾക്കണ്ണാ! അതിതായിരുന്നു;

കാൻസർ.

“കാൻസർ”. ഇപ്പോൾ അയാൾക്കിൽ മനസ്സിൽ തട്ടാരെ പറയാൻ കഴിയും. എന്നാൽ ഇതൊന്നുമല്ലെന്ന്, ഇതിനെ ഗൗണിക്കേണ്ടതില്ലെന്ന്, കൊല്ലാങ്ങളോളം അയാൾ സ്വയം പാണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. പോരാ സഹിക്കാൻ കഴിയുമ്പോൾ ഡോക്ടറുടെ അടുത്തേക്കു പോകുന്നതു അയാൾ മാറ്റിവെയ്ക്കും. എന്നാൽ ഏക്കൽ ഡോക്ടർക്കു കാണാൻ പോയപ്പോൾ അവർ അയാളെ ഒരു സ്ഥലത്തു നിന്നു മറ്റാരു സ്ഥലത്തേക്കു നടത്തിച്ചു. ഒടുവിൽ കാൻസർ കീറിക്കിലേക്കു പറഞ്ഞയച്ചു. എന്നാൽ അവി ചെയ്യണ്ടായിരുന്ന രോഗികൾ അയാളോടു പറഞ്ഞത്

തങ്ങൾക്ക് കാൻ സർ ഇല്ലെന്നാണ്. യെഹേമം ആകട്ട തനിക്കെന്താണ് ഉണ്ടായിരുന്നതെന്ന് തിട്ടപ്പെട്ടുതാൻ ഒരു കമ്മല്ലായിരുന്നു. ജമസിലുമായ തന്റെ ബുദ്ധിയെ വിശ്വസിക്കാൻ ആഗ്രഹിച്ചത് അയാൾ വിശ്വസിച്ചു. അതായത്, തനിക്ക് കാൻസർ ഇല്ലെന്ന്; ഒടുവിൽ എല്ലാ ശരിയാകുമെന്ന്.

യെഹേമിന്റെ നാവിനെയാണ് അതു ബാധിച്ചത് - വേഗമേറിയ, സദാസന്നഖ്യമായ നാവ്. യമാർത്ഥത്തിൽ അയാളും ഏകലെല്ലാം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നില്ല. എകിലും തന്റെ ജീവിതത്തിൽ നാവ് വളരെയധികം വഴക്കമുള്ളതായിരുന്നു. അവതു വർഷത്തിനുള്ളിൽ അയാളും ധാരാളം വ്യായാമം നൽകിയിരുന്നു. ഒരിക്കലും സവാറിക്കാത്ത പണ്ടത്തിന്റെ കടക വീട്ടാൻ ആ നാവുകൊണ്ട് അയാൾ സംസാരിച്ചിരുന്നു, ചെയ്യാതിരുന്ന കാര്യങ്ങൾ ചെയ്തുവെന്ന് കണ്ണടച്ച് ആണെയിട്ടു, വിശ്വസിക്കാതിരുന്ന സംഗതികൾക്കുവേണ്ടി ജാമ്പം നിന്നു, മേലുദ്ദോഗസമ്മാർക്കു നേരെ കയർക്കുകയും തൊഴിലാളികൾക്കുനേരെ അവഹേളങ്ങൾ ചൊരിയുകയും ചെയ്തു. ഒരു രാസ്താപുക്കൾ യെഹേമം ആ നാവുകൊണ്ട് തിമിർത്തുല്ലസിച്ചു പാടി, അങ്ങങ്ങളും പ്രിയകരവും പരിഗ്രാമവും ആയ എല്ലാ സംഗതികളും മലീമസമാക്കി. മരക്കഴിത കമക്കൾ പറഞ്ഞതു കിലും ഏകകലും രാഷ്ട്രീയം സ്വപർശിച്ചില്ല. അയാൾ വോൾഗാ ഗാനങ്ങൾ പാടി. താൻ വിവാഹിതനെല്ലും തനിക്കു മകളില്ലെന്നും ഒരാഴ്ചക്കെക്കം താൻ തിരികെയെത്തി വീടുപണി തുടങ്ങുമെന്നും നാടാട്ടുകുമുള്ള സ്ത്രീകളോട് അയാൾ നുണ്ണ പറഞ്ഞു. “നിന്റെ നാവ് പുഴുതുപോകടെ.” ഒരു മുക്കറ്റം കുടിച്ചിരുന്നപ്പോൾ ശിരക യെഹേമിന്റെ നാവ് അയാളെ നിരാശപ്പെടുത്തിയിരുന്നില്ല.

നാവ് പൊടുനെന വീർക്കാൻ തുടങ്ങി, അതു പല്ലിനു നേരെ സ്വപർശിച്ചു. അയാളുടെ വെള്ളമുറുന, മുദ്രവായ തൊണ്ടയിൽ നാവ് എത്താതെയായി.

എന്നാൽ ചങ്ങാതിമാരുടെ മുന്നിൽ ഇളിഡ്യച്ചിരി ചിരിച്ചുകൊണ്ട് അയാൾ ഒഴിഞ്ഞുമാരി. “പൊദുയേവ്? അയാളെ പിടുടാൻ നന്നിനും കഴിയില്ല!”

അപ്പോൾ അവർ പറയും: “ഒംഹാ, അതെ, വയസ്സ് പൊദുയേവ്. ഇയാൾക്ക് ഇപ്പോൾക്കുതിയുണ്ട്.”

എന്നാൽ അത് ഇപ്പോൾക്കായിരുന്നു, തനി അസുമായ, കരിനമായ ഭയമായിരുന്നു. ശസ്ത്രക്രിയ താമസിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് കഴിയുന്നിടത്തെതാളം തന്റെ ജോലിയോട് അയാൾ ഒരിപ്പിട്ടിച്ചുനിന്നും ഇപ്പോൾക്കിലുംല്ല, ഭയം മുലമായിരുന്നു. തന്റെ ജീവിതത്തിലും അയാൾക്കു മരിക്കാനായിരുന്നു, മരിക്കാനായിരുന്നില്ല. മാറ്റം അയാളുടെ ശക്തിക്കും അപ്പുറമായിരുന്നു. മാറ്റവുമായി പൊരുത്തപ്പെടുക എങ്ങനെയെന്ന് അയാൾക്കറിയില്ലായിരുന്നു. അതിനെയെല്ലാം തള്ളിമാറ്റി അയാൾ അവിടെ തന്നെ നിലകൊണ്ടു. ഒന്നും സംഭവിച്ചിട്ടില്ലാത്തതു

പോലെ അയാൾ എല്ലാ ദിവസവും ജോലിക്കുപോയി. തന്റെ ഇച്ചാശക്തിയെ പുക്കംതുനു ആശക്കാർക്ക് ചെവി കൊടുത്തു.

അയാൾ ശസ്ത്രക്രീയ നിരസിച്ചതിനാൽ അവർ സുചി ചികിത്സ ആരംഭിച്ചു. നാരക തതിലെ പാപിയാൻ അയാളുടെ നാവിൽ അവർ സുചികൾ കുത്തിയിറിക്കി, നിരവധി ദിവസങ്ങൾ അതവിഭ്രതനെ നിർത്തി. യെഹേമും സുചിയവിടെ നിർത്താൻ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നുവെനോ! അയാളുടെ ആശച്ചിരുന്നുവെനോ! അയാൾ ആശച്ചിരുന്നുവെനോ! ഇല്ല, നാവ് വീർത്തുകൊണ്ടെയിരുന്നു. അയാൾക്കു തന്റെ പ്രശ്ന സ്തമായ ഇച്ചാശക്തി മേലിൽ സംഭരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. വെളുത്ത കൂനികൾ മേശമേൽ കാളയുടെതുപോലുള്ളതന്റെ തല വെച്ച് അയാൾ വഴങ്ങിക്കൊടുത്തു.

ശസ്ത്രക്രീയ നടത്തിയത് ലൈ ലിയോനിഡേവിച്ച് ആയിരുന്നു. അദ്ദേഹമത്ത് വിസ്മയകരമായി നടത്തുകയെന്ന ചെയ്തു, വാഗ്ദാനം ചെയ്തപോലെ കിറുകുത്തുമായി. നാവ് ചെത്തിക്കുറിച്ചു. എകിലും അത് പഴയതു പോലെ വീണ്ടും വള്ളതു തിരിയാനും പണ്ടതെന്ന കാരു അഞ്ചലല്ലാം പറയാനും തുടങ്ങി, അതു വ്യക്തതയോടെ ലൈകിലും. അവർ അയാളെ വീണ്ടും സുചികൾക്കാണ്ടുകുത്തി, പോകാൻ അനുവദിച്ചു. ഓർമ്മപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് ലൈ ലിയോനി ഭോവിച്ച് പറഞ്ഞു: “മുന്നു മാസത്തിനകം തിരികെ വരണം. നിങ്ങളുടെ കഴുത്തിനേൽക്കും നിങ്ങളുടെ കാത്തുകിടനു. ഇതോടെ മൊത്തം മൂന്നാകും. ഇനി യെഹേമും പൊദ്ദേയേ വിന് സ്വയം കബളിപ്പിക്കാൻ കഴിയില്ല. അയാളുടെ ചെയ്ത തുമില്ല. തനിക്ക് കാൻസർ ആബന്നന് അയാൾക്കരിയാമായിരുന്നു.”

പക്ഷേ യെഹേമും തന്റെ കഴുത്തിനേൽക്കും വളരെയധികം “എല്ലപ്പും” ശസ്ത്രക്രീയകൾ പണ്ടുകണ്ടിരിക്കുന്നു. നിശ്ചിതസമയത്ത് അയാൾ അവിടെ ചെന്നില്ല. അവർ തപാൽ വഴി അയാൾക്ക് ഹാജരാകാനുള്ള കല്പനകൾ അയച്ചു. അയാളുവ അവഗണിക്കുകയാണുണ്ടായത്. എന്തുതന്നെയായാലും ഒരേ സ്ഥലത്ത് അയാൾ ദീർഘകാലം താമസിക്കാതെയായി. ഒരു ദിവസതെന്ന മുൻകൂർ അറിയപ്പെട്ടിൽ കോളിമയിലേക്കോ വാക്കാസ്തിയയിലേക്കോ അയാൾക്കു പറക്കാൻ കഴിഞ്ഞു. സ്വന്തതോ അപ്പാർട്ട്മെന്റോ കുടുംബമോ അയാളെ എവിടെയും തന്നെന്നു നിർത്തിയില്ല. രണ്ടു കാരുങ്ങൾ അയാൾ ഇഷ്ടപ്പെട്ടു. സ്വതന്ത്രമായ ഒരു ജീവിതവും കീഴശയിൽ കാശും. അവർ കൂനിക്കിൽക്കിന് എഴുതിക്കൊണ്ടിരുന്നു: “സന്തം നിലയ്ക്ക് നിങ്ങൾ വരുന്നിലൈക്കിൽ പോലീസ് നിങ്ങളെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുവരും”. കാൻസർ കൂനിക്കിന് അത്രയേറെ അധികാരമുണ്ടായിരുന്നു. കാൻസർ പിടിപെടാതെ ആശക്കാരുടെ മേലുപോലും അവർക്ക് അധികാരമുണ്ട്.

അയാൾ പോയി. തീർച്ചയായും ഇപ്പോഴും അയാൾക്ക് അവർ പറയുന്നത് കുടാക്കാതിരിക്കാവുന്നതെയുള്ളൂ. ലൈ ലിയോനി ഭോവിച്ച് അയാളുടെ കഴുത്തിൽ തപ്പിനോക്കി, ഇത്രയും നാൾ നീട്ടിവെച്ചതിന് അയാൾക്ക് ധമാർത്ഥത്തിലെരുവു മനസ്സുമാധാനംതെന്ന നൽകി. അവർ യെഹേമിന്റെ കഴുത്തിന്റെ വലതുവരണ്ടതും ഇടതുവരണ്ടതും മുറിച്ചു, ചട്ടവികൾ കത്തിക്കൊണ്ട് അരിയുന്നതു പോലെ. മുറിവിനു ചുറുറും മുറുകെ തുണിചുറുറിയ നിലയിൽ കുറെനേരം അയാളുവിടെ കിടന്നു. അയാളെ കൂനിക്കിൽക്കിനു പറഞ്ഞുവിട്ടപ്പോൾ ദുഃഖാനുഭവം ആയാൾ തലയായിരുന്നു.

സ്വതന്ത്രജീവിതത്തിനുള്ള അഭിവാൺ അയാൾക്കി

ശ്വാതായി. ജോലിക്കു പോകാതെയായി, പുകവലിയും മദ്യപാനവും അയാളിൽനിന്ന് അകന്നു. കഴുത്ത് മയപ്പെടുന്നില്ല. അത് വീർത്തുവ വരികയായിരുന്നു. അത് കിനവേഡന്യുള്ളവാക്കി. വേദന നേരെ തലയിലേക്ക് ഇരച്ചുകയറി. കഴുത്തുമുതൽ ചെവിയോളം രോഗം പടർന്നു കയറുകയായിരുന്നു.

പിന്നീട് ഒരു മാസത്തിലെയികം കഴിയുന്നതിനുമുമ്പ്, നിറം മങ്ങിയ ഇഷ്ടക്കൊണ്ടുള്ള അതേ പഴയ കെട്ടിടത്തിലേക്ക് അയാൾ തിരികെ ചെന്നു. ആയിരക്കണക്കിനുപേരു ചെർന്നു മിനുക്കിയ അതേ പോർച്ചുനിന്റെ പേപ്പ് മരങ്ങൾക്കിടയിലുംതെയാണ് അങ്ങാട്ടു നടന്നുചെന്നത്. പഴയെയാരു സുപ്പയത്തിനോടെ നീ പോലെ ഡോക്കർമ്മാർ ഉടനെ അയാളുടെ കയ്യിൽ കടന്നുപിടിച്ചു, വരകളുള്ള അതേ ആശുപത്രി പെജാമ ധരിപ്പിച്ചു; പിറകിലെ മതിലിലേക്കു തുറക്കുന്ന ജനാലകളുള്ള ഓപ്പറേഷൻ തിയേറ്ററിനു സമീപത്തെ അതേ വാർഡിൽ അയാളെ കിടത്തി. തന്റെ വേദനിക്കുന്ന കഴുത്തിൽ രണ്ടാമതൊരു ശസ്ത്രക്രീയയ്ക്കുവേണ്ടി അയാൾ കാത്തുകിടന്നു. ഇതോടെ മൊത്തം മൂന്നാകും. ഇനി യെഹേമും പൊദ്ദേയേ വിന് സ്വയം കബളിപ്പിക്കാൻ കഴിയില്ല. അയാളുടെ ചെയ്ത തുമില്ല. തനിക്ക് കാൻസർ ആബന്നന് അയാൾക്കരിയാമായിരുന്നു.

അടുത്തത്തായി, കാരുങ്ങങ്ങളെ സമനിലയിലാക്കാൻ ശ്രമിച്ചുകൊണ്ട്, തന്റെ വാർഡിലുള്ളവരോടെല്ലാം അവർക്കും കാൻസറുണ്ടെന്ന് അയാൾ വിശദീകരിക്കാൻ തുടങ്ങി. ആരും രക്ഷപ്പെടാൻ പോകുന്നിലൈനും ഒടുവിൽ അവരെല്ലാം തിരിച്ചെത്തുമെന്നും അയാൾ പറഞ്ഞു. ജനങ്ങൾക്കുപ്പെടുന്നതും അവർ വേദനകൊണ്ട് മുറുമുറുക്കുന്നത് കേൾക്കുന്നതും അയാൾ ആസവിച്ചു എന്നല്ല ഇതിനർത്ഥം - എന്തുകൊണ്ടാണ് സ്വയം കബളിപ്പിക്കൽ അവർ അവസാനിപ്പിക്കാത്തത്? അവർക്ക് സത്യതെന്ന എന്തുകൊണ്ട് അഭിമുഖിക്കിച്ചുകൂടാ?

അവർ അയാളിൽ മൂന്നാമതെന്ന ശസ്ത്രക്രീയയും നടത്തി. ആഴമേറിയതും കുടുതൽ വേദനാജനകവുമായ നാൾ, എന്നാൽ അതിനു ശേഷം, അവർ അയാളുടെ മുറിവ് ബാൻഡേജ് ചെയ്തപ്പോൾ, ഡോക്കർമ്മാർ ഉല്ലാസഭരിതരായി കാണപ്പെട്ടില്ല. അവർ പരസ്പരം എന്തോ പുലവി. അത് ഒഴുന്ന് ഭാഷയിലായിരുന്നില്ല. ബാൻഡേജ് ജിന് കെട്ടിയും പൊക്കവും കുടി വന്നു. കഴുത്തിനു താഴെ മുതൽ തലവരെ വരിഞ്ഞു മുറുക്കി. തലയിലേക്കു തുളച്ചുകയറുന്ന വേദന കുടുതൽ കുടുതൽ ശക്തമായി തന്നീന്നു. അത് കുടുക്കുവേം അഭിമുഖിക്കിച്ചുകൂടാ?

പിന്നീട് എന്തിന് നാട്യമണിന്നയിക്കണം? കാൻസറിനോടൊപ്പം അതിനുശേഷം വന്നതുകൂടി അയാൾക്കു സ്വീകരിക്കേണ്ടിവന്നു. കാൻസറിൽനിന്ന് പുറം തിരിഞ്ഞെന്നും കൊണ്ടുപെട്ടില്ല. അവൻ പരസ്പരം എന്തോ പുലവി. അത് ഒഴുന്ന് ഭാഷയിലായിരുന്നില്ല. ബാൻഡേജ് ജിന് കെട്ടിയും പൊക്കവും കുടി വന്നു. കഴുത്തിനു താഴെ മുതൽ തലവരെ വരിഞ്ഞു മുറുക്കി. തലയിലേക്കു തുളച്ചുകയറുന്ന വേദന കുടുതൽ കുടുതൽ ശക്തമായി തന്നീന്നു. അത് കുടുക്കുവേം അഭിമുഖിക്കിച്ചുകൂടാ?

കൊള്ളാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. തനിക്ക്, യെഹേമിന്, എങ്ങനെയാണ് അതു സംഭവിക്കാൻ ഇടവരിക? എന്തു സംഭവിക്കും, എന്താണുചെയ്യേണ്ടത്?

പിന്നീട്, വാതിലിന്നും ജനാലയക്കും ഇടയിൽ മുകളിലേക്കും താഴേക്കും, വീണ്ടും തിരികെയും ദിവസം അഞ്ചുമണിക്കൂർ ചിലപ്പോൾ ആറുമണിക്കൂർ അയാൾ അമർത്തിച്ചവുട്ടി നടക്കാൻ തുടങ്ങി. അയാൾ സഹായത്തിനുവേണ്ട പരക്കം പായുകയായിരുന്നു.

தான் ஏவிடெயாயிருநாலும் (வர்த் தூஷாங்கிலை சிகை ஏல்லாயிடத்தும் அயாஸ் போயிட்டுள்ளது), ஏல்லா (பவி ஸ்ரூக்கஜும் அயாஸ் அதிசூபருக்கனியிட்டுள்ளது), வைப்பேமின்றி ஜீவிதத்திகும் அயாஸ்களும் ஓரோரூத்தற்கடுமைல்லாம் ஏது மனுஷனில்கின் அவசரூப்படிகுமாத் என்னாளைன்று அரியாமாயிரதுநூ. ஜீவிதத்தில் நல்லாரு உடேநாமோ நல்லாரு ஸபாயினமோ தனிக்கு உள்ளாக்கள்கியிலிக்குநூ. ரள்ளும் நினைவுகளும் பள்ள தரும். நாலுபேர் ஒத்துக்கூடும் ஸோஸ், “ஏற்கானு நினைவுடை பேர்க்?” பிளை, “ஏற்கு தேநொலும் நினைவு ஸபாயிக்கூநூ?” ஏற்கொக்கையைாள். ஸபாயும் பிரதீக்ஷீஷ்யத்து ஹலைக்கில் - பிளை பலயே ஸ்தலில், தான் எனுக்கில் ஏது விய்சி, அலைக்கில் உற்றொலாயுவான், மொத்தத்தில் தாநொரு அனுபவோலும் மாயிறிக்கிலிடு.

தனிக்கூட வழிர நூலாயி அரியுள் ஹதரத்திலு  
கூட்டாரு ஜீவித மாஸ் வொற்கூட யிலும் ஏனின்  
ஸய்திலும் பிழுப்புறவுரைஞாஜிலும் மஹூஷுயிலும்  
அரயாச் சுள்ளத். ஜங்காச் வார்தோதின் பள்ள ஸுவாசி  
ஷு. ஏரிநிட்ட் ராய்யாச்சக்ளின் செலவாசிஷு. அதுமலை  
கிழ் ஒழிவு திவங்காஜித் யூர்த்தகடிஷு.

എല്ലാം ഒംഗിയായി നടന്നു. അവർ ജീവിതം ആദ്ദോഹിച്ചു. ഒടുവിൽ അവർക്ക് കാൻസറോ അതുപോലുള്ള മാരകമായ മരുതെക്കിലുമോ പിടിപെട്ടു. എന്നാൽ അവർക്കു പിടിപെട്ടപ്പോൾ അതിനൊന്നിനും തന്ന ഒരു കോപ്പുകൾക്ക് മുല്യമില്ലായിരുന്നു - അവരുടെ തൊഴിൽ, ജീവിതത്തിനേലുള്ള അവരുടെ സ്വാധീനം, അവരുടെ ജോലി, അവരുടെ ശമ്പളം. അവരെല്ലാം വളരെയധികം നിസ്ഫായരായി മാറി. തങ്ങൾക്കു കാൻസർ പിടിപെട്ടിട്ടി എല്ലാം അവസാനവരെ അവർ സ്വയം കബളിപ്പിക്കാൻ ആഗ്രഹിച്ചു. ജീവിതം ആസാദിക്കാനുള്ള സന്ദർഭം നഷ്ടം പെട്ട അവർ ഒരു കൂട്ടം പാവം വിഡ്യാശികളെപ്പോലെ സത്യം വെളിപ്പെട്ടതി.

എന്നാൽ അവർക്ക് നഷ്ടപ്പെടുത്ത് എന്തായിരുന്നു?

ପଢିଯ ଅର୍ଦ୍ଧକଳାର ଅପେକ୍ଷିତ୍ ଯୁଵାକେଶ କୁଟୁମ୍ବରେ  
ଚାରୁଚାରୁକୁଣ୍ଡଳିଲାଗି ପଞ୍ଜାନ୍ତିରାକୁ ଏହାରେ ଆପଣଙ୍କ ନାମକାରିତା  
ଦେଖିଲାମିରେ ଚରୁପୁକାଳତା ଅଧିକାରୀ କେତୀରୁଣ୍ଗା.

തന്നെ സംഖ്യയിൽപ്പും തന്റെ സുഹൃത്തുക്കളെ സംബന്ധിച്ചും ഇത് ശരിയാണെന്ന് അധികാർക്ക് അറിയുമായിരുന്നു. പഴയ ആർക്കാർ പട്ടണത്തിലേക്കുപോലും ഇങ്ങൻ യിരുന്നില്ല. അവർക്കു ദയമായിരുന്നു. അതേസമയം യൈപ്രേമം പതിമുന്നാം വയസ്സിൽ തന്നെ കുതിരസ്സാരി നടത്തുകയും പിറ്റുളിൽനിന്ന് ഉണ്ടയുതിർക്കുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു. അമ്പതു വയസ്സായപ്പോഴേക്കും ഒരു സ്വന്തമീയപ്പോലെ അധികാർ ലോകമെങ്ങും സഞ്ചരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. എന്നാലിപ്പോൾ വാദിവിൽ അങ്ങുമിങ്ങും നടക്കേം, കമായിലെ പഴമകാർ എങ്ങനെന്നാണ് വീട്ടിൽ തിരികെയരുത്തി മരിച്ചിരുന്നതെന്ന് അധികാർത്തു - അവർ റഷ്യക്കാരോ ടാർട്ടാറുകളോ വോട്കുകളോ ആരുമായാലും അവർ സ്വയം അഫക്രിക്കുകയോ രോഗത്തിനൊത്തിരെ പൊരുതുകയോ തങ്ങൾ മരിക്കാൻ പോവുകയല്ലെന്ന് വീനിളക്കുകയോ ചെയ്തില്ല. അവർ മരണം ശാന്തമായി സീകരിച്ചു. അവർ വ്യക്തമായ മറുപടി കൊടുക്കാതെ കാരുജങ്ങൾ കഴിച്ചുകൂട്ടിയില്ല. അവർ ശാന്തമായും തകസമയത്തും മുന്നൊരുക്കം നടത്തി. പെൺകുതിരയെ ആർക്കുവേണം, കുതിരകുട്ടിയെ ആർക്കുവേണം, കോട്ട ആർക്കുവേണം, ബുട്ട് ആർക്കുവേണം എന്നാക്കെ അവർ തീരുമാനിച്ചു. പുതിയൊരു വീട്ടിലേക്കു മാറിത്താമസിക്കുന്നു എന്ന പോലെ അവർ അനായാസമായി വേർപിരിഞ്ഞു. അവരെ ആരഞ്ഞു കാണിസർ ദയപ്പെട്ടുതിയില്ല. എത്ര നിലയ്ക്കായാലും ആർക്കും അത് പിടിപെട്ടതുമില്ല.

എന്നാൽ ഇവിടെ ഈ കീനിക്കിൽ, ഒരു ഓക്സിജൻ ബലുണ്ട് വലിച്ചുകൊണ്ട്, കണ്ണുകൾ ഉറുട്ടാൻ പാടുവെ കുകൊണ്ട്, നാവ് തർക്കിച്ചുകൊണ്ടയിരിക്കുന്നു. “ഞാൻ മരിക്കാൻ പോകുന്നില്ല” എനിക്ക് കാൻസർ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു!

അരുക്കാനുള്ള കോഴിക്കളപ്പോലെ. ഒരു കത്തി അവയ് കുറവേണ്ടി തയ്യാറായി കാത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. എന്നിട്ടും അവയെല്ലാം കൊക്കിക്കരയുകയും ആഹാരത്തിനുവേണ്ടി ചികിച്ചികയുകയും ചെയ്യുന്നു. ഒരു കോഴിയെ അതിന്റെ തല കണ്ടിക്കാനായി കൊണ്ടുപോയി. ബാക്കിയുള്ളവയെല്ലാം ചികിച്ചികയൽ തുടർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു.

അങ്ങനെ ദിവസം തോറും പൊതുയേജ്, ഫെകിയ തരയിൽ, തറപ്പുലകകളിൽനിന്ന് കരകരാ ശബ്ദം ഉണ്ടാക്കി കൈംബഡ്, മുകളിലേക്കും താഴേക്കും നടന്നു. മരണത്തെ എങ്ങനെയാണ് അഭിമുഖീകരിക്കുകയെന്ന് വ്യക്തമായ ഒരെതക്കിലുമൊരു ആശയം അയാൾക്കു ലഭിച്ചില്ല. അയാൾക്ക് ഒരു നിഗമനത്തിലെതാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അതു പറഞ്ഞുകൊടുക്കാൻ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നുമില്ല. ഒരു പുസ്തകത്തിൽ അതിനുള്ള മറുപടി കണ്ടതുമെന്ന് അയാളാരിക്കലും വിശദിക്കുമായിരുന്നില്ല.

வல்லரைக்காலம் முன்ப്, ஸ்கூலிலிருந்து அயாச்சி நால்வரைக்காலம் பரிசூலி. தூங்கன் ஒரு நிறமான கீழ்நிலைப் பாட்டுத் தயவு. ஆனால் வாயிக்கானுத்த தரம் அயாச்சிக்காரிக்கலையும் உள்ளதிருந்தில்லை. அயாச்சி படிக்கும் வாயிச்சில்லை. ரேவியோ கேட்டு. வெளங்கின்ஜீவித்தில் பூஸ்தகங்களுடைய உபயோகம் அயாச்சிக்கு காணான கஷின்தில்லை. ஏது நிலய்க்காயாலும், தான் ஜீவிதக்காலம் முழுவான் அலவன்றுத் திரின்த, தனிக்கு ஒருபாடு ஜீவிதானுடைவான்கள் ஸம்மானிசூல், ராஜ்யத்தினர் வாய்ப்பு விழுற்றைப்படுமாய் வோக்கு ஜில்லை பூஸ்தகபூதுக்கள் என்னதில் வஜ்ர குருவாயி

രുന്നു. നിർബന്ധമിൽസാഹചര്യങ്ങളിൽ മാത്രമേ പൊല്ലു യേവ് വായിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. ഉല്പാദനപരിചയത്തക്കുറി ചുള്ളി ലാഭവേവകൾ, യന്ത്രങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുന്നതു സംബന്ധിച്ച വിവരങ്ങളും, പ്രവർത്തന നിർദ്ദേശങ്ങൾ, രേഖപരമായ കല്പനകൾ, അല്ലെങ്കിലും നാലുവരെയുള്ള ഷോർട്ട് ഹിസ്റ്റ്\* എന്നിവയാണെവ. പുസ്തകത്തിനു വേണ്ടി പണം ചെലവഴിക്കുന്നതോ അതിനു വേണ്ടി ശ്രമാലയത്തിലേക്കു ബുദ്ധിമുട്ടി പോകുന്നതോ പരിഹാര സ്വന്നായി അയാൾ കരുതി ഒരു നീംഡയാത്രക്കു പോകു നോഡോ അല്ലെങ്കിൽ എവിടെയെങ്കിലും കാത്തിരിക്കു നോഡോ ഒരു പുസ്തകം തന്റെ കയ്യിൽ തടയുകയാണെങ്കിൽ, അതിന്റെ ഇരുപതോ മുപ്പുതോ പേജ് അയാൾ വായി ചെന്നിരിക്കും. എന്നാലേപ്പോഴും അതവസാനിപ്പിക്കുകയാണു പതിവ്. ഡിഷ്ണാശാലിയായ ഒരു മനുഷ്യനുപറ്റിയ സന്നും അയാളാരിക്കലും അതിൽ കണ്ടില്ല.

ഇവിടെ ആശുപത്രിയിൽ കിടക്കയ്ക്കരിക്കിലെ മേശപ്പു റത്തും ജനാലപ്പട്ടികളിലും പുസ്തകങ്ങളാണ്. അവ അയാളാരിക്കലും തൊട്ടില്ല. ഒരു വിരസമായ നശിച്ച സസ്യത്തെ കോൺഡ്രോഫോവ് തനിക്കിൽ കൈമാറിയിരുന്നില്ലെങ്കിൽ, സുവർണ്ണ കയ്യാപ്പുള്ളി ഇല്ല നീലപ്പു സ്തകം അയാളാരിക്കലും വായിക്കാൻ തുടങ്ങുമായിരുന്നില്ല. യെല്ലോ രണ്ടു തലയണകൾ തന്റെ മുതുകിന്റെ പിന്നംഗളത്തുവെച്ച് പുസ്തകം മരിച്ചുനോക്കാൻ തുടങ്ങി. അതോരു നേവലായിരുന്നുകുറിപ്പോലും അയാളാരാം വായന ആരംഭിക്കുമായിരുന്നില്ല. അത് വളരെചെറിയ കമകളും ഒരു സമാഹാരമായിരുന്നു. അനേകാം ആരോ പേജുകളിൽ, ചിലപ്പോൾ വെറും ഒരു പേജിൽ എന്നാണു നേടുകയെന്ന് നിങ്ങൾക്കു കാണാൻ കഴിയും. അവയുടെ ശീർഷകങ്ങൾ ഉള്ളടക്കപേജിൽ ചരിപ്പോലെ കുന്നുകൂട്ടിവെച്ചിരിക്കുന്നു. യെല്ലോ ശീർഷകങ്ങൾ വായിക്കാൻ തുടങ്ങി. പുസ്തകത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം കൗച്ചവടമാണെന്ന തോന്തരം അയാൾക്കുടെനുള്ളായി: “പ്രവൃത്തി, രോഗം, മരണം,” “മുവ്വുനിയമം”, “ഉറവിടം”, “തീയിനെ അവഗണിക്കു, അതു നിങ്ങളെ കീഴംത്തും,” “മുന്നു വയസ്സുംാർ,” “പ്രകാശം ഉണ്ടാകുന്നോൾ പ്രകാശത്തിലേക്കു പോവുക.”

എറ്റവും ചെറിയ കമ നോക്കി യെല്ലോ പുസ്തകം തുണ്ണു. അയാളതു വായിച്ചു. ചിന്തക്കണമെന്നു തോന്തരം അയാൾ ചിന്തിച്ചു. ആ കൊച്ചു കമ വീണ്ടും വായിക്കണമെന്ന് അയാൾക്കു തോന്തരി. വീണ്ടും ചിന്തിക്കണമെന്നുതോന്തരി. വീണ്ടും ചിന്തിക്കണമെന്നുതോന്തരി. വീണ്ടും ചിന്തിച്ചു.

രണ്ടാമതെത കമയെ സംബന്ധിച്ചും ഇതു തന്നെയായിരുന്നു അവസ്ഥ.

അപ്പോഴാണ് അവർ വിളക്കുകൾ അണ്ണച്ചത്. യെല്ലോ പുസ്തകം കിടക്കയ്ക്കാൻ ഇലേക്കു തള്ളി. അങ്ങനെയായും നേരുവേശം അതാരും എടുത്തുകൊണ്ടു പോവുകയില്ല. പിറ്റേനു രാവിലെ തനിക്ക് അതിനു വേണ്ടി അനേകം കുകയും വേണ്ടിവരില്ല. ജീവിതത്തിന്റെ വർഷങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ എങ്ങനെയാണ് വിതരണം ചെയ്തിരിക്കുന്നതെന്നും നിരവധി അനാവസ്യവർഷങ്ങൾ മനുഷ്യന്റെ എങ്ങനെയാണ്. നൽകിയിരിക്കുന്നതെന്നും ഉള്ള പുരാണകമ യെക്കുവിച്ചു അയാൾ അഹമ്മർ ജാനോട് ഇരുട്ടിൽ പറഞ്ഞു. (അഹമ്മർ ജാൻ കമയുടെ ഒരു വാക്കും വിശദിച്ചില്ല, തീർച്ചയായും താൻ ആരോഗ്യവാനായിരിക്കുന്നു)

തേതാളം കാലം ഏതു കൊല്ലവും അനാവസ്യമാണെന്ന് അയാൾക്കു സകലപിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.) എപ്പേം ഉറു അംഗൾ പോകുന്നതിനുമുമ്പ് താൻ വായിച്ചതിനെക്കുറിച്ച് വീണ്ടും ചിന്തിച്ചു.

തലയിലും തുളച്ചുകയറിക്കാണ്ടിരുന്ന വേദനയോ ചിക്കു മറ്റൊന്നും അയാളുടെ ചിന്തകളെ തടസ്സപ്പെടുത്തിയില്ല.

വെള്ളിയാഴ്ചത്തെ പ്രഭാതം വിരസമായിരുന്നു; ആശുപത്രിയിലെ മറ്റേതരായ പ്രഭാതംപോലെ അസഹ്യവും. വാർഡിലെ ഓരോ പ്രഭാതവും യെല്ലോമിന്റെ ദുഃഖാർദ്ദമായ ഏതാനും പ്രഭാഷണത്തോടെയാണ് ആരംഭിക്കുക. പ്രത്യാശയോടെയോ ആശയോടെയോ ആരെക്കിലും സംസാരം ആരംഭിക്കുകയാണെങ്കിൽ, യെല്ലോ നേരെ അതിനേൽക്കും തന്നുത്ത വെള്ളമൊഴിച്ച് ആ മനുഷ്യനെ തകർത്തുകളയും. എന്നാൽ ഈ പ്രഭാതത്തിൽ അയാൾ വാതുറക്കാൻപോലും ഒരു സെട്ടിലില്ല. പകരം തന്റെ ശാന്തവും പ്രശ്നംതവുമായ പുസ്തകം വായിക്കാൻ അയാൾ ഒരു ഭാഗത്ത് ഒരുജെങ്കിലും ഇരുന്നു. കുളിക്കുന്നതുകൊണ്ട് വലിയ പ്രയോജനമാനുമില്ല. കാരണം, അയാളുടെ കവിൾപോലും ബാൻഡേജിട്ടിക്കുകയാണ്. അയാൾക്ക് കിടക്കയിലിരുന്ന് പ്രാതത്ത് കഴിക്കാൻ സാധിക്കും. ഇന്ന്, ശന്തത്ക്കയി കഴിഞ്ഞ രോഗികളെ പരിശോധിക്കാൻ ഡോക്ടർമാർ വരികയുമില്ല. പുസ്തകത്തിന്റെ കട്ടികുടിയ പരുക്കൻ പേജുകൾ യെല്ലോ സാവധാനം മരിച്ചു. എന്നിട്ട് നിറുംബുദ്ധനായി തന്റെ പാരായണവും വായനയും തുടർന്നു.

റേഡിയോതരാപ്പി രോഗികളുടെ പരിശോധന കഴിഞ്ഞു. സർബ്ബലപ്രയമുള്ള കണ്ണടവെച്ചു ആ ചങ്ങാതി ഡോക്ടർക്കു നേരെ കുരച്ചുചാടിയിരുന്നു. തുടർന്ന് യെന്നുപോയ അയാൾക്ക് ഒരു ഇൻജെക്ഷൻ കൊടുക്കേണ്ടിവന്നു. കോൺഡ്രോഫോവ് തന്റെ അവകാശങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നിരന്തരമായും അടിയന്തരമായും ആവശ്യപ്പെട്ട്, മുറി വിടുകയും തിരികെ വരികയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. ആശുപത്രിയിൽനിന്നു പരിഞ്ഞുവിട്ട് അസോപ്പകിൻ, വേദനകാണ്ടു കുനിഞ്ഞ്, വയർ അമർത്തിപ്പിടിച്ചു, താത്ത പരിഞ്ഞ് സ്ഥലം വിട്ടു. മറ്റു രോഗികളെ വിളിച്ചു - എക്കംബറേയെക്കും കുതം കയറ്റുന്നതിനും. എന്നിട്ടും, കിടക്കകൾക്കിടയിലെ വഴിയിൽ അങ്ങുമിങ്ങും നടക്കാൻ എപ്പേം പൊല്ലുയേവ് കട്ടിൽ വിട്ട് ഇരഞ്ഞെങ്കിലും. അയാൾ വായനയിൽ മുഴുകി നിറുംബുദ്ധത പാലിച്ചു. പുസ്തകം അയാളോടു സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു. താനിനേവരെ വായിച്ചു ഏതു പുസ്തകത്തിൽനിന്നും വൃത്തുസ്തമായിരുന്നു. അതു ശരിക്കും അയാളെ പിടിച്ചുനിർത്തി.

തന്റെ കയ്യിൽ വന്നുപെട്ട ശരവെമർഹിക്കുന്ന ഇത്തരം മാരാടു പുസ്തകം കുടാതെയാണ്ടും താൻ മുഴുവൻ ജീവിതവും ജീവിച്ചു തീർത്തത്.

എന്നിട്ടും, തലയിലും വേദന തൊടുതുവിട്ടുന്ന ഇന്തു കഴുതുമായി ഒരു ആശുപത്രിക്കുടം ക്കയിൽ താൻ എത്തിപ്പെട്ടില്ലായിരുന്നുവെകിൽ താൻ വായന ആരംഭിക്കാൻ ഏരിക്കലും ഇടവരില്ലായിരുന്നു. ആരോഗ്യവാനായ ഒരു മനുഷ്യന്റെ ഇരു കൊച്ചുകൾക്കു കഷ്ടിച്ചേ ആസുപദിക്കാനുകൂടി.

യെല്ലോ ഇന്നലെത്തന്നെ ആ ശീർഷകം ശരദിച്ചുക ശിഞ്ചിരുന്നു: എന്തിനാലും മനുഷ്യന്റെ ജീവിക്കുന്നത്?

ആര ശൈർഷകം താനാണ് ഉണ്ടാക്കിയത് എന്നപോലെ  
അതിനെ അയാൾ ഒന്നിപ്പിച്ചു. തന്റെ പേരിലും ചിന്തകളെ  
കുറിച്ച് ആലോചിച്ചുകൊണ്ട് ആശുപത്രിത്വരായിൽ  
അയാൾ അമർത്തിച്ചവിട്ടി നടന്നു. കഴിഞ്ഞ ഏതാനും  
ആഴ്ചകളായി അതെ ചോദ്യത്തെക്കുറിച്ചാണ് ആയാൾ  
ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത്; “എത്തിനാലാണ് മനുഷ്യൻ ജീവി  
ക്കുന്നത്?”

കമ എത്ര ചെറുതല്ലായിരുന്നു. എങ്കിലും തുടക്കം മുതൽ അത് സുഗമമായി വായിച്ചുപോയി. കമ മൃദു വായും സരളമായും ഹൃദയത്തിനോടു സംസാർശി:

“രൈ ചെരുപ്പുകുത്തി തന്റെ ഭാര്യയോടും കൂട്ടിക്കൊണ്ടുമൊപ്പോ അരിക്കൽ രൈ കൃഷ്ണകാരൻ വീട്ടിൽ താമസിച്ചിരുന്നു. അയാൾക്ക് വീടോ സന്തമായി ഭൂമിയോ ഇല്ലായിരുന്നു. ചെരിപ്പുകുത്തിക്കൊണ്ടാണ് അയാൾ തന്നെയും കുടുംബത്തെയും പുലർത്തിയിരുന്നത്. അപ്പോൾ ദുർഘ്ഗിവും പണിക്കുളി കുറവുമായിരുന്നു. അയാൾ പണിയെടുത്തുണ്ടാക്കിയ പണം ആവാരനത്തിലേക്കാണ് പോയൻ. ചെരുപ്പുകുത്തിക്കും ഭാര്യക്കുംകൂടി രൈ രോമക്കോട്ടേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. അത് കീറി ദ്രവിച്ചതുടങ്ങിയിരുന്നു.”

ഇതെല്ലാം വളരെ വ്യക്തമായിരുന്നു. തുടർന്നു പറ ഞ്ഞതും വ്യക്തമായിരുന്നു: സൈമൺ ശ്രോഷിച്ചവനും വേല പരിക്കുന്ന മിഥായേൽ മെലിഞ്ഞവനും കഴിഞ്ഞിച്ച് വന്നുമായിരുന്നു. പകേജ്, പ്രമാണി -

“ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ଲୋକଙ୍କଠୁ ନିର୍ମଳେ ରୋତ୍ତପ୍ତିପୋଲେଯାଯିରୁଣ୍ୟ. ଲାଲିଯ ଚୁପନ ମୁକକ. କାହାରୁକେତୁପୋଲେଯୁଛି କଷୁତ୍ତ. ଲୁହସୁକୋଳାଳକ ବାହିତତାଶୀଳନ୍ୟ ତୋଳ୍ଯାମା ଗୁଜ୍ଜ ଶରୀର ପ୍ରକୃତି... ତାଙ୍କ ନୟିଚ ଜୀବିତିବ୍ୟମାଯି ପୋରୁତପ୍ତିପ୍ରକାରିକାଳ ଅଯାଶକ୍ରାନ୍ତ ନିର୍ଵ୍ୟତିଯିଲ୍ଲା ଯିରୁଣ୍ୟ. ଅତୁପୋଲୁଛି ରୁ କୁଡ଼ିଳ ଶରୀରତିରିତ ମର ଶାତିନିକୁ ପୋଲୁଂ ନିଯନ୍ତ୍ରଣମିଳିଯାଇରୁଣ୍ୟ.”

അതുപോലുള്ള ധാരാളം പേരെ യെല്ലേമുണ്ടോ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. കർക്കരി കേന്ദ്രത്തിലെ മെല്ലുദ്ദോഗസ്ഥനായ കരാഷ്ചപുകൾ - ഇയാൾ അക്കുട്ടത്തിൽ ഒരുവനാണ്. ആന്ത്യനോവ് ആൺ മരാരാൾ. പിന്നെ ചെച്ചേവും കുവുംബിക്കോവും. യെല്ലേമുണ്ടോ അവരോട് ശിശ്യനുകൂലിയിരുന്നില്ലോ?

സാവധാനം, മിക്കവാറും അക്ഷരപ്രതി, അവസാനം വരെ യൈന്റേമോ കമ്മഴുവൻ വായിച്ചു.

ଆପ୍ରେଲାଫେବୃଷ୍ଟିକୁ ଉଚ୍ଚକେଷ୍ଟଣତିକ୍ ସମୟମାଧୀରୁଣ୍ୟ. ନଟକଳେମନେବା ସଂସାରିକଳେମନେବା ଯେହେମିକୁ ତୋଣିଯିଲ୍ଲ. ଆଯାଛିଲ୍ଲ ଏବେଳେ କୁତନିତରାପ୍ତ ଅକରତ୍ବ ପିରିଣ୍ଠିରିକିମୁଣ୍ଡାତ୍ୟପୋଲେଯାଧିରୁଣ୍ୟ. ରନିକରେ ଆଯା ଛୁଟ କଣ୍ଣୁକଳୁଣାଯିରୁଣ ଉଦତ୍ତ ଉପ୍ରେଶ କଣ୍ଣୁକଳ୍ପିଲ୍ଲ. ରନିକରେ ବାଯାଯୁଣାଯିରୁଣ ଉଦତ୍ତ ଉପ୍ରେଶ ବାଯା ଯାମିଲା.

அதைப்படிக் கிடைக்க வேண்டுமின் பருக்கனாயி பின்னீரிடு கஷித்ததான். ஹபூஷயாலே மிகுஸப்படு தடியெடுக்கூக் கிழுபுமான்.

தலைவர்களுடைய தானேவார், வேஹதினோர் முடிகால் வலிசூடுபீசுவெஷ், அநஷ் புஸ்தகம் மூடுகால் விழவெஷ், ஏரே விடுபாஸனதில் ஹருங்கொள்க, ஸுங் மாய் வெஜிசுமரித் அயாஸ் உடுகோகளி. புருத்த் பகல் ஒழேஷ்ரஹிதமாயிருந்து.

എതിർവശത്തുള്ള കിടക്കയിൽ പിളറിയ മുഖമുള്ള അവിനോദ സഞ്ചാരി തന്റെ വേദന ഉണ്ടായിരുന്നു

ഞ്. പനിമുലം അയാൾക്കു മുകളിൽ അവർ കമ്പിളിപ്പു തപ്പി ആട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്നു.

അടുത്ത കിടക്കയിൽ അഹമ്മദ് ജാൻ, സിബ്ഗറ്റോവു മായി ചെക്കർ കളിക്കുകയായിരുന്നു. അവരുടെ ഭാഷകൾ ഏറൊക്കുരു രൂപോലയായിരുന്നില്ല. അവർ പരസ്പരം ഒഴുന്നിലായിരുന്നു സംസാർച്ചകാണ്ടിരുന്നത്. വേദനി കുന്ന തന്റെ മുതുക് വള്ളയ്ക്കാനോ തിരിക്കാനോ ആവശ്യമില്ലാത്തവിധം ശ്രദ്ധയേബന്നയാണ് സിബ്ഗറ്റോവ് ഇരുന്നത്. ഇപ്പോഴും ചെറുപ്പമാണെങ്കിലും അയാളുടെ നേരുകയിലെ മുടി നേർത്തിരുന്നു.

യെല്ലോമിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം, ഒരു കുണ്ടു തലമുടി പോലും നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ഇടതുറിനു, വന്നുമായ ചെന്നിമാർന്ന കട്ടിത്തലമുടി അയിരുന്നു അധാരജും. മറ്റു കുടുതൽ മൂലം തലമുടിയിലൂടെ ഒരു ചീപ്പ് കടത്തി വലിച്ചെടുക്കുക അസാധ്യമായിരുന്നു. ഇപ്പോഴും സ്ത്രീവിഷയത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ അധാരജുടെ കരുതൽ ഏറെക്കുറെ പൂർണ്ണമാണ്. ഇപ്പോഴയാളുടെ ഏക കഴിവ് ഇതാണെന്ന് ഇതിനുമുമ്പായിരുന്നു.

ଯେଉଁଥିରେ ଏହିତ ସଂତ୍ରୀକଳେ କେକକାରୁଙ୍ଗ ଚେତ୍ୟତିକ୍ରୁ ଲେଣଙ୍ଗ ରୋଶର୍କଲୁ ପଠିଯାଇଲୁ. ତୁଟକତତିଲେ ଅବରୁଦ୍ଧ ଏହିଲ୍ଲୋ ଅଯାଶ ସୁକଷିତ୍ରିରୁଣ୍ୟ, ଭାର୍ଯ୍ୟମାର୍କଲୁ ବେଳେଟି ପ୍ରତ୍ୟେକମାତ୍ର ରେଲ୍ଲୀବୁନ୍ଦୁ. ଏହିନାତ୍ମ ପିନ୍‌ଗ୍ରେ ଅଯାଶ ଲୁତିଗେନକୁଣ୍ଟି ପେଲାତିପ୍ଲେଟିଲ୍ଲ. ଅଯାଜୁଦ୍ଦ ଅବରୁଦ୍ଧ ଭାର୍ଯ୍ୟ ଅଭିନ ଯା ଯିରୁଣ୍ୟ - ଯଲା ବୁଦ୍ଧିତିନିଗୁଡ଼ି ବେଳ୍ପୁତ୍ତ ମୁଖମୁହୂର୍ତ୍ତ ରୁ ଦରଦାର ପେଳିକୁ ଟି. ଅବଜ୍ଞାରୁ ତାଟାବାଦିପ୍ଲେଟାଯିରୁଣ୍ୟ. ଅବଜ୍ଞାଦ ମୁଖଚରମଂ ବଜ୍ରରେ ଯାକଂ ଗେରତିରୁଣ୍ୟ. ଅତୁ କୋଣକୁଠାରେ ଅବଜ୍ଞାଦ ମୁଖତର୍କ ପିରଲେଗାନ୍ ତାଟାବାଦିମତି, ନିଅଶ୍ରମକୁ ରକତଂ ପଲିଶ୍ଚକ୍ରଦୁକଳାଂ. ଅବଶ ପୋଲିଟିକ୍‌କୁ ନିଲ୍‌କାତାତିବଜ୍ଞାକୁଟିଯା ଯିରୁଣ୍ୟ. ତଣେଜ୍ଞାଦ କୋଣ୍ଟ ମକଳେଯୁବୁ କୁଟି ଅବଶ ଅଯାତେ ଉପେକ୍ଷିତ୍ରୀ ଯମଳଂ ବିକ୍ର. ଲୁହ ସଂଭବତିକୁ ଶେଷଂ, ଲତୁପୋଲେ ହୁଣିଯୁବୁ ନାମଂ କେନ୍ଦ୍ରଜୀବିତିଲ୍ଲଙ୍କ ଯେଉଁଥିରେ ମନମ୍ଭୁକ କୋଣକୁ ତୀରୁମାଣିତ୍ରୀ. ଅଯାଜ୍ଞାଦିପ୍ଲେଟାଶୁଙ୍ଗ ଅବରୁଦ୍ଧ ଉପେକ୍ଷି ଶୁତ ତର୍କ ସଂତ୍ରୀକଳେଯାଯିରୁଣ୍ୟ. ତର୍କ ଜୀବିତଂ ସର୍ବ ତର୍କ ସପତନମାଣୀ. ଅଯାଶ ରୁ ଯମଳତକ ଜୋଲି ସ୍ଵିକରିକାନ୍ତିରେ. ପିନ୍‌ଗ୍ରେ ମର୍ଦ୍ଦିବିଦେଯକିଲ୍ଲୁବୁ କରାର ଷ୍ଟ୍ରି ଟୁଂ. ରୁ କୁଟୁମ୍ବରେତର କୁରେ କୋଣକୁ ରଗେନ୍ତକୁଣ୍ଠାକିତି ଅତୁ ପଶିଯିଲେ ତଣେକମାତ୍ରମାଣ୍ୟ ଚେଯୁକ. ତାଙ୍କ କଣେତିଯ ଏହିଲ୍ଲୋଯିଟିତକୁ ବିକ୍ର ସୁକଷିକଳାନ୍ ରୁ ସଂତ୍ରୀଯ ଅଯାଶ କଣ୍ଠାପିଟିକାନ୍. ସାଂଭବସାରି ତାଙ୍କ କଣ୍ଠକୁମୁଦୁଣା ମଧ୍ୟ ସଂତ୍ରୀକଳ୍ପନାର କାର୍ଯ୍ୟରେ ସଂବନ୍ଧୀ ଶ୍ଵାସକିତି, ଅଯାଶ ଅବରୁଦ୍ଧ ପେରୁପୋଲ୍ଲୁବୁ ଚୋତି କାରିଲ୍ଲ. ଅଂଶକୁଟି ନିରକୁ ନନ୍ଦକୁ. ଲୁଫ୍ତୋର୍, ମୁଖ ଜ୍ଞାନ୍ତୁବୁ ଶୀଳଜ୍ଞାନ୍ତୁବୁ ଅତୁ ସଂଭବିତ ରୀତିଯୁମେଲ୍ଲାବୁ ଅଯାଜ୍ଞାଦ ଓରମ୍ଭଯିଲେ ଲୁକକଲରନ୍ତା. ଅମାରାରମାନା ଯବ ମାତ୍ରମେ ଓରକଳାନ୍ କଣିତକୁଣ୍ଟିଲ୍ଲୁ. ଅତୁକୋଣାରମାଣୀ ଅଯାଶ ଏହିଜୀନୀଯରୁଦ୍ଧ ଭାର୍ଯ୍ୟାଯ ଯେବେବୋଷ୍କକରୟ କବୁରିଛ୍ବାରତତର. ଅତିମା - ଅନ୍ତର ବଳୀ ପ୍ଲାଟ୍‌ଫୋରମିଲେ ତର୍କ ବଳିକୁଯାଦ ଜାଲକତତିଗନ୍ତିଯିଲେ, ଚାନ୍ତି କୁଲୁକି ଅତିନ୍ଦ୍ର ବେଳେଟି ଅବସ୍ଥାପ୍ଲେଟିକାଳକୁ ଅବଶ ନିନାଟ ଏପ୍ରକାରମାଯିରୁଣ୍ୟବେଳାନ୍ ଅଯାଜ୍ଞାରତକୁ. ଅତି ଯୁଲି କାଲତତାଯିରୁଣ୍ୟ. ଅଯାଜ୍ଞାଦ ସଂଭଳ ମୁଖୁବନ୍ଦୁ ପୁତି ଯୋରୁ ନିରମାଣ ଯମଳଂ ଅରଂଦିକାନ୍ତିକୁଣ୍ଠାବେଳାନ୍ ଲୁହି

യിലേക്കു പോവുകയായിരുന്നു. അവരെ യാത്രയയ്ക്കുന്ന ന്തിന് ജോലിസ്ഥലത്തുനിന്നു ഒരു ജനകൂട്ടംതന്നെ എത്തിയിരുന്നു. ദൈവദോഷക യുടെ ഭർത്താവ് - മുഖിന്ത വേഷധാരിയായ ഒരു കുറിയ മനുഷ്യൻ - ആരുമായോ വെറുതെ തർക്കിച്ചുകൊണ്ട് അരികിൽ നിലപുണ്ടായിരുന്നു. യഞ്ചം ഓന്നു കുലുങ്ങി ഒരു മുന്നി തിപ്പു കൊടുത്തു: “ഹേയ്, നീ!” ദൈഹേമം ഷച്യിക്കു കൊണ്ട് കൈകൾ റീടിപ്പിടിച്ചു. “നീയെന്നു സ്നേഹിക്കുന്നു വെളിൽ അക്ക തേതക്കു ചാടികയെയു നമുക്കു പോകാം!” അവർ അയാളുടെ കൈകൾ മുറുക്കപ്പിടിച്ചു പണിയുടെ ജാലകത്തിലുടെ വലിഞ്ഞു കയറിപ്പറ്റി. അവളുടെ ഭർത്താവിന്റെയും മുഴുവൻ ജനകൂട്ടത്തിന്റെയും നിംസാനിബ്യത്തിലായിരുന്നു അത്. അവർ അയാളോടൊപ്പം പോയി രണ്ടാഴ്ച കുടെ താമസിച്ചു. ഇതായിരുന്നു അയാളുടെ ഓർമ്മ തിരുത്തു നിന്നു, ദൈവദോഷകയെ പണിയിലേക്ക് എപ്പകാരമാണ് താൻ വലിച്ചുകയറ്റിയത് എന്ന്.

സ്റ്റ്രൈക്കളെ സംബന്ധിച്ച് ഒരു കാര്യം യെല്ലോ തന്നെ ജീവിതത്തിൽ കണക്കുപിടിച്ചിരുന്നു. അവർ പറ്റിപ്പിടിക്കും. ഒരു സ്റ്റ്രൈയെ ലഭിക്കുക എളുപ്പമാണെങ്കിലും അവളുടെ പദ്ധതിയാണെങ്കിലും കാണുക ബുദ്ധിമുട്ടാണ്. ഈകാലത്ത് ‘സമത്വം’ എന്ന വാക്ക് ധാരാളമായി ചർച്ച ചെയ്യപ്പെട്ടു നുണ്ട്. യെല്ലോ അതിനെന്തിരെ ഒരിക്കലും ഓന്നും പറ ഞതില്ല. എന്നിക്കും, സ്റ്റ്രൈകൾ സമ്പൂർണ്ണരായ മനുഷ്യരാണെന്ന നിലയിൽ മനസ്സിന്റെ അടിത്തട്ടിൽ അധാരാജാരികളും ചിന്തിച്ചില്ല - തന്റെ ആദ്യ ഭാര്യ ആമ്മിനയുടെ കാര്യ ത്തിലൊഴികെ. താൻ സ്റ്റ്രൈക്കളോടു മോഹമായി പെരു മാറിയെന്ന് മറ്റാരക്കിലും തന്നോടു ഗൗരവത്തരമായി പറയാൻ ശ്രമിച്ചിരുന്നുവോ എന്ന് അധാർ ആശ്വര്യപെട്ടു.

എന്നാൽ വിചിത്രമായ ഒരു പുസ്തകത്തിൻ്റെ ഉള്ളടടി കമ്മനുസരിച്ച്, എല്ലാറിനും കുറപ്പെടുത്തേണ്ടത് എന്നേ മിന്നയാണെന്നു പറഞ്ഞേൻ.

തന്നെപ്പോലെയുള്ള ദുർഘട്ടങ്ങൾക്കുവേണ്ടി എപ്പോഴും ആവശ്യപ്പെടാറുണ്ടെന്ന് യൈഹേമം ശരാഖിച്ചിരുന്നു. ഇളം അട്ടിറച്ചിരയപ്പോലും അവർ വിളിക്കുന്നത് “കടുപ്പുള്ള മാംസം” എന്നാണ്.

ମଧ୍ୟାରଥେକିଲିପୁ ନିରୀକ୍ଷିକାଗାନ୍ୟାରୁଙ୍ଗୁ ଏହିପ୍ରେମିଙ୍ ହୁଅଛିଂ. ଅନ୍ତେବେ ଚେତ୍ୟଳାମହିତ ଶରୀରଂ ମୁଖ୍ୟାବନ୍ଦମାଯି ଅଯାଶକୁ ତିରିକେଣେବିରୁଂ. ଏହାଠି ନେର ମୁଣ୍ଡି ଲୋକକୁ ନୋକୁବେପାର ତନିକିଲ ଆକେ କାଣାର କଢିଯି ନାହିଁ ହୁଏ କୋତ୍ତରୁତାତତିବଳ କୋଣ୍ଠିରେଲ୍ ଆରତି ଯୋଦ କରିକାହୁନନ୍ତାଙ୍କ.

പോതുയേവ് ഒരു പരുക്കൻ ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചു

കൊണ്ട് വലതുവരെതേക്ക് ജാഗതയോടെ തിരിഞ്ഞു. “ഗ്രാമിക്കു, ഇതാ ഒരു കമാ,” ഉച്ചത്തിൽ അയാൾ പ്രവൃം പിച്ചു. “ ഇതിന്റെ പേര് എന്തിനാലാണ് മനുഷ്യൻ ജീവി ക്കുന്നത്? എന്നാണ്.” അയാൾ പല്ലിളിച്ചു ചിരിച്ചു. “ഈ പോലോരു സംഗതി ആർക്കാണിയുക? എന്തിനാലാണ് മനുഷ്യൻ ജീവിക്കുന്നത്?”

ପଟ୍ଟା ଉ ତିକିର ଚେରୁ ନ ତିକୁ ମୁଣ୍ଡ ଅଯାଇ  
ଏହିଲ୍ଲାଯ୍ ପ୍ଲୋଫ୍ଗୁ ତାମସିଛିରୁଣାତ 'ଇହଜୀ'ର ଆଯିରୁଣ୍ୟ.  
ଉଦ୍‌ବସକ ମାତ୍ରମାଣୀ ସଂସାରିଛିତ. ଅଯାଇରେ ରହ୍ୟର  
ପଦାନେଜୁଥିବା ଅଶ୍ଵ ଯାନେଜୁଥିବା, ଅଯାଇରେ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦରବୁ  
ସୁଧି ତତ୍ତ୍ଵ କହେଜୁମା ଯୁଷ୍ମ ସୁପରିଚିତତରବୁ ମେଲ୍ଲାଙ୍କ  
ବେଳେନ୍ତରିଲେ ନାହିଁକଣ୍ଠିରିଣିଗାଣୀ ଆରଜିଜୀବିତ.

“ആരെകില്ലോ?” ദയവേദമുഖം തവള കരയുന്നമട്ടിൽ ഒച്ച യുധർത്തി ആരാഞ്ഞു. പുസ്തകത്തിന്റെ പ്രഹേളിക അയാളെ അർഭുതസ്തപ്പാകിയിരുന്നു. ഇപ്പോൾ, ശേഷിക്കുന്ന വർക്കും ചോദ്യം ബുദ്ധിമുട്ടുള്ളതായി തോന്തി. “ഈനിയും ആരെകില്ലോ? എന്തു വിശാസമനുസരിച്ചാണ് മനുഷ്യൻ ജീവിക്കുന്നത്?”

വുഡനായ മുർസലിമോവിന് റഷ്യൻലാഷ് അറിയില്ല. അല്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഒരുപക്ഷേ മറ്റാരുടെതിനേക്കാളും നല്ല ഉത്തരം അയാളിൽനിന്നു ലഭിക്കുമായിരുന്നു. ആ സമയത്താണ്, അപ്പോഴും ഒരു വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന മെഹിക്കൻ അസി സ്റ്റൂം്ട് തുർഗുസ് അയാൾക്കുരു ഇൻജീൻഡിംഗ് നൽകാൻ അവിടെയായതിയത്. “അവരുടെ ശ്രദ്ധാർക്കുകൾ അത്തരമെന്ന്”, തുർഗുസ് മറപടിയേക്കി.

കരിനിമാർന്ന പ്രോഫ്സ് മുലയിൽനിന്ന്, ഒരു കടയുടെ വിൻധോവിലേക്കെന്നപോലെ തുറിച്ചുനോക്കി. അയാൾ വാ തുറിന്നു പിടിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽപ്പോലും ഓന്നും പറഞ്ഞിലാ.

“ஸரி பயியு,” யெல்லோ திடுக்கத்தில் அவசரபூபி என்று அழைக்கப்பட்டு வார்த்தை சொல்லுகிறார்கள்.

ବିଯୋଂକ ତରେଣ୍ଟ ପୁସ୍ତକଙ୍କ ତାଥେ ବେଳ୍ପୁ ଲ୍ଲା ଚୋର୍ଦ୍ଦ ତେତକୁଣ୍ଡିଷ୍ଟ ପୁରିକଂ ଚାହୀଷ୍ଟ ଅନୁଲୋଚିଷ୍ଟ. ବାସ୍ତବର ଅତିରି ଅଯାଶି ଯେବେମିଣେଣ୍ଟ ପୁସ୍ତକଙ୍କ ବାର୍ତ୍ତିଲେଖକୁ କୋଣ୍ଠାବ୍ୟ ବାଣିରୁଣ୍ୟ. ଏଣାତି କୁଦୁତର ପାଇକାଗାନ୍ ଅଯାଶିକୁ କଶିଣତିରୁଣ୍ୟିଲ୍ଲ. ପୁସ୍ତକତରିର ପରିତ ତେବୁଣ୍ୟ ଶରିଯାଯି ତୋଣିଯତୁମିଲ୍ଲ. ନିଅଞ୍ଜୁଦ ଚୋର୍ଦ୍ଦ ଅଶରକଟ ତର୍ଦାଯ ଉତ୍ତରଂ ନଳକୁଣ ଏରୁ ବୟିରଣୋଟ ସଂସାରିକାଣପୋଲେଯାଯିରୁଣ୍ୟ ଅତ. ଅତ୍ୟାଜ୍ଞ ଦୃଢ଼ବ୍ୟଲଗାକାଣ୍ଡିକାଯୁ ଏମିଲ୍ଲାଂ ଆଶ୍ୟକାଣ୍ଡିପୁତ୍ରିଲକାପ୍ତ ଦୁର୍ତ୍ତକାଯୁ ଚେତ୍ତି. ଏକାରୁ ଚେତ୍ତିଲାମେନାତିନକାଣ୍ଡି ଶୁଭ୍ରି ଉପଦେଶମାଯିରୁଣ୍ୟ ଅଯାଞ୍ଜୁଦ ଆବଶ୍ୟ. ଅତୁ କୋଣ୍ଠାବ୍ୟରେଣ ଏଣତିକାଳାଣ୍ଟ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କ ଜୀବିକାକୁନତ ଅଯାଶି ବାଯିଛିକିଲ୍ଲାଯିରୁଣ୍ୟ. ଯେବେମଂ କାତରୁକୋ ଣକିରିକାଣ ଉତ୍ତରଂ ଅରିଯୁକାଯୁ ଲ୍ଲାଯିରୁଣ୍ୟ. ଅଯାଶି ସପନମାଯ ନିଲାଯିତ ପିଣିକାକାର୍ଯ୍ୟରୁଣ୍ୟ.

“പിയാമോ, ചേട്ടോ.” യെന്നേലും അയാളെ പ്രോത്സാ

ହିନ୍ଦୁମୁଖ

“പരിയാം..... എൻ്റെ അലിപ്പായത്തിൽ,” ദിയോക സാവകാശം പറഞ്ഞു തുടങ്ങി. ഒരു തെറ്റും വരുത്താൻ ശമിക്കാതെ, അതേസമയം വാക്കുകൾക്കിടയിൽ ചിന്തിച്ചുകൊണ്ട്, ഷൂഡക്കു ബോർഡിന്കട്ടുതു നിൽക്കുന്ന ഒരല്പ്പാപക നോട് ഉത്തരം നൽകുന്ന വിദ്യാർത്ഥിയെപ്പോലെയാണ് അയാൾ പറഞ്ഞത്:”... കനാമതായി, വായു പിനെ - വെള്ളം പിനെ - കൈഞ്ഞം.”

ആരും തന്നോടു ചോദിച്ചില്ലായിരുന്നവകിൽ ഈ ഉത്തരം തന്ന യാകുമായിരുന്നു എന്നേമും പണ്ട് നൽകുക. ഇതിനോടു കൂടി അധാർ ചേർക്കുമായിരുന്ന എക്ക് സംഗതി മദ്യമായിരുന്നു. എന്നാൽ പുന്തകം ലക്ഷ്യം വെക്കുന്നത് ഇതാനുമല്ലതനെ.

അയാൾ ചുണ്ടനക്കി. “ഇനി ആരൈക്കിലും?”

പേരാഷ്ക സംസാരിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു.  
“തൊഴിൽപ്പരമായ വൈദഗ്ധ്യം “അയാൾ പാണ്ടു.

കെയ്യേഫേമിന് തന്നെ ജീവിതത്തിലുടനീളും ചിലതായി രുന്നു വീണ്ടുമിൽ.

“സിംഗർറോവ് നെടുവീർപ്പുയച്ച് ശകയോടു പറഞ്ഞു.  
“നമ്മുടെ സ്വരാജ്യം.”

“എന്താണെന്ത്?” യൈഫേഡോ അതശ്വരപ്പാർവ്വം ചോദിച്ചു.

“നിങ്ങൾക്കുറിയാമല്ലോ, നിങ്ങൾ ജനിച്ച സ്ഥലം.....  
നിങ്ങൾ ജനിച്ച സ്ഥലത്ത് ജീവിക്കുന്നത്.”

“ఎంహా! ఇప్ప, అతిగి ఆశేషయావేణ ఆవశ్యమి  
షి. తాంకారు యుపావాయిరునుప్పొశ్చతణ కు విట్టు.  
అతిప్పాశుం నిలంగితికున్నాణో ఏన్న పోల్చుం  
తాంగిప్పొశ గుండికున్నిప్ప. ఈ ప్పుఁ మర్దాన్నాపోలె  
యిల్లాల్సో, అణ్ణో?”

“നിങ്ങൾ ജനിച്ച സമയത്ത്,” സിബ്രഹ്മണ്ണാവ് ശാന്തമായി ഉറന്നീസുന്നതു. “നിങ്ങൾക്ക് അസ്വഭാവം പിടിപെടുന്നുപോലുമില്ല. നിങ്ങൾ ജനിച്ച സമയത്ത് എല്ലാം വളരെ ഏഴുപ്പ് മാണം.”

“രുതി ഓന്നിയും അവരുടെയും?”

“എന്ത്, എന്താണിത്?” വീണ്ടും ഉല്പാസവാനായി ദസാ  
നോറ്റ് ചോദിച്ചു. “അമ്മാണ് കാര്ത്തിക്?”

யെന്നേക്കും മുറുമുറുത്ത് ഇടതുവശത്തെക്കു തിരിഞ്ഞു. ജനാല്പക്കലെ കിടക്കുകൾ, വിളരിയ മുവമുള്ള അള്ളുടെ തൊഴികെ ശുന്നുമായിരുന്നു. അയാളാരു കോഴികാൽ തിന്നുകയായിരുന്നു. എല്ലിൻ്റെ ഒറ്റം ഓരോ കയ്യിലും പിടിച്ചി ടാണ്.

“അത് ഇതാണ്, പൊഹസ്സ്. “എന്തിനാലാണ്  
ആർക്കാർ ജീവിക്കുന്നത്?”

പാവെൻ നിക്കോളായേവിച്ചു അതിൽനിന്ന് ഒട്ടും ഒഴിഞ്ഞു നിന്നില്ല. കോഴിക്കാലിൽനിന്ന് കഷ്ടിച്ചേ മുവാ മുയർത്തിനോക്കിയുള്ളു.

“അതു ബുദ്ധിമുട്ടുള്ള തോനുമല്ല”, അയാൾ പറഞ്ഞു. “ഓർത്തു വെച്ചോള്ളു: ജനങ്ങൾ ജീവിക്കുന്നത് പ്രത്യയശാസ്ത്രപരമായ അവരുടെ ആദർശത്താലും അവരുടെ സമൂഹത്തിന്റെ താല്പര്യത്താലുമാണ്.” എന്നിട്ട് യാൾ ഏറ്റിലെ തരുണാസ്ഥിയുടെ ഏറ്റവും രൂചികരമായ

കഷണം കടിച്ചെടുത്തു. അതിനുശേഷം എല്ലിൽ ആരു അവശേഷിച്ചത് പാദത്തിന്റെ പരുത്ത തൊലിയും ആടി നിൽക്കുന്ന ദശാരുകളുമായിരുന്നു. ഇവ അയാൾ കട്ടി ലിനരികിലെ മേശപ്പുറത്തെ ഒരു കഷണം കടലാസ്സിൽ ഇട്ടു.

யെല്ലോ മരുപടി പറഞ്ഞില്ല. ഈ കൊള്ളൽരുതാത്ത വൻ ഇതിൽ നിന്ന് വളരെ തന്റെപുർഖം ഒഴിവെന്നുമാറി യെന്നത് യെല്ലോമിനെ ശുണ്ടിപിടിപ്പിച്ചു. പ്രത്യയശാ സ്വത്രതിലേക്കു വരുമ്പോൾ നിങ്ങളുടെ കെണ്ണി അടച്ചി കുകയാണു നല്കു.

അയാൾ പുസ്തകം തുറന്ന് അതിൽ പിന്നെയും ഉറു നോക്കി. ശരിയായ ഉത്തരം കണ്ടെന്നതാൻ അയാൾ ആഗ്രഹിച്ചു.

“എന്തിനെക്കുറിച്ചാണ് ഈ പുസ്തകം? എന്താണിതു പറയുന്നത്?” സിബ്യർദ്ദാവ് തന്റെ ചെകൾ കളി തിരുന്നിന്നു തിരിത്തുകൊണ്ടു ചോദിച്ചു.

“இன்று, ஶரலுக்கு.....” பொடுதேயவ் அடிப்படை ஏதானால் வளிக்கி வாயிலூ: “ஒரு செருப்புக்குதல் தான் என்று யோட்டு குடிக்கலோடுமொழு ஏறிக்கொண்டு கூஷி காரங்கள் வீட்டின் தாமஸிட்டிருந்து. அதைக்கொடுத்து வீடோ ஸ்ரீமத்தொயை ஹாயிருந்து...”

පකෙශ ඔරකේ වායිකුකු තීර්ථවූප බුද්ධිමතු ලැංතුමාය ගුරු ඇර්පාටාග්. අතිනාම අයාර් කුඩා තෙරෙනාක්ස්කොඛාඩු තාණුකාදුත් නිවර්ත්ති රුහු. ඇනික් කමයුරු අර්ථම ගරිකාලේ කුඩා ගහිකාග් ගම්චුකාඩ් තැබු සුරත් වාකුක්ඩීල් සිංහලදා ඩිගෝ කම පියාග් තුළැඳී.

“എത്ര വിയത്തിലായാലും, ചെരുപ്പുകുത്തി കടുത്ത മദ്യപാനം തുടങ്ങി. ഒരു രാത്രി, നിറയെ മദ്യവിച്ച് അയാൾ വീട്ടിലേക്കു പോവുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ അയാൾ മിവായേൽ എന്നു പേരായ ഒരു യുവാവിനെ കണക്കുമ്പട്ടി. തണ്ടുത്തു മരവിച്ചു മരിക്കാൻ പോയിരുന്ന യുവാവിനെ അയാൾ വീട്ടിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി. അയാളുടെ ഭാര്യ അയാളെ ശക്കാതിച്ചു. “എന്ന്? തീറ്റാൻ മറ്റാരു വായും കുടിയോ? അവർ ചോദിച്ചു. എന്നാൽ മിവായേൽ തന്റെ കഴിവിന്നനുസരിച്ച് ജോലി ചെയ്യാൻ തുടങ്ങി. ആ ചെരുപ്പുകുത്തിയേക്കാൾ നന്നായി തുന്നാനും പറിച്ചു. ഒരു ശത്രുക്കാല നാളിൽ അവിടത്തെ പ്രമാണി അവരെ കാണാൻ വന്നു. അയാൾ വിലപിടിച്ചുരുതുകൽക്കഷണം കൊണ്ടുവന്ന് അവർക്ക് ഒരു ഓർഡർ കൊടുത്തു - കോടിപ്പോവുകയോ കീറിപ്പോരുകയോ ചെയ്യാതെ ഒരു ജോടി ബൃട്ട്. ചെരുപ്പുകുത്തി തുകൽ ചീതയാക്കുന്ന പക്ഷം അയാളുടെ സ്വന്തം ചർമ്മം അതിനു പകരം വൈക്കേണ്ടിവരും. മിവായേൽ അസാധാരണമായ ഒരു പുഞ്ഞിരി സമ്മാനിച്ചു കാരണം, പ്രമാണിയുടെ മുതുകിനു പിറകിൽ കോൺലായി യുവാവ് എന്നോ കണ്ടിരുന്നു. പ്രമാണി വാതിലിനു പുറത്തേക്കു പോയ ഉടനെ മിവായേൽ തുകൽമുറിച്ചു കഷണമാകി അതു ചീതയാക്കി. തുകൽ വാറുവെച്ച് വിശാലമായ ഒരു ജോടി ബൃട്ടിനുജ്ഞ വലിപ്പം അതിനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഒരു ജോടി വള്ളിച്ചേരിപ്പുപൊലെയുള്ള ഏരെന്തുകിലും ഉണ്ടാക്കാൻ മാത്രമേ അതു തികയുമായിരുന്നുള്ളൂ. ചെരുപ്പുകുത്തി കെകകോണ്ട് തന്റെ തലയ്ക്കെഴു: ‘താനെന്നെ സഹിച്ചിരിക്കുന്നു; അയാൾ പറഞ്ഞു, ‘താനെന്നെ ചതി

ചു. എന്നാണു താൻ ചെയ്തത്? മിവായേൽ പറഞ്ഞു. ‘അനു രാത്രിപോലും താൻ ജീവിച്ചിരിക്കുമോ എന്നീ യാത്ര മനുഷ്യൻ ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു വേണ്ടതു കരുതി വെയ്ക്കുന്നു.’ തീർച്ചയായും, പ്രമാണി വീടിലേക്കു പോകുന്ന വഴിയിൽ മരിച്ചു. പ്രമാണിയുടെ ഭാര്യ ഒരു പയ്യൻ ചെരുപ്പുകുത്തിയുടെ അടക്കേതെക്കു പറഞ്ഞയ ചു. ഇതെയും അരിയിക്കുകയായിരുന്നു ലക്ഷ്യം: “ബുട്ട് ഉണ്ടാക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കു കഴിയുന്ന വേഗത്തിൽ ഒരു ജോടി വള്ളിച്ചെപ്പില്ലെന്നാക്കാൻ നിങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നു. ശവത്തിനുവേണ്ടി.”

“എന്റെ ദൈവമേ, എന്ത് അസംഖ്യയിം!” ദുസാനോവ് ഒരു സീരിക്കാരത്തോടെ വാക്കുകൾ പുറത്തള്ളി. “ആരെ കിലും രേഖാപുസ്തകം മാറ്റേണ്ട സമയമായിരിക്കുന്നു. എന്നൊരു ഗുണപാഠം! ഈ ആകാശത്തോളം നാറുന്നു. ഈ തീർത്തും നമുക്കന്നുമാണ്. മനുഷ്യൻ എന്തിനാലാണ് ജീവിക്കുന്നതെന്ന് അവിടെ എന്നാണ് അതു പറയുന്നത്?”

യെഫോ കമ്പ പറിച്ചിൽ നിറുത്തി, തന്റെ ഉണ്ടക്കണ്ണ കൾ എതിർവശത്തെ കഷണിത്തലയിലേക്കു പായിച്ചു. കഷണിത്തലയത്തിൽ ഉത്തരം മികവൊറും ഉള്ളിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നുവെന്നതിൽ അധാർ ക്രൂഡും രേഖാപുസ്തകം മാറ്റേണ്ട സമയമായിരിക്കുന്നു. എന്നൊരു ഗുണപാഠം! ഈ ആകാശത്തോളം നാറുന്നു. ഈ തീർത്തും നമുക്കന്നുമാണ്. മനുഷ്യൻ എന്തിനാലാണ് ജീവിക്കുന്നതെന്ന് അവിടെ എന്നാണ് അതു പറയുന്നത്?”

എന്നായാലും അവർിരുവരും പരസ്പരം കോർത്തു.

“എന്തിനാലാണ് അവർ ജീവിക്കുന്നത്?” എത്ര നിലയ്ക്കായാലും അധാർക്കതെ ഉറക്കെ പറയാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അത് എരെക്കുറെ മരുബന്ധക്കായി തോന്തി. “ഈവിടെ ഇങ്ങനെയാണ് പറയുന്നത്, സ്നേഹത്താൽ.”

“സ്നേഹം?..... ഇല്ല. നമ്മുടെപോലുള്ള സദാചാരവുമായി അതിന് ഒരു ബന്ധവുമില്ല.” സർജ്ജൻമെയിമുള്ള കണ്ണും അധാരാളെ പരിഹരിച്ചു. “ഈതു ശ്രദ്ധിക്കു, എന്തു തന്നെയാകട്ടെ, അതെല്ലം ആരാൻ എഴുതിയത്?”

“എന്ത്?” പൊതുദേവും പിറുപിറുത്തു. അവർ അധാരാളെ പ്രധാന പ്രശ്നത്തിൽനിന്ന് ശ്രദ്ധത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു.

“ആരാൻിൽ എഴുതിയത്, ആരാൻ ശ്രദ്ധകർത്താവ്? അതോ, അതിവിടെയുണ്ട്. നോക്കു, ഓന്നാം പ്രേജിഞ്ചു മുകളിൽനിന്ന്.”

ഇതുമായി പേരിനെന്നാണ് ബന്ധം? തങ്ങളുടെ പ്രശ്നവുമായി ഈ പേരിനെന്നാണ് ബന്ധം? - തങ്ങളുടെ ജീവിതവുമായോ രോഗവുമായോ മരണവുമായോ? താൻ വായിച്ചു പുസ്തകങ്ങളുടെ മുകളിൽനിന്നും പേരു വായിക്കുന്ന സഭാവം യെഫോമിന് ഇല്ലായിരുന്നു. വായിച്ചാൽ തന്നെ തക്ക സമയത്ത് മറക്കുകയും ചെയ്യും. ഇപ്പോഴായാൾ ഒന്നാം പേജിലേക്കു തിരിഞ്ഞ് ഉറക്കെ വായിച്ചു. “ടോൾ.... നേണ്ടായ്.”

“അത് അസാധ്യം!” ദുസാനോവ് എതിർത്തു. “ടോൾനേണ്ടായ് ? ടോൾസ്റ്റോയ് എഴുതിയത് ശുഭാപ്തി വിശാസവും രാജ്യസ്നേഹവും നിംബത കൃതികൾ മാത്രമാണ്. അല്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികൾ അച്ചടിക്കുമായിരുന്നില്ല; ഒ ബൈഡ്, പീറ്റർ ഒ ഹസ്റ്റ്. ഇദ്ദേഹം മുന്നുതവണ സ്റ്റാർക്കിന് സമ്മാനം നേടിയിട്ടുണ്ട്!”

ഈ അ ടോൾനേണ്ടായ് അല്ല,” മുലയിൽനിന്ന് ദിയോം വിളിച്ചു പറ ഞ്ഞു. “നമ്മുടെ പുസ്തകം ലിയോ ടോൾനേണ്ടായ് എഴുതിയതാണ്.”

“ഓഹോ, അ ടോൾനേണ്ടായ് അല്ല, അല്ലോ?” ഇത്തിൽ ആശാസത്തോടെ ദുസാനോവ് ഇഴച്ചുവലിച്ചു ചോദിച്ചു. “അത് മറേയാളാണ്, അല്ലോ?.... റഷ്യൻ വിപ്പവത്തിന്റെ കണ്ണാടി? അരിയുണ്ട്? നിങ്ങളുടെ ശുഭഗതികാരൻ ടോൾനേണ്ടായ്, അദ്ദേഹത്തിന് മനസ്സിലാക്കാത്ത ധാരാളം കാര്യങ്ങളുണ്ട്. ചെറുപ്പക്കാരാം, നിങ്ങൾ തിന്മെയെ ചെറുക്കണം. അതിനെന്തിരെ നിങ്ങൾ പോരാടണം.”

“ഞാൻ തീർത്തും യോജിക്കുന്നു,” ആത്മാർത്ഥതയില്ലാത്ത സ്നേഹത്തിൽ ദിയോം ഉത്തരമേകി.

1) അലക്സി നികോളായേവിച്ച് ടോൾനേണ്ടായി (1883-1945)യെയാണ് താനുദേശിക്കുന്നതെന്നാണ് ദുസാനോവ് കരുതുന്നത്.

2) ടോൾനേണ്ടായിയെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സസ്യഭ്രാജനശീലതയും കൂറിച്ചുള്ള ലെനിന്റെ അഭിപ്രായം സംബന്ധിച്ച പരോക്ഷ സൂചന.

\*സോവിയറ്റ് കമ്യൂണിറ്റു് പാർട്ടിയെക്കുറിച്ചു സ്റ്റാലിൻ എഴുതിയും അഭ്യാസം നാലുവരെ എല്ലാ സോവിയറ്റ് പാരാമാർക്കും, മാർക്സിസ്റ്റു് തത്ത്വശാസ്ത്രപരമായ ഇന്ത്യ ശ്രദ്ധയിൽനിന്നും പഠനം നിർവ്വാനമായിരുന്നു. തുടർന്നുള്ള അഭ്യാസങ്ങൾ കൂടുതൽ മുതിര്ന്ന വിദ്യാർത്ഥികളെ ഉദ്ദേശിച്ചുള്ളതായിരുന്നു.

• • • • •

[← BACK TO INDEX](#)